

Г. М. ВАСИЛЕВИЧ

РУССКО-ЭВЕНКИЙСКИЙ СЛОВАРЬ



Пособие для учащихся 5—9 классов
общеобразовательных учреждений

Издание второе, переработанное

В двух частях

2
часть

Под редакцией и с предисловием
А. А. БУРЫКИНА

Санкт-Петербург
Филиал издательства «Просвещение»
2005

УДК 373.167.1:811.512
ББК 81.2 Э-4
В 19



Учебное издание

Василевич Глафира Макарьевна

РУССКО-ЭВЕНКИЙСКИЙ СЛОВАРЬ

Пособие для учащихся 5—9 классов
общеобразовательных учреждений

В двух частях

Часть 2

Редактор А. А. Бурыкин. Художественный редактор Л. Г. Епифанов. Техническое редактирование и компьютерная верстка Г. А. Филичевой. Корректоры Е. Н. Александрова, В. В. Багрий.

Лицензия ИД № 05824 от 12.09.2001.

Налоговая льгота —

Общероссийский классификатор продукции ОК 005-93-953000.

Подписано в печать с оригинал-макета 10.11.2005. Формат 60 × 90 1/16. Бумага офсетная. Офсетная печать. Усл. печ. л. 15,0. Уч.-изд. л. 14,11. Тираж 2100 экз. Заказ 4419

Санкт-Петербургский филиал Федерального государственного унитарного предприятия ордена Трудового Красного Знамени «Издательство «Просвещение» Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям. 191104, Санкт-Петербург, Литейный пр., 37-39. E-mail: prosv@prosv.spb.ru

Отпечатано с готовых диапозитивов в ГУП «Типография «Наука»
199034, Санкт-Петербург, 9 линия, 12

Василевич Г. М.

В 19 Словарь русско-эвенкийский: Пособие для уч-ся 5—9 кл. общеобраз. учрежд.: В 2 ч. Ч. 2. — 2-е изд., перераб. — СПб.: филиал изд-ва «Просвещение», 2005. — 240 с.

ISBN 5-09-009088-2; ISBN 5-09-009065-3 (ч. 2).

УДК 373.167.1:811.512
ББК 81.2 Э-4

© Издательство «Просвещение»,
Санкт-Петербургский филиал, 2005
Все права защищены

ISBN 5-09-009088-2
ISBN 5-09-009065-3 (ч. 2)

Н

на *предлог* 1. (на вопросы где?, на чём?, на что?) *суф. дат.-местн. пад.* -дӯ, -тӯ; на дэреве мōду; на о́зере āмуттӯ; *суф. местн. пад.* -лā; на ўлице тулилā; *суф. твор. пад.* -т, -ди; ёхать на конé муринди нэнэде-мй; играть на рояле роялит эвйде-мй; 2. (на вопросы куда?, на что?) *суф. вин. пад.* -ва, -тулā; влез на гóру урэвэ туктым; влез на дэрево мōва туктым; *суф. местн. пад.* -лā, -дулā, -тулā; он влез на крýшу дóма гулэ дасиптындулāн туктырэн; пришлй на о́зеро āмуттулā эмэрэ; вы́шли на рéку биралā эмэрэ; 3. (на вопрос в каком направлении?) *суф. отпр.-напр. пад.* -ткй, -тыкй; встать на восхóд дылачā юксэнтыйкй ил-мй; встать на сéвер севертйкй ил-мй [3-е лицо иллан]; (в значении «для»): на что это вам? э́кўн дя-рин тар сундӯ?; 5. (на вопрос когда?): на днях эрил тырганйлдӯ; 6. (при обозначении срока): на два дня дюллэдӯ

на! II (возьми!) ма!, гакал! [мн. гакаллу!]

набёг эмэсинчэн, эмэнчэн

набежāть 1. (закрýть видимость): на нёбо набежāли тўчки туксул няңнява дасра; 2. (собраться — о людях): набежāл нарóд бэел туксара

набекрénь разг. дыл оёмодўн

на́бело (чисто, без помарок) аямамат

на́бережная набережная

набирāть гадя-мй

набирāться 1. (внутрь чего-л.) чипчивдя-мй; 2. (собираться в большом количестве) умйвувдя-мй; наби-раётся мнóго нарóду кэтэ илэл умйвувдяра

набйть 1. (плотно наполнить) дялупкй-мй, чипчй-мй [3-е лицо чипчйран]; 2. (настрелять на охоте) вā-мй, пэктырў-мй; 3. (гвозди) тыпкэн-мй

набйться (плотно наполниться) дялупкй-мй, чипчив-мй, чикча-мй*; в избў набйлось мнóго людéй гулэ-вэ кэтэ илэл дялупкйра

наблюдательный аят ичэтчэрй, хэричэдэри
 наблюдать хэричэде-мй, аят ичэтчэ-мй
 наблюдение хэричэн
 náбок олдоптыки; (о вьюке): сползти náбок угарга-мй
 набор умйвун; набор инструментов хаваливур умйвун-
 тын
 набрасываться 1. (с бранью) упчуде-мй; 2. (о звере) нув-
 чāнде-мй, чопкордэ-мй, хукчуде-мй; (о быках во время
 гона) дырчэде-мй
 набрать га-мй; (цветов) толло-мй, тав-мй; (ягод) тэвлэ-
 мй; (в рот) мўкусин-мй
 набрести 1. (напасть на след) дā-мй [3-е лицо дārэн];
 2. (неожиданно встретить) бака-мй
 набросить 1. (что-л. на себя, одежду) кумлэ-мй, куптув-
 мй, тэт-мй, инин-мй *; 2. (узду) усйлэ-мй, ухйлэ-мй *;
 (аркан) мавутлā-мй [3-е лицо мавутлārэн], маутлāмат-
 мй *
 наброситься 1. (с бранью) упчу-мй; 2. (о звере) нувчāн-мй
 [3-е лицо нувчāнэн], чопкор-мй, хукчу-мй *; (схва-
 тить) лапкāн-мй [3-е лицо лапкāнэн]
 набросок (рисунок) онёвўн
 набухать (о почках на деревьях) дылин бдя-мй
 набухнуть (о почках на деревьях) дылин б-мй
 наваливать 1. (нагружать) тэвуде-мй; (класть) нэде-мй;
 2. (на кого-л. работу) сōтмарит хаваливкāнде-мй
 навалить (набросать) нōдū-мй
 навалиться (придавить) тырэ-мй
 навāр човйкса
 навēдаться ичэлдбйнэ-мй
 навēки бкиндū-да, окйнакāн *
 навёрно (вероятно): навёрно, он пйшет нуңан дукūдя-
 ри бинэн, нуңан дукūдянан бидеңэн
 навернўться (о слезах) мўлкэ-мй
 навестать (догнать) бокон-мй
 навёрх (вверх) угйскй; (по склону) дбйскй; (вверх по тече-
 нию реки) солοкй; (на что-л.) оёки
 наверхū 1. (находиться) угйдэдū; (по склону) дбйлэ; (по
 реке) солйлā; 2. (двигаться) угйдэлй, оёлй; (по склону)
 дбйлй; (по реке) солйлй
 навес купуштын; (около костра для оленей) химулэн
 навести 1. (прицелиться) чокон-мй, нэмкй-мй, чокор-
 мй *; 2.: навести спрāвку ханңукта-мй, сāl-мй

навестить ичэлдбйнэ-мй, ирэмэ-мй
 навещать ичэлдбйнэде-мй, ирэмэде-мй
 навзничь (на спину) мукуптыкй, бңкāптыкй, нюркунчап-
 тый *
 навзрыд: плакать навзрыд соңокōкūtча-мй
 нависать хуркэлде-мй
 нависнуть хуркэл-мй
 наводить 1. (целиться) нэмкиде-мй; наводить ружьё
 чокордэ-мй; 2.: наводить мост тыгдэлэнмэ бдя-мй;
 наводить лоск чибадя-мй; наводить страх нэлэвкэт-
 чэ-мй
 наводнение мūdэн, тылкārэн *, мэтэк *
 наводнить (затопить) мūdэ-мй; перен. дялупкй-мй
 наводнять (затоплять) мūdэде-мй; перен. дялупкйдя-мй
 навōз сипкэ
 наволочка тырурук, тапин *
 наврāть разг. улэккйт-мй
 навредить эрўни-мй, сукча-мй, чукча-мй *, хукча-мй *
 навсегдā бкиндū-дā, окинакан *
 навстрёчу арчаптыкй, дэптыкй, ахаптыки *
 навык савка
 навыйлет лупумнэк, бурбэмнэк
 навьючить (вьюк) нама-мй; (седло) нэмэлэ-мй
 навязать (заставить принять что-л.) бўт-мй [3-е лицо
 бўттэн]
 навязываться (с разговором) яңурāде-мй, даладя-мй
 нагайка идакавўн
 нагибать маркāнде-мй
 нагибаться мурдудя-мй, тоңоргодэ-мй
 наглость эрўмэ, хэричэнэ ачин
 наглухо хакувчāt; наглухо закрыть хаку-мй
 наглый эрўмэ
 нагнаť 1. (догнать) бокон-мй, хōрча-мй *; 2. (собрать
 в одно место) умўнупкй-мй, умйв-мй [3-е лицо умў-
 нупкйрэн, умйвран]
 нагноение нйксэ
 нагнуť маркāн-мй; он нагнул ветку гарава маркāнэн
 нагнуťся мурдурō-мй [<мурдур б-мй; 3-е лицо мурдурō-
 ран], тоңорго-мй *
 нагой (голый) дюлакин, нючакин *
 нагонять (догонять) бокончудя-мй, асая-мй, пурасиндя-
 мй, удая-мй, хōрчадя-мй *

наготóве: быть наготóве итыгáвча би-мй
 нагрáбить дёромй-мй
 нагрéть хэкулгй-мй
 нагрéться нямалит-мй, хэкул-мй
 нагрубíть муссэ-мй, лэгй-мй, вáла-мй
 нагрúдник (мужской меховой) хороптун; (мужской, сплошь вышитый бисером) хэлмй; (женский меховой широкий) даку; (женский узкий, сплошь вышитый бисером) нэлли; (женский широкий с плечиками) кал-дамй
 нагружáть тэвүгэде-мй; (на спине) иниде-мй
 нагрузíть тэвүгэ-мй
 над *предлог* 1. (над чем-л. находится) угидэдүн, оёлон, оёдүн; над *дóмом* дю угидэдүн, дю оёлон, дю оёдүн; 2. (над чем-л. двигается) угидэлйн, оёлйн; над *лэсом* агй угидэлйн, агй оёлйн; 3. (после слов со значением «работать, делать»): сидéть над *работой* горowo хавалдя-мй; *работать* над *чём-либо* экүнма-вал хавалдя-мй
 надавíть (нажать) тырэ-мй
 надбáвка хáвун [вин. хáвунмэ]
 надвигáться эмэсинчэде-мй; надвигáется грозá агдыл-дьяран
 нáдвое калтакат, дюнмэн-дй
 надевáть (на себя) тэтчэ-мй; (на другого) тэтывде-мй, колбодё-мй *; (шапку) авлáде-мй; (на плечо) гóкалáде-мй; (кольцо) тулэде-мй; (оленью колодку) халганмукáнде-мй; (оленью палку на шею) чэңгáйде-мй
 надежда илкичэрй; *возлагáть надежды* илкичэде-мй
 надéлать о-мй [3-е лицо оран]; надéлать хлопóт разг. хаванавкáн-мй [3-е лицо хаванавкáнэн]
 неделíть борит-мй
 неделáть 1. боритча-мй; 2. (давать) бúde-мй; 3. (дарить) анидя-мй
 надéть (на себя) тэт-мй; (на другого) тэтыв-мй; (на плечо) гóкалá-мй [3-е лицо гóкалáрэн]; (кольцо) тулэ-мй; (оленью колодку) халганмукáн-мй [3-е лицо халганмукáнэн]
 надéяться илкичэде-мй; (верить) тэдéде-мй, экситчэ-мй *, ахитча-мй *, эрэнчэ-мй *
 надёжный (верный) тэдé

надзóр хэриwчэн, ичэсин
 надкóстница *анат.* буллэ
 надлежít: ёто надлежít тебе знáть тарá сáңáтыс; ёто надлежít тебе сдéлать тарá оңáтыс
 надлóмленный капумчá [вин. капумчáвэ]
 на днáх 1. (в прошлом) эсйткэн, эрил тырганилдү; 2. (в предстоящем) амакáн
 нáдо суф. -вка; нáдо знáть сáвкá; нáдо работáть хаваливкá; нáдо сказáть гунивкá; ◇ так ему и нáдо туги биңэтын
 нáдобность: имéть нáдобность ёетчэ-мй, гэлэде-мй
 надоедливо кандарйпчу, евурэ
 надоедливый дарулима, дэмэр *
 надоесть кандарйл-мй, дарул-мй, энэлгэ-мй, мует-мй *, энэлил-мй *
 надойть сир-мй [3-е лицо сирран]; (молока) укумнидэ-мй
 надóлго городү
 надорвáть пэсит-мй
 надоумить дялдáвкáн-мй
 надписáть дукү-мй [3-е лицо дукүран]
 нáдпись дукүн [вин. дукүнма], бичик *
 надрáть (берёсту) талув-мй; (кору) улдакса-мй
 надрéз минэн
 надрéзать (ножом) минэ-мй; (ножницами) гир-мй [3-е лицо гирран]
 надрывáть пэситчэ-мй
 надсмóтр хэриwчэн
 надсмóтрщик хэриwчэмнй
 надстáвить сира-мй
 надставлáть сирадя-мй
 надувáть разг. (обманывать) улэккйтчэ-мй
 надумáть дялдá-мй [3-е лицо дялдáрэн]
 надүть 1. (воздухом) воздухва хув-мй; 2. разг. (обмануть) улэккй-мй
 надүться разг. (обидеться) хэмпурэ-мй
 надымíть сáңнямү-мй; (при курении) тáн-мй
 надышáться эрй-мй
 наедáться айвдя-мй
 наединé хэрэкэт
 наезжáть (иногда посещать) эмэктэде-мй
 наесться аив-мй, аю-мй *, аюв-мй *

на́ехать (на кого-л.) турга-мй; (на что-л.) нā-мй [3-е лицо нāрэн]
 наём наём, сэручин
 наёмный наёмнай, сэручйвдерй
 на́жаты (надавить) тйрэ-мй, тумин-мй * [3-е лицо туми-нан]
 на́жйвка илбин [вин. илбинма]
 на́жйм тырэн
 на́жймáть тырэде-мй, туминдя-мй
 на́зáвтра тэгэмй, тымй
 на́зáд амаскй; (пойти) мучу-мй [3-е лицо мучуран]; (от-ступать) амасйклāсин-мй [3-е лицо амасйклāсинэн]
 на́звāние гэрбй, гүкйт*; под рāзными на́звāниями хуңтумэлчэт гэрбйвчэл
 на́звāть (дать имя) гэрбй-мй
 на́злó тыкулмукāнденэ
 на́значéние назначйдерй; мéсто на́значéния назна-чйкйт
 на́знāчить назначй-мй; (срок) тэрүт-мй [3-е лицо тэрүт-тан], болдө-мй *; (цену) ценалā-мй [3-е лицо цена-лāрэн]
 на́збйливый (надоедливый) кандарипчу, дарулипчу
 на́зрeвāть (поспевать) элэкин бдя-мй
 на́зубók: знāть на́зубók аямамат сā-мй
 на́зывāть гэрбйтчэ-мй
 на́ибóлее сётмар, кэтэтмэр
 на́ивы́сший хэгдытку
 на́изу́сть дёнчадяна, энэ таңдыра
 на́имéнее адытмар, угйтмэр
 на́именовāние гэрбй
 на́йти I (разыскать) бака-мй; (след зверя) дā-мй [3-е лицо дāрэн]
 на́йти II (надвинуться на что-л.) туксунал-мй; тўча на́шлā туксуналлан
 на́кáз 1. (приказание) ипкэчин; 2. (инструкция) нуңнйгэ
 на́кáзывать 1. (приказывать) ипкэде-мй; 2. (давать на-ставление) нуңнйде-мй; 3. (бить) идакадя-мй, енңи-де-мй, гэнчэде-мй
 на́калйть (металл) ката-мй, нюрэв-мй, сирэг-мй *, хэ-кулчэ-мй *
 на́калйтьсѧ (о металле) катав-мй, нюрэ-мй, дюгэр-мй *
 на́калйть катаде-ми, нюрэвде-мй

накану́не тйнйвэ, тйнэвэ *
 на́капать (по капле) чургив-мй [3-е лицо чургивран]
 на́капливать (скапливать) умивдя-мй; (делать запасы) нэкчэ-мй
 на́качāть: на́качāть вóду мўвэ уңку-мй, эёнмукэн-мй
 на́кидāть нōду-мй, гарандā-мй
 на́кйдывать 1. (аркан) мавутлāде-мй; 2. (покрывать что-л.) дасча-мй, купудө-мй
 на́кйдываться (о звере) нувчāнде-мй, чопкордө-мй, хук-чуде-мй
 на́кйнуть (на себя что-л. из одежды) кумлэ-мй, дасив-мй; (покрыть что-л.) дас-мй, купу-мй
 на́кйну́ться 1. (с бранью) угчу-мй; 2. (о звере) нувчāн-мй [3-е лицо нувчāнэн], чопкор-мй, хукчу-мй *; (схва-тить) лапкāн-мй [3-е лицо лапкāнэн]
 на́кипъ човйкса, хуюсэмнэ
 на́кладнóй: на́кладнýе расхóды накладнойл расхóдыл, хэлэкэл дявучар
 на́клāдывать (класть) нēде-мй; (нагружать) тэвүгэде-мй; (наполнять) дялупкйдя-мй; ◇ на́клāдывать на себя рўки мөнми вāде-мй; на́клāдывать шов на рā-ну гоёвўнма уллиде-мй
 на́клéивать уңкэде-мй, камнундāде-мй
 на́клéить уңкэ-мй, камнунда-мй
 на́клéйка 1. (действие) уңкэн, камнундāн; 2. (что-л. на-клеенное) уңкэнэ, камнундāнэ
 на́клон (скат) эллэнңэ
 на́клонйть (нагнуть) маркāн-мй [3-е лицо маркāнэн], уңкикэт-мй, луңкин-мй, нэвучэ-мй *
 на́клонй́ться туңкулбў-мй [3-е лицо туңкулбўрэн]; (слег-ка вперёд) мугдэ-мй *; (набок) олчаргу-мй; (чтобы пролезть) нэңй-мй; (чтобы спрятаться) дйкэн-мй; (о палке, жерди) дйонмāт-мй [3-е лицо дйонмāттэн]; (о вывороченном дереве) суллурга-мй
 на́клонйть (нагибать) маркāнде-мй; (голову) уңкикэт-чэ-мй
 на́ковāльня тыптургэ, тавиңкй
 на́колóть 1. (уколоть) арки-мй; 2. (дров) мōлā-мй [3-е лицо мōлāрэн]; (щепок) диги-мй
 на́колóться (на что-л.) аркив-мй
 на́комāрник (сетка) читкэ

наконѣц тармак; (в конце концов) мудандун; **наконѣц-то** эр-дэ

наконѣчник (для стрелы) чāлй, пāчэ

накопѣть (скопить, собрать) умйв-мй, нѣкчэ-мй

накоплѣние умйвун; (запас) нѣкчэн

накормѣть улй-мй [3-е лицо улйрэн]

накрāпывать эпэнтылде-мй

накрениѣться иңнэргэ-мй, елдэргэ-мй *

накрепко маннит; **крѣпко-накрепко** маннимāмэт

накрест эвункй

накричāть (на кого-л.) лэги-мй

накрывāть, накрѣть 1. дас-мй; **накрѣть на стол** столдū

нѣ-мй, столдū тэв-мй; 2. (обнаруживать след зверя) дā-

мй [3-е лицо дārэн]; 3. (поймать) дява-мй

накрѣться 1. (быть накрытым) дасйв-мй, кумтэв-мй,

кумлэ-мй; 2. (накрыть себя чем-л.) купув-мй

накупѣть га-мй, униѣ-мй

на лāд аят

налāдить 1. (дело) итылā-мй [3-е лицо итылārэн]; 2. (по-

чинить) аюс-мй, такус-мй

налāдиться аюсив-мй; **рабōта налāдилась** хавā аятмар

ōчā

налāживать 1. (дело) итылāде-мй; 2. (чинить) такус-

ча-мй

налѣво дегинтыкй

налегāть (облокачиваться, опираться) туручэде-мй

налегкѣ ѣкūна-дā āчинди, эюмди

налѣдь амнунна, хогоркй, хиглэн, мūrэн *; (с водой на

поверхности) улйн [вин. улйнмэ]

налетѣть (натолкнуться на что-л.) тагав-мй

налѣчь 1. (облокотиться, опереться) туручэ-мй; 2.: на-

лѣчь на рабōту сомат хавалил-мй; **налѣчь на учёбу**

сōмат алагūвул-мй

налѣт 1. (грабѣж) дѣромон; 2. (слой пыли) нāмнэ

наливāться 1. (наполняться) дялупкйвдя-мй; 2. (набу-

хать — о почках) дылин ѳдя-мй, дōчй ѳдя-мй

налим сѣңан [вин. сѣңанмэ], хилбик *, лоптукй *

налиѣть уңку-мй [3-е лицо уңкурэн]

налиѣться 1. (о жидкости) уңкулбū-мй [3-е лицо уңкул-

бūrэн]; ѳ глазā налилйсь крōвью ѣсалин хуларгачāl;

2. (о почках) дылин ѳ-мй, дōчй ѳ-мй, дырамил-мй

наложѣть 1. (положить поверх): **наложѣть заплāту** нэ-
мэсин-мй; **наложѣть повязку** уня-мй, япту-мй; 2.: на-
ложѣть **взыскāние** взыскāние-вэ бū-мй [3-е лицо бū-
рэн]

нам (дат. пад. от мы) суф. дат.-местн. пад. -дū, -тū; **он**
дал нам мундū бурэн; суф. отпр.-напр. пад. -тыкй; **он**
сказāl нам мунтыкй гунэн; **нам извѣстно** бу саде-
рэв, мит сāдерэп

намāзать (жиром) имū-мй [3-е лицо имūrэн]; (грязью)
няңняв-мй

намāзывать (жиром) имūде-мй

намāтывать (на что-л.) тумдя-мй, улапкйдя-мй, ѳтча-
мй *, утча-мй *

намеревāться некэде-мй; **я намеревāлся писāть** би ду-
кудāви некэдечѣв

наместй: снѣгу намелō хугунңэнѣчѣ

наметить 1. (выбрать) бака-мй; 2. (поставить метку)
сāмэлки-мй

намечāть 1. (выбирать) бакадя-мй; 2. (ставить метку)
сāмэлкиде-мй

намѣтка 1. (нити) нитыл; 2. (первоначальный план)
элэкэсипты ѳмāчин

нāми (твор. пад. от мы) суф. -нун; **с нāми** митнун, мун-
нун; суф. твор. пад. -т, -ди; **над нāми** смѣется митыт
инектэдерэн, мунди инектэдерэн; суф. дат.-местн.
пад. -дū, -тū; **нāми прочйтана** мундū таңивувчā, мит-
тū таңивувчā

намокāть улапкйдя-мй, авдя-мй *

намокнуѣть улапки-мй, ав-мй *

намо́рдник дэрэптун

намо́рщить (лоб) хоникā-мй, хонирā-мй [3-е лицо хони-
кārэн, хонирārэн]

намотāть (на что-л.) туң-мй [3-е лицо туңнан], учи-мй
[3-е лицо учирэн]

намочѣть ула-мй, улапкй-мй, уми-мй * [3-е лицо умирэн]

нанāец нанает, нанай [мн. нанайл]

нанāйский нанайскай, нанайды

нанестй 1. (принести в большом количестве) эмэввѣт-
мй; 2. (отметить) сāмэлкй-мй; 3. (яиц) уму-мй
[3-е лицо умурэн]; ѳ **нанестй удār** икту-мй; **нанестй**
поражѣние давды-мй *

наниза́ть улгэн-мй, колбо-мй *
нані́зывать улгэнде-мй, қолбодё-мй *
нанима́тель сэрүчимнй
нанима́ть сэрүтчэ-мй
наноси́ть 1. (*принести в большом количестве*) эмэввѣт-мй; 2. (*отмечать*) самэлкйде-мй; ◇ **наноси́ть пора́жение** давдыдя-мй
наня́ть сэрүт-мй
наобо́рот (*иначе*) хуңтут, хўскй
наобу́м (*не подумав, наудачу*) энэ сәдерэ
наотрэ́з ѓнкәкун-дә; **отказа́ть наотрэ́з** ѓн-дә ба-мй
на о́щупь тәмиктәденэ
напада́ть эмәнчәде-мй, һәнчәде-мй, хукчуде-мй, тувәхин-де-мй *
напа́дки упчур, вәләр, ләгир
напа́сть I глаг. һәнчә-мй, эмәнчә-мй, хукчу-мй, тувәхин-мй *; (*на след зверя*) дә-мй [3-е лицо дәрән]
напа́сть II суц., разг. (*беда, несчастье*) кәсә, әрү
напéв икән, хәгән
напéва́ть икәде-мй, хәгәде-мй
наперебо́й: говори́ть наперебо́й умундү гунде-мй
наперегонкй гукчанмәтчәнэ
напереко́р хўскй
наперё́д: за́дом наперё́д амаскй
наперерéз (*двигаться*) чиңдымнэк
напеча́татъ печатай-мй
напéчь ири-мй [3-е лицо ирирән]
напёрсток уняштун
напй́льник ирэгә
написа́ть дукү-мй [3-е лицо дукүран], дук-мй *, онё-мй *
напй́ток умивүн [вин. умивүнма]
напй́ться 1. (*воды*) ум-мй [3-е лицо умнан]; 2. (*стать пьяным*) сокто-мй
наплева́ть тумни-мй [3-е лицо тумнан]
наплыв 1. (*на берёзе*) хуюлгән, боконо, хула *, бокото *, бочоко *; 2.: **наплыв пуб́лики** илэл эмәри́тын
напова́л вәкнән, букнән; **уби́ть напова́л** букнән вә-мй [с прит. суф.]
напои́ть (*водой*) умив-мй [3-е лицо умивран]; (*вином*) умивкән-мй [3-е лицо умивкәнән]
напока́з ичәвкәтчәнэ

напо́лнить 1. дялупкй-мй, дялуvgй-мй *, юмбу-мй *; (*чем-л.*) сичи-мй; (*водою*) му́лтү-мй; 2. (*плотно сложить*) тыпкән-мй
напо́лниться дялуп-мй, дялуvg-мй *; (*влажгой*) му́лтә-мй; её глаза́ **напо́лнились слеза́ми** эсалин инямулла
наполови́ну калтакат, дулиндй
напомина́ть, напо́мнить дәнмука́н-мй [3-е лицо дәнму-ка́нән]
напо́р: напо́р воды́ му́ ээкәкүтчэрән
напо́ристый (*настойчивый*) бәркә
напоследок мудандүн
направи́тельно-ме́стный паде́ж грам. нуңнйвүды
напра́вить 1. (*дать направление*) нуңнй-мй [3-е лицо нуңнйрән]; 2. (*послать куда-л.*) уң-мй [3-е лицо уңнән]; 3. (*отточить что-л.*) хигә-мй
напра́виться (*собраться куда-л.*) некә-мй; (*отправиться*) һәнэсин-мй
направле́ние 1. (*линия*) дюгү [вин. дюгүвэ]; 2. (*на работу*) уңивүн [вин. уңивүнмә]; **по всем направле́ниям** иртыкйтәнэ; **в том направле́нии** тариклә; **по направле́нию к мо́рю** ламуклә, ламуткй
направля́ться 1. (*получать указание*) нуңнйвде-мй; 2. (*отправляться куда-л.*) һәнэсинде-мй; (*посылаться куда-л.*) уңивде-мй
напра́во антыкй, аңидаду; **он сверну́л напра́во** нуңан антыкй һәнэсинән
напра́сно хитәнмә, хитәклә, томокун *
напра́сный хитән; **напра́сный труд** хитәклә хавә
напримéр әр-кә, әргәчинди
напроле́т: всю ночь напроле́т долбонйдү упкаттүн
напро́тив 1. (*находиться на противоположной стороне*) баргилә; (*двигаться*) баргилй; (*отправиться на противоположную сторону*) баргйскй; **он жил напро́тив** нуңан баргилә бидечән; 2. (*наоборот*) эмй-вал
напряга́ть: напряга́ть все си́лы эләдәде-мй
напряга́ться см. **напряга́ть**
напряже́ние эләдән
напря́мк һуңнәмэмәт; (*через мыс*) дүтәмнэк, дүтәрәгәр *
напря́чь: напря́чь все си́лы эләдә-мй
напу́га́ть һәләвкән-мй, оловкөн-мй [3-е лицо оловкөнән]
напу́ска́ть 1. (*впускать много людей*) тынде-мй; 2. (*наливать*) уңкуде-мй

напустить 1. (впустить много людей) тѣн-мй [3-е лицо тѣнэн]; 2. (налить) уңку-мй [3-е лицо уңкурэн]
 напуститься (на кого-л.) лэги-мй, валā-мй
 напѹтатъ кэйв-мй
 напылѣть нāмнэ-мй
 напыщенный (важный, заносчивый — о человеке) сōкā-чимнй
 наравнѣ урѣт
 нараспашку имэннэлгѣчѣ, имэндулгѣчѣ *
 нараспѣв икѣденэ; говорѣть нараспѣв икѣденэ гунде-мй
 нарастѣ балдѣ-мй
 нарастѣть балдѣдя-мй
 нарвѣть I 1. (цветов) толло-мй; 2. (разорвать что-л.) каси-мй, чѣстэрѹ-мй
 нарвѣть II (о нарыве) кэпэ-мй
 нарэзка (винта) тех. хурирук [вин. хурируква]
 нарѣчие 1. (говор) турэн; 2. грам. наречие
 нарисовѣть онѣ-мй
 нарѹд 1. тэгѣ; нарѹды Сѣвера Север тэгѣлин; 2. (люди) илэл, бѣел; мнѹго нарѹду кэтэ илэл, кэтэ бѣел
 нарѹдный народнай, тэгѣды
 нарѹчно ѣман, хитѣклѣ, мэнэ, соруян *, улѣккитмѣ *
 нарѹта толгокй, сирга *; (головная с ездоком) хѣты; (багажная) умнѣ; (ручная в виде лыжи) нѣртѣ, нѣтѣр
 нарѹбѣть (мелких дров) дѣгон-мй, диг-мй
 нарѹжность ичѣвуңнэ
 нарѹжный (внешний) тулигй
 нарушѣть (закон, правило) нарушѣйде-мй
 нарушѣние (закона) нарушѣин
 нарушѣтель (закона) нарушѣйдерй, сукчамнй
 нѣры ѣмкин, харан *
 нѣрѣв уксин [вин. уксинма]
 наряд I (украшение) удывѹн [вин. удывѹнмѣ]
 наряд II 1. (поручение) ѹвкѣтнѣ; 2. (отряд) наряд
 нарядѣть I (украсить) уды-мй [3-е лицо удырэн]
 нарядѣть II (послать) уң-мй [3-е лицо уңнэн]
 нарядный (украшенный) удычѣ, киргѣнчѣ, кергѣнивчѣ *;
 (о женском платье) мѣнэ *, сукунэлчѣ *
 нарядѹ (вместе) тугй-дѣ, дарандѹн; нарядѹ с ѣтим тар дарандѹн
 наряжѣть аягусча-мй, удыде-мй

наряжѣться гудейт тѣтычѣде-ми; (одеваться нарядно) кергѣнде-мй *, кергѣлмикѣде-мй *
 нас (вин. пад. от мы): он вѣдел нас нуңан мунѣ ичѣчѣн;
 он ушѣл от нас мундук, сурурэн
 насадѣть 1. (на что-л.) тулѣ-мй, хѣскиму-мй (черенок);
 2. (деревья) балдѣвкѣн-мй [3-е лицо балдѣвкѣнэн];
 (овоши) тѣв-мй
 насаждѣние балдѣвкѣннѣ; зелѣные насаждѣния балдѣвкѣнмучѣл мѹл, супирѣл
 насѣкѹмое зоол. кумикѣн
 населѣние илэл; городскѹе населѣние городтыл илэл, городкар
 населѣнный: населѣнный пункт бикѣт
 населѣть, насѣлѣть 1. (поселять кого-л. куда-л.) биливкѣнде-мй; 2. (обитать) биде-мй
 насѣчка (зарубка на дереве) тѣктѣнэ
 насѣлу аран-аран
 насѣльно ѣңсѣйт
 наскѣкивать (на кого-л., что-л.) нѣдѣ-мй, тагавдя-мй
 насквѹзѣ (проникать) лупумнѣк, туркѣт *, лупурѣгѣр *;
 (пройти) ңѣнѹмнѣк, дѣлкиденѣ *, илтѣе *; (проколоть) бурбѣмнѣк; (прорубить) тѣпѣмнѣк
 наскѹлько 1. (вопросительно) адѣйт, ѹкѣйт, асунди; 2. (относительно): наскѹлько мне извѣстно би сѣнѣлѣв
 наскѹро химѣт, тургѣнди, хѣлинчѣденѣ
 наскѹчѣть 1. (на что-л.) нѣ-мй [3-е лицо нѣрэн]; 2. (зацепиться) тагав-мй
 наскѹчить агѹл-мй, дарул-мй, ѣнѣлгѣ-мй *, гѣлѣл-мй *
 насмерть букнѣн, будѣлѣвѣр; стоять насмерть будѣлѣвѣр кусиде-мй
 насмѣхѣться ѣрѣсчѣ-мй
 насмѣшѣть иневкѣн-мй
 насмѣшка инѣн, ѣрѣн
 насмѣшливый ѣрѣдери
 насморк ѣксимук, ѣг [вин. ѣксимуква, ѣгва], иликсаран *, ѣксимук *
 насорѣть нѣмнѣ-мй
 насѹс мѹвѣ ңѣнѣвѹн
 насѹсѣться гиллин-мй [3-е лицо гиллинан], нупку-мй [3-е лицо нупкурэн]
 наспѣх см. наскѹро
 наст даркин, чѣга

наста́вить (*прибавить*) хāв-мй; (*надставить*) сира-мй
наставлѐние 1. (*указание, руководство*) нуңнйгэ; 2. (*объяснение*) тыливкѐн
наставля́ть 1. (*указывать, руководить*) нуңнйгѣде-мй; 2. (*делать наставление*) тыливкѣнде-мй
наста́ть (*о времени*) ѓ-мй; **наста́ла ночь** долборон; **наста́ла тишина́** симугаран; **наста́ло ле́то** джугаран; **наста́ла зима́** тугэрэн
насте́жь нймнэк
настига́ть бокондѐ-мй
насти́гнуть бокон-мй
насти́л (*в лодке*) тумнэй
насто́лько: я насто́лько уста́л, что не могу́ идти́ да́льше сѓ дэрүчѣ бинэ албам чāскй џэнэдемй
насторáжива́ть (*ловушку*) тулѣде-мй, илбимуде-мй; (*самострел*) бэркѣтчѣ-мй
насторáжива́ться тыгитчѣ-мй
настороже́: быть настороже́ этѣйтчѣ-мй, тыгитчѣ-мй, этэвуде-мй *
настоя́щий 1. (*подлинный*) тѣдѣмэмэ; 2. (*современный*) тыкипты; **настоя́щее вре́мя** грам. эсипты кирэ, эсипты время
настроѐние: у меня́ весѣлое настроѐние миндѹ сѣвдепчу, би сѣвдендем
настро́ить 1. (*внушить кому-л. что-л.*) дялдāвкāн-мй; 2. (*прибор, музыкальный инструмент*) итылā-мй [3-е лицо итылāрэн]
наступа́ть I 1. (*нападать*) туксамалчусиндя-мй, эмэсинде-мй; *воен.* эмэнчѣ-мй; 2. (*на что-л.*) тѹде-мй
наступа́ть II (*наставать*) ѓдя-мй
наступі́ть I (*на что-л.*) тугу-мй [3-е лицо тугурэн], тѹ-мй
наступі́ть II см. наста́ть
насу́питься хоникā-мй, хонирā-мй [3-е лицо хоникārэн, хонирārэн]
на́сухо олгокнонин
насы́пать уңку-мй [3-е лицо уңкурэн]; (*наполнить*) дялупкй-мй, дялувгй-мй *; (*немного*) урусин-мй [3-е лицо урусинэн]
насыпа́ть уңкуде-мй; (*наполнять*) дялупкйдя-мй
насы́п ѓвчā џоним урэкэн
ната́лкивать анудя-мй
ната́лкива́ться тагавдя-мй, нāчѣде-мй

натерѐть 1. (*намазать*) сики-мй [3-е лицо сикиран], булку-мй; 2. (*мозоли*) сэмкѣ-мй
натерпѐться тэрэ-мй
натира́ть 1. (*намазывать*) сикиде-мй, булкуде-мй; 2. (*мозоли*) сэмкѣде-мй
натиск џэнчэн, эмэнчэк, хукчун
наткнѹ́ться 1. тургѣ-мй, нā-мй [3-е лицо нārэн]; 2. (*неожиданно найти, встретить*) бака-мй
натолкнѹ́ться (*друг на друга*) бакалды-мй, нāлды-мй [3-е лицо нāлдырэн], десу-мй *
нато́пить I (*жир*) имурѣн-мй, сѣвѣ-мй
нато́пить II (*печь*) нямалгй-мй, илат-мй
нато́щак демѹкин, энэ деврѣ
натраві́ть бѓкивкāн-мй
натра́вливать бѓкивкāнде-мй
натыка́ться (*на что-л.*) тагавдя-мй, нāде-мй
натя́гивать (*на что-л.*) тāнде-мй, сунџйдя-мй, тэлѣде-мй
натяну́ть (*на что-л.*) тāн-мй [3-е лицо тāнэн], суңнй-мй [3-е лицо суңнйран], тэлэ-мй, тулэ-мй, читарāн-мй *;
натяну́ть лук иткан-мй, турувчѣ-мй *
науга́д тагденэ, хэнутчэнэ
нау́ка 1. наука, сāvун; 2. (*обучение*) татыгāнэ, нуңнйнэ; 3. *разг.* (*урок, поучение*) алагѹн, татыгāн
научі́ть алагѹ-мй, татыгā-мй [3-е лицо татыгārэн]
научі́ться 1. алагѹв-мй, татыгāв-мй [3-е лицо татыгāврэн]; 2. (*привыкнуть*) сāvка-мй [3-е лицо сāvкаран]
нау́шники сѣптур
наха́л депнѣде, эрѹ бѣе,
наха́льный эрѹ
нахлы́нуть 1. (*о воде*) эѣн-мй; 2. (*о толпе*) эмэнчѣ-мй, эмэ-мй
нахму́рить хонирā-мй, хоникā-мй [3-е лицо хонирārэн, хоникārэн]; (*брови*) чуңкирѣ-мй, хутыргѣ-мй *
находи́ть 1. (*что-л.*) бака-мй, иктѣ-мй *; 2. (*считать, полагать*) таңича-мй; **я нахожу́, что он лу́чше стал рабѓтать** би таңичадям, нуңан аятмарит хавалилнавāн
находи́ться (*быть где-л.*) биде-мй; (*в темноте*) хактырā-лāде-мй
нахо́дка бакана, иркукэ
нахо́дчивый кѣчакак, бакалāн, илчак
нацара́пать (*начертить*) игра-мй
наце́ливаться нэмкй-мй, чокондѣ-мй, куңнал-мй *

нацэліцца нэмкй-мй, чокон-мй, куңнады-мй *

начало 1. нонон; в самом начале элэкэсмэмэ; брать начало (о реке) дэрэнтэде-мй; 2. (основание) тэгэр

начальник хэгдыгү, бэгин *, тайча *

начальный элэкэсипты, нонопты; начальная школа нонопты таткйт; начальная буква элэкэсипты буква

начальство хэгдыгүл

начать ноно-мй; (действовать) суф. -л; начать работать хавалил-мй; начало светать тыргаллан

начаться нонов-мй

начекү: быть начекү этэкйттү би-мй, этэетчэнэ би-мй, итыгар би-мй

начертить игрā-мй [3-е лицо игрārэн], йвирā-мй *, иги-рā-мй *

начинание нонон

начинать (действие) суф. -л; начинать работать хавалилдя-мй; начинать писать дукүлдя-мй

начинаться ноновдө-мй

начинить (чем-л.) тэв-мй

начинять (чем-л.) тэвде-мй

начисто (набело) аят

начитанный кэтэвэ таңдячā

наш митҗи [включ. форма вин. митҗивэ], мунҗи [исключ. форма вин. мунҗивэ]; наша страна митҗи дуннэҗит

нашествие эмэричэн

нашивка 1. уллинэ; 2. воен. нашивка

нашуметь тэпкэкэкут-мй, хукунэ-мй

нащупать тэмиктэ-мй

не частица 1. (отрицание при глаг.) э-мй; суф. -ра, -мй; он был не в состоянии работать нуңан эдеңэ хавалла бичэн; я не читаю би эсим таңдыра; он не умеет писать нуңан муллидыран дукудя-мй; 2. (отрицание при сущ.) эсин... бисй; это не дерево тар эсин мō бисй; это не шутка тар эсин инен бисй

неаккуратный (о человеке) лаптука

небесный няңняды; небесный свод буга

небо няңна, буга; под открытым небом (находиться) тулилэ; (передвигаться) тулилы

небольшой (по размеру) хулукүн, никүн [вин. хулукүнмэ, никүнмэ], дөке*; (по весу) эимкүн

небосвод буга

небосклон см. небосвод

небрежно эрүт, ухат*

небрежный эрү, уха *; (неряшливый) сидың

небывальный 1. эчэ бисй; 2. (выдуманный) дялдявча

небылица 1. (вздор) улэк; 2. (сказка) нимҗакан [вин. нимҗаканмэ]

неважно: это неважно тар эсин гэлэвдерэ

неважный (плохой) эрү, уха *, эсин ая бисй

невдалекэ дагадү, дагакандү [с прит. суф.]

невежа тэнэк, гоё

невежда (не знающий) невежда, эсй эя-дā сārэ

неверный 1. (неточный) эсй тэдэ бисй; 2. (ложный) улэк, хугин-ды

невероятный эдеңэ бисй, эвкй бисй

невесёлый эсин сзвдепчу бисй

невеста асиңāt, атыркāнңāt, бāеңгин *

невестка кукин [вин. кукинмэ]

невзгода (неудача) эрү, сомамал ургэл

невзыскательный 1. (нетребовательный) эсй кэтэвэ гэлэдерэ, эси кэтэвэ этчэрэ; 2. (скромный) дулум

невиданный эвкй ичэвувдерэ

невидимый эсй ичэврэ

невиновный буруя āчин

невкусный идарипчу, эсин ала бисй

невнимательный сидың [вин. сидыңмэ]

невод невод, гупчивүн [вин. гупчивүнмэ], ирчачивүн, муңка *, алга *, ту *

невоздержанный тыкулкас

невозможно эңй, эңэт; невозможно узнать эңй тагрэ

невозмутимый дулумнукан

неволя болгйчан

невооружённый эсй усэчй бисй; ♦ невооружённым глазом эсаптура āчинди

невредимый ая, индерй, эчэ сукчавра

невтерпёж разг. энэ тэрэчэдерэ; мне невтерпёж тэвсэ-дем

невыносимый эңи магичāврэ; невыносимая боль энү-кэкун

невыполнение: невыполнение плāна эсй бāмачинма дялупкйра

невысокий 1. (о росте) эчэ гугда бисй; 2. (о качестве) эрү, уха *

невыход: невыход на работу эсй хавалā эмэрэ

не́где: мне здесь не́где сесть би эдү албам тэгэтмй
 неглубо́кий арбакта, арба, суптайчин *
 него́дный эрү, уха *
 негодова́ть тыкулдя-мй
 негодяй депнаде
 негостеприймный эсй илэмэн бисй
 негото́вый 1. (неделанный) эчэ овра; 2. (неприготовив-
 шийся) эчэ итыгаврэ
 неграмотный эчэ татыгаврэ, эчэ алагүвра
 неда́вний эсйкэникэпты; с неда́вних пор эсйкэндук
 неда́вно эсйкэкүн, урье, алигда *, амарин *, ури *
 недалеко́ (находиться) дагадү; (двигаться) дагалй
 недалёкий эсй горо бисй, дага
 неделы́мый эвкй боричивра
 недоброка́чественный эрү, уха *
 недобросо́вестный эсй тоңно бисй
 недо́брый эрү, уха *
 недове́рие тэдён ачинин
 недове́рчивый эвкй тэдөдерэ
 недово́льный эвкй элэксйрэ
 недога́дливый эвкй тагмэлчэрэ, эвкй умнэттэ тыллэ
 недозре́лый эсикин
 недо́лго амакан [вин. амаканмэ], битэкэн; недо́лго оста-
 лось эсин горово бисй
 недомога́ние энунй, энүгды
 недорого́й эсин тамура бисй, эсин ургэ бисй *
 недосмо́тр нэңин
 недосмотре́ть нэңин-мй
 недостава́ть абулдя-мй
 недоста́ток 1. абул, абулин; устраи́ть недоста́тки абу-
 лирва ачинңиде-мй; 2. (нужда) дөгор; 3. (изъян) эрү
 недоста́точно эсйт элэкин бисй
 недосу́г разг. удай
 недоу́здок (олений) усйкэн; (конский) дилуга
 недружелю́бный булэмэ
 неду́г (болезнь) энүмук
 неду́рно (хорошо) ая
 не́жно аланчэденэ
 не́жный 1. (мягкий) дую [вин. дуювэ]; (на ощупь) немумэ;
 2. (о здоровье) энүгды
 незави́симый эчэ хэручэдерэ, эчэ камавувра
 незадо́лго дюлэдү [с прит. суф.]

незаме́тно энэ мэдэврэ, эвкй гивэ
 незаму́жняя эчэ мирэрэ, эчэ эдылэрэ, эдыеви ачин
 не́зачем (не для чего): мне не́зачем идти́ би эдеңэ нэ-
 нэрэ
 незва́ный эчэ эрйвдерэ
 нездору́виться энүкилде-мй
 нездору́вый 1. (больной) энундерй; (хилый) сучэкин;
 2. (вредный) эрү, уха *
 незнако́мый эсй саврэ, хуңту [вин. хуңтувэ]
 незначи́тельно энэ кэтэ бисй, энэ со бисй
 незре́лый эсикин
 неизве́стно эвкй сарэ; неизве́стно, на ско́лько време-
 ни эвкй сарэ окйдү
 неизве́стный эвкй саврэ, хуңту [вин. хуңтувэ]
 неизлечи́мый эвкй айчйвдара
 неизме́нно (постоянно) окин-да
 неизмýнный 1. эвкй хуңтупчэрэ; 2. (верный) тэдө
 неиму́щий (бедный) дядан [мн. дяданйил], эвкй мәнңитэ-
 дерэ
 неисправи́мый эвкй дөкевдара, эвкй аюсивдара, эвкй
 такусивдара
 неиспра́вный 1. (испорченный) капувча, сукчавча; 2. (не-
 брежный) эрүт бдярй
 неиссле́дованный эчэ саливрэ
 нейсто́во (безудержно) сомат
 невалифици́рованный эчэ алагувра, эчэ савкара, мул-
 ликан
 не́кий экума-вал, авады-вал
 не́когда I (отсутствие времени) удай
 не́когда II (когда-то) оккакүн, окин-мал
 не́который халтын; в не́которых слýчаях халдүтын,
 хадүн; подожди́те не́которое вре́мя адыканэ алат-
 кэллу
 некраси́вый эсй гудей бисй
 некста́ти (не вовремя) надае ачинди
 не́кто (кто-то) экун-мал, һй-вэл
 не́куда: мне не́куда пойти́ би эңнэм иртыкй-вэл сурурэ;
 мне не́куда положи́ть би эңнэм идү-дэ нэрэ
 нело́вкий мулликан, мулливкй [вин. мулликанмэ, мул-
 ливкйва], дегинты*, колар *
 нельзя́ 1. (невозможно что-л. сделать) эңй, эңэт; 2. (за-
 прещено) нэлэмэ, эңдекит

нелюдѣмый эчѣ илэмэн бисѣ
 немало (о количестве) кэтэ; (о массе) сѣ; (о действии) сѣт
 немѣдленно эсинѣ, эр-ты, тѣлѣаѣ
 немѣть 1. (цепенеть — о частях тела) сичургадя-мѣ,
 таргилдя-мѣ *; 2. (терять речь) дылган-мѣ, липкив-
 мѣ [3-е лицо липкивран]
 немного (о количестве) адыкѣн [вин. адыкѣнмѣ], адыкун,
 угѣ *, угѣкѣн; (о массе) асукѣн [вин. асукѣнмѣ]; немно-
 го больше (о количестве) адыкѣн кэтэтэмэр; (об объѣ-
 ме) адыкѣн хэгдытмэр
 немножко (о количестве) адыкѣкѣн, угѣкѣкѣн, ухакаѣн *,
 ахакаѣн *; немножко лучше аятмакаѣн
 немой эбѣкѣ, турѣнѣ ачин, хѣнкѣе ачин
 ненавидѣть ичѣтмѣйде-мѣ, муѣде-мѣ, эми аѣврѣ, муѣде-
 мѣ *, булѣнтѣде-мѣ *, аксѣтча-мѣ *
 ненавиѣсть ичѣтмѣйн, эсѣ аксѣчин
 ненадѣлго эсѣкѣкѣндѣ, эдигикѣндѣ
 ненаѣстье (дождѣ) тыгдѣ; (вьюга) хунѣ
 нѣнец ненец [мн. ненецил]
 ненѣжный эчѣ гѣлѣвдерѣ
 необдѣуманный эчѣ дялѣачиврѣ
 необеспѣченный дѣготчорѣ, необеспѣченнѣй [мн. не-
 обеспѣченнѣил]
 необитаѣмый эсѣ бивувдерѣ
 необразѣванный необразованнѣй, адыкѣн татыгѣавувчѣ
 необѣзданный мѣвукѣакун
 необѣченный эсѣ татыгѣавуврѣ, эсѣ алагѣувуврѣ
 необходѣмо гѣлѣвдерѣн; мнѣ необходѣмо написѣть би
 дукуѣатыв; емѣ необходѣмо знѣть нуѣан саѣатын
 необходѣмость: в ѣтом нет необходѣмости тар эвкѣ
 гѣлѣвдерѣ; в слѣчае необходѣмости гѣлѣврѣкин
 необѣяснѣмый эвкѣ тыливкѣнмудерѣ
 необѣятный албинкѣакун, хэгдымѣмѣ
 необыкновѣнный эвкѣ бисѣ
 необычѣйный см. необыкновѣнный
 неоднократѣно кѣтѣрѣ, адырѣа-да, ѣкѣйрѣа-да,
 неодобрѣние эсѣ аѣѣитчѣра
 неожѣданно эмискѣ, умнѣт, ѣнѣ алѣачиврѣ, ѣнѣ эксичиврѣ
 неожѣданность оловсѣйпчу
 неожѣданный эмискѣ, эсѣ алѣачивдерѣ
 неокѣнченнѣй эчѣ ѣтѣврѣ
 неопределѣнный эсѣ тыливгѣн бисѣ

неопрѣтнѣй бултыркѣ
 неѣпытнѣй сѣвкѣя ачин
 неосведомлѣнный эчѣ сѣдерѣ
 неосторѣжно ѣнѣ тѣрѣчѣдерѣ, ѣнѣ сѣрѣнчѣдерѣ
 неосторѣжность 1. сѣрѣнчѣн ачинин, тѣрѣнчѣн ачинин;
 2. (необдѣуманность) эсѣ дялѣдѣрѣ
 неосторѣжный 1. эвкѣ сѣрѣнчѣдерѣ, эвкѣ тѣрѣнчѣдерѣ;
 2. (необдѣуманный) эсѣ дялѣдѣчиврѣ
 неѣоткуда: мнѣ неѣоткуда взѣть би идук-тѣ ѣѣѣтыв гара
 неохѣтно бѣденѣ, мулѣнденѣ
 неплатѣж разг. эсѣ тамадѣра
 непобѣдѣмый ѣденѣ давдѣвра
 неповорѣтливѣй мултук, гѣѣанмѣнни, сѣнѣѣанмѣнни *
 непогѣда см. ненаѣстье
 неподалѣку дагакѣнду
 неподвѣжный кулулѣй, эсѣ самнадѣра
 неподходѣщий эсѣ гѣлѣвдерѣ
 непоколебѣмый маѣа
 непѣлнѣй эсин дялум бисѣ, эсин ѣлѣкин бисѣ
 непонимѣние тылин ачинин
 непонѣтливѣй эвкѣ тылдерѣ, мулливкѣй
 непонѣтнѣй эсин тыливгѣн бисѣ
 непосѣльный ѣденѣ ѣвра, ѣѣсѣйдукви хѣлѣкѣ
 непраѣвда улѣк
 неправдоподобнѣй улѣк
 непраѣвильно ѣрѣт, ѣсит тѣдѣт, ухаѣт*
 непраѣвильность (ошибка) ѣѣѣнѣѣвуктѣ, ѣндѣ *
 непраѣвильнѣй ѣрѣ, уха *
 непреклѣнный эвкѣ дѣкилдѣра
 непрерѣвно ѣтѣнѣе ачинди, луху *
 непрерѣвнѣй ѣтѣнѣе ачин
 непривѣчный эсѣ сѣвкѣвра
 непригѣднѣй эсѣ гѣлѣвдерѣ
 непримирѣмый эсѣ аѣралдѣра
 неприяѣтель булѣн; (противник) баргук
 неприяѣтность хивин
 неприяѣтнѣй хивѣпчу [вин. хивѣпчува]
 непрогѣднѣй: непрогѣднѣй мрак сиѣкѣв
 непродолжѣтельный уруикун, эсин горѣво бисѣ
 непроизводѣтельный 1. (малопродуктивнѣй) хавалнѣя
 ачин; 2. (напраснѣй) хитѣн

непромока́емый эвки улапта
 непроходи́мый (о лесе, тайге) сикига́гмэ
 непрóчный капума, эсй маннй бисй
 не прóчь разг.: он не прóчь это сде́лать нуңан дёкил-
 дьбран тара бдави
 непрóшенный эси эрйвдерэ, эсй эмэвкэнмурэ *
 неработоспóсбный эвкй хавалкира бисй, сучэкин, эл-
 бэтлэсэ
 неравноме́рный эсй урэчилтэ бисй
 нера́вный эвкй урэт бисй, эвкй тэрэң бисй
 неразбо́рчивый (непонятный) эвкй тыливгэн бисй
 неразго́ворчивый симуткән [вин. симуткәнмэ], симули *
 неразлу́чный эвкй хуеттэ
 неразрешíмый эвкй бвра
 неразры́вный эвкй этэвдерэ
 неразу́мный моңнон, боңнон
 нерéдкий адыра́кән
 нерéдко адыра́кән
 нёрест ирбэ
 нерешíтельный халдетчэри, хэчэдерй
 нерóвный 1. (о местности) урэкэчй; 2. (извилистый)
 мугдырин
 нёрпа зоол. кума
 нерушíмый (крепкий) маңа, эдеңэ сукчавра
 неря́ха олтан, ладува, сидың, дэгдырин *, дютэк *, ладу-
 чан *
 несве́жий (о продуктах) мунучэ
 несго́ворчивый эвкй гулдбидерэ
 нескла́дный мултук
 не́сколько (немного) адыкән [вин. адыкәнмэ], асутака́н,
 ахакән *, учикән *; не́сколько дней адыллакән; не-
 сколько раз адыра́
 нескóро араку́кән, амакән
 не́слышный эвкй дöldбвра
 несмотря́: несмотря́ на эмй-вал
 несовершенноле́тний эсй элэкин анңанйңичй бисй
 несогла́сие 1. (разногласие) ургэсиңэн, эсй дёкилдбйра;
 2. (разлад) аксамачин; 3. (отказ) бан
 несогла́сный эвкй дёкилдбйдра, ургэсинмудерй
 неосозна́тельный эсй тылдерэ
 несомне́нно тэдёмэмэ

неспéлый эсикин
 неспоко́йный мигдымэ, дэмэримэ, хивинйпчу
 неспосóбный мулливкй
 несправедли́вость тоңно ачинин
 несправедли́вый эсй тоңко бисй
 нести́ 1. (переносить) һэнэвде-мй; (на плече) мирэлэде-
 мй, угадя-мй, инихин-мй *; (на спине) иниде-мй, туку-
 хиде-мй *; 2. перен. (взор) улэккйтчэ-мй; 3. (яйца —
 о курице) умудя-мй; 4. (о запахе, воздухе): чéм-то
 несёт экун-мал һодяран; ◇ отку́да-то несёт (дует)
 йдук-вэл эдындерэн; нести́ службу хавалдя-мй
 нести́сь 1. (класть яйца) умудя-мй; 2. (быстро двигать-
 ся, мчаться) дэгде-мй, хуктывде-мй; (о поезде) химат
 һэнэде-мй; (о волнах) угэде-мй; 3. (о звуках) иңнуде-
 мй, йде-мй
 несча́стный бараксакән
 несча́стье эрү, эрүмй, уха *; (разрушение) сукчака́, чук-
 чака *, хукчака́ *
 нет 1. (не имеется) ачин, угэй *; у меня́ нет кнйги мин-
 дү книга ачин (букв.: у меня́ кнйга отсутствует),
 миндү кнйгал ачир; 2. (отрицание) эчин, эсин, эчэ;
 нет, не пришёл эчэ, эчэн эмэрэ
 нетерпели́вый эвкй тэрэдерэ
 нетерпéние тэрэки́т ачинин
 нетре́звый соктог
 нетрудова́й эсй хавалдыра
 неувéренный һэлэнэ
 неуда́ча давдан, куту ачинин
 неудо́бный эсй ая бисй
 неуже́ли? аңй?, е?; неуже́ли это возмо́жно сде́лать?
 тарэ бдяңа-гу, эдеңэ-гү?
 неузнава́емый эңй тагиврэ
 неукло́нно һуңнэмэмэ́т, маннимамат
 неуклю́жий гаңан, геңәнмәнни, сеңңәнмәнни *
 неуло́вимый эвкй дявавра
 неуме́лый мулликән [вин. мулликәнмэ], мултэк *
 неуме́ние муллин
 неупла́та эсй тамара
 неурожа́й эсй балдбйра, балдыгәтнэ ачинин, путэгэр эчэ
 балдбйра *
 неуря́дица (ссора) муссэмэчин, лэгимэчин

неустанно: **неустанно** твердить *окин-дә* гунде-мй, этэ-
нэе ачинди гунде-мй
неустанный эчэ дэрүдерэ, каңки
неустойчивый 1. (*о каком-л. предмете*) эвкй илитчара;
2. (*непостоянный — о человеке*) элбэтлэсэ
неустрашимый эвкй *ңэлэтчэрэ*
неутешный эсй бэрэрэ
неутомимый см. **неустанный**
нехватка абул, абулин; (*нужда*) дёгор
нехорошо эрү, уха *
нехотя баденэ — энэлденэ
нечего *экуна-вал*; **мне больше нечего** сказа́ть би эңнэм
экуна-вал гүнэ
нечему: **здесь нечему** удивля́ться эдү-дэ, *экунди-дә* эв-
кй гайкандерэ
нечестный эсй тоңно бисй
нечётный нечётнай; **нечётное** число нечётнай таңу
нечистоплотный бултыркэ
нечистый няңнячй
нечто *экун-мал*
нечувствительный 1. (*лишённый чувствительности*)
эвкй маэдэдерэ; 2. (*незаметный*) эвкй савуврэ, эвкй
ичэврэ
неша́дно неливсйпчут, энэ эвүтчэрэ
нейвка: **нейвка на рабо́ту** хавала́ эсй эмэрэ
нейсно эсйт тыливгэн бисй
нейсный эсйн тыливгэн бисй
нёбо уңун [*вин. уңунмә*], аллэ, чэкэн *, чэкэктэ *
ни союз (*разделительный*) **перевод. частицами** -дә, -дэ;
ни я, ни он не пошёл би-дэ, нуңан-дә эчэн сурурэ
ни́ва нэктэкйт
нигдэ йдү-дэ, йдү-кэт
ни́же 1. (*двигаться*) хэргилйтмэр; 2. (*по росту*) нэкунды-
мэр
ни́жний (*по вертикали*) хэргү; (*по склону*) *ңегү*; (*по те-
чению*) эдйгү, ээгү; (*о притоке*) эёлгэ; **ни́жняя** доли́на
хэрэлгэ; (*по течению*) ээгидэ; (*по склону*) *ңегидә*
низ хэрэ; **сни́зу до́верху** хэрэдукин оёлон; (*реки*) ээ;
(*горы*) *ңегидә*, *ңён*
низверга́ть эрэсчэ-мй
низверже́ние эрэсин
низи́на хэрэлгэн

ни́зкий 1. (*о росте*) нэюмкун, нэктэкүн, нёникан *, нил-
чарин *; 2. (*о голосе*) эмңу, эмму *; 3. (*о качестве*) эрү,
уха *
низкорослый нэюмкүн, тыпимақан
низово́й (*о ветре*) ээгит
низо́вье (*реки*) даптун
ни́зший нонопты
ника́к I *он-дә*, *он-кат*, *оромокй **
ника́к II *частица, разг. (как будто, неужели): он ника́к
пришёл?* нуңан эмэчэ бинэн?
никако́й авады-дә, *экума-дә*, *эма-дә*
никогда́ *окин-дә*, *окима-дә*, *эласа-дә*
никто́ *экун-дә*, *ңи-дэ*; **никто́ из них** умүкэмэттын
никуда́ *йлэ-дэ*; **я** **никуда́ не могу́ отпра́виться** иртыкй-
дэ эңнэм сурусинэ; **это** **никуда́ не годится** тар *он-дә*
эсйн гэлэвдерэ
ниотку́да иргит-тэ, авгит-тә; **ниотку́да не ду́ет** авгит-тә
эвкй эдындёрэ
нипочём: **ему всё** **нипочём** нуңандүн упкат син умүн
ниско́лько асун-дә; (*о количестве*) ады-дә
ни́тка (*из волокна*) томко, аптун, онокто; (*из сухожилия*)
чйва, сирэктэ, суму *; (*из конского волоса*) сирэн; (*на
катушке*) ниты; ♦ **промо́кнуть до ни́тки** упкачитви
улап-мй
ниче́го няка; **ниче́го нет** *экун-дә* ачин; **он** **ниче́го не
знаёт** *экунма-дә* эвкй сарэ; **ниче́го не случи́лось**
экун-дә эчэ бра
ниче́й *экунңи-дә*, *ңйңи-дэ*
ничко́м хуңкуптыкй; **лежа́ть** **ничко́м** хуңкуптыкй хуклэ-
де-мй
ни́что *экун-дә*, *экунмат*, *экун-ка*
ни́что́жный (*очень маленький*) адыкан [*вин. адыканмә*]
ни́чу́ть (*нисколько*) асуматыт
ни́щий дёгордёрй
но союз (*хотя*) *эми-вал*; **не то́лько... но и** **перевод. части-
цей** -вал (*при деепричастной форме на-мй*); **он** **не
то́лько чита́ет, но и пи́шет** нуңан таңдымй-вал, ду-
күдяран; **хотя́... но** **перевод. частицей** -вал (*при дее-
причастной и условной формах*); **хотя́ все** **пришли́,
но собра́ние ещё не нача́лось** упкат эмэрэктын-мэл,
собрание урукйт-тэ эчэн ноновулла
новичо́к (*в школе*) эмэмэктэ

новогóдний òмакта анңанйды
 новолúние тьн, чалбака балдырй
 новорождённый балдымакта, юмэктэ *, кирэй *
 новосёлъе òмакта бикйт
 новострóйка òмакта òкйт
 нóвость (слух) сурак
 нóвый 1. (вновь сделанный, другой) òмакта; 2. (вновь по-
 спевший) ирчэ; 3. (впервые, недавно появившийся)
 элэкэскэн; по-нóвому òмактат
 ногá халган; (задняя) амаргй; (передняя) дюлэгй; (ступ-
 ня) хагдыкй; растоптáть ногáми хэкимнэ-мй; на-
 ступítь ногóю тьн-мй [3-е лицо тьрэн], хэгинту-мй;
 переступáть с ногй нá ногу хэкиде-мй, хэкчэ-мй *;
 вверх ногáми òңкáптыкй; ò бежáть со всех ног тук-
 самат туксадя-мй; идтй в нóгу умундй гирактат гир-
 кудя-мй; сбить с ног бурувкэн-мй, тыкивкэн-мй; по-
 ставítь нá ноги (вылечить) айт-мй; (вырастить)
 иргйт-мй
 ноговйца (гамаша) гурумй, арабус; (летняя мужская)
 кэнетэ
 нóготь осйкта
 нож пурта, кото, учй *, киркачэн *, иркáн *
 нóжка халгакáн [вин. халгакáнмэ]
 нóжницы каит, кипты*, гириуён *
 нóжны энэкй; вложítь в нóжны энэлэ мй
 ноздря сёлун, калтака оңоктон *, талака *
 норá авдун, корон *, дё *
 нórка авдукáн
 нос оңокто; (лодки) дюлэ, оңо; ò вéшать нос буливсйде-
 мй; водítь зá нос улэккйтчэ-мй; совáть нос в делá
 ичэсинчэде-мй; задирáть нос сòкáтчэ-мй; клевáть
 нóсом (хотеть спать) амэде-мй
 нóсик (чайника) нимңэңки
 носйлки дюгувён [вин. дюгувёнмэ]
 носйльщик дюгумнй [вин. дюгумнйвэ]
 носítь 1. (одежду) тэтычэде-мй; (шапку) авлáде-мй, ав-
 лán биде-мй; 2. (тяжести) дюгóде-мй, ңэнэвде-мй;
 3. (иметь имя) гэрбитэде-мй
 носítься 1. (быстро двигаться, мчаться) (о человеке)
 туксактадя-мй; (о животном) хуктыктэде-мй; 2. (о слу-
 хах) йде-мй, улгучэниңнэ-мй; 3. (об одежде) сэмкэ-
 де-мй

носовóй оңокто; носовóй платóк оңоктово тэсивён
 носóк 1. (короткий чулок) носок [мн. носокил]; 2. (обуви)
 чурчан, оңокто *
 ночевáть áнңэтчэ-мй; (зарывшись в снег) увгасиндя-мй;
 (у костра) гулунчадя-мй
 ночёвка áнңэ, урин
 ночлэг áнңэ, хурикйт* [вин. хурикйтвэ]
 ночнóй долбор; ночнáя рабóта долбор хавá
 ночь долбони, луңур *; (безлунная) сиңкэв; настáла ночь
 долборон, гэлэллэн *; всю ночь долбонйва; по ночáм
 долбонмөн
 нóша инивён [вин. инивёнмэ]
 ноябрь ноябрь, хугдарпй *
 ноябрьский ноябрьды
 нрáвиться аявде-мй; мне нрáвится бй аявдем
 нравоучéние алагүрй
 ну! 1. (восклицательно) кэ!, гэ!; 2. (вопросительно) тэде?,
 аңи?, бара?*; ò ну и день! экун ая тырганйн!
 нý-ка! кэ-ты!, гэ!
 нýдный евуре
 нуждá 1. (бедность) дёгор; 2. (потребность) гэлёвун
 нуждáться 1. (быть бедным) дёготчо-мй; 2. (в чём-л.)
 гэлэде-мй
 нýжно суф. -вкá; нýжно сказáть гунивкэ; нýжно напи-
 сáть дукýвкá; что тебе нýжно? эва гэлэденни?, эва
 ээтчэнни?
 нýжный гэлэвдерй
 нуль, ноль нуль [мн. нулил] (цифра, умýкэмэтье áчинмэ
 ичэвкэндерй)
 нумерáция нумерация (идэгэлвэ амарултат цифралди
 ичэвкэвун, дукурил)
 нутрó эмугдэ
 ныне эсй, тыкин
 нынешний (современный) тыкипты [вин. тыкиптывэ];
 (текущий) эсйпты
 нырнútь хур-мй [3-е лицо хуррэн]
 нырóк зоол. хурйвкй [вин. хурйвкйвэ]; (маленький)
 уланмуки; (белый) нилталбуки
 нырáть хурдя-мй
 ныть 1. (жаловаться) миңниде-мй; 2. (болеть — о ка-
 кой-л. части тела) энүде-мй

нытѣ (жалобы) миңнин
нюк (покрышка на юрту) умйн; (верхний) унэкэн; (ниж-
ний) элбэн
нюх амта, ңоктан
нюхатъ (о человеке) ңовуктадя-мй; (о животном) амта-
дя-мй
нянчить, нянчиться олгатча-мй
няня (в яслях) улймнй

О

о, об, обо *предлог (относительно) суф. вин. пад. -ва, -ма;*
говорить о работе хававэ гунде-мй; *вспомнить*
о городе городва дён-мй
о! *межд. Экун!, он!*
оба дйоктэ, дйокрэ *, дйокчэ *, дйоксэ *
обаятельный аямама, илэмэ
обвал (каменистая осыпь) игарна
обвалиться (осыпаться) игав-мй
обвернуть туң-мй [3-е лицо туңнан], чакил-мй
обвестй 1. (кого-л. вокруг чего-л.) хоролив-мй, агилйв-
мй; 2. (очертить) мурукэ-мй
обвётриться (о лице) кэлкэнэ-мй
обвёртывать туңдя-мй, чакилдя-мй
обвивать, обвиваться учйвдя-мй, токордэ-мй
обвинение сэлэн, анучин
обвинитель сэлэмнй, анутчамнй
обвинить сэлэ-мй, анут-мй
обвинять сэлэде-мй
обвить учйв-мй, токор-мй
обводить (что-л. карандашом) мурукэде-мй, токорив-
канде-мй *
обволакивать токордэ-мй; (небо тучами) няңня туксуна-
дяран
обворовать дёромом-мй; их обворовали нуңардуктын дё-
роморо
обвязать (верёвкой) уй-мй [3-е лицо уйрэн], хэркэ-мй;
(тесёмкой) учи-мй; (перевязать) япту-мй
обвязывать (верёвкой) уйде-мй, хэркэде-мй; (тесёмкой)
учиде-мй; (перевязывать) яптудя-мй
обглодать улмэ-мй; обглодать кость чйв-мй [3-е лицо
чйвран]

обгонять суптыдя-мй
обгорать которондэ-мй
обгореть которон-мй, дегдэ-мй
обдаты (облить) уңку-мй; обдаты кипятком хуюдерйвэ
мүвэ уңку-мй
обдирать (свежевать) хигде-мй, ирэде-мй *, илэде-мй *,
тэлгэде-мй; (сдирать кожу с рогов) иргиде-мй; (ко-
ру) илэде-мй *; (свежевать медведя) хэвлэде-мй
обдумать дялдэ-мй
обдумывать дялдэде-мй
обе см. оба
обед тыргаксан, обед, девгэ; после обеда девчэлэви, дев-
чэлэвэр
обедать обедтаде-мй, девде-мй
обеденный: обеденный перерыв дэрумкикйт девувүнэ
дярин
обеднеть дёгордэ-мй, дядаң-мй, дёго-мй *, дёгорго-мй *
обезоруживать усэвэ тагды-мй, пэктырэвүнмэ тагды-мй
обезоружить усэвэ тагдыдя-мй
обезуметь дялдукви хй-мй [3-е лицо хйрэн]
оберегать дысүтчэ-мй [3-е лицо дысүтчэрэн], одёде-мй,
нэкчэде-мй
оберегаться дысучйвде-мй
обернуть чакили-мй, туң-мй, чуптулй-мй [3-е лицо туң-
нан, чуптулйран]
обернуться 1. (оглянуться назад) эчэсин-мй, этэсин-
мй *; 2. (вернуться) хоролисин-мй; 3. разг. (успеть
сделать) амилтан-мй
обеспечивать 1. обеспечить-мй; 2. (снабжать) бұде-мй,
эмэвде-мй
обеспечить 1. обеспечи-мй; 2. (снабдить) бұ-мй [3-е лицо
бұрэн], эмэв-мй
обессилеть мултэ-мй, тылэ-мй, дэрү-мй
обёт (обещание) силбан
обещание силбан
обещать силбадя-мй, болдэ-мй *, гуктэде-мй, илдиттэдя-
мй *; обещать выполнить в срок тэрутча-мй
обёртка чакилптын
обёртывать чакилдя-мй, туңдя-мй, чуптулйдя-мй
обжалоовать обжалуй-мй, уңкилдй-мй
обжечь которон-мй, аптын-мй, илат-мй, нэки-мй *

обже́чься (получить ожог) дегды-мй, чапэги-мй, кибэв-мй, няки-мй *

обжигáть (кирпичи и т. п.) которондэ-мй

обжо́ра депиктурэ, нимжэн, иңсэ *

обзавестісь га-мй; обзавестісь хозяйством хозяйство-чй 0-мй

обзо́р ичэчин

обзыва́ть см. обозва́ть

оби́да болгин, унй [вин. унйвэ]

оби́деть тыкунҗй-ми, болги-мй

оби́деться тыкул-мй [3-е лицо тыкуллан], болго-мй *, эсурганэ-мй *, хэнды-мй *; он оби́делся на него ну-ңандукин тыкуллан, нуңандин тыкуллан

оби́дно тыкупчут; мне оби́дно бй тыкулим

оби́дный тыкугды [вин. тыкугдыва], болгйма

обижа́ть тыкуныгйтча-мй, болгйдя-мй, тырэде-мй *

обижа́ться тыкунҗйвдя-мй, тыкулдя-мй, кихийдя-мй *, кихитча-мй *

оби́лие 1. (множество) кэтэ, баран *; 2. (богатство) бай

оби́льный (богатый) баян

обихо́д 1. (быт) бодо; 2. (порядок, обычай) иты [вин. иты-ва]

обкла́дывать (чем-л.) кура́де-мй

обла́ва эгэлгэ

облагáть: облага́ть нало́гами налогилва бӯ-мй

облако туксу [вин. туксувэ], нектэ

обла́мывать капудя-мй

обла́мываться капургадя-мй, капугадя-мй

областнóй областной, областты

область 1. область [мн. областил]; о́бласть нау́ки наука областин; 2. (пространство) буга

облача́ться (во что-л.) тэтчэ-мй

облачи́ться (во что-л.) тэт-мй

облачко туксукэн, нектэкэн

облачность туксул; сплошная о́блачность туксул йдү-дэ

облачный туксучй, нектэчй

облегча́ть эймилде-мй

облегчи́ть эймил-мй, эймкунҗй-мй; (успокоить) бэрэгй-мй

обледене́ть дюкэтэ-мй

облета́ть 1. (побывать во многих местах) дэгиктэ-мй; 2. (о листьях) буриде-мй, тыкчэ-мй

облетéть 1. (вокруг чего-л.) дэгиктэ-мй; 2. (о листьях) эдынмуде-мй

облива́ть, облива́ться эптэрүде-мй, уңкутчэ-мй; обли-ва́ться по́том нётчэ-мй

облизáть чйв-мй [3-е лицо чйвран]; (о собаке) дала-мй

облизну́ть, облизну́ться разг. см. облиза́ть

облизыва́ть, облизыва́ться чйвдя-мй; (о собаке) даладя-мй

облик ичэвуңнэ, ичэдэ

обли́ть (полить, вылить) эптэрү-мй, уңку-мй

обложи́ть кура-мй [3-е лицо кура́рэн]; обложи́ть нало́гом налогва бӯ-мй

обло́жка чакилиптын

облокоти́ться турүчэ-мй, түнин-мй [3-е лицо түнинэн]; (локтями) йчэндэ-мй

облома́ть, обломить капу-мй

облома́ться, обломиться капурга-мй, капуга-мй

обло́мок мисйктэ; (дерева, разбитого молнией) хелкисам-на

облупи́ть илэт-мй, илэхин-мй *; (кору) дютэл-мй, илэкэн-мй

облупи́ться (о коре) дютэргэ-мй

облысе́ть паңа-мй

облюбова́ть синма-мй; я облюбовáла себе́ это пла́тье би эр тэтывэ синмам

обма́зать (запачкать) няңнягй-мй

обмакну́ть дулгу-мй [3-е лицо дулгурэн], аймтыткә-мй

обма́н улэк, така́нэ *

обма́ну́ть улэккйт-мй, кәйт-мй, така-мй *

обма́нчивы́й эсин тэдэ бисй, улэккйвкй

обма́нщик улэккймнй, улэк

обма́нывать улэккйтчэ-мй, кәйтчэ-мй, кигивде-мй *, та-кадя-мй *

обма́тывать яптудя-мй, туңдя-мй, уйде-мй *

обмелéть арба-мй

обме́н дюгэлдбй; произво́дить обме́н дюгэлдбйде-мй; обме́н мнэ́ниями улгучэмэтчэ-мй

обме́ниваться (чем-л.) дюгэлдбйде-мй

обме́няться (чем-л.) дюгэлдбй-мй

обмета́ть I (шов) уллй-мй [3-е лицо уллйрэн]

обметать II (*пыль*) дэрпусин-мй
 обмолот бурдуква мели-мй
 обморозить, обморозиться бэгй-мй, хүнүэв-мй
 обморок дял ачинин, мэдэгэ ачинин
 обмотать япту-мй, туң-мй [*3-е лицо* туңнан]
 обмывать авдя-мй, булку-мй *
 обмыть ав-мй, булку-мй *
 обмякнуть (*стать вялым, слабым*) нюму-мй [*3-е лицо* нюмуран], ембу-мй
 обмять мэнңи-мй, монңи-мй *
 обнадёжить тэдэвкэн-мй
 обнажать (*тело*) элтэкэде-мй, дюлакин одя-мй; (*меч, саблю*) гамалча-мй, урисмэлчэ-мй
 обнажаться (*о человеке*) дюлакин одя-мй; (*о дереве*) блан-дя-мй
 обнажить (*тело*) элтэкэ-мй; (*меч, саблю*) гамалча-мй, урисмэлчэ-мй
 обнажиться (*о человеке*) элтэкэ-мй; (*о дереве*) блан-мй
 обнародовать саливкан-мй
 обнаружить 1. (*найти*) бака-мй; 2. (*проявить, показать*) ичэвкэн-мй
 обнаружиться бакав-мй
 обнести (*огородить*) курең-мй, гота-мй
 обнимать куңлэде-мй, кумнэде-мй *
 обновить такус-мй, аюс-мй
 обновка омакта тэтыгэ
 обновлять такусча-мй, аюсча-мй
 обновляться такусйвдя-мй, аюсйвдя-мй
 обносить (*огородить изгородью*) куреңдя-мй, готады-мй
 обноситься (*об одежде*) касим-мй, сэмкэ-мй
 обнóхатъ нóсукта-мй, амта-мй
 обнóхивать нóсуктады-мй, амтады-мй
 обнять куңлэ-мй, кумнэ-мй *
 обогнать супты-мй [*3-е лицо* суптыран]; (*о соревновании*) гукчән-мй [*3-е лицо* гукчәнән]
 обогнуть (*обойти*) мурукэ-мй
 обогривать нямалгйды-мй
 обогриваться нямалды-мй, нямалгйтча-мй
 обогреть нямалгй-мй
 обогреться нямал-мй, нямалгйт-мй
 ободрать (*кору, шкуру*) илэт-мй, дютэл-мй, илэхин-ми *;
 (*шкуру медведя*) тылэ-мй

ободрить турэндиви бэлэ-мй
 обожать аявде-мй
 обождать алат-мй [*3-е лицо* алатән]; **обожди же! разг.** алаткэл!, экэл-кэн!
 обóз (*вьючный*) элгэвүн, дюгувүн; (*санный*) ирүвүн
 обозвать (*оскорбить*) дярга-мй, гэрбит-мй
 обозлить тыкуливкан-мй
 обозлиться тыкул-мй [*3-е лицо* тыкуллан]
 обознаться (*ошибочно принять за кого-л. другого*) э-мй тагрэ
 обозначать (*делать метку*) сāmэлкйде-мй
 обозначить (*сделать метку*) сāmэлкй-мй
 обозревать ичулйде-мй; обозревать окрестности буга-ва ичулйде-мй
 обойти мурукэ-мй, хоролисин-мй, хорол-мй *; (*олений*) муй-мй [*3-е лицо* муйрән]
 обойтись 1. (*без чего-л.*) кэсэ-мй, кэхэ-мй *; 2. (*во что-л. — о цене*) тамав-мй
 обокрасть дёромй-мй
 оболочка тэпку
 обоняние нóсүн
 обонять нóсуктады-мй
 оборачиваться (*оглядываться назад*) эчэсинде-мй, этэ-синде-мй *
 оборванец ландума
 оборвать этыт-мй, пэсты-мй, тэкэлй-мй
 оборваться 1. (*обтрепаться*) этымде-мй, пэстыргэ-мй, тэкэргэ-мй, этыл-мй *; 2. (*сорваться, упасть*) булчэрэ-мй, хэргискй тык-мй
 оборонять дысүтчэ-мй
 обороняться дысүчйвде-мй, тыгитчэ-мй *
 оборот хоролин
 обособить хэрэкэңй-мй, хуенму-мй
 обособлять хэрэкэңйде-мй
 обострение: обострение болёзни энумук хэгдыгүрин
 обрабатывать хавалды-мй; обрабатывать зёмлю дун-нэвэ хавалды-мй
 обработать хавал-мй
 обрадовать урүнмукэн-мй, уруниңи-мй, нелипивкэн-мй *
 обрадоваться урүн-мй [*3-е лицо* урүнән], нелип-мй *

образ (облик, вид) ичэдэ; ◇ **таким образом** тугй; **каким образом** он; **никоим образом** он-дэ; **главным образом** сомамат
образование I (возникновение) он, брй
образование II образование; **народное образование** тэгэды образование; **высшее образование** хэгдыткү образование
образовать (создать) итив-мй [3-е лицо итивран], б-мй
образоваться б-мй; **образовался** лёд дюкэрэн; **образовалась** наледь уланэн; **образовался** наст эмтыргэрэн, чегаран
образумить разг. (кого-л.) дяличитмар б-мй
обрамлять неләде-мй
обрастать балдылды-мй
обрасти балдылды-мй; **оброс** мохом лалбукәлди балдылдычә
обратить: обратить взгляд на что-либо ичэсин-мй
обратиться (к кому-л.) гүн-мй; (с просьбой) эёт-мй, дэртэ-мй; **я обратился к нему** нуңантыкин гүним
обратно амаскй; **ехать обратно** мучүсиндя-мй; **туда и обратно** элэ-тала
обратный тугурун [вин. тугурунмэ]; **обратный** путь мучусин [вин. мучусинма]; **в обратную сторону** мучум-нак
обращаться (к кому-л.) гунде-мй; **обращаться с детьми** хорошә куңакәрвэ аят олгата-мй
обрезать минэ-мй, мälэ-мй *
обрезать минэде-мй, мälэде-мй *
обрезки минэсэмнэл, мисэмнэл
обременить ургәң-мй
обременять ургәңде-мй
обрить (сбрить) хус-мй [3-е лицо хустан]
обронить разг. бурй-мй [3-е лицо бурйрән]
обрубок мисиктә, гулу
обругать чөркәт-мй, ләгй-мй, турә-мй
обруч хэгды тоңолло
обрушиваться нялчургадя-мй
обрушиться нялчурга-мй
обрыв улу, улукта, урәгән
обрывать эмтыде-мй
обрываться эмтыргәде-мй

обрывок эмтысэмнэ
обрызгать хэптырән-мй, эпты-мй *
обряд обряд, анңан
обследовать ичулй-мй [3-е лицо ичулйрән]
обслуживать (за столом) кундуләде-мй
обсохнуть олго-мй
обставить (устроить) итылā-мй [3-е лицо итылārән]
обставлять (устраивать) итылāде-мй
обстановка (домашняя) дюдыл идэгәл
обстоятельство итыл; **непредвиденное обстоятельство** во эчәл алāчиврә итыл; **семейные обстоятельства** кәргәндыл итыл
обстоять биде-мй; **всё обстоит благополучно** упкат аят бидерән
обстригать хусча-мй
обстричь хус-мй [3-е лицо хустан]
обступать (окружать) хакүдя-мй
обступить (окружить) хакү-мй
обсудить обсуди-мй, гүлдымәт-мй; **мы должны очень внимательно обсудить этот вопрос** тар вопросва аямамат гүлдымәтнәтыт
обсуждение гүлдымәткйт
обсушить олгй-мй
обсушиться олго-мй
обсчитать уләкмәт таңмāt-мй
обсчитывать (обманывать) уләкмәт таңмātчэ-мй
обсыхать олгодё-мй
обтереть тәси-мй, ниптәрән-мй *, таптырас-мй *, ав-мй *, булку-мй *
обтереться тәси-мй
обтесать алды-мй
обтёсывать алдыдя-мй
обтирать тәсиде-мй, авдя-мй *
обточить делту-мй, ирәгэ-мй, хивэ-мй; (о металле) ура-симлүр-мй
обтрепаться (истрепаться) сэмкэ-мй, касим-мй
обувать (кого-л.) тэтывде-мй, хачилдя-мй; (себя) тэтчэ-мй
обуваться тэтчэ-мй, хачилдя-мй
обувь унта; (замшевая, летняя) локомй; (домашняя) дб-вүн [вин. дбвүнмэ]
обусловить тәрут-мй, условиевэ бӯ-мй
обуть (кого-л.) тэтыв-мй

обуться тэт-мй, хачил-мй
 обучать алагүдя-мй, татыгәде-мй; обучать чтению таң-
 нйдү алагүдя-мй
 обучение алагүн, татыгән
 обучить алагү-мй, татыгә-мй, таткә-мй *
 обхвәт куңлән, кувлән *; дерево в два обхвәта мо дюрә
 куңлән, кувлән *
 обхватить куңлә-мй, кумнә-мй, кувлә-мй *
 обход 1.: идти в обход агйкта-мй, мурукә-мй, муектә-мй;
 2. (проверка) ичулйн [вин. ичулйнемә]
 обходить мурукәде-мй, агйктадя-мй
 обходиться 1. (без чего-л.) кәсәде-мй; 2. (во что-л. — о це-
 не) тамавдя-мй
 обшарить разг. хулән-ми, хасукат-мй
 обшивать умүрүде-мй
 обшивка умүрүптын [вин. умүрүптынмә], билә *; (из
 ткани) тörgädäптун; (меховая по подолу кафтана)
 уләкәптун; (на голенище) унты мурәкәптын
 обшйрный 1. (широкий) албин; 2. (вместительный) эмңә
 обшйть умүрү-мй [3-е лицо умүрүрән]; (тканью) тörgädä-
 мй [3-е лицо тörgädärән]
 общежитие общежитие, упкатты бикйт
 общепринятый упкаттү гавчә
 общественный общественная, обществоды, олусма *;
 общественное мнение упкаттй дялин, обществоңи
 дялин
 общйй 1. (относящийся ко всем) упкатты; общее собрә-
 ние упкатты собрание, упкатты суглән; 2. (принадле-
 жащий всем) упкаттй
 общипать ис-мй [3-е лицо истән]
 общительный иләмә, әмуй
 объедать (мох на дереве) лолмөдя-мй
 объединение умүнүпйин [вин. умүнүпйинмә]; (артель)
 умүнүпкйт [вин. умүнүпкйтвә]
 объединить умүнүпкй-мй
 объединиться умүнүп-мй, сөл-мй
 объединять умүнүпкйде-мй, сөлдя-мй
 объединяться умүнүпчә-мй, умйвдя-мй
 объёдки разг. девсәмнәл, депнә *
 объезд агйлан; ехать в объезд агйла-мй
 объездить нәнәктә-мй; объездить весь край упкаттулй
 дункәлй нәнәктә-мй

объезжать (яму и т. п.) мурукәде-мй, агйлдя-мй, хоро-
 лйвдя-мй; (на лодке) хулирәде-мй
 объехать (яму и т. п.) мурукә-мй, агйл-мй, хоролив-мй
 объём эмңә, баран
 объявить сәвкән-мй [3-е лицо сәвкәнән], тәдәв-мй
 объявление сәвкәвүн [вин. сәвкәвүнмә], тәдәвүн, тылив-
 кәвүн; газетное объявление газетадү сәвкәвүн
 объявлять сәвкәнде-мй, тәдәвде-мй
 объяснение тыливкәвүн
 объяснить тыливкән-мй, тыливсй-мй
 объяснить тыливкәнде-мй, тыливсйде-мй
 объятие куңлән; заключить в объятия куңлә-мй, кумнә-
 мй *
 обыкновенно адйрәкән, хата
 обыкновенный хатапты
 обыск хулән, гәләктән
 обыскать хулән-мй, гәләктә-мй
 обычай иты, мунда *, оңохо *, угәс *
 обычно (всегда) хата
 обязанность оңәт, обязанность; это лежит на моей обя-
 занности би тарә оңәтыв
 обязательство силбан, гүлдывкә
 овдоветь нәвүн ө-мй, огдо-мй *
 овладеть 1. (взять) га-мй; овладеть городом городва га-
 мй; (присвоить) мәнңитә-мй; 2. (выучиться) алагүв-
 мй, татыгәв-мй; 3. перен.: им овладёл страх нуңан
 нәләлчә
 овод иргакта
 овраг непкәкә, оңкучак, чәпкәкә
 овца бәру, бебевкй *, конин *
 овцеводство бәрулва иргичин
 овчарка ңинакин
 овчарня бәрул бикйттын
 овчина бәрукса, коникса *
 огибать курукәде-мй, агйлдя-мй; (мыс на реке) улисча-
 мй, уликадя-мй, хулирәде-мй
 оглавление әкүн дукувчә
 огласить сәвкән-мй, мэдәв-мй
 огласка сәливкә, мэдәвувкә
 оглашать сәвкәнде-мй, мэдәвде-мй
 оглашение сәвкән, мэдәвун; это не подлежит оглаше-
 нию таравә әдеңә сәвкәнә, таравә әдеңә мэдәврә

оглѡхнѹть куикѣйт-мѣ [3-е лицо куикѣйтѣн]
 оглушѣть куикѣчивкѣнде-мѣ
 оглушѣть куикѣчивкѣн-мѣ; (ударом) чуси-мѣ [3-е лицо чусиран]
 оглядѣть ичѣт-мѣ, ичулѣ-мѣ
 оглядѣться 1. (осмотрѣться) эчѣсин-мѣ, этѣсин-мѣ *;
 2. (привыкнуть) сѣвка-мѣ
 оглядка: без оглядки разг. энэ эчѣсинэ
 оглядывать ичѣтчѣ-мѣ, ичулѣде-мѣ
 оглядываться эчѣсинде-мѣ, этѣтмѣде-мѣ *; (по сторонам)
 мунниде-мѣ, тѣринтыкѣ ичѣтчѣ-мѣ
 оглянѹться эчѣн-мѣ, эчѣсин-мѣ, этѣтлѹ-мѣ *, этѣт-мѣ *; не
 успѣли мы оглянѹться, как он был готѡв эделѣвун
 эчѣсинэ, нуѣан итыгар бѣан
 огнеопѣснѣй тогот ѣлѣчивкѣ
 огнеупѡрнѣй эвкѣ дегдѣрѣ
 огнѣво некѣ, гаѣды, гаѣи *, ганды *
 огонѣк тогѡкѡн
 огѡнѣ (в разн. знач.) того
 огорѡд куре, гѡта, огород
 огорѡдѣть, огорѣживать куреѣ-мѣ, гѡта-мѣ
 огорчѣть хивинмукѣнде-мѣ, корѡдѣпкѣнде-мѣ *
 огорчѣться хивиндѣ-мѣ, мѣргѣде-мѣ, корѡдѣпчѣ-мѣ
 огорчѣть хивинмукѣн-мѣ, корѡдѣпкѣн-мѣ, мѣргѣвкѣн-мѣ
 огорчѣться хивинил-мѣ [3-е лицо хивиниллан], мѣргѣл-
 мѣ, комѡй-мѣ *
 огрѣбѣть дѣромѡ-мѣ [3-е лицо дѣромѡрон]
 огрѣда куре, гѡта; огрѣда для телѣт ѣнѣмѣвѹн, умнѹян
 огрѣнѣнѣе камнѣчѣвѹн
 огрѣнѣчивать камнитчѣ-мѣ
 огрѣнѣчить камнѣчѣв-мѣ, какирѣн-мѣ
 огрѡмнѣй хѣгдымѣмѣ
 огрубѣть (от мороза — о руках) кѣлкѣнѣ-мѣ, хиктырѣв-
 мѣ
 одевѣть (на себя) тѣтчѣ, мѣ; (кого-л.) тѣтѣвде-мѣ
 одевѣться тѣтчѣ-мѣ
 одѣжда тѣтгы, тѣтыгѣ, тѣткѣ *, тѣргѣксѣ *; (домашняя) дѡ-
 сик; (зимняя) тугѣсик; (летняя) дѹгасик; (плохая)
 кайракѣн; (верхняя) ойгѹ
 одѣржѣть: одѣржѣть побѣду давдѣ-мѣ
 одѣть (кого-л.) тѣтѣв-мѣ
 одѣться тѣт-мѣ

одеѣло хулла, хулда *, хула *, улда *; (детское) нямаг-
 дан
 одѣн 1. (количество) умѹн, умѹкѣн; 2. (одинокѣй) эмѹкин;
 3. (тѡт же самый): одѣн и тѡт же умѹн-дѣ, умѹн-
 тѣгин; ѡ ни одѣн умѹкѣмѣт; одѣн за другѣм амарул-
 тат, улбултѣт; разговѣривать одѣн на одѣн хѣрѣкѣт
 улгѹчѣмѣтчѣ-мѣ
 одинаѡковѣй урѣт, урѣчи, тѣрѣѣ *
 одѣннадцѣтѣй дѣн-умѹкѣнѣй
 одѣннадцѣть дѣн-умѹн, умѹкѣндѣлѣкѣ *, дѣрдѣкин
 умѹн *, дѣндук умѹн *, умѹкѣндѣ *
 одѣнѡкѣй эмѹкин; совсѣм одѣнѡкѣй эмѹкѣкѹк
 одѣнѡчка хѣрѣкѣт бидѣрѣ; ѡ в одѣнѡчку умѹтѣлди
 однѣ умѹн, умѹкѣн
 однѣжды умнѣ, умнѣкѣн, умнѣе; (давно) ур
 однѣко нѣкѣ, бадага, бука
 однѡ: однѡ и тѡ же умѹнтѣгин
 одноврѣменно умѹндѹ
 однѡглѣзѣй чѡкотѣ, екчѣкѣ *
 однѡднѣвнѣй умѹллѣпты, умѹн тыргѣнѣпты
 однѡбрѣзнѣй умѹнтѣгин
 однѡфѣмѣлец урѣрѣ фѣмѣлиѣчѣй
 одобрѣнѣе кѣнѣн
 одѡбрѣть (дѣть согласѣе) дѣке-мѣ [3-е лицо дѣкерѣн],
 элѣкси-мѣ; (похвалѣть) кѣне-мѣ
 одобрѣть (дѣвать согласѣе) дѣкедѣ-мѣ, элѣксидѣ-мѣ; (хва-
 лѣть) кѣнеде-мѣ
 одѡлевѣть давдѣдѣ-мѣ; мѣнѣ одѡлевѣѣет сон ѣмѣдем
 одѡлѣть (побѣдѣть) давдѣ-мѣ
 одѡлжѣнѣе: сдѣлѣть одѡлжѣнѣе (оказѣть услѹгу) элѣдѣ-
 мѣ
 одѡлжѣть бѹвкѣт бѹ-мѣ
 одрѣхлѣть сагдан-мѣ
 одѹмѣться эксѣ-мѣ, дѣлда-мѣ
 одѣшка ургѣ эрѣмук, хѡгон
 ожѣребѣть хутѣ-мѣ
 ожѣрѣлѣе билгаптун, мѣѣѣптун, капкаптун *; (детское)
 дѹлѣптун
 ожѣстѡчѣть тыкунѣдѣ-мѣ
 ожѣстѡчѣть тыкунѣй-мѣ
 оживѣть арѹдѣ-мѣ
 оживѣть арѹгѣ-мѣ, арѹв-мѣ *, аригѣ-мѣ *

оживлять арүгидя-мй, арүвдя-мй
 ожидание алāчин; **прóтив ожидания** энэ алāчиврэ
ожидать алātчэ-мй; (*в определённом месте*) тыгитчэ-мй
ожиреть бургу-мй [*3-е лицо* бургурэн]
ожить арү-мй, ар-мй *
ожог котороно, энурэнэ
озабóченный хивинйпчу [*вин. хивинйпчувэ*]
озада́ченный болгочō, мэмбэчэ, памāчā *
озарить (*о солнце*) нэ́рй-мй, гарпа-мй; нэ́рйвкэн-мй
озарять (*о солнце*) нэ́рйде-мй, гарпадя-мй; нэ́рйвкэнде-мй
озверёлый хуг, хуги [*вин. хугвэ*], бэйңэпчэ *, хугун *
оздоровление авгаран
озеро āмут, нярут, туңэр; (*горное*) луксивкā; (*заболоченное*) нярутка́н
озимь озимь, боло балдывкāнмучā
озло́бить тыкунңй-мй
озлоблять тыкунңйдя-мй
ознако́мить савкāн-мй [*3-е лицо* савкāнэн]
ознаменовáние сāmэлкин; **в ознаменовáние победы** давдынма сāmэлкйдавэр
означать о́дя-мй
озно́б бэгин
озорник (*о ребёнке*) дэмэр, моңнон, боңнон *
озорничать (*о детях*) дэмэрде-мй, моңнолдэ-мй, боңнолдэ-мй *
озя́бнуть хиктырэв-мй, бэгин-мй
ой! межд. аю!, эрэ!; **ой, больно!** энукé!
ойрót ойрот (*тэгэ гэрбйн*)
оказáть: оказáть пóмощь бэлэ-мй
оказáться (*очутиться*) о́-мй [*3-е лицо* о́ран]; **оказáться** **впередí** дюлэлэ о́-мй, элбус о́-мй *
ока́зывать: ока́зывать пóмощь бэлэде-мй; **ока́зывать** **сопротивлénие** (*в борьбе*) э-мй давда́яра
окаймлять умүрүде-мй; (*подол*) олбидáде-мй
окаменётъ (*стать неподвижным*) кулу-мй [*3-е лицо* кулуран]
ока́пывать (*снегом*) имāде-мй, эптыде-мй
ока́тить (*кого-л. чем-л.*) эпэрү-мй, уңку-мй
океа́н океан, булдяр
океа́нский океанды, булдярды
оки́дывать: оки́дывать взгля́дом ичэсинде-мй

оки́нуть: оки́нуть взгля́дом ичэсин-мй
окупиро́вать оккупируй-мй, дява-мй
окла́д (*жалованье*) оклад (*хавална́й таман*)
окла́дистый: окла́дистая борода́ хэгды гургакта
оклеветáть улэккй-мй
окле́ивать уңкэде-мй; **окле́ивать** **обóями** обоилва уңкэде-мй
окле́ить уңкэ-мй
о́клик эрин
о́кликáть э́рисинде-мй
о́кликнуть э́рисин-мй
о́ко устар. (*глаз*) э́са
око́вы куирги [*вин. куиргива*]
око́лāчиваться: око́лāчиваться без де́ла разг. хавāе а́чинди гиркукта́дя-мй
око́левáть (*о животном*) буде-мй
око́лётъ (*о животном*) бу-мй, мэкчэрэ-мй *
о́коло **предлог** 1. (*возле*) дагадү, дарандү, олдондү; [*с прит. суф.*] чāгилā; **он сиди́т о́коло меня́** дагадүв тэгэтчэрэн; 2. (*приблизительно*) суф. -мāю; **о́коло трёх** иланмāю; **о́коло четырёх** дыгинмāю
око́льный (*о пути*) токчокō
оконча́ние манавун, мудан; (*о действии*) этэн; **оконча́ние сло́ва** турэн муданин; **по оконча́нии срóка** тэ́рү этэчэлэн
оконча́тельный элэвү, муданды; **оконча́тельное решéние** элэвү гулдын
окончи́ть (*о действии*) этэ-мй; **он окончи́л рабóту** этэчэн хавалдымй
око́п окоп, оңкучак *
окопа́ть (*снегом*) имā-мй, эпты-мй
о́корок дэвэкй
окостене́ть сичурга-мй, доңото-мй, таргил-мй *
окочене́ть бэги-мй, доңото-мй
о́краина муге, дяпканңā; **о́краина го́рода** город дяпканңāн
о́красить дэвэ-мй, буду-мй [*3-е лицо* будуран]
о́крашивать дэвэде-мй, будудя-мй
о́крéпнуть маннив-мй, маңал-мй
о́крéстность мурэ́ли бисй бикит
о́крéстный мурэ́ли бисй; **о́крéстные посёлки** мурэ́ли бисй бикичйл

о́крик эрин
окровáвленный сэрэвчэ
о́кружать мурукэсинде-мй; (*забором*) куреңдя-мй
о́кружить мурукэ-мй, кай-мй *; (*забором*) курең-мй
о́кру́жность 1. (*круг*) тоңолло; 2. (*местность*) мурэли
 бисй дуннэ
о́ктябрь октябрь, угун *
о́кунать (*купать*) элбэскэнивде-мй
о́кунаться (*купаться*) элбэскэгчэ-мй; (*нырять*) хурде-мй
о́кунь екэчэн, нёкэчэн *, мэриктэ *, саргака *
о́курок дамгатысамна, танэ
о́кúтать (*завернуть*) кумлэ-мй; (*покрыть*) дас-мй; (*оде-
лом*) хулла-мй
о́кúтывать (*завёртывать*) кумлэде-мй; (*покрывать*) дас-
 ча-мй; (*одеялом*) хулла-мй
о́леденеть доңото-мй, ноңорё-мй *
о́леневод ороҷи, ороҷён *
о́леневодство оро́рво дэвүчан
о́лений оронҗи; **о́лэньи** рога́ орон иелин
о́лэнь (*домашний*) орон, бугу *; (*холощёный*) акта, актакй;
 (*убойный*) сагдаткү; (*одичалый*) гэлүн, дэлмичэ, курбу-
 кй *; (*безрогий*) тэпулй; (*с полуотпиленными рогами*)
 калтакаранды; (*верховой*) угучак, ўчак *, укчак *; (*во-
жак в стаде*) катэр; (*белой масти*) багдачән, чэлкэ;
 (*коричневой масти*) боронкөн мэңты; (*пёстрой мас-
ти*) алаг, бугды*; (*с белой полоской на носу*) бугуды;
 (*горбоносый*) бугикэ; (*пороз*) сирү [вин. сирүва]; (*ново-
рождённый*) сөнҗа, сөнҗачән; (*телёнок до одного года*)
 эңнэкэн; (*одного-двух лет*) авалākән; (*двух-трёх лет*)
 иктана, гэрбйчэн *; (*трёх лет*) нёгәркән, мулкәчән;
 (*трёх-четырёх лет*) кэтэ харин; (*четырёх-пяти лет*)
 мутуча; (*пяти-шести лет*) гилгэ; (*шести-семи лет*)
 амаркән; (*семи-восьми лет*) умнэ дюптырй; (*восьми-
деяти лет*) дюрэ дюптыри; (*дикий*) бэюн, багдака,
 куярка *, корейка *, курейка *; (*бык*) хемир; (*самка*)
 нимакән, маҷалэ *; (*дикий новорождённый*) сөнҗат;
 (*дикий до одного года*) миңнэн; (*дикий до двух лет*)
 чәнэку, хавалакәчән; (*дикий до трёх лет*) хелбучән,
 мэңэты; (*дикий свыше трёх лет*) дипкэ; (*благород-
ный*) бугэ, буг *
о́лово тудя, корголдюн *, хорголдюн *
оловя́нный тудяма

ольха́ дулкү [вин. дулкүвэ], дэлгиктэ *
омерзй́тельный кирйпчу [вин. кирйпчувэ]
о́мрача́ться (*становиться печальным*) болгоде-мй, ми-
 никча-мй *
о́мрачи́ться (*опечалиться*) болго-мй, миникча-мй *
о́мут нэвкэки, суңта
о́мыва́ть авдя-мй, булкудя-мй *
о́мы́ть ав-мй, булку-мй *
о́н нуңан, нөн *
о́на см. он
о́немёт сичурга-мй, таргил-мй *; (*от ужаса*) пәгсиргэ-
 мй
о́ни́ нуңартын, нортын *
о́но см. он
о́пада́ть (*о листьях*) оландя-мй, буруде-мй, тыкчэ-мй
о́паздыва́ть аманнй-мй
о́палй́ть (*обжечь*) которон-мй, дегды-мй, эңурэн-мй, лур-
 гив-мй [3-е лицо лургиврэн]
о́паля́ть (*обжигать*) которонде-мй, дегдыде-мй, эңурэн-
 де-мй, лургивде-мй
о́паса́ться нэ́лэде-мй
о́па́сность нэ́ллучйн, неливсйн
о́па́сный нэ́ливсй
о́па́сть (*о листьях*) бургисин-мй, тык-мй [3-е лицо бурги-
 синэн, тыктэн], бурй-мй * [3-е лицо бурйрэн]; (*об опу-
холи*) ту-мй
о́пекать иргйтчэ-мй
о́пеку́н иргйчимнй [вин. иргйчймнйвэ]
о́передй́ть нё-мй [3-е лицо нёран], дюлэчэ-мй
о́пережа́ть нёдя-мй, дюлэчэде-мй
о́перёние дэктэ, дэктылэ, дэктэннэ
о́перётсья 1. даравин-мй; (*на локти*) йчэндэ-мй; 2. (*на
палку*) турулэ-мй
о́печа́лить болгй-мй, мэргй-мй, миникчавкән-мй
о́печа́литься болго-мй, мэргэ-мй, миникча-мй
о́пéшить (*растеряться, удивиться*) мий-мй, мэмбэ-мй,
 пама-мй *
о́пи́лки (*деревянные*) хумнәсэмнэ; (*металлические*) ура-
 самна, олукты
о́пира́ться 1. (*на палку*) турулэде-мй; (*локтями*) йчэндэ-
 де-мй; 2. (*основываться на чём-л.*) тургэгтэде-мй
о́писа́ние улгучэн, улгур

описáть 1. (рассказать) улгучѣн-мй; 2. (имущество) идэ-гэлвэ дукӯ-мй
описывáть 1. (рассказывать) улгучѣнде-мй; 2. (имущество) идэгэлвэ дукӯдя-мй
оплáкивать соҗодѣ-мй
оплáта таман; **оплáта** трудá хавалй таман
оплатитъ тама-мй
оплáчивать тамадя-мй
оплóшность деливун
оповеститъ (кого-л. о чём-л.) сáвкáн-мй, мэдэв-мй
оповещáть (кого-л. о чём-л.) сáвкáнде-мй, мэдэвде-мй
опоздáние аманнйн
опоздáть аманнй-мй; он опоздáл на пóезд поездва аманнйран
опозóрить эрѣ-мй
опозóриться эрѣв-мй
óползень (песчаный) улу, улукта; (каменистый) игарна
опóмниться (очнуться) арӯ-мй
опóра тургэ, туру, турувӯн [вин. турува, турувӯнма]
опоясáться бусэлѣ-мй, сэбдэптулѣ-мй, эҗэнептулѣ-мй, калбулѣ-мй *, энэептулѣ-ми *, хэбдэптулѣ-мй *, сэгдэптулѣ-мй *
опрáшивать ханҗуктадя-мй, улгумйде-мй *
определéние 1. (размера на глаз) асуҗин; 2. (устройство) брй; 3. грам. тыливкэндери турѣн
определить 1. (размер на глаз) асуҗ-мй; 2. (устроить) б-мй; он **определил** сына в шкóлу хутэви таткйттӯ дукӯран, áлагӯвдáн
определять 1. (размер на глаз) асуҗдя-мй; 2. (устраивать) бдя-мй
опрóвергáть э-мй дёкалдыдыра
опрóвергнуть э-мй дёкилдыра
опрóкйдывать кумтэвде-мй, курбувкэндe-мй, тотосинде-мй *, котородѣ-мй *
опрóкйнуть кумтэв-мй, курбувкѣн-мй, тотосин-мй *
опрóкйнуться кумтэ-мй, курбут-мй [3-е лицо курбуттэн], тотосин-мй *, которо-мй *; (назад) бҗкáн-мй, чокоро-мй *
опрóсить ханҗукта-мй, улгумй-мй *
опрýтный (чистый) дучама, няҗня áчин
опубликовáть тэдэв-мй, сáвкáн-мй

опускáть 1. (во что-л.) эйде-мй; (в котёл) улэде-мй; 2. (голову) уҗкёрӯде-мй [3-е лицо уҗкёрӯран]
опустéть кэҗгулй б-мй, кэҗгурб-мй [< кэҗгур б-мй; 3-е лицо кэҗгурбран]
опуститъ 1. (во что-л.) эй-мй; (в котёл) улэ-мй; 2. (голову) уҗкёрб-мй, доҗкилá-мй, нэҗэрихин-мй *
опустошáть (уничтожать) áчинҗидя-мй; (разрушать) сукчадя-мй
опұтáть (чем-л.) чимбб-мй [< чимб б-мй]
опұтывáть (чем-л.) чимббдя-мй
опухáть авулдя-мй, курбэде-мй, кэпэде-мй
опұхнуть авул-мй, курбэ-мй, кэпэ-мй, кородоп-мй *
óпухоль авун, курбэн, кэпэн; (железы) мед. нёрун [вин. нёрунмэ], дарга *; (гнойная) уксин [вин. уксинмэ]; (суставов) сиҗаргаран
опұхший курбэчэ, авулчá, кэпэчэ, танкича *, кородопчá *
опұшка 1. (край леса) дяпканҗá, китыл *; 2. (отделка меховая по подолу кафтана) хáттэ; (по краю одежды) нёлла
óпыт опыт, сáвкá; по **óпыту** сáвкáналиви
опя́ть нýн, нýни; **опя́ть же** нýн-да, хатама
орáтор оратор, турѣчимнй
орáть ёкэде-мй, тэпкэде-мй; (шуметь) содомдя-мй
организáтор организатор, итывумнй [вин. итывумнйва]
организáция 1. (действие) итывӯн; 2. (объединение) организация
органи́зм организм, бэе иллэн, иллэ
организовáть 1. (основать) биливкѣн-мй; 2. (устроить) итыв-мй [3-е лицо итывран]
орéх (кедровый) няҗта, җаҗта *
орéшник тактыкáг, болгиг
орёл киран, уксукин *; (морской) гусикѣн
оригина́льный 1. (подлинный) тэдэмэмэ; 2. (своеобразный) элэкйчи
ориентёр (указатель) нуҗнйвкэ
орлёнок кэлэчй
орна́мент онѣ, нупту, иктэкэптын
орочóн орочѣн, орочй
орúдие 1. воен. оружие, усэ; 2. (производства) хаваливӯн
орúжие (холодное) усэ, дява; (огнестрельное) оружие
осá зоол. дювуктэ, дюгунук *
осáдки (атмосферные) тыгдэл мӯлтын

осáдок хэрэдү эмэнмучэ
 осáнка илга
 освáиваться (*привыкать*) сáлде-мй, сáвкадя-мй
 освéдомить тэдэв-мй
 освéдомиться сáл-мй, ханнүкта-мй; я освéдомился
 о нём нуңандулин ханнүктам
 осведомлѣть тэдэвде-мй
 осведомлѣться сáлде-мй, ханнүктадя-мй
 освежáть (*воздух*) эдынму-мй
 освежевáть (*зверя*) хиг-мй [3-е лицо хигрэн]; (*медведя*)
 хэвлэ-мй
 осветить (*лампой*) хэвут-мй
 осветиться (*лучами солнца*) гарпав-мй
 освещáть 1. (*солнцем*) нэрилде-мй, гарпадя-мй; (*лампой*)
 хэвутча-мй; 2. *перен. (вопрос и т. п.)* тыливкэтчэ-мй
 освещáться (*лучами солнца*) гарпавдя-мй, дылачáде-мй
 освещéние нэриувун, хэву
 освободить 1. (*отпустить*) тын-мй [3-е лицо тынэн];
 2. (*от чего-л.*) освободи-мй, ембугй-мй; освободить от
 вьюка инигэ-мй; 3. (*очистить*): освободить поме-
 щéние гулэ дōдукин ю-мй [3-е лицо юрэн]; освобо-
 дить мéсто о́скал
 освободиться 1. (*быть отпущенным*) тынму-мй [3-е лицо
 тынмурэн]; 2. (*от привязи*) суча-мй, хуча-мй *, чуча-
 мй *; (*от чего-л.*) освободив-мй
 освобождáть 1. (*отпускать*) тынде-ми; 2. (*от чего-л.*)
 освободидя-мй
 освобождéние тынмурй, тынмукуйт
 освóить (*изучить*) сáл-мй
 освóиться (*привыкнуть*) сáвка-мй
 оседáть 1. (*о почве*) арбудя-мй; 2. (*на дно*) хэрэдү эмэнму-
 де-мй; 3. (*переходить на оседлую жизнь*) умүнмусэдү
 билде-мй, мэнэлде-мй
 оседлáть нама-мй
 óсенъ болонй; (*в сентябре*) сирүласэни; (*в ноябре*) сигэлэ-
 сэни
 осéсть 1. (*поселиться*) умүнмусэдү бил-мй, мэнэл-мй;
 2. (*о почве*) арбу-мй; 3. (*на дно*) хэрэдү эмэму-мй
 осéчка микачин
 осётр тана, онёкō* (*олло гэрбин*)
 осйлить (*справиться с кем-л., чем-л.*) тэрэ-мй, давды-мй
 осйна хула, ула *, хул *

осй́нник (*осиновая ро́ща*) хулавāг
 осй́ный: осй́ное гнездó дьовунэк
 осиротéть аңадякāн-мй [3-е лицо аңадякāнэн]
 оскáлить: оскáлить зúбы дисика-мй, дитырга-мй *;
 (*о собаке*) итчэ-мй
 оскóлок хумтэ
 оскорбйть тыкуннй-мй [3-е лицо тыкуннйрэн]
 оскорблéние тыкуннйн
 оскорблѣть тыкуннйде-мй
 ослабевáть нюмуде-мй; (*установить*) дэруде-мй
 ослабéть нюму-мй [3-е лицо нюмурэн], думбирга-мй *;
 (*устать*) дэрү-мй
 осла́бить (*что-л. связанное*) ембугй-мй, гимдыка-мй; (*уз-
 ду*) мулту-мй [3-е лицо мултурэн]
 ослаблѣть (*что-л. связанное*) ембугйде-мй, гимдыкадя-
 мй; (*узду*) мултуде-мй
 осла́бнуть 1. (*о чём-л. связанном*) ембу-мй; 2. (*о человеке*)
 нюму-мй
 ослепй́тельный балй́вкāндерй
 ослепйть балй́вкāн-мй [3-е лицо балй́вкāнэн]
 ослéпнуть балй́-мй
 осмáтривать ичэтчэ-мй; (*следы зверей*) агиктадя-мй;
 (*больного*) дōлчятчэ-мй
 осмáтриваться эчэде-мй, мунниде-мй *, нуннулйде-мй *
 осмелéть бэркэ о-мй
 осмéлиться: я осмéлился сказáть би гундеңэ о́м
 осмея́ть дярга-мй
 осмóтр ичэчйн; (*следов*) агиктан; (*больного*) дōлчāчин
 осмотрéть ичэт-мй, ичэнэ-мй; (*следы зверя*) агикта-мй;
 (*больного*) дōлчят-мй
 осмотрéться эчэ-мй, мунни-мй [3-е лицо муннирэн], нун-
 нулй-мй * [3-е лицо нуннулйрэн]
 оснóва тэгэр; класть в оснóву тэгэртэде-мй; (*толстый
 конец дерева*) тэкэн, ниңтэ
 оснóвāние (*толстый конец дерева*) тэкэн; на какóм ос-
 новāнии (*почему*) эдā
 оснóвáтельный 1. (*твёрдый, прочный*) манни, маңа;
 2. (*правильный*) тэдэ; 3. (*большой, крупный*) хэгды;
 оснóвáтельная перемéна хэгды хуңтупин
 оснóвáть итыв-мй, о-мй
 оснóвнóй (*главный*) сōткү
 оснóвывать итывдя-ми, биливкāнде-мй

осóбенно сóмамат
 осóбо хуңтут, хэрэкэт; **я осóбо на éтом остановлюсь** би
 чáскй нýн тарá гундем
 осóбый хуңту, хэрэкэ
 осóка бот. арна
 óспа мед. юдек, ювуктэ, оспа
 оспáривать (возражать) муссэде-мй
 осрамйться разг. каравси-мй, турэв-мй
 оставáться эмэнмуде-мй; **оставáться в сйле** эңэсйдү
 биде-мй; **оставáться позадй (отставать)** суптыв-
 дя-мй
 оста́вить 1. (после себя) эмэн-мй, сула-мй, олтов-мй *;
 (позади себя, перегнав) супты-мй [3-е лицо суптыран];
 (позади, опередив в работе, состязании и т. п.) гуг-
 мй [3-е лицо гугран]; 2. (бросить) нōдā-мй [3-е лицо
 нōдārэн]; 3. (прекратить работу) хавāдук суру-мй;
 4. (сохранить, удержать) одё-мй; (на лабазе) нē-мй
 остальнóй ге [мн. гйл]; **остальные дёньги** гйл дёньгил
 останáвливать 1. (на месте) иливкāнде-мй; 2. (прекра-
 щать какое-л. действие) этāде-мй, этāвкāнде-мй
 останáвливатьсй 1. (на месте) илгимāнде-мй, мултāнде-
 мй; 2. (заезжать) агиктадя-мй
 остано́вить 1. (на месте) иливкāн-мй, турув-мй; 2. (пре-
 кратить какое-л. действие) этāвкāн-мй
 остано́виться 1. (на месте) ил-мй, илгимāн-мй; (на при-
 вале) тāңэт-мй; (стойбищем) урйл-мй [3-е лицо урйл-
 лэн]; 2. (прекратить какое-л. действие) этā-мй, ток-
 тō-мй [3-е лицо токтōран]
 останóвка (во время кочёвки) тэптырй, урйн; **останóвка**
 трамвāя трамвай илкичин
 остáток 1. (излишек) хэлэкэ; 2. (от чего-л.) сулапна, эмэн-
 тэ, гириптулā; (от еды) девсэмнэ
 остáться 1. сулап-мй, эмэнму-мй, тэвувчэ-мй *; **остáться**
 дóма дйонча-мй; 2. (об излишке) хэлэкэ-мй
 остерегáться элкэтчэ-мй, тэрэнчэ-мй, сэрэнчэ-мй *, нйэлэ-
 хинчэ-мй *, хэрэнде-мй *
 óстов 1. (костяк) гирамнарикта; 2. (юрты) сёраңил, сōна
 осторóжно элкэт, тэрэчэдэнэ, сэрэнчэнэ, нйэлэхинчэнэ *
 осторóжность элкэ, тэрэчэкйт, сэрэнчэн
 осторóжный элкэ, тэрэчедерй, сэрэнчедерй; **быть осто-
 рóжным** элкэтчэ-мй, тэрэтчэ-мй, сэрэнчэ-мй, нйэлэхин-
 чэ-мй *

остригáть хусча-мй
 остриё эмир; (ножа) дее; (иглы) мудан
 остри́чь хус-мй [3-е лицо хустан]
 остри́ться нюриктэлви хус-мй
 óстров бур [вин. бурвэ], буркачāн, бōкачāн *, букачāн *
 островók буркāн, буркачāн, бōкачāн *, чокчокōн *
 острогá кирамкй, аркивүн, бадар *
 остроконéчный суливча
 óстрый 1. (отточенный) эмир, делтумэ; 2. (резкий): **ост-
 рая боль** энүкэкүн; 3. (о зрении) ая
 остудйть (воду) хёмурйв-мй, тукив-мй [3-е лицо туки-
 врэн]
 остужáть (воду) хёмурйвдя-мй, тукивде-мй
 оступйться нукив-мй [3-е лицо нукивран]
 остывáть 1. (о воде) тукчэ-мй, тукин бдя-мй; 2. (замер-
 зать — о человеке) хиктырэвде-мй, силгинде-мй
 остйть 1. (о воде) тук-мй [3-е лицо туктэн]; 2. (замёрз-
 нуть — о человеке) хиктырэв-мй, силгин-мй [3-е лицо
 силгинэн]
 осудйть силэл-мй, сэли-мй
 осуждáть 1. (порицать) силэлде-мй, сэйдэ-мй; 2. (выно-
 сить приговор) судиде-мй
 осунутьсй (похудеть) дяланңа-мй, абул-мй *
 осушáть олгйдя-мй; **осушáть болóто** мусэвэ олгйдя-мй
 осушйть олгй-мй; **осушйть слёзы** этā-мй соңоро
 осуществйть дялув-мй, б-мй
 осуществйться дялувув-мй
 осуществлénие дялувувүн, дялупкйн; **осуществлénие**
 плāна бмāчинма дялупкйн
 осуществлйть бдя-мй, дялувдя-мй, дялупкйдя-мй
 осчастлйвить кутучйт б-мй
 осыпáть (покрывать чем-л.) дас-мй
 осы́пать (разрушить) бурувкāн-мй, тйкив-мй
 осыпáться 1. (о камнях и т. п.) эгавдя-мй, улудя-мй *;
 2. (о цветах) бландя-мй, буруде-мй, тйкчэ-мй
 óсыпь (каменистая) эран, ңарна; (песчаная) улу, улукта
 ось (стержень) ось
 осязáние амтан
 осязáть амтадя-мй
 от предлог 1. (на вопрос от кого?, от чего?, из чего?) суф.
 -дук, -тук; **от дóма до клўба** дйодук клубдула; **пере-
 дайте ему́ от меня...** гүкэллу нуңантыкйн миндүк...;

2. (по причине): от сѣльной усталости сѣт дѣручѣ
бинѣ; от страха ѣлѣтчѣнѣ
отѣпливать нѣмалгѣдѣ-мѣ, илатча-мѣ
отѣпливаться нѣмалгѣвдѣ-мѣ
отбѣгѣть (о человеке) туксасиндѣ-мѣ; (о животном) хук-
тысиндѣ-мѣ
отбѣжѣть (о человеке) туксасин-мѣ; (о животном) хукты-
син-мѣ
отбирѣть 1. (отнимать, захватывать) тагдыдѣ-мѣ, ты-
тѣде-мѣ; 2. (выбирать) бакадѣ-мѣ, синмадѣ-мѣ; 3. (от-
кладывать в сторону) дарилѣ нѣде-мѣ
отбѣть 1. (неприятеля) давдѣ-мѣ; 2. (отнять у кого-л.
что-л.) тагды-мѣ; 3. (разбить): отбѣть нѣсик у чай-
ника чайник ливгѣнмукѣвѣн капѣ-мѣ; 4. отбѣть охѣ-
ту разговѣривать ѣтѣвкѣн-мѣ улгучѣмѣтчѣ-мѣ
отбѣться 1. (разбиться) капурга-мѣ; 2. (отстать от
стада) хѣрѣкѣ-мѣ, сѣмив-мѣ
отблѣск гилбѣнѣн *; отблѣски зарнѣцы гуллан
отбѣй: дѣть отбѣй (по телефону) ѣтѣ-мѣ улгучѣмѣтчѣ-мѣ
отбѣр синман
отбѣрасывать (бросать) нѣдѣде-мѣ, усѣндѣде-мѣ
отбѣросить (бросить) нѣдѣ-мѣ [3-е лицо нѣдѣрѣн], усѣн-
дѣ-мѣ
отбѣтие (отправление) сѣрусин
отбѣть 1. (отправиться) сѣрусин-мѣ [3-е лицо сѣруси-
нѣн], нѣнѣсин-мѣ; 2.: отбѣть срок срѣква би-мѣ
отвѣга бѣркѣ, ѣлѣ ѣчинин; медѣль «За отвѣгу» «Бѣркѣ
дѣрин» медѣль
отвалѣться (разбиться, отделиться, отпасть) капур-
гакнан-мѣ, буру-мѣ, тык-мѣ
отварѣть (мясо) силѣн-мѣ
отвѣдѣть амтакси-ми, амта-мѣ
отвѣзѣть сѣрув-мѣ [3-е лицо сѣруврѣн], нѣнѣв-мѣ
отвергѣть (не соглашаться) ѣ-мѣ дѣкилдѣдѣра; (чѣѣ-л.
требование) бѣде-мѣ
отвѣргнуть (не согласиться) ѣ-мѣ дѣкилдѣра; (чѣѣ-л.
требование) бѣ-мѣ
отвердѣть маѣа-мѣ
отвернѣть 1. (отверткой) учисин-мѣ [3-е лицо учиси-
нѣн]; 2. (подвернуть) малту-мѣ
отвернѣться (от кого-л.) алтын-мѣ

отвѣрстие 1. (дыра) саѣар; 2. (вход в нору) амѣа; 3. (про-
свет) нѣрисин
отвертѣть учусин-мѣ [3-е лицо учусинѣн]
отвѣсѣть ургѣмкѣ-мѣ; отвѣсь тепѣрь мнѣ ѣсѣ миндѣ ур-
гѣмкѣкѣл
отвѣстѣ (кого-л. куда-л.) нѣнѣв-мѣ; (проводить) бѣдов-мѣ;
отвѣстѣ взгѣяд в стѣорѣну алтын-мѣ
отвѣт гѣнин [вин. гѣнинмѣ]; окончѣтельный отвѣт ѣлѣт
гѣнин
отвѣтитѣ 1. (на вопрос) гѣн-мѣ [3-е лицо гѣнѣн]; 2. (от-
кликнуться) дѣв-мѣ [3-е лицо дѣврѣн]
отвѣчѣть 1. (на вопрос) гѣнде-мѣ; (на письмо) дукѣдѣ-мѣ;
2. (нести ответственность за что-л.) отвѣчѣйде-мѣ
отвѣшивать ургѣмкѣде-мѣ
отвѣртка учивѣн [вин. учивѣнмѣ], бургас*, отпейкѣ *,
сѣруппѣчивѣн *
отвѣртывать учисиндѣ-мѣ
отвинтитѣ учисин-мѣ [3-е лицо учисинѣн], хуг-мѣ
[3-е лицо хугрѣн]
отвлѣкѣть ѣлгѣде-мѣ
отвлѣчѣ ѣлгѣ-мѣ; отвлѣчѣ от рабѣты хавѣдук тѣн-мѣ
отвлѣчѣсь ѣлбѣн-мѣ; отвлѣчѣсь от дѣла ѣ-мѣ хавалла
отводѣть (уводить) сѣрувде-мѣ
отвозѣть сѣрувде-ми
отворѣчиваться алтыдѣ-мѣ, ѣмѣнде-мѣ
отворѣть нѣ-мѣ [3-е лицо нѣрѣн]
отворѣться нѣв-мѣ [3-е лицо нѣврѣн]
отвыкѣть (забывать) ѣмѣодѣ-мѣ
отвыкнѣть (забыть) ѣмѣо-мѣ
отвязѣть (верѣвку, завязку) лук-мѣ, гѣрѣ-мѣ, уигѣлгѣ-мѣ;
(узду) усигѣ-мѣ; (олѣней из каравана) гилбѣвулгѣ-мѣ;
(ремни) усивѣ мултув-мѣ
отвязѣться (о верѣвке, завязке) лукирга-мѣ, гѣрѣв-мѣ
отвѣзывать лукукадѣ-мѣ, гѣрѣде-мѣ, уилгѣде-мѣ; (узду)
усигѣде-мѣ; (олѣней из каравана) гилбѣвулгѣде-мѣ
отгадѣть тѣг-мѣ [3-е лицо тѣгрѣн]
отгадка тѣгивкѣ
отгадывать тѣгдѣ-мѣ, тѣкчѣ-мѣ *, сѣрѣйде-мѣ *
отговѣривать алтатча-ми
отговорѣть алтат-мѣ
отгонѣть асѣадѣ-мѣ

отгородить курең-мй, гота-мй, дал-мй
 отгружать тэвулгэде-мй
 отгрузить тэвулгэ-мй
 отдавать бүде-мй; (возвращать) мучүвдя-мй
 отдавить тырэ-мй; он отдавил мне пальцы нуңан чим-чэрвэв тырэрэн
 отдаление: держать в отдалении чагидәду бивкән-де-мй
 отдалиться горол-мй
 отдаляться горолдө-мй
 отдать бӯ-мй [3-е лицо бӯрэн]; (возвратить) мучүв-мй [3-е лицо мучүвран]; отдать приказ ипкэ-мй
 отделать (обработать, украсить) аят 0-мй, аягүс-мй
 отделение 1. (действие) хуечин; 2. (учреждения) хәдын; отделение банка банк хәдын
 отделить дарилә нә-мй; (разделить) борит-мй; (выделить) хуенму-мй
 отделиться 1. (выделиться — в хозяйстве) хуенмув-мй, хует-мй; 2. (отстать, оторваться) хәлув-мй [3-е лицо хәлуврэн]; 3. (отойти в сторону) хэрәкәң-мй, чагәр0-мй
 отделывать (убирать, украшать) аягүсча-мй, чагәр0-мй
 отделённо хэрәкэт
 отделяться 1. (выделяться — в хозяйстве) хуенмувде-мй, хуетчә-мй; 2. (уходить в сторону) хэрәкәңде-мй, чагәр0-мй
 отдёрнуть тәмәлчә-мй; отдёрнуть рұку ңаләви тәмәлчә-мй
 отдирать (шкуру и т. п.) хигде-мй; (кору берёзы) талумә-де-мй
 отдохнуть дәрүмкйт-мй, дәрәмкй-мй *; (подремать) лирә-мй
 0тдых 1. дәрүмкйткйт; день 0тдыха дәрүмкйткйт тырганин; дом 0тдыха дәрүмкйткйт дйон; 2. (короткий сон) лирэн; без 0тдыха энә дәрүмкйчәденә
 отдыхать дәрүмкйтчә-мй; (дремать) лирәде-мй
 отдыхаться (отдохнуть) дәрүмкй-мй
 отекать курбәде-мй, кәпәде-мй, авулдя-мй, нюңде-мй
 отелиться хутәң-мй, балды-мй
 отоплить нямалгй-мй
 отеплять нямалгйдя-мй

отёц амйн [с прит. суф.; мн. амтыл]; мой отёц амйнми; твой отёц амйнни; отёц мұжа инэн, этки, кадум*; отёц жены этки
 отёк 1. (опухоль) курбэн; 2. (на дереве) букәчән
 отёл сөнкан
 отжать (выжать) силки-мй [3-е лицо силкиран]
 0тзвук иг, гәен
 отзывать 1. (откликаться на зов) дйав-мй [3-е лицо дйаврэн]; 2. (об эхе) улта-мй, хеңта-мй *, талта-мй *
 отказать (в помощи и т. п.) кама-мй
 отказаться бә-мй
 0тказывать камадя-мй
 0тказываться бәде-мй, муланде-мй
 0ткәпывать уләде-мй
 0ткармливать иргйде-мй
 0ткашляться симкин-мй, иримкит-мй *
 0ткйдывать усәндәде-мй, н0дәде-мй
 0ткйнуть усәндә-мй, н0дә-мй [3-е лицо н0дәрэн]
 0ткләдывать (в сторону) дарилә нәде-мй, мәкуде-мй; (запасать) нәкчәде-мй; (яйца — о насекомых) уня-дя-мй
 0тклик дйавун [вин. дйавунмә]
 0ткликаться 1. (отзываться) дйавде-мй; 2. (об эхе) улта-дя-мй, хеңтадя-мй *, талтадя-мй *
 0ткликнуться 1. (отозваться) дйав-мй [3-е лицо дйаврэн]; 2. (об эхе) улта-мй, хеңта-мй *, талта-мй *
 0тклонить (требовать) ә-ми гәләнмә 0вкәнә
 0тклониться (увернуться) улчамәт-мй [3-е лицо улчамәт-тән]; (от удара) адагә-мй [3-е лицо адагәрэн]
 0тколотить (кого-л.) тәпу-мй, дуг-мй
 0тколоть дйг-мй [3-е лицо дйгрэн]
 0тколоться 1. дйгив-мй [3-е лицо дйгиврэн]; 2. (отделиться) хует-мй
 0ткомандировать уң-мй [3-е лицо уңнән]
 0ткопать улә-мй, кәпкә-мй *
 0тк0с калтыр, ңегурй
 0ткочевать нулгисин-мй [3-е лицо нулгисинән], аргисин-мй *; (на новую стоянку) урйн-мй [3-е лицо урйнән]
 0ткрывать нйде-мй; (глаза) турадя-мй; (насть) аңадя-мй; открывать дверь уркәвә нйде-мй; открывать со-бране сугләнмә н0нодө-мй

откры́тие бакана; **нау́чное откры́тие** научнай бакана
откры́тый 1. (*отворенный*) нйвчэ; 2. (*о выборах*) нйвчэдерй; 3. (*о пасти*) аңавчā [вин. аңавчāвэ]; (*о глазах*) туравчā
откры́ть 1. (*отворить*) нй-мй [3-е лицо нйрэн]; 2. (*о пасти*) аңа-мй; (*о глазах*) тура-мй; 3. (*неожиданно найти*) бака-мй
откры́ться 1. (*отвориться*) нйв-мй [3-е лицо нйврэн]; 2. (*найтись*) бакав-мй
отку́да иргит, авгит, йдук, экундук, иргиник *; **отку́да ду́ет?** иргит эдындерэн?, авгит эдындерэн?; **отку́да он пришёл?** йдук эмэрэн?; **отку́да вы это знаете?** экундук сū тарā сāдерэс?; **отку́да бы нй было** иртыкйтэнэгйт-тэ
отку́да-нибудь иргит-вэл, йдук-вэл
отку́порить нй-мй [3-е лицо нйрэн]
откусить сē-ми
отлежа́ть (*руку, ногу*) таргил-мй, сичурга-мй
отлетáть 1. (*о птице*) дэгилде-мй; 2. (*о щепке*) хэтэкэнде-мй
отлетéть (*о птице*) дэг-мй
отли́в мū нэнэрин; **прили́в и отли́в** мū эмэрин, нэнэрин
отлива́ть уңкуде-мй
отли́ть уңку-мй [3-е лицо уңкурэн]
отличáться (*быть другим*) хуңгутмэр би-мй
отли́чие: зْنَاки отли́чия отличие сāmэлкин
отличить (*выделить*) отличй-мй
отли́чно аямамат
отли́чный 1. (*превосходный*) аямама; 2. (*другой*) хуңту [вин. хуңтувэ]
отло́гий: отло́гий бе́рег калтарагды
отложительный паде́ж грам. юуды [вин. юудывэ]
отложить (*в сторону*) дарилā нэ-мй, мэку-мй; (*запасать*) нэкчэ-мй
отломить капу-мй, эмчэли-мй *; (*кусочек хлеба*) диг-мй
отломиться капурга-мй
отлучи́ться асундүвал суру-мй
отмахну́ть арпу-мй; (*насекомое*) ирган-мй
отмель (*песчаная*) гири, сиругй [вин. гири́ва, сиругй́ва], иңā [вин. иңāвэ], иңāрāн *; (*глинистая*) тукалāн
отменя́ть отменяй-мй

отме́рить дар-мй
отме́тить 1. (*записать*) дукū-мй [3-е лицо дукūран]; 2. (*заломить ветку — дорожный знак*) сāmэлкй-мй; 3. (*упомянуть*) дён-мй [3-е лицо дёнан]
отме́тка 1. (*запись*) дукūна; 2. (*заломленная ветка — дорожный знак*) сāmэлкй
отмеча́ть 1. (*записывать*) дукūдя-мй; 2. (*заламливать ветку — дорожный знак*) сāmэлкйде-мй
отморóзить хўнңэв-мй, бэгй-мй
отмывáть авдя-мй, силкидя-мй, булкудя-мй *
отмы́ть ав-мй, силки-мй [3-е лицо силкиран], булку-мй *
отнести́ (*унести*) сурув-мй [3-е лицо суруврэн]; (*перенести*) нэнэв-мй
отнима́ть 1. (*отбирать*) тагдыдя-мй; (*друг у друга*) тыс-сэмэгчэ-мй; 2. (*отбавлять*) хāлгэде-мй
относи́ть (*уносить*) сурувде-мй; (*переносить*) нэнэвде-мй
относи́ться: **относи́ться бе́режно** эвўтчэ-мй
отноше́ние 1. (*к кому-л.*) отношение; **серьёзное отноше́ние к рабо́те** юрун [вин. юрунмэ]; **быть в хоро́ших отноше́ниях с кем-либо** гиркилэмэгчэ-мй; 2. (*письмо, документ*) дукуна
отны́не устар. (*с этих пор*) эдук
отню́дь (*никоим образом*) он-дā, он-кат
отня́ть 1. (*отобрать*) тагды-мй, тытэ-мй *, суви-мй *; 2. (*отбавить*) хāлгэ-мй
отобра́ть тагды-мй, тытэ-мй *, суви-мй *
отовсю́ду иргиттэнэдук, ирганэдук, упкаттук
отогна́ть аса-мй, гуру-мй *
отогну́ть малту-мй
отогрева́ть нямалгйдя-мй
отогрéть нямалгй-мй
отогрéться нямалгйв-мй
отодвига́ть анадя-мй, тутувде-мй
отодвига́ться тутуде-мй, бечадя-мй, чāгэрōдя-мй, дарисиндя-мй
отодви́нуть ана-мй, тутув-мй *
отодви́нуться тутусин-мй [3-е лицо тутусинэн], ос-мй, адага-мй *; **отодви́ться и дай ме́сто!** о́скал!; **отодви́нуться в сто́рону** чāгерō-мй [< чāгэр о-мй], дарисин-мй, чāглō-мй *
отозва́ть мучүсивкāн-мй [3-е лицо мучүсивкāнэн]

отозв́аться (откликнуться) дјв-мй [3-е лицо дјврэн]
отойт́и 1. (уйти) суру-мй; (в сторону) даримасин-мй;
 (подальше) чагилā-мй, чагэрō-мй [3-е лицо чагилārэн,
 чагэрōран]; (подвинуться) ѓс-мй; **отойд́и!** ѓскал!;
 2. (прийти в себя) арū-мй; (после гнева) аёмалча-мй
отомст́ить дён-мй, энйктэги-мй, кэрэмэдю би-мй, бокон-мй *

отопл́ение нямалгйвүн

оторв́ать 1. (порвать, оборвать что-л.) этыт-мй, пэсит-мй, пэстыгэ-мй, тэкэли-мй, пэңэли-мй *, тэнңэ-мй *, тэнңэли-мй *, таңэ-мй *; 2. (от работы) ѓлгā-мй [3-е лицо ѓлгārэн]

оторв́аться 1. (разорваться от чего-л.) этыргэ-мй, пэсиргэ-мй, пэстыргэ-мй, толлорго-мй, мултув-мй, пэңилгэ-мй *, таңэргэ-мй *; 2. (от работы) этэ-мй хавалдя-мй
отороп́еть (растеряться) мэмбэ-мй, солип-мй, болго-мй
отосл́ать уң-мй [3-е лицо уңнэн]; (кого-л. обратно) му-чүвкāн-мй; (что-л. обратно) амаскй уң-мй

отош́ать (похудеть, ослабнуть) дялаңā-мй, омйт-мй, ул-бин-мй

отпер́еть (открыть) нй-мй [3-е лицо нйрэн]

отпер́еться 1. (открыться) нйв-мй [3-е лицо нйврэн];
 2. (не сознаться) эктэ-мй [3-е лицо эктэрэн]

отпеч́а́ток туна, тупакā

отпир́ать (открывать) нйде-мй

отпй́ть: **отпй́ть** глоток умук-мй, ум-мй

отпй́хивать разг. анадя-мй

отпихн́уть разг. ана-мй

отплат́ить тама-мй

отплы́ть (в лодке) дяврāсин-мй

отплýсывать хэкирнэде-мй, хэкчэде-мй *

отполз́ти тутусин-мй [3-е лицо тутусинэн]

отправ́итель уңдерй

отправ́ительно-направ́ительный падéж грам. сурувуды [вин. сурувудывэ]

отпрáвить уң-мй [3-е лицо уңнэн], дёкипкā-мй *

отпрáвиться (откуда-л.) сурусин-мй [3-е лицо сурусинэн]; (в путь) нэнэсин-мй, хэвэңин-мй *, горолихин-мй *, горйл-мй *; (вперёд) дукурйл-мй, нёрāсин-мй [3-е лицо дукурйллэн, нёрāсинэн]; (за чем-л. обратно) гэннэсйн-мй; (начать кочевать) нулгйсин-мй [3-е лицо нулгйсинэн], аргисин-мй *; (на поиски) гэлэктэнэ-

син-мй; (за продуктами) девгэлэсин-мй; (за водой) мўлэсин-мй; (за дровами) мōлāсин-мй; (на другую сторону) баргисин-мй; (рыбачить) олломōсин-мй [3-е лицо олломōсинан]

отпрáвка уңин [вин. уңинмэ]

отправл́ение (куда-л.) уңнй; **отправл́ение** поездōв поездылва уңнй

отпрáвленный уңивувчэ

отправля́ть уңде-мй

отправля́ться (в путь) нэнэсинде-мй; (куда-л.) сурусинде-мй

отпрýгивать хэтэкэнде-мй, микчāнде-мй

отпрýгнуть хэтэкэн-мй, микчāн-мй

отпрýгать алагйлгадя-мй, усйгэвде-мй

отпýгивать нэлэвкэнде-мй

отпугн́уть нэлэвкэн-мй

отпуск 1. (отдых, перерыв) дэрўмкйткйт, отпуск; 2. (то-варов) бўрй

отпускáть 1. (давать отпуск) дэрўмкйвкэнде-мй; 2. (освобождают оленей от упряжки); тынде-мй; (с привязи) сучав-мй; 3. (ослаблять) ембугйде-мй; 4. (продавать) бўтчэ-мй

отпуст́ить 1. (дать отпуск) дэрўмкйвкэн-мй; 2. (освободить оленей от упряжки) тын-мй [3-е лицо тынэн]; (с привязи) суча-мй; 3. (выпустить из рук) мултув-мй [3-е лицо мултувран]; 4. (ослабить) ембугй-мй; 5. (продать) бўт-мй [3-е лицо бўттэн]

отрабáтывать хавалдя-мй

отрабóтать хавал-мй

отрáва (яд) бўвкэвўн [вин. бўвкэвўнмэ]

отрав́ить бўвкэн-мй, нугулла-мй *

отравл́ение бўвкэн

отрáдный урувсй

отраж́ать (врага) давдыдя-мй

отраз́ить (врага) давды-мй

отрáсль отрасль; **отрáсль** промыш́ленности промыш́ленность отраслин

отр́ез (кусок) мйсиктэ

отр́езать (кусок) мйс-мй [3-е лицо мйстэн], мэлэптэ-мй *, уликй-мй *; (волосы) хус-мй [3-е лицо хустан]; (ветки) хōг-мй [3-е лицо хōгран], гир-мй, кайча-мй

отр́езок гирна, мйсиктэ; (доля, часть) хāн, калтака

отрицать надыт-мй, эктэ-мй, ъкта-мй *
отрѳсток (на роге) джолѳптун, джолѳпу *
отрубѳть хѳг-мй [3-е лицо хѳгран], хѳннѳ-мй, токто-мй, диги-мй; (жердь для юрты) ѳилѳсин-мй [3-е лицо ѳилѳсинѳн]; (топором) сукѳдѳ-мй
отрывать I (рвать, обрывать что-л.) ѳтытѳэ-мй, пѳситѳэ-мй, тѳкѳму-мй; он смотрѳл, не отрывать ѳлаз сѳмамат иѳѳтѳѳѳн
отрывать II 1. (откапывать) улѳде-мй; 2. (отыскивать) бака-мй
отрыватьсѳ (обрываться, рваться) ѳтыргѳде-мй, пѳсир-гѳде-мй, пѳстыргѳде-мй, тѳкѳргѳде-мй
отрѳвок мѳсѳктѳ; отрѳвок расскѳза улгур хѳн
отрѳть улѳ-мй
отрядѳть (послать) уѳ-мй [3-е лицо уѳнѳн]
отрѳхивать хѳнѳлгѳде-мй; (снег с одежды) гивѳде-мй
отрѳхнѳть хѳнѳлгѳ-мй; (снег с одежды) гивѳ-мй
отсѳвѳчивать дѳсѳнѳде-мй
отсѳѳь (отрубить) хѳннѳ-мй, токто-мй, пѳлпѳрѳн-мй *; (голову) ѳиѳды-мй [3-е лицо ѳиѳдырѳн]
отскѳкивать хѳтѳкѳнде-мй, мѳкѳчѳндѳ-мй; (о щепке) ѳин-мѳнде-мй; (об искрах) осѳндѳ-мй
отскѳѳть хѳтѳкѳн-мй, мѳкѳчѳн-мй; (о щепке) ѳинмѳн-мй
отсрѳѳить (продлить) ѳонимѳл-мй
отсрѳѳѳка (продление) ѳонимѳлин
отставѳние суптын [вин. суптынма], сулапин
отставѳть суптынвѳ-мй, сулапѳ-мй, суптынѳтѳ-мй *
отстѳвить 1. (в сторону) дарѳлѳ нѳ-мй, ѳнѳ-мй; 2. (дать отставку) хѳвадук сурувѳн-мй
отставлѳть (в сторону) дарѳлѳ нѳде-мй, ѳнѳ-мй; (от-кладывать) мѳкуде-мй
отстѳивать (защищать) дысутѳ-мй
отстѳлѳсть суптынвѳн [вин. суптынвѳнма]
отстѳть суптынвѳ-мй, сулап-мй
отстѳгнѳть имѳннѳлгѳ-мй
отстѳгивать имѳннѳлгѳде-мй
отстоять I (защитить) дысут-мй [3-е лицо дысуттан]
отстоять II (находиться на расстоянии) бѳде-мй
отстоять III (простоять на ногах) илитѳ-мй
отстранѳть сурувѳн-мй
отстранѳть сурувѳнде-мй

отстранѳтьсѳ, отстранѳтьсѳ дарѳскѳ ѳ-мй; (держаться в стороне) дарѳлѳ бѳде-мй, ѳѳгѳлѳ бѳде-мй
отстрѳл пѳкѳтырун
отстрѳлѳвать пѳкѳтыруде-мй
отстрѳлѳть пѳкѳтыру-мй
отступѳть ѳмасѳклѳсинде-мй
отступѳть ѳмасѳклѳсин-мй
отступлѳние ѳмасѳклѳсин
отсѳтствие ѳѳин [с прѳт. суф.]; в моѳ отсѳтствие ѳѳин-дѳв
отсѳтствовать ѳѳин бѳ-мй
отсѳтствующѳй ѳѳин бѳдѳрѳ
отсылѳть уѳде-мй
отсыпѳть уѳку-мй [3-е лицо уѳкурѳн]
отсыпѳть уѳкуде-мй
отсырѳть улап-мй, дѳрбѳн-мй, дѳрбѳ-мй *
отсѳда ѳдук, ѳргѳт, ѳргѳник *
оттѳлѳкивать ѳнѳдѳ-мй
оттѳлѳкиваться (лыжной палкой) тѳвлѳде-мй, ѳѳтѳнде-мй *; (шестом) турѳвѳдѳ-мй, тулуѳудѳ-мй, гѳдѳ-мй *
оттѳѳивать сулде-мй
оттѳѳѳть (оттянуть) тѳн-мй [3-е лицо тѳнѳн], дѳгу-мй [3-е лицо дѳгурѳн]
оттѳѳть ѳумѳн-мй [3-е лицо ѳумѳнѳн], ѳн-мй [3-е лицо ѳнѳн]
ѳттепѳль унѳкса
оттѳснѳть (оттолкнуть) ѳнѳ-мй, дарѳлѳ бѳвѳн-мй
оттѳснѳть ѳнѳдѳ-мй
ѳттѳск тѳнѳ
оттѳгѳ тарѳт
оттолѳкнѳть ѳнѳ-мй
оттѳѳѳть сул-мй [3-е лицо сулѳн], делтѳгѳ-мй
оттѳѳда тѳдук, тѳлѳк, таргѳник *
оттѳгивать тѳнде-мй
оттѳнѳть 1. (потянуть) тѳн-мй [3-е лицо тѳнѳн]; 2. (от-нять от кого-л. что-л.) тѳгды-мй
отѳѳѳть ѳ-мй сѳвѳкѳкѳндѳрѳ
отѳѳѳть (от чѳго-л.) ѳ-мй сѳвѳкѳкѳнѳ
отѳѳѳѳсь (от чѳго-л.) ѳтѳ-мй сѳвѳкѳдѳмѳ
отхлѳбнѳть ѳмѳтѳксѳ-мй
отхѳд 1. (отправление) суру [вин. сурувѳ]; 2. (отступ-ление) ѳмасѳклѳсин

отходить 1. (*уходить*) суруде-мй; 2. (*кого-л.*) аругй-мй;
 3. (*отступать*) амасйкладе-мй
отходы (*отбросы*) нодантэ
отцвести э-мй цветирэ, э-мй балдыра
отцепить борилды-мй
отцовский амйнңи
отчаливать сурусинде-мй, суруде-мй; (*в лодке*) дяврāсин-
 де-мй
отчасти хадун, хадыдун, хадылдутын
отчаяние мэргэкэкун
отчего эда, эты
отчётливо аямамат, тыливгэндй
отчийзна дуннэңйвун
отчим амйрāн [*вин.* амйрāнмэ]
отчислять отчислййде-мй
отшатнуться алтысса-мй
отшвырнуть разг. (*оттолкнуть*) ана-мй; (*бросить*) нō-
 да-мй
отъезд сурӯ, сурӯктэ
отъезжать сурӯсинде-мй
отъехать сурӯсин-мй [3-е лицо сурӯсинэн]
отыскать бака-мй
отыскаться бакав-мй
отяжелеть ургэсин-мй
охапка разг. урӯ [*вин.* урӯва], хāсукāлун; ◇ **схватить**
 в охапку куңлэ-мй
охать эгэриде-мй; (*от боли*) нинңӯде-мй
охватить (*руками*) куңлэ-мй; **плāмя охватило** дом гулэ
 улдыдӯ куптуван; **я не мог охватить всё** взглядом
 албам упкатва умнэт ичэтчэмй; **его охватил** страх
 нуңан ңэлэлчэ
охватывать (*руками*) куңлэде-мй, кумлэде-мй *
охмелеть соктол-мй
охота I (*промысел*) бэюмэкйт, бэйңэкйт, булта
охота II (*желание*) ээчин, гэлэн, омун
охотиться 1. (*промышлять*) бэюмйде-мй, бэюктэде-мй,
 бултадя-мй; (*о звере*) бэйтчэ-мй; (*гоном*) илбэде-мй,
 асактадя-мй; 2. *суф.* -мй; (*на лося*) мотымйдя-мй; (*на*
водную дичь) дэгимйде-мй, чивкāнмйде-мй; (*на собо-*
ля) некэмйде-мй, гэвде-мй *; (*на белку*) улумйде-мй,
 кэрэмйде-мй *

охотник (*промысловик*) бэюктэдери, бэюмйдери, бэюс-
 чэри, бэюде; (*по профессии*) бэюмймнй, бултамнй
охотно дялирчй
охра́на 1. (*действие*) этээчин, элбэчин; 2. (*стража*) этэе-
 чимнйл
охранять этэётчэ-мй, элбэтчэ-ми, этэвуде-мй *; (*вещи*)
 далитча-ми, одёде-мй
охраняться этээчивде-мй
охрипнуть сй-мй [3-е лицо сйрэн]
оцарапать осй-мй, дюрта-мй *; (*нечаянно*) нелтув-мй
оценить 1. (*определить на глаз*) асуң-мй, адылиң-мй;
 2. (*товар*) ценалā-мй, таманма гун-мй
оцепенеть сичургэ-мй, таргил-мй *, бэбэ-мй *
оцепить эгэлгэ-мй, мурукэ-мй
оцеплять эгэлгэде-мй, мурукэде-мй
оча́г (*печь*) тогок, тогодōкйт; (*костёр*) гулувун [*вин.* гулу-
 вун-ма], оту *
очевидец ичэчэ
очевидно ичэвгэн
очень (*к действию*) сōт, сōмат, бука *, хэвкимэ *; (*к при-*
знаку) сō, сōма, сōгды*, олус*; (*для усиления каче-*
ства) бэркэ; *суф.* -мама, -кākун; **очень сильно** луку,
 эңэңй; **очень быстрый** бэркэ химā, химāмамэ, химā-
 кākун
очередной дагалй бдяңā
очередь амарулта; **по очереди** амарултат, улбулй;
 ◇ **в первую очередь** элэкэсмэмэ
очертание ичэвуңнэ
очинить (*отточить, острогать*) сул-мй, сулли-мй
 [3-е лицо суллан, суллиран], силки-мй *, хул-мй *
очистить тэси-мй; (*жерди от ветвей*) ңилā-мй [3-е лицо
 ңилārэн], гэрбэ-мй
очиститься (*от грязи*) дучарга-мй; (*ото льда*) чилбур-
 гэ-мй
очищать тэсиде-мй; (*жерди от ветвей*) ңилāде-мй, гэр-
 рбэде-мй
очки эсаптур, чирэптун *; (*снежные*) сарапчи
очнуться арӯ-мй, ар-мй *
очутиться о-мй
ошейник (*собаки*) мэңэптун, мэңумэк *; (*плашка на шее*
олени) чэңэйптын

ошибаться эңэнңэвде-мй, сэктэде-мй *, ошибкаладе-мй, алгаха-мй *, энде-мй *
ошибиться эңэнңэв-мй, сэктэ-мй, ошибкала-мй *, сухаб-мй *; (*промахнуться*) урā-мй
ошибка ошибка, эңэнңэвуктэ, эңэнңэвкэвүн, сэктэвүн, эндэ *, суха *; (*промах*) урāн
ошибочный эрү, уха
ошпарить которо-мй
оштрафовать штрафва бӯ-мй
ошетиниться кури-мй [3-е лицо куриврэн], нувчāн-мй [3-е лицо нувчāнэн]
ошипать ис-мй [3-е лицо истэн]
ошипывать исчэ-мй
ошупать тэмиктэ-мй, дявулй-мй
ошупывать тэмиктэде-мй, дявулйды-мй
ошупь: добираться **ошупью** тэмиденэ исча-мй, хактыр-дү энэ ичэтчэнэ ңэнэде-мй
ошутить мэдэгэ-мй, тыличэ-мй
ощущать мэдэгэде-мй, тыличэде-мй
ощущение мэдэгэ, тыличэн

П

паводок мӯдән
пагубно эрүт, ухат*
пагубный эрү, уха *
падаль буңэне, бучэ
падать 1. буруде-ми, тыкчэ-мй; (*на спину*) бәккәнчэ-мй; (*вниз головой*) эңэвде-мй; (*в обморок*) хурканде-мй; (*мёртвым*) бурэмде-мй; 2. (*о снеге*) иманады-мй, ливгэде-мй; (*о мокром снеге*) лунедде-мй, умкагды-мй *, нюнеде-ми *; (*о листьях*) бландя-мй; (*о хвое лиственных*) дэнады-мй; (*о тумане*) тамнады-мй; (*о росе*) силэгиде-мй; 3. (*о ценах*) адыңйвды-мй; 4. (*о скоте*) буде-мй; 5. (*о лучах солнца*) нāде-мй
падеж грам. падеж, ханңуктаңки
падение 1. бурун, тыкин; 2.: **падение** цен тамасал адыңйвүнтын
падёж (*скота, оленей*) орор будерйтын
падчерица хутэрэн, иргйңэ
падь (*глубокий овраг, ущелье*) йкәнңэ, илэгир
пазуха эгәнй, эврэ *, эвәни *

пай пай; (*доля старикам, вдовам от убитого зверя*) этн.
нямэчир, нимат
пакёт чакилир, дукүвүн чакилирин
пакля энэктэ
паковать чакилдя-мй
пакостить разг. 1. (*делать неприятности*) эрүңде-мй; 2. (*портить*) сукчады-мй
палатка палатка; (*охотничья*) дямпан; **разбить** палатку палаткава тулэ-мй
палач вāmнй [вин. вāmнйвэ]
палец умүкэчэн, унякāчāн, хэрбэк *, эрбэк *, сарбас*; (*большой*) эңки, үругэн *, эрбэк *; (*указательный*) силбачйвүн, апкālкэ *; (*средний*) дулугү, дул-мй *; (*на ноге*) сурчан [вин. сурчанмэ]
палисадник куре, гōта, вōта *
палить I 1. (*жечь*) дегдйде-мй, лургйде-мй, кургйде-мй; 2. (*о солнце*) илкэде-мй
палить II разг. (*стрелять*) пэктырүде-мй
палка мōкāн, голокōчāн [вин. мōкāнмэ, голокōчāнмэ]; (*на которую вешают чайник над костром*) кулу [вин. кулува]; (*лыжная*) сэвгурэ, судяк *, хэвгурэ *; (*с развилиной*) алан
пальба пэктырүр
пальто пальто, сун [вин. сунмэ]
память 1. дёнкйт, уе*; **иметь хорошую память** ая дён-кйтычй би-мй; 2. (*воспоминание*) дёнй
паника упкатты хаватан, хивитан *; **наводить панику** хаватавкāнде-мй
папа (*отец*) амā, амй
папах папах, авүн
папоротник бот. накэлдывун кавва *
пар сэвгиксэ; (*от земли после дождя*) тамнакса; (*отдыхания в мороз*) тамнады, хугун [вин. хугунмэ]
пара тэри; **пара обуви** умун бәе унтал
парад спорт., воен. парād; **Парад Победы** Давдын Парāдын
парень разг. омологй, хуркэкэн
парикмахер нюриктэлвэ хусимнй [вин. хусимнйва]
парикмахерская нюриктэлвэ хусикйт [вин. хусикйтва]
парить (*в воздухе*) хариктады-мй, оргуктады-мй, арвāнде-мй *

парно́й: парно́е молоко́ сиривча́ укумнй [вин. укум-
нйвэ]
па́рный (один из двух одинаковых предметов) гагда, дюр
даринин *
паро́м тэму, дагиву́н
па́ртия 1. (в разн. знач.) партия; 2. (в игре и пр.) эвйрй;
3. (груз) тэву
парша́ мед. уксин [вин. уксинмэ]; (на лице) хинэ
па́смурный нектэчй, туксэчй
пассажи́р ңэнэ
пассажи́рский: пассажи́рский по́езд илэлвэ ңэнэвде-
рй поезд
па́стбище (для скота) тынчэкйт; (для оленей) оңко́кйт
пасти́ (олений) оңковдэ-мй, хакидя-мй *
пасти́сь (об оленях) оңкодэ-мй, оңко́ктодэ-мй *; (о гусях)
оңойде-мй; (о рогатом скоте) чукадя-мй; (на весеннем
пастбище) сивэҕйде-мй, тынчэде-мй; (о лошадях) чу-
кадя-мй
пасту́х этэечимнй, инэчимнй, этэвумңу́ *, далирүмнй *
пасть I 1. (быть убитым) вав-мй [3-е лицо ваврэн];
2. (быть побеждённым) давда-мй
пасть II (капкан) лаң [вин. лаңвэ]; (на медведя) колоңко,
соксо, сохо *, мо *
пасть III (рот зверя) аңа
пасынок хутэрэн
пау́к атакй
паути́на атана, адыл *; ткать паути́ну атадя-мй
пахарь нэктэвкй
паха́ть кэктэде-мй
пахну́ть (издавать дурной запах) ңодя-мй, чириде-мй;
(гарью) эңурэмуде-мй; (издавать приятный запах)
унңуде-мй; суф. -му: па́хну́ть мя́сом уллэмкуде-мй
пахну́ть (повеять, дунуть) хув-мй [3-е лицо хуврэн]
пахну́щий унңучй [вин. унңучйвэ], ңо́пчу; (дымом) саң-
нямупчу, нюксэмухи *
пахота нэктэрий
паху́чий унңучй
пачка чакилир
пачка́ть та́кадя-мй, няңняҕидя-мй, няңратча-мй *, няң-
радя-мй *
па́шня нэктэ, нэктэкйт, нэптэ *

пая́льник пиявун, уңкэвүн
пая́ть уңкэде-мй
певе́ц икэмнй, давләмнй [вин. давләмнйвэ]
певи́ца икэмнй-асй, давләмнй-асй
певу́чий икэмэ, давләмэ
пегий алаг, бугуды [вин. бугудывэ], мэрикэпчэ, бугды*
педаго́г (преподаватель) педагог, алагумнй, татыга́мнй
педа́ль (велосипеда) түмкин [вин. түмкинмэ]
пекáрня колобоңкйт
пека́рь колобоңймнй
пелена́ть чакилдя-мй, яптудя-мй
пелёнка чакилиптын, яптуптын, то́ргаңин *
пéна (слюна) чо́вйкса, чо́йха *; (на волне) тэпуксэ
пена́л дукуңкйрук
пéние икэн, давлән
пéниться чо́винадя-мй, гагилкәндэ-мй
пéнка (на молоке) урумү, кэючэ; (на супе) хуювуксэ
пень дагачән, мугдэкэн, элланты
пенька́ онокто
пéпел хулэптэн, улэптэн *; (табачный) чүкэ
пёрвене́ц сагдак, апка́лкэ
перви́чный элэкэсйптымэмэ; **перви́чная** организа́ция
элэкэсйпты организация
первобы́тный нонопты, горопты; **первобы́тный** чело-
вёк нонопты илэ, гороптымй илэ
первонача́льный нонопты
первоочередно́й (самый важный) со́ткү; (самый нуж-
ный) гэлэвдерйткү
первоу́ток разг. ливгэ
первостепенный: **первостепенной** ва́жности элэкэс-
мэмэ
пёрвый элэкэсйпты, умүвугду *; (начальный) нонопты;
♦ **пёрвым** де́лом, **в пёрвую** го́лову элэкэсмэмэ
перебегáть (о человеке) туксаде-мй; (о животном) хукты-
де-мй
перебежа́ть (о человеке) тукса-мй; (о животном) хукты-мй
перебивáть 1. (прерывать) этэвкэнде-мй; 2. (разбивать)
сукчадя-мй, капудя-мй; 3. (врага) ватыде-мй
перебира́ть 1. (сортировать) сортылди нэтчэ-мй; 2. (пе-
ресматривать) гёвдя-мй ичэтчэ-мй
перебира́ться (на другое место) нулгйсинде-мй, арги-
синдя-мй

переб́ить 1. (*прервать*) этэвкэ́н-мй; 2. (*разбить*) сукча-мй, капу-мй; 3. (*врагов*) ваты́-мй, тэпу-мй
перебо́й (*задержка, заминка*) иличин; **перебо́и в рабо́те** хав́а эсин урэ́т бисй
перебра́сывать (*бросать*) ноду́дя-мй, усэндэ́де-мй
перебра́ть (*вещи*) хулэ́н-мй
перебра́ться (*на другое место*) нулгй́-мй [3-е лицо нулгй́рэн], аргй́-мй
перебро́сить 1. (*бросить*) ноду́-мй; 2. (*переместить товар, груз*) дюгу́-мй [3-е лицо дюгурэ́н]
перевáл (*через хребет*) даван, икэ́н *, алакй́т*
перевалы́ть (*через хребет*) дава-мй, алан-мй *
перевезти́ дюгу́-мй [3-е лицо дюгурэ́н]; (*через реку*) дагив-мй [3-е лицо дагиврэ́н], хэдэв-мй *, да́вув-мй *; (*на другую сторону*) баргй́в-мй; (*на самолёте*) дэгиву-син-мй
переверну́ть хукусин-мй [3-е лицо хукусинэ́н]; (*опрокинуть*) кумтэ́в-мй
переверну́ться оңнй́-мй, курбу́-мй [3-е лицо курбурэ́н]; (*на спину*) оңкáн-мй; (*опрокинуться*) кумтэ́-мй
перевеси́ть 1. (*оказаться тяжелее по весу*) ургэ́тымэр би-мй; 2. (*вновь взвесить что-л.*) гэв-мй ургэмкэ́т-мй
перевести́ 1. һэнэв-мй; 2. (*на другой язык*) переводй́-мй, толмат-мй; 3. (*переслать деньги*) мэ́нурвэ уң-мй
перевёртыва́ть хукусинде-мй; (*опрокидывать*) кумтэ́в-де-мй
перевóд 1. (*на другое место*) һэнэвун; 2. (*на другой язык*) перевод; 3. (*пересылка денег*) уңин
переводи́ть 1. һэнэвде-мй; 2. (*на другой язык*) переводй́-де-мй, толматча-мй; 3. (*стрелку часов*) анатча-мй
перевóдчик переводй́мнй, толмачимнй
перевóз (*переправа через реку*) да́гивкй́т, хэдэ́кй́т
перевози́ть дюгу́де-ми; (*через реку*) да́гивде-мй, хэдэ́вде-мй; (*на самолёте*) дэгивде-мй
перевóзка дюгу́вун; (*через реку*) да́гивун, хэдэ́вун; (*на самолёте*) дэгивун
перевора́чивать хукусинде-мй; (*опрокидывать*) кумтэ́в-де-мй
переворо́т хукусин
перевы́боры гэвун синмачин
перевя́зать (*рану и т. п.*) япту́-мй, уня́-мй *; (*связать*) хэркэ́-мй

перевя́зка (*действие*) яптун
перевя́зывать (*рану и т. п.*) япту́дя-мй, уня́дя-мй *; (*связывать*) хэркэ́де-мй
переги́б (*изгиб*) лэңкй́
перегля́дываться эчэ́тмэ́тчэ-мй
перегляну́ться эчэ́тмэ́т-мй
перегна́ть супты́-мй [3-е лицо супты́ран]; (*скот*) илбэ́-мй, тас-мй
перегну́ться марив-мй
переговори́ть гу́лдй́мэ́т-мй
переговóры гу́лдй́мэ́чин
перего́н (*скота*) илбэ́декй́т, тасчакй́т
перегоня́ть супты́дя-мй; (*скот*) илбэ́де-мй, тасчэ́-мй
перегора́живать (*делать перегородку*) ку́реңдя-мй, го́та-дя-мй; (*реку*) да́лде-мй
перегороди́ть (*сделать перегородку*) го́та-мй, ку́рең-мй; (*реку*) да́л-мй
перегоро́дка го́та, ку́ре
перегружа́ть 1. (*класть лишний груз*) со́мат тэ́вуде-мй; 2. (*работой*) кэ́тэвэ хавали́вкáнде-мй
перегрузи́ть (*положить лишний груз*) со́т тэ́вул-мй
перегры́зть се́-мй [3-е лицо се́ран]; (*о животном*) му́ду-мй [3-е лицо му́дурэ́н]
пе́ред **предлог** (*находиться впереди чего-л.*) дю́лэ́дү [с прит. суф.]; (*двигаться впереди кого-л.*) дю́лэ́лй [с прит. суф.]
передава́ть 1. (*кому-л. что-л.*) бу́де-мй, али́в-мй; 2. (*сообщать*) тэ́дэ́вде-мй, улгучэ́нде-мй; **передава́ть по ра́дио** радиот гунде-мй
передава́ться (*кому-л. что-л.*) али́вувдя́-мй; (*о болезни*) да́вде-мй, хорде́-мй *
переда́ть 1. (*кому-л. что-л.*) бу́-мй, али́в-мй, уң-мй *; 2. (*сообщать*) тэ́дэ́в-мй; 3. **разг.** (*дать лишнего*) гэлэ́-дерй́дук кэ́тэ́тмэр-вэ бу́-мй, хэлэ́кэ́вэ бу́-мй
передáча 1. али́вун; 2.: **передáча по ра́дио** радиот турэ́-чиву́н
передвига́ть (*двигать*) ану́дя-мй
передвига́ться һэнэ́де-мй
передвиже́ние һэнэ́рй; **сре́дства передви́жения** һэнэ́-ву́р
передви́нуть ану́-мй, дю́лгу-мй * [3-е лицо дю́лгурэ́н]
передви́нуться ану́в-мй, ча́гэ́рö-мй [< ча́гэр ö-мй]

передѣлать 1. (исправить) аюс-мй, такус-мй, дёке-мй;
2. (изменить) хуңтуң-мй [3-е лицо хуңтуңнэн]
передѣлка 1. (исправление) аюсин, такусин, дёкен; 2. (изменение) хуңтуңин [вин. хуңтуңинмэ]
передѣлывать 1. (исправлять) аюсча-мй, такусча-мй, дёкедя-мй; 2. (изменять что-л.) хуңтуңде-мй
перѣдний дюлэгү; (идуший впереди) нёгү; **перѣдняя** ногá дюлэгй
перѣдник нэл, хэлмй
передовйк (идуший впереди) нёрáдерй; (в упряжке) нёгусит, нёрáмды; (в стае) тусуде
передовой 1. (идуший впереди) нёрáдерй, нёрá; (в упряжке) нёгу; 2. перен. дюлэгү, дюлгү *, дюлэхик *;
передовой отряд дюлэгү отряд
передохнуть дэрүмкйт-мй
передразнивать аламáде-мй, дяргадя-мй
передразнить аламá-мй [3-е лицо аламáрэн], дярга-мй
передумать дялви хуңтуң-мй [3-е лицо хуңтуңнэн]
передышка (отдых) дэрүмкйткйт
переезд 1. (действие) һэнэ, һэнэвүн; (переправа через реку) дāгин, хэдэкйт *, дāvун *; (через горный хребет) дāван, алан *; 2. (место переправы через реку) дāгкйт, давкйт*; (место перевала) давакйт, алакйт*
переезжать (реку) дāгде-мй, хэдэде-мй *; (улицу) барги-дя-ми; (горный хребет) давадя-мй, аландя-мй *
переехать 1. (реку, улицу) дāг-мй [3-е лицо дāгрэн], барги-мй, оло-мй, хедэ-мй *, дāv-мй *; (перевалить горный хребет) дава-мй, алан-мй *; 2. (раздавить) мэн-денэ-мй, тырэ-мй
переждать алāt-мй [3-е лицо алātтэн]
переживать (переносить трудности) тэрэде-мй
пережить (что-л. из прошлого) эмэнтэ
пережить 1. (выдержать) тэрэ-мй; 2. (дольше прожить) горотморво биде-мй
перезимовать тугэсин-мй
перезреть (о плодах и пр.) иркэкүт-мй
переизбирать (на новый срок) гёвдя-мй синмадя-мй
переизбрать (на новый срок) гёв-мй синма-мй
переиздавать гёвдя-мй издавайде-мй
переиздать гёв-мй издавай-мй
переименовать омактат гэрбйт-мй
переиначить хуңтут б-мй

перейти (на другую сторону) дāг-мй [3-е лицо дāгрэн], оло-мй, барги-мй, хэдэ-мй *; (по бревну, мосту) дыгдэ-мй, тākэлá-мй, тākэтэ-мй *; (через мыс) кочов-мй, дугу-тэ-мй; (на другое стойбище) урилэ-мй
перекáт (порог) бран, хорокун *, хорогон *
перекатить хукэлисинмукэн-мй
перекатиться хукэлисин-мй
перекáтывать хукэлкэгивкэнде-мй
перекáтываться хукэлкэтчэ-мй
перекидываться (чем-л.) нōдāмáтчэ-мй, гарандāмáтчэ-мй; (словами) улгучэмэт-мй сэдынэмэтчэ-мй
перекинуться см. **перекидываться**
переклáдина (на пороге) ивэк; (в нарте) сигдэ
переклáдывать нэтчэ-мй
переклиkáться дйвмáтчэ-мй
переклйчка дйвмáчин [вин. дйвмáчинмэ]; **дéлать переклйчку** дйвмáчивкáнде-мй
перекочевáть нулгйсин-мй [3-е лицо нулгйсинэн], аргисин-мй
перекочёвка нулгйсинй, аргисинй, нулгйскйт, аргискйт
перекочёвывать омактала урйкйттулэ нулгйсинде-мй, аргисиндя-мй
перекрёсток дагалдйн, хуерэлдын
перекричáть (кого-л.) упкаттук игдытмэрит тэпкэ-мй
перекусить кик-мй [3-е лицо киктан], коксол-мй *
перелезáть туктыде-мй, оёкчо-мй
перелéзть тукты-мй [3-е лицо туктырэн]
перелетáть дэгде-мй, аяннаде-мй *
перелетéть дэг-мй
перелёт дэгрй, дэгкйт; **перелёт птиц** дэгил дэгрйтын, дэгил һэнүрйтын
перелётный: перелётная птйца һенү дэгй
переливáть (лить) уңкуде-мй
переливáться 1. (выливаться) уңкулбуде-мй; 2. (всеми цветами радуги) сёрүдя-мй
перелйть уңку-мй
переложить нэт-мй; (передвинуть) анү-мй
перелóm (руки, ноги) колкин
переломáть капу-мй, сукча-мй, чукча-мй *
переломйть (руку, ногу) колки-мй, чикут-мй [3-е лицо чикуттан]

перемёна 1. (изменение) хуңтупин [вин. хуңтупинмэ]; 2. (смена) дюгэлэн; 3. (перерыв) дэрүмкйткйт
переменить дюгэлэ-мй, дюлгу-мй * [3-е лицо дюлгурэн]; (поменяться чем-л.) дюгэлдй-мй
перемениться 1. (измениться) хуңтуп-мй [3-е лицо хуңтуптэн]; (измениться в лице от потрясения) хэрү-мй; 2. (смениться) дюгэлдй-мй
переместить (передвинуть) анү-мй, һэнэв-мй
перемешать урку-мй [3-е лицо уркуран]; (спутать) сөл-мй
перемірие адыллапты аяралдйн
перемножать мат. кэтэңде-мй
перемножить мат. кэтэң-мй
перемолоть хургу-мй [3-е лицо хургурэн], хуру-мй *
перенести 1. һэнэв-мй; (на себе) эксэ-мй, инисин-мй [3-е лицо инисинэн]; 2. (перетащить) дюгу-мй [3-е лицо дюгурэн]; (на плече) мирэлэ-мй; (через реку) дагив-мй [3-е лицо дагиврэн]; 3. перен. (выдержать, пережить) тэрэ-мй
перенос грам. һэнэвүн
переносить 1. (из одного места в другое) һэнэвде-мй; (на себе) эксэде-мй, иниде-мй, мирэлэде-мй; (перетаскивать) дюгуде-мй; (через реку) дагивде-мй; 2. перен. (выдержать, пережить) тэрэде-мй; (горе) мэргэде-мй
переносица оҗокто тэкэнин
переносный (иной смысл) һэнэвдерй
переночевать анҗэт-мй
переоде́ть (кого-л.) օмактава сунмэ тэтыв-мй
переоде́ться օмактава сунмэ тэт-мй
перепиливать хўдя-мй
перепилить хў-мй [3-е лицо хўран]
переписать гёв-ми, дукў-мй
перепіска 1. (действие) дукўн; 2. (письма) дукўвўр
перепісывать гёвдя-мй, дукўдя-мй
перепісываться (с кем-л.) дукўмйтчэ-мй, онёмотча-мй *, сэруймэтчэ-мй *
переплатить, переплачивать (заплатить лишнее) хэлэкэвэ тамадя-мй; (дорого купить) тамурат га-мй
переплывать элбэсчэ-мй, баргидя-мй
переплыть элбэс-мй, баргй-мй, хэдэ-мй *
переползать тутуде-мй
переползти туту-мй [3-е лицо тутурэн]

переполнить хэлэкэт дялупкй-мй
переполняться хэлэкэт дялупкйвдя-мй
переполо́х хаватан
переполошиться хавата-мй
перепра́ва (через реку) дагин, дагкит, хэдэкйт*; (через гору) даван, алакйт*
переправить 1. (отправить) уң-мй [3-е лицо уңнэн]; (на другую сторону) баргив-мй; (на другой берег) дагив-мй [3-е лицо дагиврэн], хэдэв-мй *; 2. (исправить) аюс-мй, такус-мй, дёке-мй [3-е лицо дёкеран]
переправиться (через реку) даг-мй [3-е лицо дагрэн], хэдэ-мй *; (на другую сторону) баргисин-мй; (через гору) дава-мй, алан-мй *
перепры́гивать хэтэкэнчэде-мй, микчāнде-мй, чэпкэрэ-синде-мй, хэтэкэрүдехинде-мй *
перепры́гнуть хэтэкэн-мй, микчāн-мй [3-е лицо микчāнэн], чэпкэрэсин-мй
перепуга́ть һэлэвкэн-мй, олонмукāн-мй
перепуга́ться һэлэл-мй, олон-мй
перепу́тать сөл-мй
перерабо́тать (переделать что-л.) օмактат օ-мй
перераста́ть хэлэкэт балдйде-мй
перерасти́ хэлэкэт балдй-мй
перереза́ть 1. мисин-мй; 2. (пересечь) ен-мй; (мыс) дугу-тэ-мй
переруби́ть (большой предмет) токто-мй; (небольшой предмет) диг-мй [3-е лицо дигрэн]
переры́в (отдых) дэрүмкйткйт
пересади́ть гёв-мй, тэв-мй
переса́дка (растений и т. п.) гёвун тэвун
пересека́ть (переходить) баргидя-мй, енде-мй
переселение хуңтүлэ бикйттүлэ нулгы
переселить хуңтүдү бикйттү биливкэн-мй
переселиться хуңтүдү бикйттү бил-мй
переселя́ть хуңтүдү бикйттү биливкэнде-мй
переселя́ться хуңтүдү бикйттү бидесин-мй
пересес́ть хуңтүдү тэгэт-мй
пересе́чь (перейти) барги-мй, ен-мй
пересказа́ть улгучэн-мй
переска́кивать микчāнде-мй, чэпкэрэде-мй, чокчокодя-мй *; (с ветки на ветку) лэлүнде-мй, нэлукэтчэ-мй *, лётālүде-мй *

перескочить микчāн-мй [3-е лицо микчачāнэн], чэпкэрэ-мй, чокчокō-мй *; (с ветки на ветку) лэлүн-мй, хэтэ-кэн-мй

переслать уң-мй [3-е лицо уңнэн]

пересмотреть гёв-мй ичэт-мй

пересолить сомат турукэдэ-мй, сомат туста-мй *

пересохнуть (у огня) кокирā-мй [3-е лицо кокирārэн], бучув-мй [3-е лицо бучувран]; (на воздухе) олго-мй; (от засухи) ката-мй

переставать (прекращать) этэде-мй

переставить гёдү билэдү илив-мй

переставлять гёдү билэдү иливдя-мй

перестать (прекратить) этэ-мй

перестрёлка пэктырүмэчин, гарпуматкйт *

перестроить такус-мй, хуңтут о-мй

переступить (с ноги на ногу) хэкиде-мй, дюгэлэде-мй; (об олене) согинтудя-мй

пересушить (что-л. у огня) которон-мй, бучй-мй; (о хлебе) килтырэн-мй

пересчитать таң-мй, гев-мй таңмй

пересыпать (насыпать лишнего) хэлэкэвэ уңку-мй [3-е лицо уңкурэн]

пересыпать (насыпать лишнего) хэлэкэвэ уңкуде-мй

перетаскивать эвде-мй, мултувде-мй *

перетащить эв-мй, мултув-мй *

перетерпеть тэрэ-мй

перетолковать хуңтут гүн-мй [3-е лицо гүнэн]

перетягивать 1. гагсйтча-мй, тәнматчэ-мй; 2. (перевешивать) ургэмкэв-мй

перетянуть гагсй-мй

переулок дагалдын

переустройство такусин, аюсин

переутомляться сомат дэрүде-мй

перехитрить улэkki-мй

переход 1. ңэнэн; (однодневный) нулгй [вин. нулгйвэ]; 2. (место переправы, брода) дагикйт, олокйт

переходить (на другую сторону) дагде-мй, баргисиндя-мй; (по бревну, мосту) дыгдэде-мй

перечеркнуть играсин-мй [3-е лицо играсинэн], ивирā-син-мй *, иврас-мй *

перечёркивать играде-мй

перечислить таң-мй

перечитывать кэтэрэкэн таңдя-мй

перечить муссэде-мй

перешагнуть гиран-мй

перёд (передняя часть чего-л.) дюлэ

перйла перила, гота, ку́ре

перйод период; (наста) чёгаласанй; (зеленения лиственных) мучун [вин. мучунмэ]; (комаров) ңанман; (охоты на белку) умумйлэсэнй; (отёла) сөнкан

перистый (об облаках) мэримэ

пернатый лэпурэчй, дэктылэчй *

перо́ 1. (птичье) лэпурэ, бұк *; (большое) сирэкү; 2. (писчее) перо

перочинный: перочинный нож дукүңкйлва суллидаряй пуртакан

перстень унякāптун [вин. унякāптунмэ]

перхоть экэри

перчатка коколло, тарбак *

першить: у меня в горле першит нимңэңкйв энүдерэн

песец зоол. чатырэ, норно *, кирса *

песня икэн, давлāвүн [вин. давлāвүнмэ], хэгэвүн, хāн *, хāвүн *, хэгэн *; (плясовая) дэвэй

песок иңā [вин. иңāвэ], сируги, сиргй *, сиргйлан *; (мелкий) тукалā; (золотой) мәңумэ иңā; разг. (о сахаре) сахар

пест дуктэңки

пестреть мэримэде-мй

песчаный иңачй, тукалачй, тука *

петлица имэннэкэн, имэннэптун

петля́ 1. апкивүн; (сенок на птицу) хурка; 2. (застёжка на одежде) имэннэптун

петух тумиты, петух

петь икэде-мй, давлāде-мй, хэгэде-мй, эвйде-мй, хāнде-мй *; (в плясовом круге) дэвэйде-мй; (вдвоём) баргйдя-мй; (о птице) турэтчэ-мй, чуллийдя-мй, чипчйдя-ми; (о глухаре) тактыкадя-мй

печалить хуркэйвкэн-мй, мэргэвкэн-мй

печалиться хуркэйтчэ-мй, мэргэде-мй, дэгдйде-мй *

печаль хуркэйн, мэргэн, дэгдйн *

печальный хуркэйпчу, мэргэвсйпчу, буливсйпчу, дэгдйпчу *

печень анат. хакин; печень и лёгкое (ливер) ңамусла

печка печкэ, охок *

печь I (железная) печь
 печь II глаг. приде-мй; (на углях) булатча-мй, далгада-мй *
 пешеход гиркумнй, дурэмнй, тыргимнй [вин. тыргим-нйва]
 пёший гиркума, тыргима
 пешком гиркумат, тыргимат, туганман *
 пешня (лом) ивэңкй, дугиңкй, дугуңкй *
 печьера суру [вин. сурува], кэңды*; (в скале) сирикта
 пёс җинакин, җина *
 пёстрый 1. алаг, бугуды; 2. (о цветах) нōдыктывчā; (раз-рисованный) онёлло
 пилá хўвўн [вин. хўвўнма], дылкивўн *, увун *
 пилить хўдя-мй, хўнады-мй, хўвудя-мй *
 пилот (лётчик) пилот, дэгиктэмнй
 пильщик хўвумнй [вин. хўвумнйва]
 пймы ховорй
 пинок акчин, хэгинтун
 пир пир, туюн, умин, хоктоkit*
 пировать туютчэ-мй
 писатель дукулāн, писатель
 писать 1. дукўдя-мй, дукдя-мй *, онёдё-мй *, дукча-мй *, суруйды-мй, хуруйды-мй *; (мелким почерком) нисидя-мй; 2. (рисовать красками) онёдё-мй
 писк (комаров, мышей и т. п.) дыңинан, чиңэрин, чунин [вин. чунинмэ]; (птиц) чёрңāн
 пискнуть (о комарах, мышах и т. п.) чунисин-мй [3-е лицо чунисининэн], чиңэрисин-мй; (о птицах) чёрңāсин-мй
 пистолёт пистолет, ңалэды пэктырэвўн
 пистон пискарэн, пистон
 письменно дукўдяна, дукўвўнди; сообщй письменно дукўвўнди мэдэвкэл, дукўна силбакал
 письмō дукўвўн [вин. дукўвўнма], апеўн *, бичига *, су-рук * [вин. суруква]
 питание девгэ
 питать 1. улйде-мй; 2. (чувствовать) (надежду) тэдэде-мй; (отвращение) алтыссады-ми
 питаться девде-мй
 пито́мец иргйңэ
 пито́мник питомник, иргйткйт

пить умды-мй; (чай) чайтыды-мй, силудя-мй *, чайдāде-мй *
 питьевой: питьевая вода мў умивўна дярин
 пихнуть ана-мй, самналбу-мй
 пйхта ңаңтэ, нуктэ, ңэкль *
 пйхтовый (лес) ңаңтэг, нуктэг, ңэкльг
 пйща дептылэ, билгэ
 пищать (о комарах, мышах и т. п.) дыңинады-мй, чиңэ-рйде-мй, чунисинде-мй, турэтчэ-мй *, чикчикэде-мй *; (о птицах) чёрңāды-мй
 пищевод анат. нимңэңки, кавка *
 пищевой дептылэды
 пищуха зоол. (птица) чикчакўн; (северная) чиптырā
 пиявка куликāн [вин. куликāнмэ]
 плавать (о человеке) элбэскэтчэ-мй; (о животном) тасак-тады-мй; (о птице) уюктады-мй, ихактады-мй *
 плавник I (лес, вынесенный водой) моңо, моңокто
 плавник II (рыбы) арпукй, гарпукй *, акари *; (грудной) сарба; (спинной) дыгин; (хвостовой) лапча
 плавно энэ хэлинчэдэрэ
 плавунец (жук) плавунец [мн. плавунецил], кумикэн
 плавающий эендерй
 плакать соңодё-мй; (тихо) уңкиды-мй
 плакса соңорима, соңото, соңолту *
 пламенный: пламенный привёт хэкупчумэмэ привет, хэгдымэ привет
 пламя улды [вин. улдывэ], кур, тэлэн
 пласт динэ; ◇ лежать пластом напталāде-мй
 пла́та таман, кулусин *; за́работная пла́та хавалналь таман
 платить тамады-мй
 платный тамачй; платный вход тамандў йвун
 плато (горное) яңил, кила *
 платок пулаткāн, онокто *; (шейный) мэңэптун, капкап-тун *
 платье сун [вин. сунмэ]; (женское) урбākэ
 платяной (шкаф) тэтыгэрук; (щётка) тэтыгэлвэ тэсйвўн
 плаун нюригды [вин. нюригдывэ]
 пла́ха разг. (полено) голо
 плач соңор
 плачевный сиңнигды [вин. сиңнигдывэ]

плашмй̄ кумтэптыкй̄; упáсть плашмй̄ кумтэптыкй̄ буру-
мй̄
плащ̄ плащ, тэтыгэ
плевáть тумнидя-мй̄
плевóк тумин [вин. туминма], томин *
плéмя (род, семья) тэгэ, омог*
племй̄я́нник нэкүн-бэеткэн
племй̄я́нница нэкүн-асáткан
плéсень ху́на; (в воде) булдуксэ, халакá [вин. халакáвэ]
плеск эптын
плескáть 1. (брызгать водой) эптыде-мй̄; 2. (хвостом —
о рыбе) чампү́лдя-мй̄; (плавником) арпудя-мй̄
плескáться (брызгаться) эптымэ́тчэ-ми
плéсневеть ху́надя-мй̄
плеснúть 1. (брызнуть водой) эпты-мй̄; 2. (хвостом —
о рыбе) чампү́-мй̄; (плавником) арпу-мй̄
плести́ (косу) илчадя-мй̄, улгэде-ми *
плестй̄сь аран-аран Һэнэде-мй̄
плетéнь (изгородь) ку́ре, гóта, вóта *
плетё́нка (морды) на́лба, кэ́ңэр, укй̄, венчел *; (для вяле-
ния над огнём) бучиву́н [вин. бучиву́нма]; (для сушки
мяса) хи́риг
плеть тэ́пускэн
плечй̄стый мирэ́ктурэ, албин аркачй̄ *
плечó мирэ, арка *; ѳ плечóм к плечу́ дюптымэ́т
плешй̄веть павгáде-мй̄, чилбурáде-мй̄
плешй̄вый павгáма, карбумáн * [вин. карбумáнмэ], чил-
бурэ, тарагай *, таялама *, килтула́нэ *
плешь павгáн, чилбурэ, карбумáн *
плёс гу́рука, Һу́ңнэ
плита́ 1. (кухонная) пё́чу; 2. (камень) кавира́
пловéц элбэскэ́тчэ́рй̄, ули́вумнй̄
пло́д 1. плод; 2. перен. (результат) бона́
пло́дй̄ть (размножать) кэ́тэ́ңде-мй̄; (о животном) хутэ́ң-
де-ми
плодо́ро́дный: пло́до́родная земл́я а́яма́мат балды́гáт-
кй̄т
плóский капта́ма, капта́кан, нэ́птэ́рин *; (о земле) нэ́п-
тэ́вчэ
плоско́го́рье капта́кá урэлдү́, килан
плоскодо́нный капта́ма хэ́рэчй̄

плóскость капта́кá
плот тэ́му; плы́ть на плоту́ тэ́мурáде-мй̄, тэмдэ́де-ми *
плотва́ пулва́нэ
плотй̄на дали́р
плóтник алды́мнй̄, ус*
плóтничать алды́дя-мй̄
плóтность 1. (прочность) манни; 2. (твёрдость) ма́ңа
плóтнй̄й диптымэ́; (о земле) тымба́ма; (о снеге) ма́ңа
плоть (тело) иллэ́, бэе
плóхо э́рүт, э́рүпчү́т, ухат*
плохóй э́рү, э́рүпчу́, уха *; (о жизни) у́тумэмэ́; о́чень пло-
хóй э́рүпчү́кэкү́н, э́рүмэмэ́
площа́дка (для игр) э́вй̄кй̄т; (для пляски) и́кэкй̄т
площа́дь (в городе, посёлке) пло́щадь; (место для юрты)
хара́н
плуг нэ́ктэ́вүн
плут (мошенник) улэ́к, улэ́ккй̄мнй̄
плута́ть (блуждать) кэ́йкэ́тчэ́-мй̄
плутова́ть (обманывать) улэ́ккй̄тчэ́-мй̄, кэ́итчэ́-мй̄
плуто́вка улэ́к
плы́ть 1. (о человеке) э́лбэсчэ́-мй̄; (о птице) ую́дя-мй̄, уню́-
дя-мй̄; (о животном) ты́садя-мй̄; (в лодке) дя́вра́де-мй̄;
(на плоту) тэ́мурáде-мй̄; (по течению) э́енде-мй̄; (про-
тив течения) солоде́-мй̄; 2. (об облаках) дэ́гилде-мй̄
плю́нуть тумин-мй̄, тумни-мй̄ [3-е лицо туминан, тумни-
ран], то́ми-мй̄ *
плюс (в разн. знач.) плю́с
пля́ж (берег, удобный для купания) пля́ж, э́лбэскэ́кй̄т
пляса́ть хэ́ки́рнэ́де-мй̄, и́кэ́лдэ́де-мй̄, хикэ́ллй̄де-мй̄ *,
и́кэ́ннэ́де-мй̄ *, э́кенде-мй̄ *, хэ́гэ́де-мй̄ *, э́виде-мй̄ *,
хэ́кчэ́-мй̄ *; (парами) э́ңку́лэ́де-мй̄
пля́ска хэ́ки́рнэ́н, и́кэ́лдэ́н
плясу́н и́кэ́лдэ́мнй̄, хэ́ки́рнэ́мнй̄
по предлог 1. суф. прод. пад. -лй̄, -ду́лй̄ *; по доро́ге хок-
то́лй̄; 2. (согласно): по ва́шему желáнию э́етчэ́рй̄лй̄-
сун, гэлэ́дерй̄лй̄сун; 3. (вследствие чего-л.) суф. от-
лож. пад. -дук, -тук; он не рабóтал по бо́лезни энү́-
дукви э́чэ́н хавалла́; 4. (в раздельном значении)
суф. -тал, -тэл; продаётся по ча́стй̄м хáдыкáтэлди
уни́ечиву́вкй̄; 5. (о времени) суф. дат.-местн. пад. -дү́,
-тү́ *; по пя́тым дня́м тун́ңылду́ ты́рганй̄лду́; 6. (до):

завязла по самые рога иемэливи булэрэн; 7. (после) суф. местн. пад. -лй; по прибытии поезда поезд эмэчэлэн; 8. (на языке) суф. твор. пад. -т, -ди, -ды; поэвенкийски эвэдыт; по-русски русскайдыт, лучадыт побайиваться (опасаться) адыкан җэлэде-мй побег 1. (росток) балдымакта чука; 2. (бегство) туксан победа давдын, давдыр; одержать победу давды-мй победитель давдыча, давдывкй, давдымнй победить давды-мй, дяла-мй *, кёй-мй *, бохила-мй *, кому-мй * победоносно давдыдяна, кёймат побежать (о человеке) туксасин-мй; (о крупном животном) хуктысин-мй; (о мелком животном) тутусин-мй побеждать давдыдя-мй побелить багдала-мй [3-е лицо багдаларэн] поберёжье дяпка, хули побить 1. (разбить) сукча-мй; 2. (кого-л.) дуктэ-мй, тэпу-мй поблагодарить кэне-мй побледнеть (о лице) кёру-мй, сарки-мй; (от обиды) хэп-кэрэ-мй, хэпкэчэ-мй * поблэкнуть (о растении) авгун-мй поблэскивать (о воде, льде) гиллиде-мй; (об огоньке) деринде-мй; (о металле и пр.) килунаде-мй, гилбэде-мй, килумчадя-мй, милундя-мй, килбэлдыде-мй * поближе дагатмар; подойти поближе дагамā-мй близости дагадү; близости от нас дагадүвун побои дугир побоище кусылдын, вальдын [вин. кусылдынмэ, вальдынмэ] побольше 1. (по количеству) (о предмете) кэтэтмэр; (о действии) кэтэтмэрит; 2. (по размеру) хэгдытмэр побрить хус-мй [3-е лицо хустан] побриться гургактави хус-мй [3-е лицо хустан] побывать биктэ-мй повалить 1. нōдā-мй, бурй-мй [3-е лицо бурйрэн]; 2. (о толпе людей) юкэкүт-мй, югы-мй повалиться (упасть) буру-мй, тык-мй, гичусин-мй; (на спину) оңкан-мй [3-е лицо оңканэн] повальный (поголовный) упкатты; повальная болёзнь давдери энүмук

повар каларумни, дептылэнгимнй, ковду * поварёшка соковун поведать тэдэв-мй повелительный ипкэтчэри поверить I (верить) тэдэ-мй, итэгэй-ми * поверить II (проверить) ичулй-мй [3-е лицо ичулйрэн] поверить III (доверить тайну) улгучэн-мй, тэдэв-мй поверка (проверка) ичулйн [вин. ичулйнмэ] повернуть 1. (что-л.) хороливкан-мй; (отвёрткой) учисин-мй; (голову) эчэн-мй; 2. (пойти обратно) мучусин-мй [3-е лицо мучусинан]; (в сторону) токчор-мй повернуться хорол-мй, хоролисин-мй, пэрихин-мй * поверх оёкл [с прит. суф.]; поверх рубашки рубашка оёклон поверхность 1. (пространство) оё, оён *; 2. (какого-л. предмета) гэву поверху разг. угйлй поверять I (проверять) ичулйде-мй поверять II (доверять) тэдэде-мй повеселеть (стать весёлым) сэвденил-мй повесить локо-мй, ноко-мй *; (что-л. на крюк) оллон-мй; (что-л. на вешала) лōвāн-мй; (чайник) хигэ-мй, оллон-мй, оло-мй * повести 1. җэнэв-мй; (рядом с собой) бодов-мй; (за собой) нёра-мй; 2. (пошевелить бровями) чуңкиргэ-мй повестка (вызов в суд и т. п.) эмэвкэчивун; повестка дня гүлдймэткйт повесткан повесть улгур [вин. улгурвэ] повертывать учусинде-мй; (голову) эчэнде-мй повертываться хоролдэ-мй, хоролисинде-мй повздорить муссэмэт-мй, упчу-мй повидать ичэт-мй повидаться ичэлды-мй по-видимому (вероятно) бинэн, бидиңэн * повиноваться ипкэчинмэ дялупки-мй, дōлдйча-мй повиснуть лэңгэрэ-мй повлечь эмэв-мй повод I (узда) усй [вин. усйвэ], дилуга повод II (предлог, причина) дярин; по поводу этого тар дярин поводиры (слепца) элгэмнй

повóзка ирӯ, ирӯвӯн [вин. ирӯва, ирӯвӯнма], тэргэ *
 поворáчивать 1. (что-л.) хороливкāнде-мй; (отвёрткой) учисинде-мй; 2. (идти обратно) мучӯсиндя-мй; (в сторону) токордө-мй
 поворáчиваться хоролдө-мй
 поворóт 1. (изгиб) токчокō, токикан, токорикāн; 2. (оборот) хоролин
 поворóтливый ситы, гелган
 повредíть сукча-мй, капу-мй; (ушибить руку, ногу) җā-лэви ва-мй; (вывихнуть руку, ногу) булдиты-мй; (сло-мать руку, ногу) колко-мй
 повреждéние сукчан, капун
 повремени́ть (подождать) алāt-мй [3-е лицо алātтэн]
 повседнёвн́ый (постоянный) тыргайтыкипты
 повсемéстно йдӯ-дэ, йдӯ-нун, иртыкйтәнэ
 повсемéстный (общий) упкаты
 повстрéчаться арчалды-мй, бакалды-мй
 повсю́ду йдӯ-дэ, йдӯ-нун, иртыкйтәнэду
 повторéние аламāндын; повторéние прóйденного гё-вун алагӯн
 повторíть (вторично сказать) гёв-мй гун-мй; (вторично сделать) гёв-мй õ-мй
 повтórный гёвдярй
 повторя́ть (передразнивать) аламāде-мй; (вторично говорить) гёвдя-мй гунде-мй
 повýсить 1. (увеличить количество) кэтәнде-мй; (увеличить размер) хэгдың-мй; 2. (голос) эммут гун-мй
 повýситься 1. (о количестве) кэтэлде-мй; 2. (об уровне воды) мӯдә-мй
 повышáть 1. (увеличивать количество) кэтәнде-мй; 2. (улучшать качество) аяңилдя-мй; 3. (голос) эммут гунде-мй
 повýше (чего-л.) угйтмэр; (по склону — двигаться) дýлй; (по склону — находится) дýлэ; (по течению — находится) солйла; (по течению — двигаться) солйли
 повышéние кэтэлин
 повязáть (платок и т. п.) (на себе) уй-мй, тэт-мй; (на другом) тэтив-мй
 повязка (для волос) учиптын
 погасíть 1. (потушить) сй-мй [3-е лицо сйрэн], хув-мй [3-е лицо хуврэн]; 2. (покрыть задолженность) кōтава тама-мй

погáснуть сйв-мй [3-е лицо сйврэн]
 погибáть (умирать) буде-мй, мэкчэрәде-мй *; (тонуть) эёде-мй
 погй́бнуть 1. (умереть) бу-мй; мэкчэрә-мй *; (утонуть) эё-мй; 2. (о предмете) сукчарга-мй
 поглáдить 1. бул-мй [3-е лицо буллэн]; 2. (приласкать) аланчи-мй
 поглóтить (впитать) чуктырāн-мй
 поглóщáть 1. (впитывать) чуктырāнде-мй; 2. (поедать) девде-мй
 поглядéть ичэт-мй
 поглядывáть ичэсинде-мй
 погнáть аса-мй
 погнáться асасин-мй, удясин-мй
 погово́рить гумәтчәл-мй
 погово́рка турәчивӯн
 погóда тыргай, буга *; (хорошая) ая тыргай; (ясная) неңдэлэ; (дождливая) тыгдәчй тыргай, тугучй *, тухучй *
 пого́дить разг. (подождать) алāt-мй [3-е лицо алātтэн]
 пого́ловье: пого́ловье скотá авдучар таңутын
 погóн погон, мирәкәптын
 погóнщик илбәчимнй; (крупного рогатого скота) тасим-нй
 погóня асактадарйл
 погоня́ть илбәтчә-мй; (скот) тасча-мй
 по́греб дептыләлвэ нәкчәкйт
 погребéние дуннәдӯ нәри
 погрéть нямалгй-мй
 погрéться нямал-мй
 погрóм сукчан, чукчан *, хукчан *
 погружáть 1. (грузить) тәвүлде-мй; 2. (в воду) эйде-мй
 погружáться 1. (опускаться) ирӯде-мй; 2. (тонуть) эёде-мй
 погрузи́ть 1. (уложить груз) тәвүл-мй; 2. (в воду) эй-мй, ирув-мй
 погрузи́ться (куда-л.) ирӯ-мй, уңули-мй [3-е лицо ирӯрэн, уңулирэн]; (в машины, вагоны) тәвүл-мй
 погрудка тәвүлин
 погуби́ть (вещь) гули-мй [3-е лицо гулиран]
 погуля́ть 1. гуляй-мй, хавал-мй; 2. (попраздновать) сәвден-мй

под *предлог* 1. хэргидэдү [с *прит. суф.*]; под *дóмом* дү хэргидэдүн; под *на́ми* хэргидэдүвун; под *землёй* дуннэ до́йн; под *гору́й* нёла; 2. (*накануне*): под *но́-вый* год омакта анжанй одалан; 3. (*возле*) дагадү [с *прит. суф.*]; под *гóродом* город дагадүн; 4. (*около, приблизительно*) *суф.* -маю; под *со́рок* лет дыгиндя-маю анжанй бинэрэ; 5. (*для*) дярин; дом под *шко́лу* гулэ таткит дярин; 6. (*о времени*): под *вечер* долбол-тоно; под *у́тро* тымалтанэ

подава́ть бу́де-мй
подави́ть тырэ-мй
подави́ться ливга́ан-мй [3-е *лицо* ливга́анэн], чокор-мй, сактар-мй *, чавка́н-мй *, ха́ната-мй *

подавля́ть тырэтчэ-мй; **восста́ние** было **пода́влено** угри-вүн тырэвчэ бичэн

пода́льше горотмор, горотмосол; **наш** дом **пода́льше** дү-вун горотмор; **немно́го** **пода́льше** ча́гидакан, ча́сй-кан; **отойди́** **немно́го** **пода́льше!** ча́гэрбокал!, ча́!, ча́с-кй!

подари́ть ани́-мй
подáрок ани́, ани́вун, борик *, бэлэк *; **присла́ть** **пода́-рок** ани́-мй
пода́ть (*дать*) бу́-мй [3-е *лицо* бу́рэн]; **пода́ть** **го́лос** (*крикнуть*) эрисин-мй; (*голосовать*) *голосуй*-мй
пода́ча бу́ри; **пода́ча** **заяв́ления** э́чивүнмэ бу́ри
подба́вить ха́в-мй [3-е *лицо* ха́врэн]
подбавля́ть ха́вде-мй
подбегáть, подбежа́ть туксанча-мй
подбира́ть 1. (*собирать*) *умйвдя*-мй; (*поднимать с зем-ли*) *тавдя*-мй; 2. (*выбирать подходящее*) *бакадя*-мй; 3. (*приподнимать*) *угйрде*-мй
подбира́ться (*к чему-л.*) *нюрма́де*-мй
подби́ть *разг.* (*подстрекнуть*) *сипкут*-мй [3-е *лицо* сип-куттэн]

подборо́док дег
подбра́сывать хундава́тчэ-мй, усэ́ндэ́де-мй
подбро́сить хунда-мй, усэ́ндэ́-мй; **подбро́сить** **и** **пой-ма́ть** **то́ва́т-мй** [3-е *лицо* то́ва́ттэн], тэвэ-мй
подва́л гулэ хэргидэн
подвезти́ эмэв-мй; (*на санях*) *нэнэв*-мй, *хуктывув*-мй
подверну́ть 1. *малту*-мй; 2. (*вывихнуть*) *булди*-мй [3-е *лицо* булдирэн]

подверну́ться 1. (*попасться*) *дявав*-мй; 2. (*о ноге*) *булди-мй*

подвеси́ть *локо*-мй; (*на крюк*) *хигэ*-мй
подвёска оллон, ло́нқи; (*на нагруднике*) *нэлбин*; (*на поя-се женского кафтана*) *гиргиласмэ*

подвести́ (*привести*) *эмэв*-мй
подвешива́ть *локодё*-мй; (*на крюк*) *хигэде*-мй
подвёртыва́ть *малтудя*-мй
подви́жной (*о человеке*) *богима*, *иничэн*, *богилма* *

подви́нуть *ана*-мй
подви́нуться ча́гэрō-мй, о́с-мй, ада-мй *

подво́да ирувүн
подво́дный му́ до́дүн *бисй*
подво́з эмэвун; **подво́з** **това́ров** *товарилва* эмэввэчин
подво́зить эмэвде-мй; (*на санях*) *нэнэвде*-мй
подво́х улэк
подгиба́ть *малтудя*-мй
подгова́ривать *сипкутча*-мй, *сувунадя*-мй
подговори́ть *сипку*-мй, *сувуна*-мй
подгоня́ть (*торопить*) *хэ́лйнмукэн*-мй
подгоре́ть э́нурэ-мй
подготови́тельный *итыгавдерй*
подгото́вить *итыга́*-мй
подгото́вка *итыган* [*вин.* *итыганмэ*]
подготовля́ть *итыга́де*-мй
подготовля́ться *итыгавде*-мй
подава́ться 1. (*в борьбе*) *давдадя*-мй, *коёродё*-мй *, *бэ-ринде*-мй *; (*в беге*) *боконмудя*-мй; 2.: **подава́ться** **обма́ну** *улэккивде*-мй
 поддержа́ть *туру́*-мй [3-е *лицо* *туру́рэн*], *тэвэ*-мй
подде́рживать *туру́де*-мй; (*помогать*) *бэлэде*-мй
подде́ржка тургэ; (*помощь*) *бэлэгэ*
подде́ть 1. (*нанизать*) *улгэ*-мй; 2. (*задеть кого-л.*) *илэчэ-мй*

поде́лать: **ничего́** **не** **поде́лаешь** *эва-да э́ни* *о́ра*
поде́литься *борилды́*-мй
подешеве́ть *эюмкүн* *тамачй* *о́-мй*
подёргивание (*бровей*) *хуримин* [*вин.* *хуриминма*]
подёрнуться: **река́** **подёрнулася** *льдом* *бира* *дюкэтэрэн*
поджа́рить *ири*-мй [3-е *лицо* *ириран*]; (*на вертеле*) *сила-мй*; (*на углях*) *була*-мй

поджарый (*худошавый*) ембу
 поджаты (*руки*) капча-мй; (*ноги*) хэвит-мй; (*губы*) мимин-мй; (*хвост*) момбоко-мй, курбувчэ-мй *
 поджэч дегдэвкэн-мй, ила-мй, лургйв-мй [*3-е лицо* лургйврэн]
 поджигаты иладя-мй, лургйвде-мй, дегдэвкэнде-мй
 поджидаты алатчэ-мй, этэеде-мй; (*в назначенном месте*) тыгитчэ-мй, илатча-мй
 поджог дегдэвкэн
 подземелье дуннэ дон
 подзываты эрйде-мй
 поединоче умутэлди
 подкарауливать тыгитчэ-мй
 подкладка (*на одежде*) подкладка; (*на лыже, под ступней*) харган
 подкладывать нэде-мй
 подклёить уңкэ-мй, камнундэ-мй [*3-е лицо* камнундэрэн]
 подкова кёкчаптун
 подкопаты улэ-мй
 подкоситься (*о дереве*) кётарэ-мй, марив-мй; (*о ногах*) ембу-мй
 подкрадываться нюрмаде-мй, бээдеде-мй *
 подкрасться нюрма-мй
 подкрепить маннив-мй
 подкрепиться 1. (*укрепиться*) маннивув-мй; 2. (*поест*) дев-мй, депикси-мй
 подкрепление маннивун
 подкреплять маннивдя-мй
 подкрепляться маннивувдя-мй
 подле 1. *предлог* дагадү [*с прит. суф.*]; *подле* меня дагадүв; 2. *нареч., разг. (неподалёку)* чагуду
 подлежащее грам. подлежащее
 подлезать нэңэде-мй
 подлезть нэңэ-мй
 подлесок (*молодой лес*) мочй, хэнэлбэк; (*еловый*) асыкаг
 подлететь дэг-мй
 подливать (*наливать*) уңкуде-мй
 подлинный тэдёмэмэ
 подлить (*добавить*) хав-мй [*3-е лицо* хаврэн]
 подложить нэ-мй; (*дров*) дюлку-мй [*3-е лицо* дюлкурэн]
 подлость эрүмэ, ухама *

подлый эрү, уха *
 подмастерье савка бэлэмнйн
 подмена дюгэчин
 подменить дюгэт-мй
 подменять дюгэтчэ-мй
 подмести дэрпус-мй
 подметать дэрпусчэ-мй, нэңучэде-мй *, сиптырдя-мй *
 подметить (*заметить*) ичэт-мй
 подмечать (*видеть, замечать*) ичэтчэ-мй
 подметка хэрмиптын
 подмигивать хуримдя-мй, чокорчодё-мй, балинкадя-мй *
 подмигнуть хурим-мй, балинка-мй *, чокорчо-мй *
 подмокнуть улап-мй
 подмочить улапкй-мй
 подмыть (*берега*) тургэ-мй
 подмышка эгэни, эвэни *, ого *, эңэни *, оңонй *
 поднимать (*вверх*) угйрде-мй; (*руки*) насалдыдя-мй; (*с земли*) тавуктадя-мй; (*цены, зарплату, пенсию*) талмасалва хэгдыңде-мй
 подниматься (*вверх*) угйрйвде-мй, дэгдэде-мй; (*на гору*) туктыде-мй; (*вверх по реке*) солодё-мй; (*вставать дыбом — о шерсти*) курйвде-мй; (*на задние лапы, на дыбы*) чучинчэде-мй
 подножие (*горы*) урэ хэргидэн, урэ хэрэн, урэ ңён
 подножный: подножный корм (*мох*) оңко; (*трава*) чука
 подносить (*приносить*) эмэвде-мй; (*подарок*) анидя-мй; (*угощение, вино*) кундулэде-мй
 поднятый (*с земли*) тавливчэ; (*в воздух*) угйрйвувчэ
 поднять (*вверх*) угйр-мй [*3-е лицо* угйррэн], дэгдэв-мй; (*на плечо*) уга-мй; (*тяжесть*) дэгдэ-мй; (*с земли*) тав-мй; (*покрывало, полу, палатку*) лаңи-мй; (*руки*) насалды-мй; (*цены, зарплату, пенсию*) талмасалва хэгдыл-мй
 подняться угйрйв-мй [*3-е лицо* угйрйврэн]; (*в воздух*) дэгдэ-мй; (*в гору*) тукты-мй [*3-е лицо* туктырэн]; (*встать из-за стола*) столдук ю-мй; (*встать на дыбы, на задние лапы*) чучинчэ-мй; (*встать дыбом — о шерсти, волосах*) курйв-мй [*3-е лицо* курйврэн]; поднялся вётер эдыллэн; поднялась пыль нэмнэллэн; поднялась व्यюга хүнңэллэн; вода поднялась мүдэрэн, мү тургэрэн

подобный *суф.* -гачин, -качин, -начин; подобный *горо-*
ду городкачин; подобный *реке* бирагачин; подоб-
ный *олёну* оронжочин
подобрать 1. (*подправить*) такусин-мй; 2. (*выбрать*) ба-
ка-мй
подогнуть малту-мй
подогнуться *марив-мй*; (*о ногах*) нюму-мй [*3-е лицо* ню-
мурэн]
подогреть *нямалгидя-мй*
подогреть *нямалги-мй*
подождать *алатмэлчэ-мй*, *бимэлчэ-мй*; подожди! экэл!,
бэй *!
подозвать *эрсин-мй*
подозреть *надытча-мй*
подозрительно: *что-то* подозрительно *надытчанан*,
сумэчивденэн, *хэнулчу*
подозрительный *надычйвдари*
подойти *сир-мй* [*3-е лицо* *сирран*]
подойник *кōңикан*
подойти 1. (*приблизиться*) *дагамā-мй* [*3-е лицо* *дагамā-*
рэн], *дагатыл-мй* *; 2. (*подступать*) *нэнэлтэн-мй*, *эмэ-*
синчэ-мй; 3. (*соответствовать*) *игэсинде-мй*; (*быть*
впору) *элэкин би-мй*
подол *корме* [*вин.* *кормева*]
подолгу *горовōкōкунма-да*, *горомомот*
подольше *горотморгдū*
подорожать *тамура ō-мй*
подорожник 1. *бот.* *нигирй*; 2. (*еда на дороге*) *иргисē*
подоспеть *амилтан-мй*
подостлать *сэктэ-мй*, *сэглэ-мй*, *гиркэ-мй* *, *сэктэлэ-мй* *;
(*подстилку*) *ниптэ-мй*; (*ивовые ветки*) *сэкта-мй*
подошва *хэрмиштын*, *хэрэ* *; (*ноги*) *хагдыкй*; (*горы*) *ңен*,
ңевун, *хэргидэ*, *хэрэ*, *эвгū*
подпалить *лургйв-мй* [*3-е лицо* *лургйврэн*]
подпевать *дяритча-мй*, *аламаде-мй* *
подпереть (*что-л.*) *тургэв-мй*, *турэ-мй*, *гэрбэ-мй* *
подпилок *ирэгэ*
подписаться 1. (*поставить подпись*) *гэрбйви дукū-мй*;
2. (*на газету*) *га: этадū дукūв-мй*
подписка *дукūкйт*
подпись *дукūна*, *дукūr*

подплывать *тысадяна дагамā-мй*, *элбэскэтчэнэ дагамā-*
мй
подползать *тутусинде-мй*, *тулиндя-мй* *
подползти *тутусин-мй* [*3-е лицо* *тутусинэн*], *тулин-мй* *
подполье *гулэ хэргидэн*
подпорка *тургэ*; (*в ловушке*) *тулэптын*, *тукта* *, *турга* *
подпоясаться *бусэлэ-мй*, *сэбдэптулэ-мй*, *калбула-мй* *
подправить *такусин-мй*, *аюсин-мй*
подправлять *такусинде-мй*, *аюсинде-мй*
подруга *тыңэптун*, *горги* *, *татор* *
подпрыгивать *хэтэкэнде-ми*, *микчāнде-мй*
подпрыгнуть *хэтэкэн-мй*, *микчāн-мй*
подпускать *энэвкэнде-мй*, *дагамāвкāнде-мй*
подпустить *эмэвкэн-мй*, *дагамāвкāн-мй*
подражание *дяран*, *аламāн*
подражать *дярадя-мй*; (*передразнивать*) *аламаде-мй*
подрастать *хэгдылде-мй*
подрасти *хэгдыл-мй*
подрасться *кусймэт-мй*, *колтомōт-мй*
подрезать *хōг-мй*; (*под корень*) *чиңды-мй* [*3-е лицо* *чиң-*
дырэн]
подрезать *хōгдя-мй*; (*под корень*) *чиңдыде-мй*
подробно *элэкинди*; **расскажи** **подробно** *элэкинди ул-*
гучэкэл
подробный *элэкин*; **подробный** **рассказ** *элэкин улгур*
[*вин.* *улгурвэ*]
подросток *омолгйчāн*, *хуркэкэн*, *уркэн* *, *ихэвдери* *
подрубить 1. (*дерево*) *хōг-мй*, *токто-мй*; (*под корень*) *чиң-*
ды-мй, *чиң-мй* *, *чиңки-мй* *; 2. (*подшить*) *улли-мй*
подруга *анда*, *гиркй*
подружиться *гиркйлэ-мй*
подручный *бэлэмнй*
подрыть *улэ-мй*, *нэктэ-мй*
подряд (*один за другим*) *амарултат*; (*в ряд сцепившись*)
дапкалта
подсесть *тэгэт-мй*
подскочить *туксанча-мй*, *хэтэкэн-мй*, *лэчэл-мй* *
подслушать *дōлчūнча-мй*
подсматривать *сипкйтча-мй*, *сигичиндя-мй*
подсмотреть *сипкйт-мй*, *сигин-мй* [*3-е лицо* *сипкйттан*,
сигинан]
подснежник *бот.* *кукты авунин*

подсобный бэлэтчэрй
 подсовывать сичисинде-мй
 подсолнечный: подсолнечное масло подсолнечнэй имурэ
 подспорье разг. (помощь) туручэвүн
 подставить (подо что-л.) дōлги-мй, угэ-мй *; (руку) али-мй; (чайник к огню) хигэ-мй; (опору подо что-л.) тургэ-мй
 подставка тургэ, калган *; (для прицела) хурувүн, ниптэ-гэн; (для вьюков) умжэвүн
 подставлять (подо что-л.) дōлгидя-мй, тургэде-мй; (руку) алидя-мй; (чайник к огню) хигэде-мй; (опору подо что-л.) тургэде-мй
 подстеречь (выждать) тыгит-мй, этэйт-мй *; (зверя) нюр-мā-мй
 подстилать сэктеде-мй; (подстилку) ниптэде-мй; (ивовые ветки) сёктадя-мй
 подстилка сэктэвүн, ниптэ; (у порога) туксээн
 подстрекательство сипкун
 подстрекать сипкуде-мй
 подстрекнуть сипку-мй [3-е лицо сипкуран]
 подстрелить 1. (убить) вā-мй [3-е лицо вārэн]; 2. (ранить) гоёвун-мй, хуенжэнэ-мй
 подстригать хусча-мй
 подстричь хус-мй [3-е лицо хустан]
 подступать эмэнчэде-мй, илгэде-мй
 подступить эмэтчэ-мй, илгэ-мй
 подсудимый уңкилдывдерй
 подсунуть сичисин-мй [3-е лицо сичисинэн], дōлгй-мй
 подсчёт таңин
 подсчитать таң-мй, туркэв-мй *
 подсчитывать таңдя-мй, туркэвде-мй *
 подталкивать анадя-мй
 подтвердить маннив-мй, тэдэвкэн-мй
 подтверждать маннивдя-мй, тэдэвкэнде-мй
 подтекать (подо что-л.) ээнде-мй, чургидя-мй
 потереть тэси-мй, хики-мй [3-е лицо хикирэн]
 потечь эён-мй, чурги-мй
 подтирать тэсиде-мй, хикиде-мй
 подтолкнуть ана-мй
 подтягивать 1. танде-мй; 2. (укреплять) маннивдя-мй; 3. (подпевать песню) дярдя-мй

подтянуть 1. тән-мй; 2. (подпевать песню) дярй-мй
 подумать дялдā-мй, митнэ-мй *
 подуть хув-мй [3-е лицо хуван]
 подушка тйрү, дылиптун
 подхалим нилэмэ
 подхватить 1. (поймать) дява-мй; 2. (заразиться болезнью) дāv-мй [3-е лицо дāvрэн]
 подходить 1. (приближаться) дагамāде-мй, жэнэлтэде-мй; (подступать) эмэсинде-мй, илгэде-мй; 2. (соответствовать) игэсин-мй; ключ не подходит тыңнаптын эвкй игэсинэ
 подчас хādүн
 подчеркнуть игрā-мй, ивиrā-мй *
 подчёркивать игрāде-мй, ивиrāде-мй *
 подчинение дōлдйчан
 подчинять: подчинять своей власти власть тўви о-мй
 подчиняться дōлдйчадя-мй, кучирēде-мй, дōлдйдя-мй *
 подчищать 1. (чистить) тэсиде-мй; 2. (исправлять) аюсча-мй, такусча-мй
 подшутить (над кем-л.) иневўнтэ-мй
 подъезд йкйт [вин. йкйтвэ]
 подъезжать эмэде-мй, дагамāде-мй
 подъехать эмэ-мй, дагамā-мй; (на полном ходу) дынжй-ләнмукэн-мй
 подъём 1. (действие) угйривўн; 2. (склон) эвур, туктын; 3. (рост) балдйн; 4. перен. (воодушевление) подьём
 подыматься 1. (вверх) угйрйвде-мй; (о дыме) токордө-мй, лунидя-мй, саңня-мй *; (о паре) сувдя-мй *; (о солнце) угэлэде-мй; 2. (вставать после сна) тэгэде-мй
 подыскать бака-мй
 подыскивать бакадя-мй
 поединок гарпатмātкйт
 поездка жэнэ, жэнэнэ
 поесть дев-мй, деп-мй
 поехать жэнэсин-мй; (вверх по реке) солосин-мй; (вниз по реке) эёсин-мй; (против течения) хитысин-мй [3-е лицо хитысинэн]
 пожалеть эвлэн-мй, сиңнин-мй [3-е лицо сиңникэн], мулāн-мй [3-е лицо мулāнэн], аял-мй, гудө-мй, иллан-мй *
 пожаловать (прийти) эмэ-мй

пожаловаться уңкилдѣ-мѣ
 пожалуйста: пожалуйста, сдѣлай! элэдѣкэл!
 пожар дегдэн, куярка *, чичула *; (лесной) бадара
 пожарный 1. *суц.* тогово сѣмнѣ; 2. *прил.*: пожарная ма-
 шина бадарады машина
 пожать (*руку*) чавупча-мѣ; (*плечами*) дѣнъял-мѣ
 пожелание эѣчин, гэлѣн
 пожелать эѣтчѣ-мѣ, гэлѣде-мѣ
 пожелтѣть игдьярга-мѣ, сиңарга-мѣ; (*о листьях, хвое*)
 август-мѣ, абгу-мѣ *, адан-мѣ *
 поживать биде-мѣ; как поживаете? он бидерѣс?
 пожилой сагды
 пожирать (*о собаке*) даладя-мѣ
 пожитки *разг.* ѣнякѣкар [вин. ѣнякѣкарвѣ]
 пожить (*немного*) биктѣ-мѣ
 позаботиться хивин-мѣ [3-е лицо хивинан]
 позабыть омѣ-мѣ
 позавчера тѣнивѣчагудѣ, гѣвдѣ *
 позади 1. (*находиться*) амардѣ [с *прит. суф.*]; позади
 меня амардѣв; позади нас амардѣвун; 2. (*двигаться*)
 амарилѣ; *немного* позади чагидадѣ
 позвать 1. (*покричать*) ѣрѣсин-мѣ, хѣнкет-мѣ *, элки-
 мѣ *; 2. (*помянуть*) нѣт-мѣ [3-е лицо нѣттѣн]; 3. (*при-
 гласить*) эмѣвкѣн-мѣ, эмѣм-мѣ *
 позволить *суф.* -вкѣн, -мукѣн; позволить ночевать ѣн-
 нѣвкѣн-мѣ [3-е лицо ѣннѣвкѣнѣн]; позволить слѣ-
 шать дѣлдѣвкѣн-мѣ [3-е лицо дѣлдѣвкѣнѣн]; позво-
 лить говорить гунмукѣн-мѣ
 позволять *суф.* -вкѣн, -мукѣн; позволять говорить гун-
 мукѣнде-мѣ
 позвонить кѣнѣналбѣ-мѣ
 позвонѣк *анат.* сигдѣ, нугдѣ*; (*первый шейный*) лѣкѣла,
 лѣгѣлан *
 позвонѣчник *анат.* идирѣ, дарама, кѣнѣтырѣ *
 поздний 1. (*о вечере*) хактырама; 2. (*запоздалый*) удан
 поздно (*вечером*) долбѣчѣ, ѣхилтѣнѣ
 поздорѣваться дѣровай-мѣ, мѣнду-мѣ
 поздравить мѣнду-мѣ
 поздравлять мѣндуде-мѣ
 позеленѣть чуларга-мѣ
 позже амаритмар, амарѣла

познакомить (*с кем-л.*) сѣлдѣвкѣн-мѣ [3-е лицо сѣлдѣв-
 кѣнѣнѣн]; (*с чем-л.*) сѣвкѣн-мѣ [3-е лицо сѣвкѣнѣнѣн]
 познакомиться (*с кем-л.*) сѣлдѣ-мѣ [3-е лицо сѣлдѣрѣн];
 (*с чем-л.*) сѣ-мѣ [3-е лицо сѣрѣн]
 позѣр позѣр, усѣлга *
 поискать гѣлѣктѣ-мѣ, бака-мѣ
 поѣски гѣлѣктѣн
 поѣстѣне тѣдѣмѣт
 поѣть уңкадя-мѣ; (*спавать*) умивкѣнде-мѣ
 поѣмать дѣва-мѣ, лапкѣн-мѣ, холѣчо-мѣ *, лиңали-мѣ *;
 (*арканом*) мавутѣла-мѣ
 поѣти нѣнѣсин-мѣ, сурѣсин-мѣ [3-е лицо сурѣсинѣнѣн]; поѣ-
 ти принѣсти (*что-л.*) гѣннѣсин-мѣ; (*искать*) гѣлѣктѣ-
 нѣсин-мѣ; (*пешком*) гирку-мѣ; (*за оленями*) онѣсин-
 мѣ; (*за ягодами*) тѣвлѣсин-мѣ; (*за смолой*) лѣлѣсин-мѣ;
 (*за водой*) мѣлѣсин-мѣ; (*за дровами*) мѣлѣсин-мѣ
 [3-е лицо мѣлѣсинѣнѣн]; (*напоить*) уңканѣсин-мѣ; (*по-
 ходом*) булѣннѣсин-мѣ; пошѣл снѣг иманаллан; по-
 шѣл второй год гѣ анѣнѣн ѣран
 поѣа 1. союз (*в то время, как*) -дѣнмѣ [с *прит. суф.*]; поѣа
 он пѣшет, я сѣожѣ дукудѣнмѣн, би сурѣктѣ; поѣа
 я рабѣтала, сын был в ѣслях би хавалдѣнмѣв, хутѣв
 ѣслидѣ биѣчѣн; 2. союз (*до тех пор, пока*) эдѣлѣ
 [с *прит. суф.*]; подождѣ говорѣть, поѣа все не при-
 шлѣ экѣл гундѣрѣ, упкѣт эдѣлѣтын ѣмѣрѣ; поѣа не
 пострѣили эдѣлѣвѣр ѣра; 3. *нареч.* амакѣкѣн; подо-
 ждѣ поѣа амакѣкѣн алѣтмѣлѣчѣкѣл ѣсѣ; он поѣа не
 бѣдет ѣтого дѣлать ѣсѣ эдѣнѣн тарѣ ѣра
 поѣаз иѣѣвкѣн
 поѣазать иѣѣвкѣн-мѣ
 поѣазаться (*появиться*) иѣѣвул-мѣ, курургѣ-мѣ; (*высу-
 нуться*) сигинѣа-мѣ, лѣпѣрѣ-мѣ, богин-мѣ
 поѣазываться (*высовываться*) сигискѣтѣ-мѣ
 поѣарать кѣсѣгѣ-мѣ, ѣниктѣгѣ-мѣ
 поѣатѣться (*по наклону*) хукѣлѣсин-мѣ, хукѣлѣвѣчил-мѣ;
 (*на скользком месте*) сурѣнѣ-мѣ, сирѣнѣ-мѣ *
 поѣатѣсть ѣллѣнѣ, дѣв [вин. дѣвѣа]
 поѣачать (*головой*) сѣмнѣлбѣ-мѣ, чумбулдѣ-мѣ, диңгана-
 мѣ, пунпунѣ-мѣ *; (*в знак отрицания*) луглѣ-мѣ
 [3-е лицо луглѣрѣн]
 поѣачивать (*головой*) сѣмнѣлбѣдѣ-мѣ, чумбулбѣде-мѣ,
 динѣнада-мѣ, чумбукѣде-мѣ *

пока́чиваться 1. (на ходу) дэриңде-мй; 2. (на чѣм-л.) эму-кѣтчѣ-мй; 3. (о деревьях) мэйнде-мй, элдивѣнде-мй, гинилкѣде-мй *

покида́ть 1. (оставлять) эмѣнде-ми; 2. разг. (побросать) нѣдаде-мй

поки́нуть (оставить) эмѣн-мй

покла́жа тэвѹ

покло́н уңкѣрѣн

поклоні́ться уңкерѣ-мй [< уңкер ѣ-мй], нѣңэ-мй *

поко́й чѣрукѣ; **оста́вить в поко́е** элкѣт эмѣн-мй; **приѣм-ный поко́й** (в больнице) айткйткѣн [вин. айткйткѣн-мѣ]

поко́йник бунй, буквй, мѣкчѣрѣчѣ

поко́йный 1. (тихий, бесшумный) чѣрумѣ; **поко́йной но-чи!** аят ѣскѣл!; 2. (умерший человек) илѣңѣсѣ, бѣѣңѣсѣ

поко́ление уе

поко́лотить (побить) тѣпу-мй; (налкой) дуг-мй [3-е лицо дугран]

покорѣ́ние (захват) тѣрѣн, дяван; (победа) давдѣн

покорі́тель (захватчик) тѣрѣмнй, дявамнй; (победитель) давдѣмнй

покорі́ть (захватить) тѣрѣт-мй, дява-мй; (победить) давдѣ-мй

покорі́ться давдачѣ би-мй

поко́рмить улімй [3-е лицо улірѣн]; (грудью) укув-мй [3-е лицо укуврѣн]

поко́рно долдѣчадяна

покорѣ́биться (от огня) которон-мй, дилдяп-мй

покоря́ть (захватывать) тѣрѣтчѣ-мй, дявадя-мй; (по-беждать) давдѣдя-мй

покоря́ться давдачѣ биде-мй

поко́с (луг) чукаг

поко́ситься (о предмете) кѣтарѣ-мй [3-е лицо кѣтарѣрѣн]

покра́сить дѣвѣ-мй

покра́ска дѣвѣнѣ, онѣно

покра́снѣть хуларга-мй, хорисин-мй; (о небе) хулатѣ-мй [3-е лицо хулатѣрѣн]; (от стыда) которон-мй, хутарѣ-мй; (от мороза) кибѣв-мй; (от огня) хутарѣ-мй; (о металле) дѹгѣр-мй

покро́в (покрышка) дасна

покро́й гирна

покрыва́ло хулла, хулда *

покрыва́ть дасча-мй

покрыва́ться (чем-л.) нѣмѣвде-мй; (крышкой) дасча-ми; (одеялом) хулладя-мй, купувдя-мй; (льдом) дѹкѣтѣде-мй; (настом) чѣңалдя-мй; (инеем) сиңипчѣ-мй; (росой) силѣвде-мй

покры́ть дал-мй; (крышкой) дас-мй; (покрывалом) купу-мй [3-е лицо купуран], лаңали-ми *

покры́ться (чем-л.) нѣмѣв-мй; (крышкой) дасив-мй; (покрывалом) куптув-мй [3-е лицо куптуврѣн]; (льдом) дѹкѣтѣ-мй; (настом) чѣңал-мй; (инеем) сиңип-мй, са-ңйв-мй; (росой) силѣв-мй

покры́шка купуптын [вин. купуптынма], куптувун [вин. куптувунма]; (крышка) дасна; (на ящике, сосуде) далиптын; (чехол, обложка) тѣпкѹн; (на люльку) тѣпкѹн; (на торсук) читалгѣ; (на вьюк) кумалѣн [вин. кумалѣнмѣ]

покупа́тель товарилва гамнй

покупа́ть гадя-мй, униѣтче-мй;

поку́пка униѣн, гана; **де́лать поку́пки** гадя-мй

покуше́ние вѣмѣчин, вѣссѣчин

пол I пол, напка *; **деревя́нный пол** мѣма пол

пол II (половина) дулин [вин. дулинма], калтакѣ

пола́ корме, далис, арбагахи *, ѣңѣр *

полага́ть (думать) дялдѣде-мй; (считать) надытча-мй, таңичадя-мй

полага́ться 1. (доверять) тѣдѣде-мй; 2.: **не полага́ется** ѣңй, ѣңѣ

пола́дить (прийти к соглашению) аяралдѣ-мй, гѹлдѣ-мй [3-е лицо гѹлдѣрѣн]

полго́да анниганй калтакан

по́лдень тыргакакин, инѣң, инѣңкѣкин *, инѣң дулин *

по́ле китѣмѣ, аглѣн [вин. аглѣнмѣ], нѣктѣ, авлѣн *, аги *

полѣ́мика (спор) упчун [вин. упчунмѣ]

полѣ́нница ивѣк, умңур [вин. умңурва], бурбугѣр *

полѣ́но мѣ, ивѣллѣ, голо; (сухое) хѣктѣ

полѣта́ть дѣгиктѣ-мй

полѣте́ть дѣгил-мй

полѣ́т дѣгрй, дѣгкйт

по́лзать тутуктѣде-мй, уюктадя-мй, тутыктѣде-мй *; (о ре-бѣнке) мйркиде-мй

ползко́м мйркинѣ

ползти тутуде-мй, уюкта-мй, тутынде-мй *; (о ребёнке) мйркиде-мй
 поливать эптырүде-мй
 полировать бултуканде-мй, бултукидя-мй *
 полить эптырү-мй
 полка нэкчэңкй
 полнеть (становиться полным, толстым) дырамил-мй, бургул-мй
 полно (довольно) элэкин, дйпкэкй
 полновластный элэкин властичй
 полноводный кэтэ мучй
 полнокровный чулама
 полнолуние ты, тырү [вин. тыва, тырүва]
 полностью элэкинди, гэлтэр *; (до конца) мудандулан
 полнота 1. (о достаточности) элэкин; 2. (тела) бургу
 полночный долбонй дулмак
 полночь долбонй дулинин, долбонй дулмак
 полный 1. (о сосуде) дялум; 2. (о человеке) бургумэ; 3. (о праве) эмңэ; 4. (целый) упкат
 полови́на дулин, калтакā
 половóдьё мудэн, тылкан, дилуга *
 полог дямпан
 пологий (о склоне) эвур
 положение 1. (состояние): положение дел десэ; нелóвкое положение халдевскйчу; затруднительное положение ургэпчу положение; военное положение военнай положение; 2. (устав) положение
 положительный: положительный ответ дёкилдбйдерй гўнин; положительный человек ая бэе, тэдэвнэ бэе; положительная стéпень грам. положительнай стéпень
 положить нэ-мй; (небольшое количество) асул-мй
 по́лоз хакчин, сиңак *; (ручной нарты) хāктэ
 поломать капу-мй, сукча-мй, хукча-мй *, чукча-мй *
 поломаться сукчав-мй, капув-мй
 поломка сукчан, капун
 полосатый маривчā
 по́лоска (украшение) (из ткани по подолу кафтана) дылбикā; (меховая по подолу кафтана) кормекаптын
 полоска́ть авдя-мй, булкудя-мй *
 по́лость (брюшная) дылба

полотёнце авуптын, соктор *; (посудное) тыгэлвэ авувўн, сёкта *
 полотно́ 1. (ткань) полотно; 2. (железнодорожная насыпь) сэлэмэ хокто
 поло́ть чукава чуптутча-мй
 полпути́ хокто калтакан, хокто дулинин
 полтора́ гё калтака
 полтора́ста нямади туныга-дйр
 полуго́дие анңани калтакан
 полуживóй сучэкин
 полукру́г муруктэ калтакан
 полуме́сяц чалбака, бёга калтакан *
 полумёртвый бутэк
 полумра́к (сумерки) луңтырэрэн
 полунóчный долбор
 полуóстров лāндер, худен
 получа́тель гамни
 получа́ть гадя-ми
 получи́ться (в результате) б-мй [3-е лицо бран]
 полушúбок каира, хэгилмэ, куңу
 полчасá час калтакан
 по́лый (пустой внутри) кэңу, коңа, коң
 по́лынь бот. полынь
 по́лынья ёлку [вин. ёлкувэ], уригдэн, хэңкэ *, хэюм *, дюлку *
 по́лыха́ть (о пламени) дйңңэде-мй, дянудя-мй
 по́льза польза, баянмука; для по́льзы де́ла хавāдў пользаю овуна дярин
 по́льзоваться суф. -тā, -тэ; (землёй) дуннэңтэде-мй; (содействием, помощью) бэлэгэтэде-мй; (запасом) баристāнде-мй
 полюбíть аявул-мй
 полюбóпытствовать ичэтмэ б-мй, ичэмэл-мй
 по́ляна аглāн, аглāсāг, туңур, амакачан *, увалу; (болотистая в лесу) нирэ; (у реки) куңтыкэ
 поля́рник поля́рник, долборгидāдў хавамни
 поля́рный поля́рнэй [мн. поля́рнэйл]; Поля́рная звезда Буга саңарин, Буга чуңурэн *
 помазо́к (для красок) дэвэвўн; (для клея) уңтэвўн [вин. уңтэвўнмэ]
 помалёньку разг. араку́кан

поманить (позвать) һят-мй [3-е лицо һаттэн], гаив-мй
 помахать арпул-мй
 помáхивать арпулдя-мй; (руками) насанадя-мй; (хвостом — о собаке) омитча-мй
 помёньше адытмар; (о величине) нйдымэр, дёкечирэ *
 поменяться дюгэлдй-мй
 помёрить 1. (измерить) дар-мй; 2. (одежду) тэтымкэ-мй
 помёриться урэмкэзмэт-мй, аяралды-мй
 поместить 1. (положить) нэ-мй; (в газету) дукү-мй [3-е лицо дукүран]; 2. (поселить) биливкэн-мй
 поместиться 1. (в чём-л.) игэсин-мй, бат-мй *; 2. (поселиться) бил-мй
 помёсячно бегатыкиндү
 помётить (отметить) сáмэлки-мй; (записать) дуку-мй
 помётка сáмэлкикэн
 помéха олгачин, мэхэин *
 помечать (отмечать) сáмэлкиде-мй
 помешанный 1. суц. (сумасшедший) дялдукви хйчэ, вё-вэ, бэли; 2. прил. дялдукви хйчэ
 помещательство дялдукви хйрй, бэлин
 помещать 1. (препятствовать чему-л.) олгáт-мй [3-е лицо олгáттэн], мэхэ-мй *; погóда помещáла отлёту туксул, тамнаксал эчэтын дэгивкэнэ; 2. (в котле) урку-мй [3-е лицо уркурэн]
 помещать (положить) нэкчэде-мй
 помещаться (в чём-л.) игэсинде-мй; (находиться где-л.) биде-мй
 помещéние бикйт [вин. бикйтвэ]
 помёрзнуть доңолто-мй
 помёт (олений) о́рикта, нёня, аңан *
 помймо (сверх) хэлэкэ
 помйнать 1. (вспоминать) дёмкйтча-мй; 2. (устраивать поминки) аңандя-мй
 поминутно минутатыкиндү
 поми́рить аярáлдывкэн-мй, баргйв-мй *
 поми́риться аярáлдй-мй
 помнить дёнчадя-мй
 помно́жать кэтэңде-мй
 помно́жить кэтэң-мй
 помога́ть (кому-л.) бэлэгэде-мй, бэлэде-мй, бэлэктэде-мй; (друг другу) бэлэлдйде-мй, бэлэмэтчэ-мй
 по-мо́ему минңи дялив; по-мо́ему сде́лать минңэчинди

помóл хургунэ
 помолодéть дялавусин-мй, илмакта-мй
 помóст (на сваях) нэку, дэлкэн
 помóчь (кому-л.) бэлэ-мй, ай-мй
 помóщник бэлэмнй
 пóмощь бэлэгэ
 пóмысел (желание, намерение) гэлэн, ээчин
 понáдобиться гэлэв-мй
 понапрáсну хитэклэ, мэнэ
 по-на́шему мунңэчин
 понево́ле эетчэнэ-вэл, энэ-вэл, гэлэденэ-вэл, энэ-вэл
 понеде́льник понеде́льник
 понемно́гу аракүкэн, асукэнди
 понести́ нэнэвусин-мй, экэсин-мй; (на спине) инисин-мй; (на плече) мирэлэсин мй
 понести́сь 1. (на санях, в коляске) хуктивусин-мй; (по воздуху) дэгилисин-мй; 2. (побежать — о человеке) туксасин-мй; (побежать — о животном) хуктысин-мй [3-е лицо хуктысинэн], хэтэкэсин-мй
 понижа́ть адыңдя-мй, эюмкүнңиде-мй
 пони́же (находиться) хэргйлэ, хэргйлйтмэрдү; (двигаться) хэргйлй, хэргйлйтмэрдүлй
 пони́зить адың-мй, хэргйлйтмэрит о-мй
 понимáние тылин [вин. тылинмэ]
 понима́ть тылде-мй
 по-но́вому омактат, иркэкъет *
 поно́с учэдэрэн, овагас*, урңэнэ *, кори *
 поно́сить (ругать) лэгйде-мй, валáде-мй
 поно́шенный сэмкэчэ
 понра́виться аявул-мй
 пону́рый (печальный) буливсйпчу, энэйпчу, мэргэпчу
 поню́хать 1. һокта-мй, амтада-мй, мэңкумул-мй *; 2. (почуять — о звере) амта-мй, хинут-мй [3-е лицо хинутан]
 поня́га (заплечная доска для ношения вещей) хина, панá-гэ, эмүксэ
 поня́тие: он не имéет об éтом никако́го поня́тия тарá он-да эсин сáрэ
 поня́тливость тыливсйн [вин. тыливсйнмэ]
 поня́тно тыливгэн; (бесспорно) тэдёмэмэ
 поня́тный тыливгэн
 поня́ть тыл-мй [3-е лицо тыллэн], уйдэ-мй, уй-мй *

побдаль чагйла, городи
 поодинокче умутэл, эмуктэ *
 по одному умукэтэкэ
 по очереди амарултат
 поочередно см. по очереди
 поощрение кэнён
 поощрить кэнё-мй
 поощрять кэнёде-мй
 попадаты тувэсчэ-мй; (в цель) нāде-мй [3-е лицо нāдерэн],
 нāвкāнде-мй
 по́падать (упасть) буруты-мй, тыкты-мй [3-е лицо буру-
 тырэн, тыктырэн]
 попадаться 1. (в руки) дявав-мй; 2. (бывать) би-мй
 попарно дютэлди
 по́пасть 1. (в цель) нā-мй [3-е лицо нāрэн]; (стрелой) ил-
 ку-мй [3-е лицо илкуран]; 2. (оказаться): по́пасть
 в безвы́ходное положение хāкув-мй; 3. (прийти)
 эмэ-мй
 по́пасться 1. (в руки) дявав-мй; 2. (встретиться) бакал-
 дь-мй
 поперёчина (в лодке) улкй [вин. улкйвэ]; (в ручной нар-
 те) амҗа
 поперёчник эвунйпты
 поперёчный эвункй
 поперёк эвункй, коңдолмй; поперёк доро́ги хоктово
 эвункй
 поперхну́ться ливгāн-мй
 поплаво́к кэвилде, кэтэгэс *
 поплы́ть (о человеке) элбэсин-мй; (о птице) уюсин-мй,
 таксасин-мй; (о животном) тысасин-мй
 попола́м дулиндулй, калтакатал-ди
 попо́лнить дялупкй-мй
 пополня́ть дялупкйды-мй
 пополу́дни увалāсчā, угэлэсчэ
 попо́на куптулга
 попо́ртить сукча-мй, эрүң-мй
 попра́вить (починить) дёке-мй [3-е лицо дёкеран]; (ис-
 править) такус-мй, аюс-мй
 попра́виться (выздороветь) ая о-мй, аё-мй [< ая
 о-мй], авгарā-мй, сэмэ-мй, ого-мй; он попра́вился ая
 о́чā, аёчā

поправля́ть 1. (чинить) дёкедя-мй; (исправлять) аюсча-
 мй, такусча-мй; 2. (лечить) айтча-мй
 по-пре́жнему нононҗочин, учэлэггэчин
 попро́бовать 1. (на вкус) амтаксй-мй; (на ощупь) тэмик-
 тэ-мй; (на вес) ургэмкэ-мй; 2. (попы́таться что-л. сде-
 лать) илкэ-мй, некэ-мй
 попроси́ть эёт-мй; попроси́ть сде́лать сэрут-мй
 по́просту тугикэн, тыккэн
 популя́рный популя́рной, савувдяри; популя́рный пи-
 сатель савувдяри дукүмнй
 по́пусту мэнэ, мэнэк, хитэклэ
 попу́тный асаптыкй; попу́тный ве́тер асаптыкй эдын
 попу́тчик нэнэлдымнй
 попы́таться: попы́таться написа́ть дукүсса-мй
 попы́тка: сде́лать попы́тку вы́стрелить пэктырүссэ-мй
 по́пятиться амасйклāсин-мй
 порá: та порá (то время) тари́пты; в ту по́ру тэ́лй; до
 сих по́р тыки́ндулэ, эрдэлэ; с тех по́р та́дук, тари́п-
 ты́дук; на пе́рвых порáх эдэкэсмэмэ; при́ходит по-
 ра́ элэкин о́дяран; ве́сенняя порá неңненй; ле́тняя
 порá дюганй
 поравня́ться (с кем-л.) бокон-мй; (с чем-л.) ис-мй
 [3-е лицо истан]; я поравня́лся с ле́сом агива исим
 порáдоваться урүн-мй [3-е лицо урүнэн]
 поража́ть 1. (побеждать) давды́дя-мй; 2. (удивлять) гай-
 канмуде-мй, дивэвкэнде-мй
 порази́тельный (удивительный) гайкāмэ, дивэвкэмэ *
 порази́ть 1. (нанести удар) гоёвун-мй, хуенңэнэ-мй;
 2. (удивить) гайканмукāн-мй
 порази́ться (удивиться) ён-мй [3-е лицо ёнан], дивэ-мй,
 гайкан-мй, дён-мй *
 порáнить (кого-л.) гоёвун-мй, хуенңэнэ-мй
 порáньше унэ́тмэр, бадикир *
 порва́ть эты́т-ми, каси-мй, тэкэты-мй *, хэгдэ́лй-мй *
 порва́ться эты́ргэ-мй, касирга-мй, тэкэ́ргэ-мй *
 порéз минэн
 порéзаться минэ-мй
 по́ровну урэ́чит
 поро́г 1. (в доме) култыр, босого, тўңкй *; 2. (на реке) о́ран
 [мн. о́расал]
 поро́дить балды-мй

порóжний (*пустой*) дōя āчин
 пóроз (*олень-производитель*) сирū [*вин.* сирūва], бука *, корбо *
 пóрознь хэрэкэт, баклалта
 порóй, порóю (*иногда*) хādūн, хādūлдūтын
 порóк (*недостаток*) абулин; порóк сёрдца мёван энū-мукин
 поросёнок сунюринчикэн
 порóть I разг. (*бить*) иктуде-мй, дугдя-мй, дуктэде-мй
 порóть II (*распаривать*) этытче-мй, эдеде-мй *
 порошок путэгэн
 пóртить сукча-мй, чукча-мй *, хукча-мй *, сукса-мй *
 пóртиться 1. (*ломаться*) сукчавдя-мй; 2. (*гнить* — о пище) мунуде-мй
 портнйха уллимнй-асй
 портнóй тэтыгэңимнй-бэе
 портянка камдан, чакилйптын
 по-рúсски русскайдыт, лучадыт
 поручать (*кому-л.*) овкāнде-мй; (*передавать что-л.*) аливдя-мй; (*работу*) сэрутче-мй
 поручение (*действие*) аливūн, сэручин
 поручить (*кому-л.*) овкāн-мй; (*передать что-л.*) алив-мй; (*работу*) сэрут-мй, кэлэ-мй *
 поручни дявалгāн, дяваксāн
 порхать (*о птице*) нэрэңэде-мй, хавалдя-мй *; (*о бабочке и т. п.*) дыгирде-мй
 порция порция, хāдын
 порýв: порýв вётра суги
 порываться (*стремиться*): порываться вйдеть ичэксй-мй; порываться приехать эмэксй-мй
 порýвисто сугиденэ
 порядковый: порядковое числительное грам. порядковэй таңуды турэн
 порядок (*обычай*) иты; по порядку амарултат; в порядке очереди амарултат
 порядочный 1. (*значительный*) сōма, хэгды; 2. (*честный*) тэңнэ
 посадить 1. (*на место*) тэгэв-мй; (*в тюрьму*) тэгэвкэн-мй; (*верхом*) угучав-мй; 2. (*растение*) тэв-мй, балдйвкāн-мй
 посадка 1. (*растений*) тэвун, балдйвкāн; 2. (*на поезд*) поездтулā йкйт

посветить хёвут-мй [*3-е лицо* хёвуттан]
 посветлеть 1. (*о волосах*) чэлкэ-мй, чолко-мй; 2. (*о рассвете*) тыргал-мй
 посвйстывать кикэсинде-мй
 по-свóему мәннэдытви, мәннэдытвэр, мәнңидытпи *
 посвящать (*в тайну*) тэдэв-мй
 посев путэн, таңрāн
 поседеть чэлкэ-мй, чолко-мй
 поселить биливкэн-мй, гулунчавкāн-мй [*3-е лицо* гулунчавкāнэн]
 поселиться гулунча-мй, бил-мй [*3-е лицо* биллэн]
 поселять биливкэнде-мй
 поселяться билде-мй
 посеребрить мэңункэн-мй
 посередине (*находиться*) дулиндū; (*двигаться*) дулин-дулй
 посереть игдярга-мй, атурга-мй *
 посетитель (*гость*) ирэмэн
 посетить ирэмэ-мй
 посещать ирэмэде-мй
 посещение ирэмэн, бакалдйн, ичэлдйн
 посеять путэ-мй, таңрā-мй
 посёлок бикйт [*вин.* бикйтвэ]; (*стойбище*) урйкйт [*вин.* урйкйтвэ], урйлэн; (*деревня*) гулэсэг
 посидеть тэгэт-мй
 посинеть диктэв-мй
 поскакать дйрэрū-мй
 поскольку бāчэр б-мй, судур-мй *; (*на льду*) балда-мй; (*упасть*) буктусин-мй * [*3-е лицо* буктусинэн]
 поскорее āмая, химāтмэрит
 поскрипывать чикилдя-мй
 послание дукūвūн, онёвун *
 посланный уңивчэ
 послать уң-мй [*3-е лицо* уңнэн]; (*за чем-л.*) гәннэвкэн-мй
 после 1. амардū [*с прит. суф.*]; после негó амардūн; 2. (*вслед за кем-л.*) амардūk [*с прит. суф.*]; после меня амардūкин
 послед анат. (*животного*) алмат; (*человека*) удячā, гиркйн *, энинин *
 последний амаргū, мудавсипты; (*о предмете*) элэсву, элэптыкин
 последовательно улбулй

последовательный (в разн. знач.) последовательнэй [мн.
 последовательнэйл]
 после́завтра тэгэмичагүдү, тымичагүдү, тыматнэчагүдү
 после́вица турэчйвүн
 послу́шать дөлдй-мй
 послу́шаться дөлдйча-мй
 послу́шный дөлдйчадырй
 послу́шаться дөлдйв-мй, й-мй, иңну-мй [3-е лицо йрэн,
 иңнурэн]
 посма́тривать ичэсинде-мй
 посме́иваться инектэде-мй
 посме́ть: то́лько посме́й! кэ-нэ бкал!
 посме́шище инектэвүн
 посме́яться инеде-мй
 посмотре́ть ичэт-мй, мунни-мй [3-е лицо муннирэн],
 эрукта-мй [3-е лицо эруктаран], кендат-мй *, хорипчу-
 мй *
 посбо́бие 1. (помощь) бэлэгэ; 2. (учебное) татыгавүн [вин.
 татыгавүнмэ]
 посо́лить турукэдэ-мй, туста-мй *, даваху-мй *
 поспáть а-мй
 поспева́ть I (созревать) ирде-мй
 поспева́ть II 1. (вовремя приходит) аминдя-мй, амил-
 тадя-мй; 2. (за кем-л.) боколтүдя-мй
 поспе́ть I (созреть) ир-мй [3-е лицо иррэн]
 поспе́ть II (прийти вовремя) амин-мй, амилта-мй
 поспе́шить хэлинчэ-мй
 поспе́шный хэликумкэ
 поспо́рить муссэмэт-мй, упчумэт-мй
 посре́дй (находиться) дулиндү; (двигаться) дулиндүлй
 поссо́рить упчувкэн-мй, муссэмэчивкэн-мй, лэгимэчив-
 кэн-мй
 поссо́риться упчумэ-мй, муссэмэт-мй, лэгимэт-мй
 поста́вить 1. (какой-л. предмет) илив-мй [3-е лицо или-
 вран]; (ловушку) лаңлй-мй; (человека) иливкән-мй
 [3-е лицо иливкәнэн]; (на печку) оллон-мй, олдо-мй *;
 (на стол) нэ-мй, оста-мй *; 2. (организовать что-л.)
 о-мй, итыв-мй [3-е лицо итывран]
 поста́вка (доставка) дюгүн; (снабжение) униечин
 поставля́ть (доставлять) дюгүдя-мй; (снабжать) уни-
 етчэ-мй

постано́вить постано́вй-мй, каңкив-мй, ил-мй * [3-е лицо
 иллан]
 постано́вление постано́вление, каңкивүн
 поста́ра́ться элэде-мй, сетадя-мй *; поста́ра́ться сде-
 лать о́кса-мй; поста́ра́ться уви́деть ичэксэ-мй
 поста́ре́ть сагдан-мй, хагдан-мй *
 постелі́ть сэктэл-мй, сэктэгй-мй
 посте́ль сэктэвүн; лежа́ть в посте́ли хуклэде-мй
 постепе́нно аракүн, аракүкан
 постига́ть (понимать) сәлде-мй, тылде-мй
 пости́чь 1. (понять) сәл-мй, тыл-мй [3-е лицо тыллэн];
 2. (случиться с кем-л.): егó пости́гло го́ре эрү бран,
 уха бран *
 постла́ть сэктэл-мй, сэктэт-мй
 постóй! ала́ктэл!, илкал!
 посторо́ниться дариский о-мй
 посторо́нный 1. (чужой) хуңту; 2. (побочный) хэлэкэ
 постóйнно о́кин-дә, эрэгэмэт*; (привычно) сәвканалйви,
 сәвканалйвар
 постóять 1. (стоять) илгиман-мй; 2. (защитить кого-л.)
 дысут-мй [3-е лицо дысуттэн]
 постра́даты кей-мй, кэсэгйв-мй
 постри́чь хус-мй [3-е лицо хустан]; постри́чь во́лосы
 нюриктэлви хус-мй
 постро́ение о́рй
 постро́ить о-мй, бола-мй, тэгэв-мй *
 постро́йка 1. (здание) постройка; 2. (действие) о́кйт
 посту́кивание качулин, коңкон
 посту́кивать качудадя-мй, качунадя-мй, халкадя-мй,
 коңкодё-мй, кэңкэде-мй *
 поступи́ть о́дя-мй
 поступи́ть 1. (о почте) эмэ-мй; 2. (совершить какой-л.
 поступок) о-мй
 посту́пок: он соверши́л плохой посту́пок нуңан эрүт
 о́чан
 посту́чать, посту́чаться коңко-мй, качуна-мй
 постыди́ться халдет-мй
 посу́да тыгэл
 посу́лить разг. (пообещать) силба-мй
 посыла́ть уңде-мй; посыла́ть приве́т приветвэ уңде-мй
 посы́лка 1. (почтовая) посылка; 2. (отправка) уңин
 посыпа́ть: посыпа́ть со́лью турукэдэ-мй, туста-мй *

посы́пать: **посы́пать со́лью** турукэдэде-мй, тустадя-мй *
посы́паться (*начать сыпаться*) бурул-мй, тыкил-мй
 пот нёксэ, нёхэ *, нёксин *, нёксэ *; **быть в поту́** нёчэ-мй
потайно́й (*секретный*) делум
потащи́ть (*что-л. на себе*) угасин-мй, дюгусин-мй; (*воло-*
ком) ирүсин-мй
по-твóему: по-твóему как? синңи дялис он?, эма дялис?
потемне́ть 1. (*стемнеть*) хактыра́л-мй; 2. (*о цвете*) луп-
 чургэ-мй; 3. (*о лице*) коңнорго-мй, чурарга-мй *
потепле́ть нямал-мй
потере́ть сики-мй [*3-е лицо* сикирэн]
потерпе́ть 1. (*вытерпеть*) тэрэмкйт-мй; 2.: **потерпе́ть**
пораже́ние давда-мй
потэ́ря сокорин
потеря́ть 1. сокор-мй, сэмни-мй *, сэнми-мй *; 2. (*вы-*
пасть — о шерсти, перьях) бурй-мй [*3-е лицо* бурй-
 рэн]; 3. (*забыть где-л. что-л.*) эмэн-мй; 4. (*исчезнуть*
из виду) чомба́-мй [*3-е лицо* чомба́рэн]; ◇ **потеря́ть**
созна́ние дяля́ ачин о́-мй
потеря́ться 1. сокорив-мй, сэмип-мй *, сэмив-мй *; 2. (*вы-*
пасть — о шерсти, перьях) бурйв-мй [*3-е лицо* бурй-
 врэн]; 3. (*заблудиться — об олене*) кэй-мй, сэм-мй;
 4. (*исчезнуть из виду*) чомба́в-мй, хал-мй [*3-е лицо*
 чомба́врэн, халлэн]
потэ́ть нёде-мй
потэ́чь э́син-мй; (*о крови*) сэксэни-мй
потеша́ться (*над кем-л.*) инёвунтёде-мй
потёмки хактыра́
потихо́ньку (*тайком*) делумнэкэн; (*тихо*) аракукан
потни́к дōптун, тэнинэ, токун *, тэмкэ *
пóтный нёчипчэ, нёсинчэ, нёхичэ *
потóк (*ручей*) ю́ктү [*вин. ю́ктүвэ*]
потолсте́ть дырамил-мй, бургу-мй [*3-е лицо* бургурэн]
потóм (*после*) тадук, амаргүт, амаргуптыт, онтон *
потóмок хутэ
потóмство хутэл, хурйл *
потому́ тарит
потону́ть э́-мй, чэпэ-мй
потопи́ть эй-мй, чэпй-мй
поторопи́ть хэлинмукэн-мй
поторопи́ться хэлинчэ-мй, эгэркэт-мй
потра́тить дявуча-мй

потребля́ть (*расходовать*) дявучадя-мй
потре́бовать гэлэ-мй, тэрүт-мй *
потре́боваться гэлэвун-мй
потрево́жить (*тронуть*) иличэ-мй
потре́панный (*об одежде*) касимча; (*об обуви*) сэмкэвчэ
потроха́ силуктал
потроши́ть (*рыбу*) тэлгэт-мй
потруди́ться хавалдя-мй
потре́сти 1. хэкүл-мй; (*рогами — об олене*) давси-мй;
 2. (*взволновать*) хивинмукан-мй
потре́хивать хэнүлде-мй; (*рогами — об олене*) давси-
 дя-мй
потускне́ть хактырал-мй
потуха́ть (*гаснуть*) сйвде-мй
поту́хнуть сйв-мй [*3-е лицо* сйврэн]
потуши́ть сй-мй [*3-е лицо* сйрэн]; (*заду́ть*) хув-мй
 [*3-е лицо* хуврэн]
по́тчевать (*угощать*) туюсчэ-мй, ўлиде-мй; (*подносить*)
 кундулэде-мй
по́тяг (*ремень в упряжке*) сэлгэдэвүн
по́тягива́ться гурумат илгимадя-мй
по́тяжелéть ургэл-мй
по́тяну́ть тән-мй [*3-е лицо* тәнэн]
поумне́ть дяличйтмар о́-мй
поутру́ (*рано утром*) унэкэкүн, эрдэлтәнэ *
поуча́ть алагүдя-мй, татыгаде-мй
похва́ла кэнён
похва́лить кэнё-мй
похва́статься али-мй; (*силой*) сōкāt-мй [*3-е лицо* сōкāt-
 тән]; (*положением*) хэгдыкэт-мй
похле́бка разг. силэ; (*с кровью*) химин; (*из медвежьего*
жира и мяса) тэкэмин, сэвэн *
похлóпать тапта-мй
похо́д (*в разн. знач.*) поход, һэнэн
походи́ть I (*быть похожим*) урэ-мй
походи́ть II (*погулять*) гиркукāt-мй
похо́дный: похóдное плáтье эксэктэсик; **похóдная** по-
 стéль гиркэвүн
похожде́ние һэнэкйт, һэнэнэ
похо́жий урэт, урэй; **быть похóжим** урэде-мй
похолоде́ть иңинил-мй [*3-е лицо* иңиниллэн]

похоронить имā-мй [3-е лицо имārэн], нэ-мй, хорони-мй, гирамкин-мй *

пóхороны похороны, дуннэдү нэри

по-хорóшему аялгат

похорошétь ая о-мй

похудétь тыкиглэ-мй, дялаңа-мй, юмбу-мй *

поцеловáть нюкāн-мй [3-е лицо нюкāнэн]

поцелуй нюкāн

пóчва 1. (земля) хэрэ, дуннэ; (трясина) чōвй; 2. перен. (основание) тэкэн

почему́ эдā

пóчерк: у негó хорóший пóчерк нуңан аят дукүдьяран

почернétь коңнорго-мй; (о проталинах) хилэкэ-мй

почерпнúть сокосин-мй

почесáть ос-мй, эгди-мй *

почесáться осикāt-мй

почём разг. (о цене) адьдү, асүн-дү

почйн (начало) нонон

починить аюс-мй, такус-мй, дёке-мй, саңā-мй *; (зашто-
пать) саңāнэ-мй, нэмэсин-мй, нэмэссэ-мй *

почйнка аюсин, такусин, дёкен; (штопка) нэмэскитын

починять аюсча-мй, такусча-мй, дёкедя-мй, саңāде-мй *;
(штопать) саңāнэде-мй, нэмэсинде-мй, нэмэссэде-
мй *

почйстить тэси-мй, ав-мй *

пóчка I анат. босокто, дарама

пóчка II (на дереве) бокото, бохокто *

почтальон почтальон, дукүвүрва нэнэвдерй

почтénие (уважение) почтение, кэнэн *

почтénный (уважаемый — о стариках) оңоннёр; (значи-
тельный) хэгды

почтй суф. -ма, -маю; почтй рядом дагамāкй; почтй
впóру элэмэтви, элэмэтвэр

почтйть: почтйть чью-либо пāмāть вставāнием экун-
ма-вал бучэвэ илимнак дён-мй

почүвствовать 1. мэдэ-мй, илгэ-мй; (оби́ду) сэлэ-мй;
2. (почуять носом) нōкта-мй

почүять (о звере) амта-мй, амтадā-мй [3-е лицо амтадā-
рэн]

пошатнúться самнасин-мй

пошāтываться самнадя-мй

пошевелить (головой, рукой) сōмналбү-мй; (какой-л.
предмет) анукāt-мй, сэпинэ-мй

пошадить мулāн-мй, ай-мй, э-мй вārэ; пошадй! экэл
вārэ!

пощёчина дэрэлйн иктун

пошүпать тэмиктэ-мй, бургумкэ-мй

поёт поэт [мн. поэтыл], дукүлāн

поётму тāрит, эр дярин

появйться 1. (возникнуть) о-мй; появйлись нōвые го-
родā омактал городыл ора; 2. (показаться) ичэвул-мй

появлénие ноноври

появляться 1. (возникать) одя-мй; 2. (показываться)
ичэвул-мй; 3. (приходить) эмэктэ-мй

пояс бусэ, сэгдэптун, хэбдэптун *, калбу *, тыептун *;
(женский) эңэнэптун; (в нартяной упряжке) чэчэр-
кэ

пояснénие тыливкэн

пояснить тыливкэн-мй

поясница дарама, эңэнэ, эңэрэ *, дōкй *

пояснять тыливкэнде-мй

поясók усйкэн

прабāбушка энēкэ, эвэкэ *, эвэ *

прāвда: неужели прāвда? хāну?, хабэл?, гэ?, тэдэ-гу?

правдйвый тэдэ, тэдэмэ

правйло (станок для изгибания лыж) далдйвүн

прāвило (в разн. знач.) правило, тэдэ

прāвильно элэткй, тэдэ; воскл. элэкин!

прāвить 1. (оленем, лошадей) нёрāде-мй; (лодкой) энидя-
мй; 2. (руководить) нуңнйгэде-мй; 3. (исправлять)
аюсча-мй, такусча-мй, дёкедя-мй

правлénие 1. (учреждение) правление; 2. (руководство)
нуңнйгэри

прāвый I анңу; по прāвую рүку анңидадү

прāвый II (верный, справедливый) тэдэмэ

прāвйщий (находящийся у власти) нуңнйгэдерй

прāдед амāкā, эхэкэ *

прāздновать празднувайде-мй, хирандйдя-мй

прāчечная силкикйт

прāчка силкимнй

прéбывāние бисй

прéбывāть биде-мй

превосхóдный аямама
 превратíть хуңтуң-мй
 превратíться хуңтуп-мй, хуңту 0-мй [3-е лицо хуңтуп-тэн, хуңту 0ран]
 превращáть хуңтуңде-мй
 превращáться хуңтупчэ-мй
 прегра́да далин; *анат.* (грудобрюшная) дылба; **сместй** все прегра́ды *перен.* упката сукча-мй
 преградíть дал-мй
 преграждáть далдя-мй
 предава́ть: предава́ть суду́ судту́ б́уде-мй; предава́ть забв́ению омҗовкõндя-мй
 предáние улгур [вин. улгурвэ]; (*старинное*) улгур, хувун
 предáнность тоңно
 предáтельный улэккйссэдери
 предáть (*изменить*) улэккйссэ-мй
 предварíтельно элэкэс, нонон
 предварíтельный: предварíтельная прода́жа билé-тов билетылва дюлэли униечин
 предвещáть дюлэски сáде-мй
 предв́идеть ичэ-мй, дюлэски ичэ-мй
 предводíтель (*вожак*) нуңээмэ, бэгин *
 предводíтельством (*руководить*) нуңнитчэ-мй
 предв́ыборный: предв́ыборная кампа́ния синмар ол-дырактын кампания
 предéл (*конец*) мудан; (*рубеж*) мые
 предéльный мудады
 пред́ки балдыдякил, амтыл
 предлагáть *суф.* -вкән, -мукән; предлагáть уйтй сурув-кэнде-мй
 предлóг I (*повод*) дярин; под этим предлóгом он при-шёл тар дяринд нуңан эмэчэн
 предлóг II *грам.* предлог
 предложéние I (*приказание*) ипкэчин, гунмувкэ
 предложéние II *грам.* предложение [вин. предложение-вэ]
 предлож́ить *суф.* -вкән, -мукән; предлож́ить отв́етить амҗачивкән-мй, гунмукэн-мй
 предм́ет идэгэ; (*маленькая вещь*) анҗа [вин. анҗавэ]
 предок амака, ачи *, эхэкэ *
 предостáвить: предостáвить слóво гунмукэн-мй

предоставл́ять (*давать кому-л. что-л.*) б́уде-мй
 предостерега́ть (*предупреждать*) силбадя-мй, тэрэчэ-де-мй
 предостережéние (*предупреждение*) силбан, тэрэчэн
 предостерéчь (*предупредить*) силба-мй, тэрэчэ-мй
 предосторóжность (*осторожность*) тэрэчэн, сэрэнчэн
 предотвратíть (*заблаговременно устранить какую-л. опасность*) ай-мй
 предохранéние одён, эвучин
 предохран́ить, предохран́ять одё-мй, эвут-мй
 предполагáть надытча-мй
 предположéние надычин
 предполож́ить надыт-мй
 предпослед́ний мудамактун бидерй
 предпри́ймчивый предпри́ймчивай бэркэ, хава
 председа́тель председа́тель, хэгдыгү, бэгин *; председа́-тель Совета Федера́ции Федерация Советан предсе-дателин
 председа́тельствовать председа́тель би-мй
 предска́зание гуңэр, аякичин
 предска́зать гуңэ-мй, аякйт-мй
 предска́зывать гуңэде-мй, аякйтча-мй
 предстáвить 1. (*познакомить*) сáлдывкән-мй; 2. (*предъя-вить*) ичэвкэн-мй, эмэв-мй; 3. (*вообразить*) дялдä-мй
 представл́ение 1. (*предъявление*) эмэвун; 2. *театр.* эвйн; 0 я не имéю об этóм представл́ения эңнэм тарä сáрэ
 представл́ять 1. (*знакомить*) сáлдывкәнде-мй; 2. (*предъ-являть*) ичэвкәнде-мй, эмэвде-мй; 3. (*воображать*) дялдäде-мй
 предупред́ить (*кого-л. о чём-л.*) силба-мй, тэдэв-мй, ал-тат-мй, туңнй-мй *; (*известить*) сáвкән-мй [3-е лицо сáвкәнэн]
 предупреждáть (*кого-л. о чём-л.*) силбадя-мй, тэдэвде-мй, алтатча-мй; (*извещать*) сáвкәнде-мй
 предупреждéние силбан, тэдэн
 предусмотр́еть дюлэски ичэт-мй
 предч́увствие мэдэгэ, мэдэдери дялин
 предч́увствовать мэдэгэде-мй
 предш́ествующий: предш́ествующий год гочин
 предъяв́ить ичэвкэн-мй
 предъявл́ять (*показывать*) ичэвкәнде-мй

пре́жде утэлэ, нонон, ноноё*, урэдү*; **пре́жде всего́** элэ-
кэсмэмэ
преждевременный тэрува унэтмэр, тэру эделин бра
пре́жний учэлэпты, урйпты, хатапты, билирги*, утэ-
лэпты*; **в пре́жнее вре́мя** учэлэ, нонон, утэлэ*
президент президент; **Прези́дент Росси́и** Россия Пре-
зидентын
президентский президентскэй, президентџи: **прези-
дентская респуб́лика** президентскэй республика
презира́ть (*не уважать, пренебрегать*) актыссады-мй,
чилэмичэде-мй, э-мй аяврэ*, абахычады-ми*, аксат-
ча-мй*
презрѣние: он с презрѣнием прошёл мимо них актыс-
садына нуңарватын илтэнэн
презрѣтельный актымама
прекло́нный: он **прекло́нного во́зраста** нуңан сагды
прекосо́вить (*противоречить*) муссэде-мй
прекрасный аямама
прекрати́ть этэ-мй, этэвкэн-мй
прекрати́ться (*о действии*) этэв-мй
прекраща́ть этэде-мй
прекраща́ться (*о действии*) этэвде-мй
прекращѣние этэри
пре́лестъ ая
пре́лый мунучэ; **пре́лая ко́жа** мунучэ нанна
пренебрега́ть сэлиде-мй, сэл-мй*
пре́ния прения, муссэмэчин*
преобразы́ть хуңтуң-мй
преобразова́ние хуңтуңџин [*вин. хуңтуңџинмэ*]
преобразова́ть хуңтуң-мй [*3-е лицо хуңтуңнэн*]
преодолева́ть (*осиливать*) тэрэде-мй, кейдя-мй
преодоле́ть (*осилить*) тэрэ-мй, кей-мй*
препина́ние: зна́ки препина́ния препинание сэмэлки-
лин
препира́тельство муссэмэчин
препира́ться муссэмэтчэ-мй
преподава́тель алагүмнй, татыгәмнй
преподава́тельница см. преподава́тель
преподава́ть алагүдя-мй, татыгаде-мй
препа́тствие далин, олган
препа́тствовать баде-мй; **о́нй препя́тствуют моему́**
отъѣзду нуңартын бадерэ би сурудэв

прерва́ть этэ-мй
пререка́ние см. препира́тельство
пререка́ться см. препира́ться
прерыва́ть (*приостанавливать*) этэвкэн-мй, мудавакән-
мй [*3-е лицо мудавакәнэн*], тырэде-мй
пресле́дование асактан
пресле́довать (*гнаться за кем-л.*) асактады-мй; (*по сле-
дам*) удыктады-мй
престаре́лый сагданча [*вин. сагданчавэ*]
преступле́ние эруңџин
престу́пник эруңџитчэри, нэлэгэ
пресы́титься айв-мй
преть 1. (*гнить, тлеть*) мунуде-мй, кутчэ-мй*; 2. *разг.*
(*потеть*) нѣде-мй
преувели́чивать улгучѣнденэ тэдѣдук кэтэтмэрвэ гунде-
мй
преуменьша́ть улгучѣнденэ адытмарва гунде-мй
при *предлог* 1. (*с собой*) суф. *дат.-местн. пад.* -дү,
-тү; **при себе́** мѣндүви, мѣрдүвэр; 2. (*сопутствующее
обстоятельство*): **при све́те** нѣридү; 3. (*около, возле*)
дагадү [*с прит. суф.*]; **при мне** дагадүв; 4. (*во время*)
суф. -на, -дяна; **при чтѣнии** таңдына
приба́вить хав-мй [*3-е лицо хаврэн*]
приба́виться 1. хавув-мй [*3-е лицо хавуврэн*]; 2. (*умно-
житься*) кэтэл-мй
приба́вка хавуптын [*вин. хавуптынмэ*]
прибавле́ние хавун [*вин. хавунмэ*]
прибавля́ть хавде-мй
прибавля́ться 1. хавувде-мй; 2. (*умножаться*) кэтэлде-
мй; 3. (*увеличиваться в размере*) хэгдылде-мй; 4. (*при-
бывать — о воде*) му́дэде-мй
прибега́ть эмэлчэде-мй
прибе́гнуть: **прибе́гнуть к по́мощи ко́го-ли́бо** бэлэгѣ
гэлэл-мй
прибежа́ть эмэлчэ-мй, туксамалча-мй
прибива́ть 1. (*приколачивать*) тыпкѣнде-мй; 2. (*к бе-
регу*) агивде-мй, акивде-мй*
приби́ть 1. (*к берегу*) агив-мй [*3-е лицо агиврэн*], акив-
мй*; 2. (*побить*) дуг-мй [*3-е лицо дугрэн*]
приближа́ть дагамавкѣнде-ми
приближа́ться дагамѣде-мй
приблизительно: **приблизительно ве́рно** тѣдемѣю

приблизить дагамāвкāн-мй [3-е лицо дагамāвкāнэн]
приблизиться дагамā-мй [3-е лицо дагамāрэн]
прибóй мӯ эмэрйн
прибóр прибор; **столóвый прибор** депкйтты прибор
прибрáть (спрятать) дая-мй
прибрéжный прил. дяпкады; **прибрéжный житель**
 (у реки) бираган; (у моря) ламуткан
прибывáть 1. хэгдылде-мй; (о воде) мӯдэде-мй; 2. (приез-
 жать) эмэде-мй; 3. (размножаться) кэтэлде-мй
прибыль баянмукā
прибытие эмэн
прибыть 1. (приехать) эмэ-мй; 2. (о воде) мӯдэ-мй
привáл āнҗэ
привезти эмэв-мй, эмӯ-мй *; (на санях) дюгӯ-мй [3-е лицо
 дюгӯрэн]; (тушу убитого зверя) җисӯ-мй [3-е лицо җи-
 сӯрэн]
привести 1. эмэв-мй; (олений) онй-мй; 2. (в какое-л. со-
 стояние): **привести в отчáяние** хэрувкэн-мй; 3. (со-
 общить какие-л. факты, данные) ичэвкэн-мй
привétливо омуит
привétливый омуй, намарак *
привétствие приветствие, мэндүн
привétствовать мэндүде-мй
привинтíть учисин-мй [3-е лицо учисинэн]
привíть прививай-мй
прívкус амта
привлекáть 1. (заставлять приходить) эмэвкэтчэ-мй;
 (внимание) дōлчāвкāнде-мй; 2. (к суду) уңкилдйде-мй
привлечéние эмэвкэчин
привлечь 1. (заставить прийти) эмэвкэн-мй; (внима-
 ние) дōлчāвкāн-мй; 2. (к суду) уңкилдй-мй
приводíть 1. (кого-л.) эмэвуңнэ-мй, мэнкэ-мй *; 2. (в ка-
 кое-л. состояние): **приводить в отчáяние** хэрувкэн-
 мй; **приводить в движение** ңэнэвкэн-мй
привóз эмэвун
привозíть эмэвде-мй, эмэввэтчэ-мй
привознóй эмэвувчэ, эмэввэтчэрй
привыкáть савкадя-мй; (к работе) татча-мй, сэмэде-мй *
привы́кнуть савка-мй; (к работе) тат-мй, сэмэ-мй *, тат-
 лӯ-мй *
привы́чка савкан, дессэ, татын, таткан, идэ *, сэмэн *; по
привы́чке таткандиви, савканатви

привязанность аявун

привязáть уй-мй, хэркэ-мй, уня-мй, хучив-мй [3-е лицо
 уйрэн, хучиврэн], утулэ-мй *, ухйв-мй *; (ниткой)
 томко-мй; (уздой) усйт-мй [3-е лицо усйттэн];
 (к вьюку) униги-ми [3-е лицо унигирэн], тэргулэ-мй,
 гандюкā-мй *; (ребёнка к седлу) унегэ-мй; (оторван-
 ное) хира-мй; (к жерди) игды-мй [3-е лицо игдырэн];
 (к луке седла) чаңай-мй, нама-мй *

привязáться 1. (пристать к кому-л., надоедая) далā-мй
 [3-е лицо далārэн]; 2. (полюбить) аявул-мй

привязывать хэркэңнэ-мй, уйңнэ-мй, хучивде-мй, уня-
 дя-мй

прívязь игдар, уир, уйкит

пригласíть эмэвкэн-мй, эрй-мй

приглашáть эмэвкэнде-мй

приглашéние эмэвкэчин

приглушíть (шум, голоса) сйв-мй

пригнáть 1. (скот) илбэ-мй; (олений) онй-мй; 2. (прила-
 дить) аюс-мй, дёке-мй

пригнúть (слегка) маркан-мй

пригнúться дйкэн-мй, нэңй-мй, нюркүнчā-мй

приговóр приговор

пригодíться гэлэв-мй; **это мóжет пригодíться** тар гә-
 лэвдеңэ

пригóдный гэлэвдерй

пригóжий гудей

пригоня́ть 1. (скот) илбэде-мй; (олений) онйдя-мй;
 2. (прилаживать) аюсча-мй, дёкедя-мй

пригорáть (о молоке) нактымудя-мй

пригóрок урэкэн

прíгоршня урӯ [вин. урӯва], ур *

приготовíтельный итыгāвдерй; (о классе) нонопты

приготóвить итыгā-мй [3-е лицо итыгārэн]; (припасы на
 дороге) бэлэннэ-мй, бэлэкэ-мй; (обед) каларӯт-мй

приготóвиться итыгāв-мй [3-е лицо итыгāврэн], тонто-
 кит-мй *

приготовлéние итыгāн

приготовл́ять итыгāде-мй; (обед) каларӯтча-мй

пригревáть дулйде-мй

пригрéть дулй-мй [3-е лицо дулйран]

пригрозíть ңэлэвкэн-мй

придавить тырѣ-мй, дюктырѣ-мй, тырув-мй *; (коленом) хэнңэрмй-мй; (локтем) ичэндѣ-мй
 приданое сурувук [вин. сурувуквэ], мирэсик, сани *, су-
 рук * [вин. суруквэ], эння *
 придаток хавувун, хавуптын
 придвигать анадя-мй
 придвигаться дагамѣде-мй
 придвинуть ана-мй
 придвинуться дагамѣ-мй
 придержать дявучадя-мй; (подпирать) туруде-мй
 придерживаться дявучивдя-мй; (опираться) турулѣ-
 де-мй
 придрчивый яңурадяри
 придумать дялдѣ-мй [3-е лицо дялдѣрэн]
 придумывать дялдѣде-ми
 приезд эмэн
 приезжать эмѣде-мй; (на свадьбу) курумнѣде-мй
 приезжий эмэчѣ
 приехать эмѣ-мй
 приём (действие) гарй, гакйт
 приёмщик гамнй
 прижать тырѣ-мй, дапчут-мй, нѣларѣ-мй, кѣпчи-мй *,
 капчу-мй *; (уши) ниларав-мй
 прижаться камнит-мй, намарѣт-мй [3-е лицо намарѣт-
 тэн], нѣларѣв-мй [3-е лицо нѣларѣврэн]; (к земле) кап-
 чарѣ-мй [3-е лицо капчарѣрэн]; (друг к другу) камни-
 чилдымѣт-мй [3-е лицо камничилдымѣттэн]
 прижимать дапчутча-мй
 прижиматься (друг к другу) камничилдымѣтча-мй
 призадуматься дялдѣл-мй [3-е лицо дялдѣллэн]
 призвать ѳри-мй
 приземистый тыпимакан
 приземление ав. дѣкйт
 приземлиться (спуститься) дѣ-мй [3-е лицо дѣран]
 приземляться (спускаться) дѣдя-мй
 признавать 1. (что-л., кого-л.) ѳктѣде-мй; 2. разг. (узна-
 вать кого-л.) тѣгде-мй, тѣкчѣ-мй *
 признавать 1. (что-л., кого-л.) ѳктѣ-мй; 2. разг. (узнать
 кого-л.) тѣг-мй [3-е лицо тѣгрэн], тѣк-мй *
 призыв ѳрин
 приывать ѳриде-мй

прийти 1. эмѣ-мй; (вернуться) мучѣ-мй [3-е лицо мучѣ-
 ран]; (с опозданием) аманни-мй, уданда-мй; (поздно
 вечером) хактырѣв-мй; 2. (в упадок) сукчарга-мй;
 3. (к соглашению) гүлдѣ-мй [3-е лицо гүлдѣрэн];
 4. (в восторг) урүн-мй [3-е лицо урүнэн]; (в негодова-
 ние) тыкулкѣкүт-мй; 5. (на ум) дылдулѣ й-мй [3-е лицо
 йрэн]; (в себя) арү-мй
 приказ приказ, ипкэн
 приказание ипкэннѣ
 приказать ипкѣ-мй, сѣруяр-мй *; суф. -вкан, -мукан;
 приказать взять гавкан-мй [3-е лицо гавканэн];
 приказать сделать ѳвкан-мй [3-е лицо ѳвканэн]
 приказывать ипкѣде-мй; суф. -вкан, -мукан; приказы-
 вать идти ѳнѣвкѣнде-мй
 прикасаться дявуликта-мй, дявулидя-мй, иличѣде-мй
 приклад (ружья) эллѣкѣ
 прикладывать (добавлять) хѣвде-мй; (соединять) умү-
 нүпчѣ-мй
 приклеить уңкѣ-мй, камнундѣ-мй
 приключиться ѣ-мй; что приключилось? ѳкун ѣран?
 приколачивать тыпкѣнде-мй
 приколотить тыпкѣн-мй
 прикончить мана-мй
 прикоснуться дявули-мй, иличѣ-мй
 прикрепить маннилдѣ-мй; (привязать) уй-мй
 прикреплять маннилдѣде-мй; (привязывать) уйде-мй
 прикрикнуть (на детей) ѳкѣсин-мй
 прикрутить (привязать) хѣркѣ-мй, уй-мй
 прикручивать (привязывать) хѣркѣде-мй, уйде-мй
 прикрывать 1. (чем-л.) даличадя-мй; 2. (защищать) эл-
 бѣтчѣ-мй
 прикрытие (укрытие) дѣкѣмкин
 прикрывать 1. (чем-л.) дал-мй; (крышкой) дас-мй; 2. (защи-
 тить) элбѣт-мй
 прикрываться (о крышке) дасив-мй
 прикуривать нуливде-мй
 прикурить нулив-мй [3-е лицо нуливран]
 прикусить кик-мй
 прилагательное грам. прилагательное, ѳмаңдяри турѣн
 прилагать (прибавлять) хѣвде-мй
 приладить дѣке-мй, итылѣ-мй [3-е лицо дѣкеран, итылѣ-
 рэн]

прилаживать итыладе-мй, дёкедя-мй
 приласкать аланчи-мй, сипкэчэ-мй *, мулән-мй *, гуде-мй *
 прилегать даранду биде-мй
 прилёжный сэчэн
 прилепить уңкэ-мй, камнунда-мй [3-е лицо камнунда-рэн], ламбарәгй-мй *
 прилетать дэгде-мй
 прилететь дэг-мй
 прилечь асин-мй, хукэлэсин-мй
 прилив му эмэрин
 прилипать намарәде-мй, ламбарәде-мй; (о глине) чита-дя-мй, чэмбәрдә-мй *
 прилипнуть намарәт-мй, ламбарә-мй, укули-мй [3-е лицо намарәттэн, ламбарәрэн, укулйрэн], ламба-мй *; (к железу в мороз) хөлбу-мй, уң-мй *
 прилично (хорошо) аят
 приложёние (добавление) хәвуптын
 приложить (добавить) хәв-мй [3-е лицо хәврэн]; (соединить) умүнүп-мй
 приманить эмәвкән-мй
 приманка (для ловли рыбы) пёчөвүн
 примерить (одежду) тэтымкэ-мй
 примерно (отлично) аямамат
 примерять (одежду) тэтымкәде-мй, тэтивде-мй
 примёта 1. (дорожный знак) сәмәлкй; 2.: плохая примёта ңәлэмук
 примётить сипкит-мй [3-е лицо сипкиттан], хәривчул-мй, сәмәлки-мй; (увидеть след зверя) асилга-мй
 примечание хәвуптынду тыливкәвүн
 примечать симкитча-мй, хәривчәнде-мй, битәниде-мй *
 примешать сәл-ми [3-е лицо сәллан]
 примешивать сәлдя-мй
 примёрзнуть доңото-мй
 примирёние аярәлдын
 примирить аярәлдывкән-мй [3-е лицо аярәлдывкәнэн]
 примириться аярәлде-мй
 примкнуть, примыкать (присоединиться) умүнүп-мй [3-е лицо умүнүптэн]
 примолкнуть симула-мй [3-е лицо симуларән]
 приморский: приморский житель ламуган, ламуткан

примус примус
 примчаться (на чём-л.) дыңнйләнмукән-мй; (бегом) тук-сакәкүт-мй
 принадлежать суф. -ду, -ңи; это принадлежит государству государстводу бидерән, государственно бидерән
 принести 1. эмәв-мй, эмү-мй *; (на себе) уга-мй; (на спине) ини-мй [3-е лицо инирән]; (воду) мӯлэ-мй; (дрова) мōла-мй [3-е лицо мōларән]; 2. (о доходе) бӯ-мй [3-е лицо бӯрән], эмәв-мй
 принимать 1. гадя-мй; (лекарство) умдя-мй; (пищу) девде-мй; 2. (за кого-л. другого) таңичадя-мй; 3. (гостей) арчамкадя-мй; 4. принимать решение гулдбиде-мй; принимать чью-либо сторону дысутчэ-мй
 приниматься (за работу) хавалил-мй
 приносить эмәвде-мй; (о доходе) бӯде-мй
 приношение (подарок) анйвүн
 принятие гавна
 принять 1. га-мй; (лекарство) ум-мй; 2. (за кого-л. другого) таңича-мй
 приняться (начать что-л. делать): приняться писать дукӯл-мй
 приобрести га-мй; я приобрёл ружьё би пәктырәвүнмә гам
 приобретать гадя-мй
 приостанавливать удавкәнде-мй; (работу) хәрәнде-мй
 припáдок бәлин, олон, явгарәрән *
 припасать нәкчәде-мй
 припасти нәкчә-мй
 припасы нәкчәнэл
 припёв дярчин
 приписать 1. (вписать) дукӯ-мй [3-е лицо дукӯран]; 2. (прибавить) хәв-мй [3-е лицо хәврэн]
 приписывать 1. (вписывать) дукӯдя-мй; 2. (прибавлять) хәвде-мй
 приплатить хәвуптынмә тама-мй
 приплыть (о человеке) элбә-мй; (о звере) тыса-мй; (о птице) ую-мй [3-е лицо уюран], уха-мй *
 приплюснутый дапчувчә, неларәвчә
 приподнимать (вверх) угйрде-мй; (тяжесть) угаситча-мй

приподнять (вверх) угйр-мй [3-е лицо угйррэн]; (тя-
жесть) угасит-мй
приползаты тутуктэде-мй
приползти тутусин-мй [3-е лицо тутусинэн]
припомянуть дёнчадя-мй, дёмкитча-мй
припомнить дён-мй [3-е лицо дёнан]
припрятать дая-мй
природа природа, буга
природный (врождённый) балдынадукви
природоведение природоведение, бугава алагун
прирост хавун; прирост населения илэл таңутын кэ-
тэллитын
приручать (животное) иргйтчэ-мй
приручить (животное) иргйтчылде-мй
присваивать (себе) мәнңитэде-мй
присвоение мәнңитэн; (захват) тагдысин
присвоить мәнңитэ-мй; (захватить) тагды-мй; (дать
имя) гэрбитэ-мй
присесть (ненадолго) тэгэсин-мй; (на корточки) чучин-
чэ-мй, хэнңэнтэ-мй, хэнңэптэнчэ-мй *
прислать уң-мй [3-е лицо уңнэн]
прислониться тургэтэ-мй
прислоняться тургэтэде-мй, эенчиде-мй *
прислуга кундулэмнй, кэлүмэ
прислуживать (за столом) кундулэде-мй
прислушаться дөлчүнча-мй, чэрбэрō-мй
прислушиваться дөлчүнчадя-мй, чэрбэрōдя-мй, сипкит-
ча-мй *, дөлчүдя-мй *
присматривать 1. (смотреть за чем-л.) ичэтчэ-мй; (за
детьми) олгада-мй; 2. (подыскивать) бакадя-мй
присмиреть симулā-мй [3-е лицо симулārэн]
присмотр (за детьми) олган
присмотреть 1. (за детьми) олга-мй; 2. (подыскать) ба-
ка-мй
присниться толкит-мй
присоединение умүнүпкйн [вин. умүнүпкйинмэ]
присоединить (соединить) умүнүпкй-мй [3-е лицо умү-
нүпкйрэн]; (прибавить) хāv-мй [3-е лицо хāvрэн]
присоединиться (соединиться) умүнүп-мй [3-е лицо умү-
нүптэн]; (прибавиться) хāvув-мй [3-е лицо хāvуврэн]
присоединять (соединять) умүнүпкйде-мй; (прибав-
лять) хāvде-мй

присоединяться (к кому-л.) умүнүпчэ-мй
приставать 1. (причаливать) āгде-мй, āкчэ-мй *; 2. (при-
липнуть) ламбарāде-мй; 3. (надоедать) далāде-мй;
4. (о болезни) дāvде-мй; 5. (присоединяться) умүнүп-
чэ-мй
приставить дэлэ-мй
пристально мунниденэ
пристанище дю [вин. дюва]
пристань āги, āккйт [вин. āгивэ, āккйтвэ]
пристать 1. (причалить) āг-мй [3-е лицо āгрэн], āк-мй *;
он пристал к берегу бира дяпкадун āгрэн; 2. (при-
липнуть) ламбарā-мй; 3. (о болезни) дāv-мй [3-е лицо
дāvрэн]
пристрелить вā-мй [3-е лицо вārэн]
пристрόйка хāvнэ гулэкэн
приступать эмэлтэкō-мй; приступать к делу хавалил-
дя-мй
приступить 1. (подойти) эмэсин-мй; 2. (начать) суф. -л,
-ли; приступить к работе хавалил-мй
пристыдить каравси-мй
присудить: им присудили премию премиява бурэ
присуждать присуждайде-мй; присуждать премию
премиява присуждайде-мй
присутствовать биде-мй
присылать уңде-мй
присылка уңин [вин. уңинмэ]
присягать (давать присягу) присягава гун-мй; (давать
клятву о дружбе) андагā-мй [3-е лицо андагārэн]
притаиться дйкэн-мй, дикирā-мй, сигунамāt-мй [3-е ли-
цо сигунамātтэн], дыкэнчэ-мй
притащить эмэв-мй, дюгү-мй [3-е лицо дюгүран], нюри-
ңй-мй * [3-е лицо нюриңйран]; (на себе) уга-мй
притворить (закрывать) сōм-мй
притвориться I: притвориться больным энуккэнде-мй;
притвориться работающим хавалкāнде-мй
притвориться II (о двери) сōмивдя-мй
притеснение каман, камнйн
притеснять камнйдя-мй, каматча-мй, тырēде-мй
притесняться (кем-л.) камавдя-мй, тырēвде-мй, камнйв-
дя-мй
притихать симургаде-мй, симулāде-мй, чэрургэде-мй
притихнуть симурга-мй, симулā-мй

прито́к 1. *геогр.* дагалд́ын, нэлд́ын [*вин.* нэлд́ынмэ];
 2. (*наплыв*) эмэрй
при́торный илбарисй
притра́гиваться дявулйктадя-мй
притро́нуться дявулй-мй
притупи́ть муку-мй [*3-е лицо* мукурэн]
притупи́ться 1. (*о лезвии*) мукургэ-мй; 2. (*о слухе*) лип-
 кив-мй [*3-е лицо* липкирэн]
притупля́ть (*о лезвии*) мукуде-мй
притупля́ться (*о слухе*) липкивде-мй; (*о лезвии*) мукургэ-
 де-мй
притя́гивать танде-мй
притяну́ть тән-мй [*3-е лицо* тәнэн]
приумо́лкнуть симула́-мй, чэрургэ-мй
приуны́ть мэргэ-мй
приути́хнуть см. приумо́лкнуть
приуча́ть татыгәде-мй, алагүдя-мй
приуча́ться татыгәвде-мй, алагүвдя-мй, татча-мй *
приучи́ть татыгә-мй, алагү-мй, татка-мй *
приучи́ться татыгәв-мй, алагүв-мй, тат-мй
прихо́д 1. (*прибытие*) эмэ; 2. (*доход*) доход, баянмука́
приходи́ть 1. эмэде-мй; (*часто*) эмэвэгчэ-мй; (*с запозда-
 нием*) удандадя-мй; (*раньше*) дюлэмэде-мй; (*поздно*
вечером) хактырәвдя-мй; (*в гости*) ирэмэде-мй, нимэ-
 де-мй; 2. (*в восторг*) урүнде-мй; 3. (*в себя*) арүдя-мй
прихра́мывать доколотчо-мй
прице́л эсама, чокон
прице́литься чокон-мй, намала́-мй [*3-е лицо* намаләрэн],
 иткачил-мй *
прицепи́ться ламбарә-мй, намара-мй
прича́л причал, әгкйт
прича́ливать (*к берегу*) әгде-мй, әкчэ-мй *
прича́лить әг-мй [*3-е лицо* әгрэн], әк-мй *
причеса́ть игды-мй
приче́м эда
причёсывать игдыдя-мй
причёсыва́ться игдыв-мй
причини́ть ө-мй
причина́ть өдя-мй, эмэвде-мй
пришива́ть уллиде-мй; (*подошву к обуви*) хәрмиде-мй
приши́ть улли-мй [*3-е лицо* уллирэн]; (*подошву к обуви*)
 хәрми-мй

при́шлый (*чужой человек*) эмэчэ, эмэвчэ
прищеми́ть тырэ-мй
прищу́риться чикирә-мй, мими-мй [*3-е лицо* мимирэн],
 хурум-мй *, балй-мй *
прию́т әнңәкйт; (*детский*) куңакәрвэ иргйткйт
приюти́ть әнңәчивкән-мй
приятель анда
приятный (*на вкус*) ала, алапчу; (*на ошупь*) дуй [*вин.*
 дуйвэ]
про *предлог* суф. -ва; **расска́зывать про** тайгу́ агйва ул-
 гучән-мй; **про себя́** мәмулй
пробега́ть туксадя-мй, дыңниләнде-мй
пробежа́ть (*мимо*) букты-мй [*3-е лицо* буктырэн]; (*ка-
 кое-л. расстояние*) луктын-мй [*3-е лицо* луктынэн]
пробёл (*недостаток*) абулин, абулту
пробива́ться игәсинде-мй; (*о свете*) сәелбүде-мй
пробира́ться игәсинде-мй; (*в чаще*) талгидя-мй, сёкандя-
 мй *
проби́ть әмтыт-мй, хулты-мй [*3-е лицо* хултырэн]
проби́ться (*во что-л.*) игәсин-мй
пробка́ пробка, тыпкән, бэ *
пробова́ть 1. (*на вкус*) амтаксидя-мй, депимкәде-мй, ам-
 талидя-мй *; (*на вес*) ургәмкәде-мй; 2. (*испытывать*
крепость чего-л.) маннивдя-мй, маңимкадя-мй; 3. (*пы-
 таться*) некеде-мй
пробо́ина тәптынэ
пробра́ть *разг.* 1. (*выбранить*) турә-мй, ләгй-мй, валә-мй
 [*3-е лицо* валәрэн]; 2. (*о холоде*): **меня́ пробра́л хо́лод**
 би хиктырәвум
пробра́ться (*проникнуть во что-л.*) угдусин-мй
 [*3-е лицо* угдусинэн]
пробуди́ть сәрй-мй, сәлэв-мй
пробуди́ться сәрйв-мй, сәлэ-мй, мёл-мй
пробужда́ть, пробужда́ться сәрйвде-мй, сәлэвде-мй
пробужде́ние сәрйвүн
проби́ть би-мй
прова́л (*в горах*) саңан
провали́ться 1. (*упасть*) мэлдэргэ-мй, уңулү-мй [*3-е лицо*
 уңулүрэн]; (*погрузиться*) улчасин-мй *, нёңты-мй *;
 (*в снег*) умрэ-мй; (*под лёд*) бёлдурга-мй, хултыргэ-мй,
 эё-мй *; 2. *разг.* (*не сдать экзамен*) э-мй экзаменма
 бүрә

провѣдать 1. (*узнать*) сѧл-мѧ [*3-е лицо сѧллэн*]; 2. (*на-
вестить*) ичѣлдѧнѧ-мѧ
 проверѣить ичулѧ-мѧ, тѣдѣксѧ-мѧ, уракта-мѧ *
 проверѣка ичулѧн, тѣдѣксѧн, урак *
 проверѣять ичулѣде-мѧ, тѣдѣксѣде-мѧ
 провести 1. (*мимо*) илтѣнму-мѧ; 2. (*время*) биде-мѧ;
 3. (*черту*) игрѧ-мѧ, ивирѧ-мѧ *; 4. *разг. (обмануть)*
 улѣккѧйт-мѧ; 5. (*выполнить*) ъ-мѧ
 провѣтривание ѣдынмун
 провѣтривать ѣдынмуде-мѧ
 провѣтрить ѣдынму-мѧ
 провѣять болѧ-мѧ, таңгѣрѧ-мѧ, бѣ-мѧ *
 провиѧнт девгѣ
 провиѧзия дептылѣ
 провинѧться буруилкан ъ-мѧ
 проводить 1. (*пойти вместе*) бодов-мѧ, хаңѧ-мѧ, исив-
 мѧ [*3-е лицо исивран*]; 2. (*время*) биде-мѧ; 3. (*выпол-
нять*) ѡдя-мѧ, ѧнѣв-мѧ; (*строить*) ѡдя-мѧ, итывдя-мѧ
 проводник ѣлгѣмнѧ, бодовумнѧ
 проѡводы бодовун
 провожѧть бодовдѣ-мѧ, хѧнѧтѣ-мѧ
 провозгласѧть гѧн-мѧ
 провозглашѧть гѧнде-мѧ
 провозѧть ѧнѣвде-мѧ
 провокаѧция (*подстрекательство*) провокаѧция, сипку-
 чин
 проѡрный бѣркѣ, нѣма, гѣлган
 прогѧлина (*в зарослях*) нирѧ, алас *
 прогѧтывать нимѧѣде-мѧ, ливгѧнде-мѧ
 проглотѧть нимѧѣ-мѧ, ливгѧн-мѧ [*3-е лицо ливгѧнѣн*],
 амѧ-мѧ, амѧхин-мѧ *, арбат-мѧ *, муку-мѧ *, лупты-
 мѧ-мѧ *, мукѣхин-мѧ *
 прогладѣть букты-мѧ, делѧв-мѧ [*3-е лицо буктырѣн, де-
ливрѣн*]
 прогладѣвать (*просвѣчивать сквозь что-л.*) ичѣвде-мѧ,
 сѣелбуде-мѧ
 прогнѧть аса-мѧ, эрѣс-мѧ, аха-мѧ *
 проговорѧться гѧн-мѧ [*3-е лицо гѧнѣн*]
 проголодѧться демул-мѧ, омѧт-мѧ, кѡвдарѧл-мѧ, сѣсѣл-
 мѧ *
 прогонѧть асадя-мѧ, эрѣсѣ-мѧ

прогул ѣсѧ хавалнѧрѣ
 прогульщик ѣсѧ хавалнѧрѣ
 прогулѧть (*не выйти на работу*) ѣ-мѧ хавалнѧрѣ
 продаѡвать униѣтѣ-мѧ, атылѣде-мѧ *
 продаѡваться униѣчивде-мѧ
 продаѡец бѧчимнѧ, униѣчимнѧ, атылѧмѧ *
 продаѡить ѣмтѣргѣ-мѧ
 продѧть униѣт-мѧ, атылѧ-мѧ *
 продвѧгѧть дѡлѣмѣвде-мѧ
 продвѧгѧться дѡлѣмѣде-мѧ
 продѡнуть дѡлѣмѣв-мѧ
 продѡнуться (*вперѣд*) дѡлѣмѣ-мѧ
 продѣлѧть (*выполнить*) ъ-мѧ
 продѣть тулѣ-мѧ
 продиктовѧть диктуй-мѧ
 продлевѧть (*срок*) ѧѡнимѧливкѧнде-мѧ
 продлѧть ѧѡнимѧливкѧн-мѧ
 продлѧться ѧѡнимѧл-мѧ
 продоѡльственный продоѡльственнѧй, дептылѣды
 продоѡльствие дептылѣ
 продолбѧть дуг-мѧ [*3-е лицо дугран*]
 продолговѧтый ѧѡнимкѧн, дѡсумѣ
 продолжѧть (*дело*) дѡлѣскѧ ѧнѣвде-мѧ, чѧгурдя-мѧ
 продолжѧться ѧнѣде-мѧ, илтѣнде-мѧ
 продолжительный ѧѡним
 продѡлжить дѡлѣскѧ ѧнѣв-мѧ, ѧѡнимѧл-мѧ, чѧгур-мѧ
 продѡльный падѣж грам. ѧнѣвуды
 подроѡгнуть хиктырѣв-мѧ
 продуктѡвый продуктовай, дептылѣды
 продѡкты дептылѣл
 продѡкция ѡна, хавална
 продѡряѡить эрку-мѧ, кѣвдѣ-мѧ, куй-мѧ [*3-е лицо куй-
рѣн*], саңаң-мѧ [*3-е лицо саңаңнѣн*], умдѧ-мѧ *; (*про-
сверлить*) пурул-мѧ [*3-е лицо пуруллан*]
 проѡзд (*место*) илтѣнкѧйт; (*процесс*) ѧнѣден
 проѡздом ѧнѣденѣ, илтѣнденѣ
 проѡзжѧть илтѣнде-мѧ
 проѡзжий ѧнѣ
 проѡкт проект [*мн. проекты*], ѡмѧчин
 проѡктировѧть проектируѣде-мѧ, ѡмѧчин би-мѧ
 проѡхѧть илтѣнде-мѧ

прожива́ть 1. (*жить*) биде-мй; 2. (*расходовать*) дявуча-
дя-мй
прожы́ть би-мй, ин-мй
прожорливый депиктурэ, иңсэ
прозв́ать гэрбит-мй
прóзвище гэрби
прозев́ать разг. (*пропустить*) делйв-мй
прозра́чный (о воде) ядун, гиллэмэ, талун *, гелтан *;
(о льде) амнунна; (о воздухе) нямжалтан, ңэмтэлэмэ *
проигра́ть давда-мй, дабда-мй *
прои́грывать (в игре) эвйвүнтэде-мй
прои́грыш давдар, давдан
произведе́ние дукүна, őна, произведение
прои́звестй 1. (*изготовить*) ő-мй [3-е лицо őран]; 2. (*по-
томство*) балдыва-мй
производи́тель őдяри
производи́ть 1. ő-мй; (*следствие*) тыливсйде-мй; (*разбор
дела*) итымкадя-мй; 2. (*родить детей*) хутэңде-мй
произно́сить (*говорить*) гунде-мй, гуктэде-мй *; (*речь*)
турэтчэ-мй
произноше́ние гунй
прои́зойти ő-мй; что здесь произошлó? әкун őран эдү?
происходи́ть 1. (*случаться*) ő-мй; что происхо́дит? әкун
őдяран?; совеща́ние происхо́дит гүлдймэйткйт биде-
рэн; 2. (*откуда-л.*) тэкэтчэ-мй, юде-мй; 3. (*возникать*)
ноновдө-мй
происхожде́ние ноноври, балдын
прои́ти 1. (*мимо*) илтэн-мй; 2. (*окончиться*) этэв-мй, бол-
торő-мй, лупунни-мй [3-е лицо лупуннирэн]; 3. (*про-
никнуть*) игэсин-мй; 4. (*изучить*) алагүв-мй
проката́ться 1. (*о звуке*) улта-мй, хөңта-мй, талта-мй *,
эгивчэн-мй *; 2. (*по льду*) сурункэйт-мй, сирункэйт-мй *
прокипя́тить хуюв-мй [3-е лицо хуюврэн]
прокиса́ть мунуде-мй
проки́снуть муну-мй [3-е лицо мунурэн]
прокла́дывать őдя-мй; (*путь*) ўдяңйдя-мй
прокла́дываться (*строиться*) őвдя-мй
прокли́нать ниңиде-мй, еңэде-мй *
прокля́сть ниңи-мй [3-е лицо ниңирэн], еңэ-мй *
прокля́тие ниңин [вин. ниңинмэ], еңэн *
проколо́ть учулө-мй, бурбэнтй-мй, ичулй-мй *, дюлкун-
чэ-мй *, хисмәт-мй *; (*шилом*) силги-мй [3-е лицо

силгиран]; (*шипом*) супты-мй [3-е лицо суптырэн]; (*на-
сквозь*) лэпуннэ-мй, дюлвундө-мй *
прокорми́ть иргит-мй [3-е лицо иргиттэн], улй-мй
[3-е лицо улйрэн]
прокорми́ться иргичив-мй [3-е лицо иргичиврэн], мән-
ми улй-мй [3-е лицо улйрэн]
прокра́стись (*проникнуть*) угдусин-мй [3-е лицо угдуси-
нэн]
прокуси́ть кик-мй [3-е лицо киктан], тэвтыкән-мй
пролезáть угдусинде-мй, игэсинде-мй
проле́зть угдусин-мй [3-е лицо угдусинэн], игэсин-мй;
(*под снегом*) увгасин-мй
пролета́ть дэгде-мй, лэпуде-мй, ңэнэ-мй *, некэеде-мй *
пролетéть дэг-мй, лэпу-мй, кучив-мй *; (*мимо*) аде-мй
проли́в сэн
пролива́ть уңкуде-мй; (*слёзы*) соңодө-мй; (*кровь*) сэхй-
де-мй
проливно́й: проливно́й дождь уңкумэ тыгдэ
проли́ть уңку-мй
проли́ться уңкулбү-мй [3-е лицо уңкулбүрэн]
проложи́ть (*путь*) ўдяңй-мй; (*дорогу*) хоктоңи-мй
проломи́ть, пролома́ть эмтэт-мй
про́мах 1. (*при стрельбе*) ураң; 2. (*грубая ошибка*) эңэн-
ңэвкэвүн, хэгды ошибка
прома́хну́ться (*при выстреле*) ура-мй, муруй-мй
[3-е лицо ура́рэн, муруйрэн]
проме́дление аракүкачин, удан; без проме́дления энэ
удадыра
проме́длить уда-мй; (*задержаться в пути*) олгимә-мй
[3-е лицо олгимә́рэн]
проме́жность анал. салгэ, таңдыя *
промежу́ток 1. (*расстояние*) сигдылэ; 2. (*перерыв во вре-
мени*) дэрүмкиткйт
промелькнۇть сэлбу-мй; (*об огоньке*) дерисө-мй
променя́ть дюгэйт-мй
промо́кнуть улап-мй; (*о бумаге, ткани*) чуктыра́в-мй
[3-е лицо чуктыра́врэн]
промо́лвить гүкэйт-мй
промо́лчать э-мй гүнэ
промочи́ть улапки-мй; (*идя по росе*) силэгй-мй
промча́ться туксамат илтэн-мй; (*о животном*) хуктымэт
илтэн-мй

промы́вать силкиде-мй, авдя-мй
про́мысел (охотничий) бэюмйкйт, булта *; (белки) улу-мйкйт
промысло́вый: промысло́вая арте́ль охотников бэю-мэтчэрьл умүнүпкйттын, бэюктэдерйл артельтын;
промысло́вая арте́ль рыболо́вов олломотчорыл умүнүпкйттын, олломидярьл артельтын
промы́ть силки-мй [3-е лицо силкиран], ав-мй, булку-мй *
промы́шленник (охотник) бэюймнй, бултамнй, айлун;
 (рыболов) олломймнй
промышля́ть (охотиться) бэюктэде-мй, бултадя-мй;
 (белку) улумйде-мй; (пушного зверя) бэйңэде-мй; (лося) мотымидя-мй, токймидя-мй; (рыбу) олломидя-мй
пронести́ ңэнэв-мй
пронзи́тельно (кричать и т. п.) ңонимкура́тчэнэ
пронзи́тельный чусирйпчу [вин. чусирйпчувэ]
пронзи́ть (копье́м) гйдала-мй [3-е лицо гйдаларэн], чап-кат-мй *
проника́ть (во что-л.) угдусинде-мй
проникнове́ние угдусин [вин. угдусинмэ]
прони́кнуть (сквозь что-л.) лупуннй-мй; (во что-л.) уг-дусин-мй
проница́тельный аят ичэтчэрь
пропада́ть 1. (теряться) сокорйвдя-мй, бурйвде-мй;
 2. (остро нуждаться) дёгордэ-мй; 3. (гибнуть) тэрэ-де-мй
пропа́жа сокорин, бурйн
пропа́сть 1. (потеряться) сокорйв-мй, бурйв-мй; (из ви-ду) хал-ми [3-е лицо халлэн], чомбав-мй; 2. (о голосе) липкив-мй; 3. (погибнуть) бу-мй [3-е лицо бурэн]; (от голода) улбин-мй [3-е лицо улбинэн]
пропа́сть (бездна) коңномук
пропита́ние девгэ
пропита́ть чуктыра́в-мй [3-е лицо чуктыра́врэн]
проплы́ть (о ком-л.) элбэс-мй; (по течению) эёнмукэн-мй
про́пуск 1. (документ) пропуск, тынмукэ; 2. (пробел) абу-лин
пропу́ска́ть 1. (давать пройти) илтэнмукэнде-мй;
 2. (упускать) делувде-мй
пропу́стить 1. (дать пройти) илтэнмукэн-мй; 2. (упус-тить) э-мй ичэттэ, делув-мй [3-е лицо делуврэн]

прораба́тывать (изучать) сальде-мй, татыгавде-мй
прорабо́тать 1. (некоторое время) хавал-мй; 2. (изучить) саль-мй, татыгав-мй
прорва́ть эрку-мй, кэвдэ-мй, тэпэт-мй
прорва́ться кэвдэргэ-мй, тэпэргэ-мй, эркургэ-мй
прореза́ть хулэ-мй
прорéзать хулэде-мй
прорéха кэвдэ, эркун; (дыра) саңар
проруби́ть хулэт-мй; (лёд) дуг-мй [3-е лицо дугран]
про́рубь му́лэки́т, эйле́н, аскавья *, эёлэ́н *, эйба́н *, эю́н *, кэ́ррэ *
проса́чиваться 1. (капать) чургидя-мй; 2. (промокать) чуктыра́де-мй
просверли́ть пурупча́н-мй [3-е лицо пурупча́нэн], силги-мй [3-е лицо силгиран]
просве́т ңэ́рисй́н
просве́чивать сээлбу́де-мй
просе́ять таңра́-мй [3-е лицо таңра́рэн], путэ-мй, сэйлэ-мй *, бэ́-мй *
проси́тель э́чимнй́, гэлэмңу́ *
проси́ть гэлэ́де-мй, эётчэ́-мй, курдуссуде-мй
проска́кивать (мимо) илтэнде-мй
проскочи́ть микча́н-мй; (мимо) илтэн-мй
просла́виться слава́чй̆-мй
проследи́ть у́дякта-мй
просле́живать у́дяктадя-мй
просма́тривать ичэтчэ́-мй; (проверя́ть) ичу́лйде-мй
просмоли́ть лу́да-мй [3-е лицо лу́дарэн], лу́-мй
просмо́тр ичэ́чин
просмотрéть ичэт-мй; (провери́ть) ичу́лй-мй [3-е лицо ичу́лйрэн]
просну́ться сэ́рйв-мй, сэ́лэ-мй, ме́л-мй, тэ́гэ-мй
просо́хнуть олго-мй
просочи́ться чурги-мй [3-е лицо чургиран]
проспа́ть горovó а́-мй
простира́ться сэ́ктэвде-мй
просто́душный тэ́нэк
просто́й I 1. (нетрудный) э́ймкун̆; 2. (ясный) ты́ливгэ́н
просто́й II (остановка в работе) просто́й
просто́р э́мңэ, албин
просто́рно э́мңэ

простóрный (свободный) тывсй [вин. тывсйвэ]; (вместительный) эмҥэ
 простоя́ть или́тчака́күт-мй
 простра́нство буга, сигдыла; (между двумя рукавами реки) арбун
 просту́да хиктырэвун, бэгин
 простуді́ться хиктырэв-мй, бэги-мй, кэра́дэв-мй *
 просу́нуть ды́-мй [3-е лицо ды́рэн]
 просу́нуться (выгля́нуть) сигилу́-мй [3-е лицо сигилу́-рэн]; (во что-л.) игэсин-мй
 просу́шить олгй́-мй
 просу́шиться олгō-мй
 просчита́ться (неправильно сосчитать) эру́т таң-мй
 просы́пать уңку-мй [3-е лицо уңкурэн]
 просы́пать (рассыпать что-л.) уңкуде-мй
 просы́паться уңкулбү́-мй [3-е лицо уңкулбү́рэн]
 просы́паться (просну́ться) сэрийде-мй, ме́лдя-мй, сэла́де-мй
 просыха́ть олгодё́-мй
 про́сьба 1. э́чин, гэлэн; 2. э́чиву́н
 протáлина хилэкэнҥэ
 протáять хилэкэ́-мй
 протека́ть (просачиваться) чургидя́-мй; (течь) э́нде-мй, җэнэл-мй
 протерéть 1. (сквозь что-л.) путэ́-мй; 2. (почистить) тэ́си-мй
 протестова́ть (возражать) протестуйде-мй, муссэ́де-мй; (спорить) упчуде-мй
 прóтив 1. (находиться) баргида́дү; (двигаться) баргидá-лй; 2. (наперекор) ху́скй
 противник баргук; (враг) булэн, устэк *, эстэк *
 противный 1. (неприятный) кире, кирипчу; 2. устар. (противоположный) ху́сикин
 противодей́ствовать (препятствовать) ба́де-мй; (противиться) агалй́дя-мй
 противополо́жный баргү́, баргилта *
 противоре́чащий муссэ́н
 противоре́чие муссэ́н
 противоре́чить муссэ́де-мй
 протира́ть 1. (сквозь что-л.) пута́де-мй; 2. (чистить) тэ́сиде-мй

проткну́ть (шилом) силги́-мй [3-е лицо силги́ран]
 протóка сэн, дугун * [вин. дугунмэ], дугин *; (высохшая) яктан, тунҥукэ; (межозёрная) чи́ңнекэ
 протолкну́ть ана́-мй, киста́-мй *
 протопта́ть хокты́-мй; (дорожку) хокто́җй-мй
 протóчный э́ндерй
 проту́хнуть муну́-мй [3-е лицо муну́рэн], хокчорго́-мй
 протя́гивать (натягивать) та́нде-мй; (руки) дариндя́-мй
 протя́жно җонимкура́тчэнэ
 протяну́ть (натянуть) та́н-мй
 профе́ссия профессия, хавá *
 прохла́да саңун
 прохла́дный (о воздухе) саңун; (о воде) тукин [вин. тукин-мэ]
 прохóд (в горах) давакй́т; (промежуток между деревьями) делгэ
 проході́ть 1. (мимо) илтэ́нде-мй; я прохо́жу́ ми́мо до́ма дю́ва илтэ́ндем; 2. (истекать — о времени) мана́дя-мй; 3. (изучать) алагү́вдя-мй, са́лде-мй
 прохо́жий суц. җэнэ
 процвета́ть аят бил-мй
 проче́сть таң-мй
 прóчие см. прóчий
 прóчий гил, хуңтул
 прочй́стить тэ́си-мй; (дорогу) бс-мй
 прочита́ть таң-мй
 прóчно маннит
 прóчность манни
 прóчный (крепкий) манни
 прочь! (вон!) ту́лйски!; отойди́ прочь! бска́л!
 прошепта́ть сивута́-мй, судунэ́-мй
 проші́ть (ниткой) хулли́-мй [3-е лицо хулли́рэн]
 прошлогóдний гёванҥа́пты, тыҥари́пты, гёванҥа́н *
 прóшлый горопты, хата́пты, амарин *
 проща́й! авгарат бикэ́л!, пороса́й *!
 проща́йте! авгарат бикэ́ллу!
 проща́ться прости́ла́де-мй, мэ́ндунэ́де-мй
 проявля́ть 1. (плёнку) ичэ́вгэн бдя́-мй; 2. (выражать): проявля́ть жела́ние раба́тат хавалму́рйви ичэ́в-кэ́нде-мй
 проясни́ться (о небе) нямҥа́л-мй, не́ңдэлэ́-мй

проясня́ться (в небе) нямжалдя-мй, неңдэлэде-мй
 пруд мучй чэпкэкэ
 пружина пружина, анүвүн
 пружинить анүдя-мй
 прут кәре, сөктакан *, хөктакан *; (ивовый) сөкта
 прүтик буксэкэн, сирикэкэн
 пры́гать хэтэкэнде-мй, хуктынчэде-мй туркудя-мй, хэтэ-
 кусчэ-мй *, хэтэкуде-мй *, хэкчэ-мй *; (через что-л.)
 микчәнде-мй; (по льду) бурдактыдя-мй; (по насту —
 о птицах) богороктодө-мй
 пры́гнуть хэтэкән-мй, туксанча-мй; (вниз) намусин-мй;
 (через что-л.) микчән-мй [3-е лицо микчәнән]
 прыжок хэтэкән, микчән; одним прыжком умнә хэтә-
 кәснә
 пры́ткий химә, тургән
 прыщ бугдэкэ, уңикта *
 прыщик см. прыщ
 прыщавый бугдэкәчй, уңиктачи *
 прядильный: прядильная фабрика томколво о́даряй
 фабрика
 пряжа томко
 пряжка (на ремне седёлки) гөлдын; (у лыжного ремня)
 гөлды
 прямо (действовать) дюпкйткй; (идти) һуңнэт; (ска-
 зать) тоңнот; (плыть) дюңкэт
 прямоугольник һуңнә онңачй
 прясть томкодө-мй
 прятать дядя-мй
 прятаться дядя-мй, дйкәнчэде-мй, кәевкәтчэ-мй *; (под
 деревом) хуңрутча-мй
 прятки (игра) даякәт
 пташка чипичә, чивкачән *
 птенец чипичәткан
 птица дэг, дәги; перелётная птица һәнү
 птичий чипичәңи
 птичка чипичә, чйптырй *, чивкачән *
 птичник чипичәл бикйттын, гулэкәнтын
 публика дөлчәтчәрйл илэл
 пугало һэләвкэвүн
 пугать һэләвкәтчэ-мй; (резким стуком, криком, появле-
 нием) олонмукәнде-мй, айтча-мй
 пугаться һэләл-мй; (от резкого стука, крика) олон-мй

пугач эвйвүн-пәктырәвүн
 пугливый оловсй
 пу́говица имәннә, имәннәптун, имәндә *
 пузатый дылбачй
 пузырь чумбуктә; (мочевой) удик, урин, кундукй *, хам-
 ңан *, кабакка *, кавак *; (рыбий) аг, кәпәчә *, искәг *,
 капата *
 пульс тәмиктә, уңикта, ганакта *, уңукта *
 пульсировать гилдадя-мй, хуңнадя-мй *
 пуля пуля, усә, ухә *
 пункт 1. (параграф) пункт; 2. (начальный, исходный) но-
 новкйт; (конечный) муданкйт
 пуночка зоол. (птица) чёрңавкй
 пуп уг [вин. угвә], чуңурә
 пуповина чуңурә
 пурга пали, хуңнә, бурга *
 пурпуровый сәгймә
 пуск хаваливкән
 пуска́ть (ростки) балдылдя-мй; (пузыри — о рыбе) буди-
 надя-мй, симунде-мй *; (кровь) ханәде-мй
 пуска́ться: пуска́ться в путь һәнәсинде-мй
 пусти́ть 1. (отпустить) тйн-мй [3-е лицо тйнән];
 2. (впустить) йв-мй [3-е лицо йврән]; 3 (привести
 в движение) хоройсинмукән-мй; 4. (ростки) балдыл-
 мй
 пусти́ться: пусти́ться в путь һәнәсин-мй
 пу́сто коңули
 пу́стой 1. (незаполненный) коңйлма, коңә, ичитәх *;
 2. (пустынный) нилгә
 пусто́та 1. нилгә; 2. (незаполненное место) коңә, кәңуктә
 пу́стырь әкйт дуннә, окитя ачин
 пусть, пускай: пускай придёт! әмәгин!
 пу́стяк разг. идан
 пу́стякй разг. хитәсәлдә-дә
 пу́стяко́вый разг. хитәмә
 пу́таник кәйвдери
 пу́таница кәйвкәчин
 пу́тат кәйвде-мй
 пу́таться кәйде-мй
 путеше́ственник һәнә, һәнәктәмнй
 путеше́ствовать һәнәктәде-мй
 пу́тём (посредством, с помощью) (әкүн-мал) бәлэгәдин

пути́на олломйкйт
 пу́ты (для передних ног оленя) тукту [вин. туктувэ]
 путь 1. (дорога) хокто; 2. (путешествие) нэнэ
 пух укчэ, лэпурэ, бӯк *, купчи *, купкән *, купэ *, купэ-мй *
 пухлый нялбума, кэпэчэ
 пухнуть кэпэде-мй, курбэде-мй, авулдя-мй *
 пуховый упчэчй
 пучеглазый бултэкэй
 пучйна суңта, хуёлй
 пучок иннир [вин. иннирвэ]
 пуши́стый хэпкэрин, лирбимака́н [вин. лирбимака́нмэ], кэптулй *, чикна *; (о шерсти) лэпимэ; (о кусте) сэвэ-мэ
 пушн́йна бэйңэксэ, бэйңэ *, чия *
 пушно́й бэйңэксэды; пушно́й зверь бэйигэ
 пу́ще разг. сөтмарит
 пчелá ётыла, дюгуктэ, иңири *
 пчелово́дство сэреңкйлвэ иргичин
 пыж чиктыраптын
 пыла́ть дянңэде-мй, дюдала́де-мй
 пыла́ющий дянңэдерй, дюдала́мэ
 пыли́ть на́мнэде-мй, тамна́дя-мй, тэпиде-мй *
 пыль на́мнэ, тука́ла, хунңэ, курэ́ннек *
 пы́льный на́мнэдерй, тэ́пимэ *
 пыта́ть (мучить) кэсэгйде-мй
 пыта́ться (пробовать что-л. сделать) некэ́де-мй
 пы́тка кэсэгйн
 пы́шный нялбума
 пьеса́ пьеса, эвйи *
 пъя́льцы уйвүн
 пята́ устар. хагдыки, ңиңты, тыңилэк *; ◇ ходи́ть по пята́м ўдя́дя-мй
 пята́ться амасйкла́де-мй, амариткй гирку́дя-мй *
 пята́к хагдыкй, ңиңты [вин. ңиңтывэ], тыңилэк *
 пята́дцатый дян-тунңйтын
 пята́дцать дян-тунңа, тунңа́дялэкй *, дянду́к тунңа *
 пята́йстый (о масти животного) алаг
 пята́ница пята́ница (тыргани́ гэрбйи́н)
 пята́но са́мэлкй; (оспенное) муруктэ; (родимое) эңтэ, лэвэ-кэ *
 пята́й тунңйтын, тунңаву́гда *

пять тунңа
 пята́дсая́т тунңа-дйр [вин. тунңа-дйрвэ]
 пята́сөт тунңа-няма́дйл

Р

рабо́та хавā [вин. хавāвэ], онир *; (физическая) н́алэлди хавā; (умственная) дялит-хавā; нау́чная рабо́та на-учнай хавā; взя́ться за рабо́ту хавāлил-мй; по́йти на рабо́ту хавāлнāсин-мй [3-е лицо хавāлнāсинэн]
 рабо́татъ хавāлдя-мй, гэрбэ́де-мй *; (совместно с кем-л.) хавāлилды́дя-мй
 рабо́тник хавāмнй
 рабо́чий 1. суц. хавāмнй; 2. прил. хавāды, хавāмнйды; рабо́чий класс хавāмнйды класс; рабо́чий день хавāды тыргани́
 ра́венство равенство, урэ́чин, тэрэң; знак ра́венства мат. урэ́чин са́мэлкин
 равн́йна по́ллака́, напта́га, нэптэкэ́ *, тэңкй дуннэ *
 равно́ (чему-л.) урэ́т, урэ́чи, тэрэң; два́жды два равно́ четы́ре́м дю-рэ́ дюр дыгинмэ́ бдяра
 равноду́шный (безразличный) эсй а́юча́дяра
 равноме́рный урэ́т, тэрэң
 ра́вный урэ́т, тэрэң; не впло́не ра́вный эсй э́лэкинды́ урэ́т бисй
 равня́ть 1. (делать равным) урэмкэ́тчэ-мй, тэрэмкэ́тчэ-мй; 2. (выравнивать, делать прямым) нуңнэгйде-мй, наптака́дя-мй
 равня́ться (с кем-л.) хосутча-мй, урэмкэ́тчэ-мй
 ра́ди предлог дярин [с прит. суф.]; ра́ди меня́ би дярив, дярив; ра́ди тебя́ си дярис, дярис
 ра́довать урў́нмукэ́ндэ-мй, нелипивкэ́нде-мй *
 ра́доваться урў́нде-мй, нелипчэ-мй *, урў́сиде-мй *
 ра́достный урў́сйпчу, сэвден, неливсйпчу *
 ра́дость урў́н, урў́нмук, сэвден, нелипин *; с ра́достью урў́нчэ́денэ
 ра́дуга серун, сэбдэ́птулэ́чэ́ *, бэр *
 раду́шный илэмэ́н, эмуй
 раз суц. умнэ́, умнэ́кэ́н, умнэ́
 разбежа́ться, разбега́ться (о людях) хурбу́л-мй [3-е лицо хурбу́ллан]; (об оленях) дэ́лэмй-мй, сэ́мты-мй; (в разные стороны) хэрэ́кэл тэдэ́син-мй

- разбивать** 1. (ломать, разрушать) капудя-мй, сукчадя-мй, овдѣ-мй, токтодѣ-мй, тоңолидя-мй *; 2. (делить на части) бѳритча-мй; 3. (ставить палатку) палаткава тулѣде-мй
- разбиваться** капургадя-мй, сукчаргадя-мй, тоңоргодѣ-мй *
- разбинтовать** уилгѣ-мй, унялга-мй
- разбинтовывать** уилгѣде-мй, унялгадя-мй
- разбирательство** итымкан
- разбирать** 1. (ружьѣ) субдя-мй; (раскладывать) нѣгчѣ-мй; 2. (дело в суде) итымкадя-мй
- разбираться** 1. (понимать) тылде-мй, тандя-мй; 2. (о деле в суде) итымкавдя-мй
- разбить** 1. (сломать, разрушить) капу-мй, сукча-мй, ѳв-мй, ен-мй, эттѣ-мй *; 2. (делить на части) борит-мй; 3. (ставить палатку) палаткава тулѣ-мй
- разбиться** капурга-мй, сукчарга-мй, овурга-мй *; (на куски) эмтѣргѣ-мй, енму-мй
- разбогатѣть** баян-мй
- разбойник** чаңит [вин. чаңитвѣ], тѣкун
- разболѣться** разг. энукѣкутѣ-мй, котородѣ-мй *
- разбор** 1. грам. разбор; 2. (дела в суде) итымкан
- разборка** (сортировка) сортылду нѣчин
- разбрасывать** нбдудя-мй, сикча-мй
- разбрестись** (об оленях) хѣрѣкѣлтѣсин-мй
- разбросать** нѳду-мй, сик-мй [3-е лицо сиктан]
- разбудить** сѣлѣв-мй, сѣрй-мй
- развал** яңун, сикин; (разруха) сукчан
- развалить** яңу-мй, сик-мй [3-е лицо сиктан]; (разрушить) сукча-мй
- развалиться** яңурга-мй; (разрушиться) сукчарга-мй, нѣптѣрѣ-мй *, япчурга-мй *
- разве** (вопросительно) ѣву?; (в самом деле) ханѣк?
- развѣваться** лѣндѣлбуде-мй, ѣдынмѣвде-мй, мѣивчѣде-мй *
- развѣдать** 1. (дорогу) тѣсус-мй [3-е лицо тѣсустѣн]; 2. (изучить) сал-мй; 3. воен. разведай-мй
- развернуть** 1. (свѣртѳк) гурѣкѣ-мй, нѣптѣл-мй; 2. (расширить) хѣгдың-мй, албинѣи-мй
- развернуться** 1. (о свѣртке) гурѣкѣв-мй, нѣптѣлив-мй; 2. (вернуться, сделать оборѳт) хорѳлисин-мй

- развеселить** сѣвденмукѣн-мй, хѣбденмукѣн-мй *
- развеселиться** сѣвден-мй, хѣбден-мй *
- развѣсить** локо-мй, локѳты-мй
- развести** 1. (костѣр) ѣллив-мй, нул-мй, ѳтут-мй *; (дымокур) самѣй-мй; (зажечь) ила-мй; 2. (узоры — о морозе) игрѣ-мй [3-е лицо игрѣрѣн], ивирѣ-мй *; 3. (доставить): развѣсти по домѣм дѣлдулѣтын сурувты-мй
- развестись** (договорившись) хуелдѣчил-мй, хуѣт-мй; (неожиданно, тайком — о мужѣ) гарандѣ-мй
- разветвление** халан
- развѣшать** (на весах) ургѣмкит-мй
- развѣшивать** (на весах) ургѣмкитчѣ-мй
- развѣять** сидѣ-мй
- развиваться** балдѣдя-мй; дѣло развивѣется хавѣ балдѣдяран
- развилина** халан
- развинтить** учисин-мй [3-е лицо учисинѣн], училгѣ-мй
- развитие** (рост) балдѣн; ѣмственнѳе развитие ѣмственнѣй развитие
- развитѳй** (знающий, культурный человек) сѣлдерѣй
- развлекать** ѳлгатча-мй; (веселить) сѣвденмукѣнде-мй; (смешить) иневкѣнде-мй
- развлекаться** сѣвденде-мй
- развлечение** сѣвден
- развод** (супругѳв) хуелдѣн
- разводить** 1. (костѣр) иладя-мй; 2. (выращивать скѳт) иргйде-мй, дѣвучадя-мй; (сады) мѳлва балдывкѣнде-мй; 3. (по местам) ѣнѣктѣвде-мй; (детей по домам) сурувтыде-мй; 4. (растворять) солдя-мй; 5. (узоры — о морозе) игрѣде-мй
- развозить** (по местам) ѣнѣктѣвде-мй
- развѣючить** инилгѣ-мй, иңѣ-мй *
- развязать** инѣилгѣ-мй, сѣв-мй [3-е лицо сѣврѣн]; (пакѣт) гурѣ-мй; (завязки на обуви) лук-мй [3-е лицо луктан]
- развязаться** (о завязках) сѣвиргѣ-мй; (о пакѣте) гурѣргѣ-мй; (о завязках на обуви) лукирга-мй
- разгадать** тѣг-мй [3-е лицо тѣгрѣн]; разгадѣй! тѣккѣл!
- разгѣдка** тѣгивкѣ
- разгладить** (утѣгом) бултѣ-мй [3-е лицо бултѣран]; (рукой) нѣптѣкѣ-мй
- разглаживать** (утѣгом) бултѣдя-мй; (рукой) нѣптѣкѣде-мй

разгласить упкаттū улгучән-мй
 разглашать упкаттū улгучәнде-мй
 разглядеть аят ичэт-мй
 разглядывать аят ичэтчә-мй
 разгневать тыкунҗй-мй [3-е лицо тыкунҗйран]
 разгневаться тыкул-мй, утун-мй [3-е лицо тыкуллан, утунән]
 разговоривать улгучәмэтчә-мй, гүмэтчә-мй, сэхэргәде-мй *, хәңкәтмэтчә-мй *, улгумйде-мй *
 разговор улгучәмэчин, гүмэчин, хәңкәмэчин *, улгумйн *, сэхэргән *
 разговориться улгучәмэт-мй
 разгонять асая-мй, эрәсчә-мй
 разгораться дегдәлде-мй; (о пожаре) бадаралдя-мй
 разгореться 1. дегдәл-мй; (о пожаре) бадарал-мй; 2. (усиливаясь, дойти до высокой степени напряжения, развития): спор разгорелся упчукәкүттә
 разграбить дёромй-мй
 разгребать (лопатай) аңадя-мй, уләде-мй; (снег) эрйде-мй
 разгром 1. сукчан; 2. (поражение) давдан
 разгромить сукча-мй, сукса-мй *, хукча-мй *
 разгружать тәвүлгәде-мй
 разгрузить тәвүлгә-мй
 разгрызть (кость) кәңи-мй, киргә-мй; (узду, ремень) кигдыка-мй
 раздавать бүтчә-мй
 раздавить дапчут-мй, әмтэргә-мй, хампарй-мй
 раздать бүтй-мй [3-е лицо бүтйрән]
 раздаться (о звуке) иңну-мй, гәен-мй, явда-мй, егивчән-ми *, дөлдыв-мй *; (о шуме) тәпкәв-мй; (о выстреле) пәсә-мй [< пәс ә-мй], тылкә-мй; (об эхе) улта-мй, хәңгта-мй, талта-мй
 раздвигать аңадя-мй, нилбуде-мй
 раздвинуть аңа-мй, нилбу-мй [3-е лицо нилбурән], нәптәлй-мй *; (широко ноги) бадяка-мй, балчән-мй [3-е лицо балчәнән], алчанча-мй *
 раздвойться халаңә-мй [< халаң ә-мй; 3-е лицо халаңәран]; (о дороге) дүтә-мй
 раздевать, раздеваться лукча-мй
 раздел (хозяйства) хуен

разделить (на части) бөрит-мй
 разделиться 1. (на части) бөричив-мй; 2. (в хозяйстве) хуевич-мй
 раздеть лукив-мй
 раздеться лук-мй [3-е лицо луктан], лукты-мй *
 раздирать (когтями) чуридя-мй
 раздолье (простор) әмңә, албин, ләндулй
 раздор (ссора, разлад) муссәмэчин, упчумэчин
 раздражать тыкунҗйтча-мй
 раздражаться мёвутча-мй; (сердиться) тыкулдя-мй, хуинчәде-мй *, әхургәнде-мй *
 раздробить 1. хургу-мй [3-е лицо хургурән], хур-мй *; 2. (разделить на части) хәдылдү борит-мй
 раздувать (огонь) хувде-мй; (мехами в кузнице) кургәде-мй
 раздумать (отказаться от чего-л.) бә-мй; он раздумал әхат бәрән суру-мй
 раздумье: в раздумье дяддәтчәнә
 разевать (рот, клюв) турадя-мй; (пасть) аңадя-мй, дихирәде-мй *
 разжалобить муланмукән-мй
 разжечь (развести огонь) ила-мй, нул-мй
 разжигать иладя-мй, нулдя-мй
 разжиреть бургу-мй [3-е лицо бургурән]
 разинуть (рот, клюв) тура-мй; (пасть) аңа-мй, дихирә-мй *
 разлагаться (о пище) мунуде-мй
 разлениваться разг. энэлгә-мй
 разлететься 1. (улететь) дәгил-мй, дэгиты-мй; 2. (в щепки) хапки-мй, хәтәкән-мй
 разлив мүдән
 разливать (во что-л.) уңкуңнә-мй
 разливаться 1. (проливаться) уңкулбүде-мй; 2. (о реке) мүдәде-мй, тургәде-мй
 разлить (что-л. куда-л.) уңку-мй
 разлиться 1. (пролиться) уңкулбү-мй [3-е лицо уңкулбүрән]; 2. (о реке) мүдә-мй, тургә-мй
 различать сәлде-мй, тәкчә-мй
 различаться хуңтутмәр би-мй
 различный хуңтумәлчә, хуңтутыкин [вин. хуңтутыкин-мә], хуңтутәнә

разложѣть 1. (по местам) нѣт-мѣ, суг-мѣ [3-е лицо суг-ран], нѣптѣн-мѣ *; 2. (костѣр) ила-мѣ
 разломѣть (разрушить) сукча-мѣ, чукча-мѣ *, хукча-мѣ *
 разломѣть (сломать) капу-мѣ, тѣпугѣ-мѣ
 разлѣка хуелдѣн
 разлучѣться хуелдѣде-мѣ
 разлюбѣть этѣ-мѣ аявдемѣ
 размѣзѣть имѣ-мѣ; (грязь) няннѣгѣ-мѣ
 размѣзѣвать имѣде-мѣ; (грязь) няннѣгѣдѣ-мѣ
 размѣх нюрин [вин. нюринма]
 размѣхивѣть арпулдѣ-мѣ
 размѣр (мера) дар; (величина) хѣгды; (ширина) албин;
 (длина) ѣоним
 размѣстѣть 1. (разложить) нѣт-мѣ; 2. (расселить) бил-
 ливкѣн-мѣ
 размѣшѣть сѣл-мѣ [3-е лицо сѣллан], урку-мѣ [3-е лицо
 уркуран]
 размѣшѣть 1. (раскладывать) нѣтчѣ-мѣ; 2. (расселять)
 билливкѣнде-мѣ
 размѣнѣть (шкуру и т. п.) ѣде-мѣ, кѣдѣрѣде-мѣ, мѣнни-
 де-мѣ, мѣндыде-мѣ *
 размѣнѣться (разойтись с кем-л.) хует-мѣ
 размнѣжѣть кѣтѣнде-мѣ
 размнѣжить кѣтѣн-мѣ
 размнѣжѣться кѣтѣл-мѣ; (о насекомых) оске-мѣ
 размокѣть улапча-мѣ
 размокнѣть улап-мѣ
 размѣлвка (ссора) упчумѣчин, муссѣмѣчин
 размолѣть хургу-мѣ [3-е лицо хургурѣн], хур-мѣ *
 размотѣть суг-мѣ [3-е лицо сугран]
 размочѣть (смочить, намочить) улапкѣ-мѣ; (ровдугу)
 булку-мѣ
 размышлѣть дялдѣде-мѣ, гунчѣде-мѣ
 размягчѣть умду-мѣ [3-е лицо умдуран], немулгѣ-мѣ; (бе-
 рѣсту) талуна-мѣ, улдакса-мѣ *
 размѣть (шкуру и т. п.) мѣннѣ-мѣ, силка-мѣ, мѣнни-мѣ *,
 дик-мѣ * [3-е лицо диктѣн]
 разнѣстѣ (по местам) ѣксѣсин-мѣ
 рѣзница (несходство, различие в чѣм-л.) рѣзница, хунту-
 мѣлчѣ
 разнѣбѣй: разнѣбѣй в рѣботѣ хавадѣ урѣчин ѣчин

разногласѣе дѣкилдын ѣчинин
 разнообразнѣй хунтумѣлчѣ
 разносѣть I (по местам) ѣксѣде-мѣ
 разносѣть II (обувь и т. п.) сѣмкѣ-мѣ
 разносѣться (раздаваться) иѣнуде-мѣ, иктѣвде-мѣ *; (об-
 ѣхе) ултадѣ-мѣ, хѣнгадѣ-мѣ
 разноцѣтнѣй мѣримѣ
 рѣзнѣй хунтутыкин, хунтумѣлчѣ, авадытыкин; (о месте)
 хунтутѣнѣ, ѣтѣнѣ
 разобратѣ 1. (дело в суде) итымка-мѣ; 2. (понять) тыл-мѣ
 [3-е лицо тыллѣн]; (написанное) таѣн-мѣ; 3. (раску-
 пить) га-мѣ; (быстро) гамалча-мѣ; 4. (на части) хѣ-
 дылдѣ борит-мѣ
 разобратѣсь (понять) тыл-мѣ [3-е лицо тыллѣн]
 разогнѣть аса-мѣ, ѣрѣсин-мѣ
 разогрѣватѣ нямалгѣдѣ-мѣ
 разогрѣть нямалгѣ-мѣ
 разодрѣть тѣкѣт-мѣ, тѣкѣлѣ-мѣ, чѣсин-мѣ; (о животном)
 касим-мѣ
 разозлѣть тыкунѣнѣ-мѣ [3-е лицо тыкунѣнѣран]
 разойтѣсь 1. (разминуться, разъѣхаться) хует-мѣ;
 (в разные стороны) хѣрѣкѣлтѣсин-мѣ; (по домам) суру-
 тѣ-мѣ [3-е лицо сурутѣрѣ]; 2. (о следах) пѣрил-мѣ;
 3. (о полах одежды) лукмача-мѣ
 разорватѣ (порвать) каси-мѣ, чѣстѣрѣ-мѣ, умду-мѣ *,
 нѣгды-мѣ *, пѣхѣ-мѣ *; (в лохмотья) чѣси-мѣ [3-е лицо
 чѣсирѣн]; (на куски) тѣкѣт-мѣ, тѣкѣлѣ-мѣ
 разорватѣсь (порваться) касирга-мѣ; (на куски) тѣкѣргѣ-
 мѣ; (лопнуть) хилтыргѣ-мѣ
 разорѣнѣе (разруха) сукчан, чукчан *, хукчан *
 разорѣть 1. сукча-мѣ, чукча-мѣ *, хукча-мѣ *; 2. (разгра-
 бить) дѣромѣ-мѣ
 разорѣть 1. сукчадѣ-мѣ, чукчадѣ-мѣ *, хукчадѣ-мѣ *;
 2. (грабить) дѣромѣдѣ-мѣ
 разрабѣтѣвать 1. хавалдѣ-мѣ; 2. (изучать) сѣлде-мѣ
 разрабѣтѣть ѣ-мѣ; разрабѣтѣть план плѣнмѣ ѣ-мѣ
 разразѣть: разразѣлась грозѣ агдыллан
 разрастѣться (расти) балдѣдѣ-мѣ; (увеличиваться
 в числѣ) кѣтѣлде-мѣ; (увеличиваться в размерѣ) хѣг-
 дылде-мѣ
 разрѣз минѣн

- разрѣзать** минѣ-мй, мурукѣ-мй *; (мясо) минѣты-мй; (ножницами) гир-мй, кайрѣ-мй [3-е лицо кайрѣрэн]
разрезѣть минѣде-мй мурукѣде-мй *; (мясо) минѣтыде-мй; (ножницами) гирдя-мй, кайрѣде-мй
разрешѣть *суф.* -вкѣн, -мукѣн; **разрешѣть** *войти* йвкѣнде-мй
разрешить *суф.* -вкѣн, -мукѣн; **разрешить** *войти* йвкѣн-мй
разрисѣвывать онѣдѣ-мй, дѣвѣде-мй, тыкиде-мй *, *тыкчѣ-мй **
разрубѣть токтодѣ-мй, хѣннѣдя-мй, тѣктѣде-мй *
разрубить токто-мй, хѣннѣ-мй; (в щепки) ивѣ-мй, диги-мй
разруха сукчан, чукчан *
разрушѣть сукчадя-мй; (уничтожать) ѣчинѣйде-мй, алдатча-мй *
разрушѣться сукчаргадя-мй
разрушение сукчака, чукчака *, хукчака *; (уничтожение) ѣчинѣн
разрушить сукча-мй, чукча-мй *, хукча-мй *, алдят-мй *; (уничтожить) ѣчинѣй-мй
разрывѣть чѣкчѣ-мй, (вещи) хулѣнде-мй; (снег) малтудя-мй
разрывѣться 1. (о снаряде) тылкѣде-мй; 2. (о ткани) пѣс-тыргѣде-мй, ытыргѣде-мй
разрыть чѣк-мй; (лопатою) эр-мй; (вещи) хулѣн-мй
разрядить (ружьѣ) усѣлгѣ-мй, тѣвулгѣ-мй
разувѣться лукча-мй
разузнавѣть сѣлде-мй
разузнѣть сѣл-мй
разукрасѣть (украсить) уды-мй [3-е лицо удырэн], аѣс-мй; (рисунком, вышивкой) онѣ-мй
разум дял, иргѣ, чѣчѣн *
разумный дяличѣй, иргѣчѣй, чѣчѣн *
разувѣвать (учить) алагѣвдя-мй, татыгѣвдя-мй
разучѣть алагѣв-мй, татыгѣв-мй
разучѣться (забыть) омѣо-мй
разъединѣть 1. (о людях) хуелдѣйвкѣн-мй; 2. (о вещах) борит-мй
разъединѣть 1. (о людях) хуелдѣйвкѣнде-мй; 2. (о вещах) боритча-мй

- разѣзд** (по домам) хуелдѣн, сурутѣн
разѣзжѣть (по району, округу) нѣнѣктѣде-мй
разѣзжѣться 1. (по домам) сурутѣде-мй; 2. (разделяться) хуелдѣде-мй
разѣхѣться 1. (по домам) сурутѣ-мй; 2. (разделиться) хуелдѣй-мй
разѣяснѣние тыливкѣн
разѣяснѣтельный тыливкѣндѣрѣй
разѣяснѣть тыливкѣн-мй
разѣяснѣть тыливкѣнде-мй
разыгрѣться 1. (об игре) ѣйкѣкѣт-мй; 2. (о море) угѣлкѣ-кѣт-мй; (о буре) сугил-мй [3-е лицо сугиллѣн]
разыскѣть гѣлѣктѣ-мй; (олений) муйктѣ-мй, онѣй-мй
разыскивать гѣлѣктѣде-мй; (олений) муйктѣде-мй, онѣдя-мй
рак зоол. рак, капчивкѣй
раковина 1. зоол. бадялакѣй ѣмкѣн; 2. анат. (ушная) сѣ-кан, урумѣактѣ
рамка (для фотографий) рамка; (для лыж) ѣннѣвѣн, тѣ-нучѣ
раѣна хуе, хуон гоѣвун, вѣктѣ
раѣнец пѣта
раѣнить хуенѣнѣ-мй, гоѣвунѣй-мй; (пулей) нѣв-мй
раѣнный унѣкир, эрдѣ *
раѣно унѣ, эрдѣ *, бадѣкир *
раѣньше 1. (в прежнее время) нонон, учѣлѣ, нонолѣй, утѣ-лѣ *, билѣр *; 2. (сравнительная степень от раѣно) нѣ-гут, дѣлѣлѣ
раскаивѣваться солодѣ-мй
раскалѣть нѣрѣ-мй
раскапывѣть (яму) улѣде-мй; (снег) эрѣде-мй
раскѣт (грома) агдыдяран
раскѣтывѣть (тесто) наптакадя-мй, кирѣде-мй *
раскачѣть хумѣйкѣ-мй, майкѣт-мй, ѣмут-мй
раскачивѣть хумѣйкѣде-мй, майкѣтча-мй; (люльку) бѣ-бѣвде-мй, ѣмутчѣ-мй
раскачивѣться майкѣтчѣ-мй, хумѣйкѣде-мй; (о дереве) мѣйнѣде-мй
раскаѣние солон
раскаѣться соло-мй
раскѣнуть нѣдѣ-мй

раскíнуться биде-мй, сэктэвде-мй; **степь раскíнулась** аглаан бидерэн; **лугá раскíнулись** чукагил сэктэвде-рэ
 расклáдывать нэтчэ-мй
 расклéить уңкэ-мй
 расколóть (*полено*) ивэ-мй, учэ-мй *, дэргэли-мй *; (*кулаком*) колто-мй, солто-мй *
 расколóться дэлпэргэ-мй, дэлкиргэ-мй
 раскопáть (*яму*) улэ-мй; (*снег*) эпты-мй, эрй-мй
 раскрáсить дэвэ-мй, онё-мй
 раскраснётсья (*от мороза*) хуларга-мй, кибэв-мй; (*от стыда*) которон-мй
 раскрáшивать дэвэде-мй, онёдё-мй
 раскричáться тэпкэкэкүт-мй
 раскрошítть диг-мй [*3-е лицо* дигрэн]; (*на куски*) эмтэлй-мй, хумтэ-мй
 раскрошítсья хумтэ-мй, ултуру-мй * [*3-е лицо* ултуру-рэн]
 раскрывáть (*открывать*) нйде-мй; (*рот*) аңадя-мй; (*глаза*) турáдя-мй; (*пакет*) ёнкутчэ-мй
 раскрýть (*открыть*) нй-мй [*3-е лицо* нйрэн]; (*рот*) аңа-мй; (*глаза*) турá-мй; (*пакет*) ёнкут-мй [*3-е лицо* ёнкут-тэн]
 раскрýтьсья нйв-мй [*3-е лицо* нйврэн]
 раскúпорить гурэ-мй, нй-мй [*3-е лицо* нйрэн]
 раскусítть коңи-мй, чэсин-мй *, кикисин-мй *
 раскúсывать коңидя-мй, чэсинде-мй *, кикисиндя-мй *
 распад сукчарган, чукчарган *, хукчарган *
 распадáться сукчаргадя-мй, яңургадя-мй, нэптэрэде-мй *
 распаковáть гурэ-мй, нэптэл-мй *
 распаковáывать гурукэде-мй, нэптэлде-мй *
 распахáть нэктэ-мй
 распáхивать I (*поле*) нэктэде-мй
 распáхивать II (*двери*) нйде-мй; (*одежду*) имэннэгэде-мй
 распахнúть (*двери*) нй-мй [*3-е лицо* нйрэн]; (*одежду*) имэннэгэ-мй
 распахнúтьсья имэннэлгэ-мй, аңача-мй *
 распевáть давлáде-мй, икэде-мй
 распечáтать (*пакет*) гурэ-мй; (*письмо*) нй-мй [*3-е лицо* нйрэн]

распечáтывать (*письмо*) гурукэде-мй
 распíливать хўнадя-мй
 распилítть хў-мй [*3-е лицо* хўран], хўву-мй *
 расписáться дукў-мй [*3-е лицо* дукўран]
 распíска дукуна
 расплáвить ўн-мй [*3-е лицо* унэн], унңи-мй *
 расплавлýть ўнде-мй, ўңде-мй *
 расплатítсья элэкинди тама-мй
 расплáчиваться (*платить*) тамадя-мй
 расплескáть уңкулбў-мй
 расплодítсья балдбй-мй; (*о насекомых*) оске-мй
 расплýщить дапча-мй, напчу-мй, каптарá-мй; (*молотком*) халка-мй
 расплýщиться дапчарга-мй, напчурга-мй
 распознавáть сáлде-мй, тákчэ-мй
 распознáть сáл-мй, тáг-мй [*3-е лицо* тáгрэн], тák-мй *
 располагáть (*намереваться*) некэде-мй
 располагáться билде-мй; (*на ночлег*) аңңэт-мй, уринчэ-мй
 расположítсья бил-мй [*3-е лицо* биллэн]; **онй располо-
 жились на лугу** кэвэрдў биллэ, кэвэрдў уринчэллэ
 распóрка (*для лыж*) далдбйвўн, тэлэптын
 распорóть эдекэ-мй, хултэ-мй, хуптэ-мй, эде-мй *, эдели-мй *
 распорóтьсья хултэргэ-мй, чисирга-мй, чадиңа-мй *, эдергэ-мй *
 распорядítель нуңнймнй, ипкэчимнй
 распорядítсья ипкэ-мй, нуңнй-мй [*3-е лицо* нуңнйрэн]
 распорýдок итй [*вин.* итйва]
 распорýжáтьсья ипкэтчэ-мй, нуңнйде-мй
 распорýжение (*приказ*) ипкэн; (*инструкция*) нуңнйгэ
 распорýсаться лукурга-мй
 распрáва тэрэн
 распрáвить туми-мй [*3-е лицо* тумиран]; (*выпрямить*) жуңнэгй-мй; (*на распялке*) тэлэ-мй
 распрáвиться (*с кем-л.*) тэрэ-мй, олды-мй *; (*рассчи-
 таться*) таңмáт-мй
 распрáвлять тумидя-мй; (*выпрямлять*) нуңнэгйде-мй; (*на распялке*) тэлэде-мй
 распрáвлятьсья (*с кем-л.*) тэрэде-мй, олдыдя-мй *
 распределéние боричин

распределить борит-мй
 распределять боритча-мй
 распространение савувун
 распространить (весть) савкән-мй
 распространиться 1. (о вести) савув-мй; (о болезни) дāv-мй; 2. (увеличиться) хэгдыл-мй
 распространять (весть) савкәнде-мй
 распространяться 1. (о вести) савувде-мй; (о болезни) дāvде-мй; 2. (увеличиваться) хэгдылде-мй
 распрягать алагылгадя-мй, усйгәде-мй, кулуилгәде-мй *
 распрячь алагылга-мй, усйгә-мй, кулуилгә-мй *
 распускать тынде-мй
 распускаться (о цветах) балдыдя-мй
 распустить 1. тынты-мй [3-е лицо тынтырән]; 2. (развести клей) ун-мй; 3. (хвост — о птице) ламука-мй
 распуститься (о цветах) балды-мй
 распутать (узел) сүв-мй [3-е лицо сувран], сичирга-мй *
 распутьца эрумэ хокто, няңнячй хокто
 распухать курбәде-мй, кәпәде-мй, авулде-мй *
 распухнуть курбә-мй, кәпә-мй, авул-мй *
 рассада балдыңат
 рассадить тэв-мй, тэгәвкән-мй
 рассаживать тэвде-мй, тэгәвкәнде-мй
 рассвет тымәлтән, тыргарй, инэрь *
 рассветать тымәлдя-мй
 рассвирепеть (о звере) батурга-мй
 расседлать усйгә-мй, инигә-мй
 рассеваться 1. (о тумане) гирәде-мй, угйрйвде-мй; (исчезать) ачин одя-мй; 2. (о толпе) хәрәкәлтәдесин-мй, хәлде-мй
 рассекать 1. (топором, ножом) хөңни-мй; 2. (грудью) дәлки-мй
 рассердить аксавкән-мй, тыкунҗй-мй [3-е лицо тыкунҗйран]
 рассердиться тыкул-мй [3-е лицо тыкуллан], гәйн-мй;
 рассердиться и уйтй хәрәкәт-мй; (о звере) батурга-мй
 рассечь (топором) хөңнисин-мй
 рассеяться 1. (о тумане) гирә-мй; 2. (о толпе) хәрәкәлтәсин-мй
 рассказ улгур [вин. улгурвә]

рассказать улгучән-мй, улгур-мй, мэтәв-мй *; (сообщить) тәдәв-мй
 рассказчик улгучәмнй, нимҗакәлән, улгучәлән
 рассказывать улгучәнде-мй; (сказку) нимҗакәтчә-мй
 расслабить (ослабить) ембугй-мй, гимдыка-мй
 расследовать тыливсй-мй [3-е лицо тыливсйрән]; (прове- рить) ичулй-мй [3-е лицо ичулйрән]
 расслышать дөлдбй-мй
 рассматривать 1. ичәтчә-мй, әктәләде-мй; 2. (дело в су- де) итымкадя-мй
 рассмеяться инектәл-мй, хактанчал-мй
 рассмотреть 1. ичулин, ичулидерй; 2. (дела в суде) итымкан, итымкадарй
 рассмотреть 1. (проверить) ичәт-мй, ичулй-мй; 2. (дело в суде) итымка-мй
 рассорить упчувкән-мй, муссәвкән-мй
 рассориться упчумәт-мй, муссәмәт-мй
 расспрашивать ханҗүктадя-мй, улгумйде-мй *
 расспросить ханҗүкта-мй, улгумй-мй *
 расставание хуелдын
 расставаться хуелдыде-мй, хуетчә-мй
 расставить нәт-мй, илив-мй [3-е лицо иливран]
 расстаться хует-мй, хуелды-мй
 расстегнуть имәннәлгә-мй
 расстелить сәктә-мй
 расстилать сәктәде-мй
 расстилаться 1. (о тумане) сәктәвде-мй; 2. (о равнине) тәнийде-мй; 3. (о лугах) сәктәвде-мй
 расстояние сигдылә, устан *
 расстраи́вать (беспокоить) хивинмукәнде-мй, мәргәв- кәнде-мй
 расстраи́ваться хивиндя-мй, мәргәде-мй
 расстрелять вә-мй [3-е лицо вәрән]
 расстробить (кого-л.) хивинмукән-мй, мәргәвкән-мй
 расстроиться 1. (потерпеть ущерб, стать плохим) сук- чарга-мй; 2. (о здоровье) энүнй-мй; 3. (о человеке) мәмбә-мй, хивин-мй [3-е лицо хивинан], мәргәл-мй
 расступаться дарискй одя-мй
 расступиться дарискй о-мй
 рассудок иргә, дял
 рассуждать дялдәде-мй, гунде-мй

рассчитать таңича-мй, туркэв-мй
рассчитывать 1. таңичдая-мй, туркэвде-мй; 2. (надеять-ся) тэдэде-мй
рассылатъ уңде-мй, уңтыде-мй
рассыпать уңку-мй [3-е лицо уңкурэн], бурйт-мй
рассыпаться 1. уңкулбӯ-мй [3-е лицо уңкулбӯрэн]; 2. (о толпе) хурбул-мй [3-е лицо хурбуллан]; (разбежаться в разные стороны) хэрэкэлтэсин-мй
растáлживать дарискй анадя-мй
растáять (о снеге) чумин-мй, ун-мй [3-е лицо чуминан, унэн]; (о льде) хулу-мй [3-е лицо хулурэн], хултáргэ-мй
растворить 1. (открыть) нй-мй [3-е лицо нйрэн]; 2. (в жидкости) сõл-мй
раствориться 1. (открыться) нйв-мй [3-е лицо нйврэн]; 2. (в жидкости) сõлив-мй, ун-мй
растворять 1. (открывать) нйде-мй; 2. (в жидкости) сõлдя-мй
растворяться 1. (открываться) нйвде-мй; 2. (таять) унде-мй; 3. (в жидкости) сõливдя-мй
растéние растение, орокто *
растереть 1. (потереть) сики-мй [3-е лицо сикирэн]; 2. (между чем-л.) хургу-мй [3-е лицо хургурэн], хур-мй *
растéрянность памáткэн, мийн
растерять сокор-мй, бурйт-мй [3-е лицо бурйттэн], сэм-мй *
растеряться 1. (смутиться) мэмбэ-мй, мий-мй [3-е лицо мийрэн], пама-мй; 2. (потеряться) сокорив-мй, сэмив-мй *
растеряха õлтан
растй (о человеке) хэгдылде-мй, тывавдя-мй, ихэвде-мй *; (о деревьях и животных) балдбдя-мй; (увеличиваться в количестве) кэтэлде-мй; (увеличиваться в объёме) хэгдылде-мй, уннэиде-мй *
растирание сикин [вин. сикинмэ]
растирать 1. (тереть) сикиде-мй; 2. (между чем-л.) хур-гуде-мй, хурде-мй *
растительность растительность, балдыдярйл *
растить балдбйканде-мй; (ребёнка) иргйтчэ-мй
растолкáть анӯ-мй
растолóчь дуктэ-мй, хургу-мй, хур-мй *, дик-мй * [3-е лицо диктэн]

растолстéть бургул-мй [3-е лицо бургуллэн], пунчуска-мй *
растопить 1. (печь) ила-мй; 2. (лёд) мўлты-мй [3-е лицо мўлтырэн]
растóпка (стружки) илаптын, каңнáсэмнэ, кувáсэмнэ *
растоптáть хэкимнэ-мй
расторгáть сукчадя-мй
растóргнуть сукча-мй
расторóпный бэркэ, илга
растрáта растрата, манавкан
растрáтить манавкан-мй, растрати-мй
растрепáть давси-мй, муңит-мй; (о звере) мумна-мй
растрéска́ться (о руках — от мороза) кэлгэнэ-мй
растя́гивать 1. тáнде-мй, сунңиде-мй; 2. (на распялке) тэлэде-мй, тэлэптынде-мй
растя́гиваться тáнмудя-мй
растяну́ть 1. (между чем-л.) сунңй-мй [3-е лицо сунңй-ран]; 2. (на распялке) тэлэ-мй, тэлэптын-мй
растяну́ться (вытянуться) тáнму-мй, гичу-мй [3-е лицо гичуран]; (прижаться к земле) напта-мй
растя́па разг. аңáлэ; (растеряха) õлтан
расха́живать разг. гирандя-мй
расхва́ливать кэнéде-мй
расхвалить кэнé-мй
расхватáть дяваты-мй
расхворáться энӯнил-мй, мул-мй [3-е лицо муллан]
расхищáть дёромодё-мй
расхóд (трата) дявўчан, расход
расхóдиться 1. (по разным местам) сурутýде-мй; (в разные стороны) хэрэкэлтэде-мй; 2. (разделяться) хуел-дýде-мй
расхóдовать дявучадя-мй
расхóхотáться хактанчал-мй
расхрабрить бэркэмэмэ õ-мй
расцарáпать õс-мй
расцветй балдбй-мй
расцвёт балдбйн
расцветáть балдбдя-мй
расцеловáть нюкáн-мй [3-е лицо нюкáнэн]
расцénка (оценка) таман
расчёска (гребень) игдывўн [вин. игдывўнма]

расчёсывать 1. (волосы *гребённой*) игдыдя-мй; (*приглаживать руками*) булйктэде-мй; 2. (тело) осйдя-мй
расчёт (в разн. знач.) расчёт; за наличный расчёт мэ-
 нурдулй; **получить расчёт** хавадук ю-мй
расчётливость эвучин
расчистить (путь) бсча-мй, охи-мй *
расчищать бсчадя-мй, охидя-мй
расшатать мэив-мй
расшататься мэй-мй
расшатывать мэивде-мй, анудя-мй
расшевелить тынү-мй [3-е лицо тынүран], сумналбу-мй
расширение албигүрйн
расширить албинүй-мй, албигүр-мй; (*увеличить*) хэг-
 дың-мй, эңур-мй *
расшириться хэгдыл-мй
расширять албигүрдя-мй; (*увеличивать*) хэгдыңде-мй
расширяться хэгдылде-мй
расщелина (трещина) хонё
расщепить ивэ-мй, пэсигэ-мй
рвануть (дёрнуть) тән-мй, гамалча-мй
рвануться (броситься бежать) туксамалчус-мй
рванный тэкэргэчэ, пэситчэ, касимчā [вин. касимчāвэ]
рвать I (разрывать) пэситчэ-мй; (*зубами*) мудуде-мй
рвать II (тошнить) исэде-мй
рваться 1. (разрываться) пэсиргэде-мй; 2. (стремиться)
 суф. -кси; **рваться к учёбе** алагүвуксидя-мй
рвота исэринэ
реальный 1. (действительный) тэдёмэ; 2. (осуществи-
 мый) бвдяңа
ребёнок куңакāн [вин. куңакāнмэ]; (сын, дочь) хутэ
 [с прит. суф.]; **грудной ребёнок** элэкэң
ребро эвтылэ, эптылэ *
ребята куңакār
ребяческий куңакāнды, куңады
реветь 1. (плакать) соңодё-мй; 2. (о звере) мородя-мй,
 каскирүдя-мй; (о медведе) оредя-мй, куниде-мй *, кэк-
 тырйде-мй *; 3. (о буре) хүннунэде-мй
рёв гэён; (плач) соңон
редкий 1. (негустой) эси луку; **редкий лес** аглāн; 2. (ред-
 ко встречающийся) адырākāн биси
редко адырākāн, умнэкэн, умнэе *

режим режим, итй; **больничный режим** больничнай
 режим
резать (ножом) миде-мй, утэлэде-мй *; (*ножницами*) гир-
 дя-мй; (*отделять мясо от жил*) сирде-мй; (*мясо для*
вяления) тэлгэде-мй
резвиться (бегать) туксактадя-мй
резвый химākākүн, тургэкэкүн *
резерв резерв; (*запас*) нэкчэн
резинка (для стирания) сикивүн
резиновый резинама
резкий: резкий толчок анүкākүн
резко (о свисте) нōнимкурātчэнэ
резной: резные изделия минэвчэл, аюсивчэл идэгэл
резолүция резолюция, гүмэтноэ
результат она
резчик резчик, минэмнй
резьба минэн; (*по дереву*) олдоксокōрдү минэн
рейс нэнэ; **рейс самолёта** самолёт дэгин
река бира, енэ *, олус *, орус *, урус *; **вверх по реке** бира-
 ва солоки
реквизировать тагдыс-мй
ремень бусэ, усй [вин. усйвэ]; (*для перевязывания перед-
 них ног оленя*) чидан; (*для перевязывания голенищ*)
 тэлэгй; (*для перевязывания рогов оленя во время спа-
 ривания*) ёгдавкāvүн; (*плетёный из сухожилий*) хэму-
 мэ; (*шейный в узде*) инмар; (*передовой — потяг в нар-
 тяной упряжке*) нэгү; (*собачий*) сүна; (*лыжный*) сүк-
 самйн
ремесло хавā
ремонт аюсин, такусин, дёкен
ремонтировать аюсча-мй, такусча-мй, дёкедя-мй
ремонтный: ремонтная мастерская аюскйт, такускйт
ресница саримйкта, хуримйкта, саремукта *
ретивый (старательный) бэркэ, хава
реформа реформа, хуңтуңйн
речка бирая; (*маленькая*) биракāн, бираякāн [вин. бира-
 кāнмэ]; (*высохшая*) эңнэ; (*извилистая*) кочокту, ули-
 сичй
речной бираты
речь 1. (выступление) турэчин; 2. (язык) турэн
решать 1. (принимать решение) решāйде-мй, гүлдйде-
 мй; 2. (задачу) бдя-мй

решéние решение, гүлдýнэ
 решето таңра́вун [вин. таңра́вунмэ], бэ́вун *
 решите́льный эливдерй
 реши́ть 1. (принять решение) реши-мй, гүлдý-мй; 2. (за-
 дачу) о-мй
 ре́ять (летать) эды́нмэвде-мй, лэмбу́вде-мй, лэндунэ́де-
 мй
 ржа́веть сэмтуде-мй
 ржа́вчина сэмту, дэви *, девун *
 ржа́вый сэмтучэ
 ржа́ние (лошади) кёна́рин, кйна́н
 ржать (о лошади) кёна́рдя-мй, кйна́дя-мй *, чиңэ́де-мй *
 рйну́ться (устремиться) туксамалча-мй
 рисо́вание онё́рй
 рисо́вать онё́дэ-мй, игра́де-мй, игдя́-мй *
 рйсо́вый рисо́вай, рисма; рйсо́вый суп рисо́вай силэ
 рису́нок онё́вун, игра́вун [вин. игра́вунмэ], игиву́н *
 робётъ нэ́лэтчэ-мй
 ро́бкий нэ́лэкэс; быть ро́бким нэ́лэтчэ-мй
 ров оңкучак, чэпкэ
 ро́вдуга обл. (замша) (оленья) тэргэкэс; (прокопчённая)
 нечу́ксэ; (лосиная) на́якса
 ро́вдужный обл. (олений) тэргэмэ; (лосиный) на́яма
 ровесни́к умунтэ́гин анңа́нйңичй
 ро́вно урэт, тэрэң
 ро́вный 1. урэт; 2. (о земле) на́птама; ◇ для ро́вного счё-
 та урэт бидэ́н
 рог ие
 рога́тина хулэңки
 рога́тый иечй
 ро́говой иемэ
 род 1. (племя) халан, калан, омог *, омук *, тэгэ *; отку́да
 ты ро́дом? балды́дяк-бугас йдү?; е́му 20 лет о́т роду
 балды́надукин нуңа́нңин 20 анңа́нйңйлин; 2. грам.
 род; мужско́й род бэе́ды род
 роди́льница разг. балды́дяк, хутэңчэ
 роди́льный: роди́льный дом балды́кйт
 роди́мый родима́й, аяв́рй [с прит. суф.]
 ро́дина 1. (страна) ро́дина, дуннэ; 2. (место рождения)
 балды́дяк-буга, аги-буга
 роди́тели амты́л, энты́л, эниңэ *
 роди́ТЕЛЬСКИЙ амты́лңи

роди́ть балды́-мй, хутэң-мй, бурги-мй *
 роди́ться 1. балды́-мй, ю́кэ́т-мй; 2. (о звуке) иңну́-мй
 [3-е лицо иңну́рэн]; (о слухе) се́ндэ-мй
 родни́к ю́ктэ, ю́окту *
 родно́й родной, аяв́рй [с прит. суф.]
 родня́ (близкая) дял, ня́дю *, дэ *; (дальняя) иргй
 ро́дственник (близкий) дя, дэ *, ня́дю *, тай *, ге́ *, дагал-
 та *, ха́ды *
 ро́ды балды́рй
 рожа́ть балды́дя-мй, хутэңде-мй, соңкина́дя-мй, бурги́де-
 мй *
 рожда́ться балды́-мй
 рожде́ние балдын
 Рожде́ство (праздник) Рождество
 роже́ница балды́дяк, балды́дя́рй
 ро́жок (для кормления детей) угды [вин. угды́вэ]
 ро́жон (вертел) сила́вун, арки́вун
 ро́за роза; (дикая) супты́лэ
 ро́звальни (сани) чанки
 ро́зга тэ́пувун
 ро́зыск гэлэ́ктэн
 ро́й дювунэ́к
 роня́ть буру́вде-мй, тыки́вде-мй; (на ходу) бу́рйде-мй
 ро́пот хуңкэ́чин
 роса́ силэкэс
 роско́шный тамура́мама
 ро́скошь байл
 ро́слый хэгды́мэмэ
 росомáха зоол. дянта́кй, етэ́кэ *, мэ́нтэкэ́н *, мурге́ *,
 му́кэ́вкй *, со́лтарай *, агй́лкáн *
 ро́ссынь (каменистая) де́лог, игарна́
 рост 1. балдын, хэгды́лин; 2. (размер, величина) хэгды
 росто́к балды́макта чука, ниргэ́ктэ *
 рот амңа
 рото́зёй (рассеянный человек) аңа́лэ, о́лтан
 ро́ща: берё́зовая ро́ща чалбу́г
 руба́нок ирэ́пчйнэ, куву́ка
 руба́шка урба́кэ; (нижняя) а́яву
 рубéж 1. (граница) сигды́лэ, муе; за ру́бежом муе барги́-
 да́дун; 2. (край) му́дан
 рубéц 1. (шов) улли́р [вин. улли́рвэ], буби́кэ; 2. (шрам)
 гоё́вун, хуе́нңивун

рубѣть хōннѣдя-мѣ, чѣндѣде-мѣ, чапчидя-мѣ *, хōкча-мѣ *; (*жерди для юрты*) сѣраңдя-мѣ, урумурдя-мѣ *; (*топором*) сукэдѣде-мѣ; (*под корень*) чиңдыде-мѣ; (*шашкой*) токтодѣ-мѣ, дугдя-мѣ
 рубль рубль [*мн. рублил*], карчи *, багдарин *, сэлкэвэй *
 ругань лэгин, валан, чѣркачѣн
 ругать (*слегка*) лэгиде-мѣ, чѣркātчѣ-мѣ; (*сильно*) валāде-мѣ; (*обидными словами*) дяргады-мѣ; (*за глаза*) турѣде-мѣ
 ругаться (*слегка*) лэгѣмѣтчѣ-мѣ; (*обидными словами*) дяргамātчѣ-мѣ; (*сильно*) валāmātчѣ-мѣ, турѣмѣтчѣ-мѣ *
 ружьѣ пэктырѣвѣн, бэр *, мивчѣн *, пишал *; (*на белку*) улумугды
 рука ѣалэ; одна рука ѣалэ калтакан; держать в руках ѣалиде-мѣ; мастер на все руки олāн; под рукой ѣдудѣ; на скорую руку амакākāн, химākākāн; вернүлсѣ с пустыми руками ѣя-дā āчин мучуран; сидеть сложа руки э-мѣ хавалдыра
 рукав 1. (*одежды*) уксэ, ухэ *; 2. (*реки*) сэн; 3. (*пожарный*) мѣвэ эѣнмукэниңки
 рукавица коколло; (*детская*) кукут
 руководитель нуңнѣмнѣ
 руководить нуңнѣде-мѣ, сумуде-мѣ; (*в хозяйстве*) нюңэвде-мѣ; (*управлять*) нуңнѣгѣде-мѣ
 руководство нуңнѣгѣ
 руководствоваться нуңнѣгѣтѣде-мѣ, нуңнѣвде-мѣ
 рукодѣлие (*вышивка шѣлком*) сэрэ; (*вышивка бисером*) онѣно; (*шитьѣ*) улликэ
 рукопожатие ѣалэвэ чавупчан, дорѣвалдын
 рукоятка дявалган; (*молотка*) гэгэ
 рулевой ѣнчадырѣ
 руль руль, ѣнчавѣн, дявалган
 румяный хутама
 русло бира хэрэн
 русский 1. *суц.* русский, луча; русская, лучамнѣ; 2. *прил.* рускайдѣ, лучады
 русый игдыама, игдыарин
 рүхнуть буру-мѣ, тык-мѣ [*3-е лицо бурурэн, тыктэн*]
 ручаться (*кому-л. за кого-л.*) ручāйде-мѣ
 ручеѣк юктукѣн, непкэ; (*после дождя*) хиркэ
 ручѣй юкту, якча, якта *

ручка 1. (*для письма*) ручка; 2. (*дужка котла*) дявалган, хигинкāн
 ручной ѣалэды; ручная работа ѣалэлди хавā
 рүшиться перен. сукчаргады-мѣ, чукчаргады-мѣ *, хукчаргады-мѣ *
 рыба олло; (*вяленая*) гаксāңэ; (*сушёная*) пурча, барча *
 рыба́к (*промысловик*) олломѣтчорѣ, олломѣмнѣ; (*любитель-рыболов*) олломѣлѣн
 рыба́лка олломѣкѣт
 рыба́чить олломѣды-мѣ
 рыбий оллоңи; (*клей*) уңкѣн, камнун
 рыбный оллочѣ; рыбное о́зеро оллоңно
 рыболо́в (*промысловик*) олломѣмнѣ; (*любитель*) олломѣлѣн
 рыда́ть соңолкѣкутча-мѣ
 рыжий хутама, игдыама, игдыарин
 рыжик (*гриб*) игдыама дэгинѣэктэ
 ры́ло разг. дэрэ
 ры́нок униекѣт
 ры́скать гэлѣктѣде-мѣ
 рысь зоол. сѣкалан, тыбдыкѣ *, дукту *, гэлкѣ *, норно *
 ры́сью (*быстро, бегом*) хуктыденэ, туксадыа
 ры́твина оңкучак, чѣпкэ
 рыть (*копать*) улѣде-мѣ, эриде-мѣ; (*перерывать вещи*) хулэнде-мѣ, чокчо-мѣ *
 ры́ться хулэнде-мѣ, каптуйды-мѣ, неңиде-мѣ, чокчодѣ-мѣ *
 ры́хлый саркама
 рыча́ние (*зверя*) ичин; (*собаки*) гиңан
 рыча́ть (*о звере*) итчѣкүтчѣ-мѣ, луралдāде-мѣ; (*о собаке*) гиңады-мѣ
 ры́мка рюмка, хатакта *
 ряби́на бот. нуктэ
 ряби́ть (*о воде*) гāгилкāде-мѣ, борилкāнинде-мѣ, мѣрилкāнде-мѣ *, балландя-мѣ *, эпэнде-мѣ *
 рябо́й мугдырин [*вин. мугдыринмѣ*]
 ря́бчик хину́кѣ [*вин. хину́кѣвэ*], иңкичѣн *, почѣкāн *, аңир *, ан *, чоркелу *, сиңѣчѣн *, хиңкичѣн *, бучугу-рас*; (*лесной*) инэми; (*чёрный*) караки
 ря́бь борилкāн; (*сильная*) гāгилкāн
 ряд даран, даранмуса; (*деревьев*) улгэнмэг

ряди́ться (*наряжаться*) гудеит тэтычэде-мй, кэргэлмикэ-де-мй *

рядово́й I (*обыкновенный*) окимапты

рядово́й II (*боец*) рядовой

рядом даран, олдондү, дарандү, кирандү *; (*поблизости*) дагадү

С

с, со *предлог* 1. (*с кем-л.*) *суф. совм. пад.* -нун, -гали *;
с ва́ми суннун, сунңэли *; 2. (*с чем-л.*) *суф.* -тай; **с то-пором** сукэтэй; *суф.* -на; **с ра́достью** урунденэ, не-липчэнэ; 3. (*в сравнениях при определении размера*) *суф.* -дын; **с дом** дү-дын; 4. (*откуда-л.*) *суф. отлож. пад.* -дук, -тук; **он упáл с де́рева** мōдук бурурэн; 5. (*начиная с*): **с утра́ до ве́чера** тымāнйдук дол-бодолон; **с э́тих пор** эдук; **с тех по́р** тариштыдук; 6. (*при помощи*) *суф. твор. пад.* -т, -ди; **с твоёй по́мо-щью** бэлэгэдис

са́бля сабля, тутэкэн *

сади́ться 1. тэгэ-мй, уг-мй; **он сел на оле́ня** орондү уг-ран; 2. (*о ткани*) боктодө-мй; 3. (*оседать — о почве*) арбундя-мй; 4.: **со́лнце сади́тся** дылача бурудерэн, дылача игэсиндерэн, дылача тыкчэрэн

садо́вник мōлва балдйгāчимнй

садовóд см. садо́вник

садовóдство мōлва балдйлāткйт

са́жа нюса, нюкса, курунюк *

сажа́ть 1. (*в землю*) тэвде-мй; 2. (*усаживать*) тэгэвкэнде-мй; (*на оленя*) угучавдя-мй, угучавкāнде-мй; (*вместе с собой на коня*) сундулāсинмукāнде-мй

са́жень устар. сажень; (*ручная*) дарикта

сала́зки толгокйкāн [*вин. толгокйкāнмэ*]

са́ло имүксэ; (*топлёное*) имүрэ; (*медвежье*) куңкэ

сам мәнэкэн; **я сам** мәнми; **мы са́ми** мэрты, мэрвун

самá см. сам

самéц бэе, ур *, ур-бэе *

самка асй, ахй *, ахйңа *

самодельный мэндив овчā

самолёт самолёт, дэгиктэвүн, дэгилвэндерй *, дэгивкй *

самоу́чение сōкāчин

самоотве́ренный самотве́реннэй, сōмама, элэдэн

саморо́док дёло; **саморо́док зóлота** алтан хэгды дёлон
самостоя́тельный 1. (*обособленный*) хэрэкэ; 2. (*свобод-ный от посторонних влияний*) дялтивй о́дяри

самоу́ченье бэркэн

самоу́читель (*учебник*) самоучитель, татыгāвүн

самоу́чка мәнми алагүчā, савкачā

са́мый: тот са́мый тармал; *суф.* -мама, -мэмэ, -ткү, -дыгү;

са́мый хоро́ший аямама; аяткү; **са́мый вы́сокий**

хэгдымэмэ, хэгдыткү

санато́рий санаторий, авгарāкйт

са́ни толгокй, сирга *, турки *, туркичāн *; (*ездовые*) тэ-гэк, олок *

са́нки толгокйкāн

са́нный: са́нный путь толгодōкйт

сапо́г сапог, унта

сапо́жник унтаймнй

сара́й нэку, нэкчэкйт

сара́нча чэпэдэр

са́хар сахар, хахар *, хакир *

сба́вить 1. (*потерять в весе*) тыкивкэт-мй; 2. (*цену*) тыки-вувкэт-мй, ургэсинңэ-мй; 3. (*отнять какую-л. часть от общего количества*) хāлгэ-мй

сбе́гать тукса-мй; **сбе́гать за че́м-ли́бо** гәннэ-мй

сбежа́ть (*вниз*) эв-мй; (*уйти*) суру-мй

сбежа́ться (*собраться в одном месте*) умурүкāt-мй

сбереже́ние одёно

сбере́чь одё-мй

сбива́ть: 1. (кого-л. с ног) анадя-мй, тыкивкэнде-мй;
♦ **сбива́ть с то́лку** кэйкэтчэ-мй; 2. (*о продуктах*) (*мо-локо*) уркуде-мй; (*масло*) маслоңдө-мй

сбива́ться (*с пути*) мийде-мй, кэйтчэ-мй; (*собираться в кучу*) удурāде-мй

сбить 1. (*кого-л. с ног*) бурй-мй, тыкив-мй, бурувкэн-мй, тыкивкэн-мй, ана-мй; **сбить с то́лку** кэйт-мй, кэив-кэт-мй; 2. (*масло*) имүрэң-мй

сби́ться 1. (*с дороги*) мия-мй, кэй-мй; 2. (*сплотиться*) удурукāt-мй; 3. (*о масле*): **ма́сло сби́лось** имүрэңив-чэн

сближа́ть дагалдйвкāнде-мй

сбли́зиться дагалдй-мй, аят сāлдймāt-мй; (*подружить-ся*) гиркйлэ-мй

сбо́ку олдондү, дарандү [*с прит. суф.*]

сбор (в разн. знач.) сбор, умйвүн
сборище разг. умйвкйт [вин. умйвкйтва]
сборки (на платье) боркичāl
сборник (книга) сборник, умйвүн
сборный (смешанный) сōлипчā [вин. сōлипчāвэ]
сборы итыган; (в дороге) бэлэннэн, бэлэкэн *
сбрасывать нōдāде-мй, гарадāдя-мй; (стряхивать) хэ-
 џулгāде-мй; (вьюк) инигāде-мй; (рога) гивāде-мй, гибā-
 де-мй *, гувиде-мй *, динде-мй *, нинде-мй *; (шерсть)
 эдыннāде-мй; (перья — о гусе) гōрдя-мй
сбрить хус-мй [3-е лицо хустан]
сбросить нōдā-мй; (стряхнуть) гарадā-мй [3-е лицо гара-
 дārэн], хэџулгā-мй; (обувь) лук-мй [3-е лицо луктан];
 (шерсть) эдыннā-мй; (рога) гивā-мй, гибā-мй *, гуви-
 мй, дин-мй * [3-е лицо динэн], нин-мй * [3-е лицо ни-
 нэн]
сбруя сбруя, усил
сбываться одя-мй, билде-мй, овдя-мй
сбыт (продажа) униёкйт
сбыть (избавиться, продать) бōт-мй [3-е лицо бōттэн]
сбыться ол-мй, бил-мй [3-е лицо биллэн]
свадьба курум [вин. курумма], хивайба *, сивайба *, ку-
 рум*
сваливать нōдудя-мй; (в кучу) уруде-мй
свалить (уронить) бурй-мй, тыкив-мй; (дерево) ого-мй;
 (в кучу) урув-мй [3-е лицо уруврэн]
свалиться буру-мй, тык-мй [3-е лицо бурурэн, тыктэн]
свāлка 1. (для мусора) нōдāкйт; 2. (драка) кусйн
сварить (приготовить пищу) улā-мй, ирив-мй; (суп) си-
 лэң-мй [3-е лицо силэңнэн], хилэң-мй *
свариться улāv-мй, ир-мй [3-е лицо иррэн]
сварливый хуңкэтчэрй
сват маңарā, дāн, сэллэ *, кэлэн *, сэрумде*
свāтатъ маңарāде-мй, дāнде-мй, кэлāде-мй *, тэрйде-мй,
 галдыдя-мй *, ганāде-мй *, гамātчэ-мй *, санмудя-
 мй *, сэрумде-мй *
сватовство маңарāн, дāн
свāя бакча, бакса, туру [вин. турува], калган *
сведение мэдэвкэ; **доводить до сведения** мэдэвкэнде-
 мй, тэдэвде-мй, сāvкāнде-мй; **иметь сведения** сāде-
 мй
сведущий (знающий) сāдерй, сāvка

свежевать хигде-мй
свежесть саџун, хаџун *
свежий иркэкин, ймэкин; (новый) омакта; **свежий** вōз-
 дух саџун, хаџун *
свезти нэнэв-мй, сурув-мй [3-е лицо суруврэн]
свекрōвь аткй, саџас*
свергать эрэсчэ-мй
свергнуть эрэсин-мй, ана-мй
свержение эрэсин, анан
сверкать (о молнии) хэлкидя-мй, дютāнде-мй *; (об огне)
 дюсэнāде-мй; (о металле) гилбāде-мй; (о звёздах) сэл-
 бōде-мй, урумдя-мй
сверкнуть (о молнии) хэлки-мй; (об огне) дюсэнā-мй; (об
 искре) о́с-мй; (о металле) гилбā-мй; (о звёздах) сэлбу-
 мй, урум-мй
сверлить пурудя-мй, пурупчāнде-мй
сверло пурупчāнэ, итык *, дигалā *
свернуть 1. (завернуть в пакет) чāк-мй; (вьюки) намū-
 син-мй, намухин-мй *; (покрышки с юрты) џисэ-мй;
 2. (с дороги в сторону) агйл-мй
свернуться: **свернуться клубочком** (во сне) токирга-мй
сверстник умунтэгин анџаниџичй, муё
сверх 1. (сверху) угйлэ, угйдэдү; 2. (кроме того) хэлэкэ
сверхсрōчный тэрүдук унэтмэр
свёрху (на поверхности) угйгит, угйлэк *; (с высоты)
 оёгит; (по течению) солөгйт; (по склону вниз) дьгит
сверчок сивсикй [вин. сивсикйвэ], сивсикүн
свесить 1. (спустить, опустить) бурй-мй, тыкив-мй
 [3-е лицо бурйрэн, тыкиврэн]; 2. (взвесить на весах)
 ургэмкэ-мй
свести 1. (куда-л.) нэнэв-мй; 2. (о судороге) хэвгин-мй,
 илкурэ-мй, тэмэ-мй *; ◇ **свести** с умā хэручивкэн-мй;
свести на нет āчинџи-мй
свет I нэри
свет II (вселенная) буга, дайду *
светать нэрилде-мй, тымалде-мй
светило 1. (солнце) дылачā; 2. (человек, прославившийся
 в сфере науки) **светило** наўки наукадү хэгдыткү сā-
 лāн
светить (о солнце) нэриде-мй, гарпадя-мй; (о звёздах)
 сэлбуде-мй; (о луне) бēгадя-мй; (о лампе, свече
 и т. п.) хэвутча-мй

светлѣть Һѣрилде-мй, тымалде-мй, инэлде-мй
 свѣтло-зелѣный чулбамакан
 свѣтлый Һѣрипчу
 светящийся Һѣрилдерй, талинудяри, хѣвудяри
 свечá свеча, хуталкй *
 свѣкор эткй, кадун *
 свѣрток чáкилйр
 свѣртывать (заворачивать в пакет) чáкилдя-мй; (по-
 крышки с юрты) Һисѣде-мй
 свидание ичэлдымѣчин
 свидѣтель свидетель, гэрчи *
 свѣдется ичэлдымѣт-мй
 свина́рник сунюир бикй́ттын, гулэкѣнты́н
 свинѣ́ц свинец, хивинес *, дарча *, тудя *
 свини́на сунюирин уллэн, тукалагда уллэн *, чавилдя ул-
 лэн *
 свинья́ сунюирин [вин. сунюй́нма], тукалагда * чавилдя *
 свирѣ́пый неливсйпчу, сѳ, меву
 свист кунис [вин. кунисва]; (бури) кикѣ́н
 свистѣ́ть кикѣ́де-мй, кикѣ́риде-мй; (о птице) кунй́дя-мй
 свй́стнуть кикѣ́син-мй, кикѣ́рй-мй
 свистѳ́к 1. кунис [вин. кунисва]; (для охоты на кабаргу)
 нэчэвүн
 свить 1. (гнездо) умукиң-мй; 2. (верёвку) уй-мй [3-е лицо
 уйрэн]
 свобѳ́да 1. свобѳ́да, тй́нмукй́т [вин. тй́нмукй́твэ]; 2. (до-
 суг) дэрўмкй́н
 свобѳ́дный 1. свобѳ́днай [мн. свобѳ́днаил]; 2. (простор-
 ный) эмигэ
 свѳ́д I свѳ́д, тавўчарй; свѳ́д закѳ́нов законил свѳ́дтын,
 законилва тавучарй
 свѳ́д II (небесный) буга
 свѳ́ды́ть разг. (отвести) Һэнэв-мй, урув-мй; (вниз) эвув-
 де-мй
 своеврѣ́менный элѣкин
 своевѳ́разный хэрэкэ
 свой мѳ́рңи, мѣнңи [с прит. суф.]; (принадлежащий одно-
 му) мѣнңиви; (принадлежащий многим) мѳ́рңивѳ́р;
 она́ отвѣла́ своего́ сы́на в я́сли ну́жан мѣнңиви хутѳ́-
 ви яслила суруврэн
 свѳ́ра Һинакисал
 свѳ́ра́чивать (с дороги) агилдя-мй

своя́к инан
 своя́ченица кукин
 свы́каться савкадя-мй
 свѳ́ше: свѳ́ше сил эңэсйдукви кэтѳ́тмѳ́р
 связáть 1. хэркэ-мй, ситымнѳ́-мй *; (в пучок) тум-мй
 [3-е лицо тумнэн]; (петлѳ́й) улгѳ́-мй; (олень в кара-
 ван) гилбѣ́нѳ́-мй; (чулок) чулоквѳ́ уй-мй, чулоквѳ́ нѣ́кѳ́-
 мй
 связáться (с кем-л.) уилдѳ́-мй [3-е лицо уилдѳ́рэн]
 связй́ст связист, уилдѳ́мнй
 связка (пучок) тумир [вин. тумирва]; (узел) иннир [вин.
 иннирвэ]
 связнѳ́й воен. связной, уилдѳ́мнй
 свѳ́зный: свѳ́зный рассказ аямама улгур
 свѳ́зъ уилдѳ́н, бакалдѳ́н, свѳ́зъ
 свѳ́щенник поп, хирурй *, лама *
 свѳ́щенный: свѳ́щенный долг священной ѳ́ңѳ́т, соткўма-
 ма ѳ́ңѳ́т
 сгибáть (складывать) малтудя-мй; (пригибать) нѣ́ңѳ́в-
 кѣ́нде-мй; (изгибать) мардя-мй
 сгла́дить (разгладить) бултѳ́-мй [3-е лицо бултѳ́рэн]; (вы-
 ровнять) наптáкá-мй, нѣ́птѳ́кѳ́-мй
 сгла́живать (выравнивать) наптáкáде-мй
 сгнй́ть муну-мй [3-е лицо мунурэн]
 сговáриваться (о встрече и т. п.) тѳ́рулдѳ́дя-мй
 сговѳ́рй́ться гўлды-мй [3-е лицо гўлдырэн]
 сгѳ́рбй́ться мѳ́рдѳ́ргѳ́-мй, некчѳ́рѳ́-мй, кѳ́ерѳ́-мй, чурул-
 мй *, чѣ́птурга-мй *, кѳ́рги-мй *, мѣ́кчѳ́ргѳ́-мй *, букѳ́-
 мй *
 сгорѳ́ть лургй́-мй [3-е лицо лургй́рэн]; (о лесе) дегдѳ́-мй,
 бадарá-мй
 сгорячá мѳ́вучй́ бинѳ́
 сгрѳ́бáть (снег) опты́дя-мй, има́дя-мй *
 сгрѳ́стй́ (снег) опты́-мй, има́-мй *
 сгрудй́ться (собраться в кучу) мѳ́рбукѳ́-мй, удурá-мй,
 мурбукѳ́хин-мй *, чипчив-мй *, дагалтама ил-мй *,
 дагалтама тѳ́гѳ́т-мй *
 сгружáть (с барки, повозки) тѳ́вўлгѳ́де-мй
 сгрузй́ть тѳ́вўлгѳ́-мй
 сгустй́ться (о тумане) коңногол-мй; (усилиться) сѳ́гур-
 мй
 сгущáться (о тумане) коңноголдѳ́-мй

сдава́ть бўде-мӣ; (возвращать обратно что-л.) бўргиде-мӣ; (уступать силе противника) давдадя-мӣ
сдава́ться (признавать поражение) бўчивде-мӣ, давдал-мӣ
сдави́ть тӣрә-мӣ
сда́ть бў-мӣ [3-е лицо бўрән]; (возвратить обратно что-л.) бўрги-мӣ [3-е лицо бўргирән]
сда́ться (признать поражение) давда-мӣ, дабда-мӣ *
сда́ча (при покупке, продаже) хэлэкэ
сдви́га́ть анадя-мӣ, ханусиндя-мӣ; (в кучу) урувдя-мӣ; (соединять) давканде-мӣ
сдвину́ть 1. ханусин-мӣ; (в кучу) урув-мӣ [3-е лицо урув-ран]; (соединить) давкан-мӣ [3-е лицо давканән]; 2. (брови) диштыкэ-мӣ
сдвину́ться чулчурән-мӣ, хавасин-мӣ; (скатиться) сирун-мӣ [3-е лицо сирунән], хирун-мӣ *
сдвои́ть дйоптыкән-мӣ, ламбарән-мӣ
сде́лать 1. ӯ-мӣ [3-е лицо ӯран]; (изготовить) хавал-мӣ; 2. (выговор) лэгй-мӣ, турэл-мӣ
сде́латься ӯ-мӣ
сде́ржа́ть турӯ-мӣ [3-е лицо турӯрән]
сде́ржа́ться турӯв-мӣ [3-е лицо турӯврән]
сде́рнуть тонјот-мӣ, пэсит-мӣ, та-мӣ [3-е лицо та́рән], та́нкәт-мӣ *
сди́ра́ть (срывать) пэситчә-мӣ
сдру́житься гиркйлә-мӣ
сду́ть хув-мӣ [3-е лицо хувран]
себе́ (одному) мәндуви; (многим) мәрдүвэр
себя́ (одного) мәнми; (многих) мәрвэр
сев с.-х. путән, таңран
се́вер север, долбор *
се́верный северды, долборды *
сего́дня эсй-тырга, эсй-инэңи, инэңмән *
сего́дняшний эсйпты, эсй-тырганипты, инэңмән; (теперешний) анңамапты
седе́ть (о волосах) чэлкәде-мӣ, чолкодә-мӣ
се́дина чэлкә, чолко
се́дла́ть эмэгэгил-мӣ
се́дло седло; (оленье) эмэгән, лочоко
се́длови́на (на перевале) йкән, йлән
се́дой чэлкә, чолко
се́док ңәнэмнӣ

се́дьмо́й нады́тын, нады́пты, нады́вугда *
сей эр; до сих по́р эрдәлә; сию́ мину́ту эсйкәкән, эсйңә
сейча́с 1. (теперь) эсй, эсйңә, эр-дәт; 2. (скоро) эркән, эрәй, амакән, амәй
се́крет делум
се́кретный делумнәкән, делум
се́кунда секунда (минута нюңун-дәгй хәдын)
се́лезень зоол. тарми, оролос*, хурилки*, чутыма *
се́лезёнка анат. илән, дэлкин, нимнә, бичәкәй*, ниру *
се́ление бикйт
се́мейный хутәчй
се́мейство дйоган, хутәл, кәргән *
се́мена чәмәл, чймәл *
се́меро наданй, надан бинәл
се́мёрка надан, надарагда
се́мна́дцатый дян-нады́тын
се́мна́дцать дян-надан, надандялэкә *, дюрдякин на-дан *, дяндук надан *
се́мь надан; (дней) надалла; (хозяйств) наданну; (раз) на-дарә; (человек) наданй
се́мьдесят надан-дяр [вин. надан-дярвә]
се́мьсо́т надан-нямадйл
се́мья дйоган, кәргән, дйо, семья
се́мя (мн. се́мена) чәмә, чймә *
се́ни дәлкән, ситки*, нилбә *
се́но орокто, хорокто *
се́ноко́с ороктово хōңнйкйт, чукава токтокйт, оттоко́йт *
се́ноко́сылка с.-х. чукава хōңнйвүн
се́нтябрь сентябрь, сирүдян *
се́пара́тор имүрәңйвүн
се́ра нюксә, нүчә
се́рдечный (о человеке) илэмән
се́рды́то тыкупчут, мевут
се́рды́тый сō, тыкулипчу, кәрчәмә, меву, аксачә, тыку-ливкй, бухули*, ӯрдак
се́рды́ть тыкунйтча-мӣ, тыкуливкәнде-мӣ, сәлде-мӣ *
се́рды́ться тыкундя-мӣ, сәлгәде-мӣ *
се́рдце мёван, хәләмә*, мйян*, мёган *
се́рдцеби́ение мед. мёван дуктунәдерән
се́рдцеви́на хутука, кунңа
се́ребро́ мәңун
се́ребряный мәңумә

середина дулин; (*центр*) уңурэ, чуңурэ *
 серёжка 1. сёкан, гилдык; 2. (*на берёзе*) лолукта
 серп с.-х. серп, ороктово хусивүн
 сёрый игдяма, игдярин, боро *, сиңарин *; (*о масти*)
 саяма; (*о лице*) хэпкэмэ, хуңнама, хумняма *, атурин *,
 бороң *
 сёргá сёкан, гилдык [*вин. гилдыквэ*]
 сёрёзно юрун
 сёрёзный 1. юрун; 2. (*опасный*) нёлэмупчу; 3. (*важный*)
 сёткү
 сестра́ хунат, няты*; (*старшая*) э́кйн [*мн. экнй́л*]; (*млад-*
шая) нэкүн [*мн. нэкнй́л*]; (*младшая сестра матери,*
отца) э́кйн; (*старшая сестра матери, отца*) энёкэ;
 мо́я сестра́ акинмй, нэкүнми; *медицинская сестра́*
медицинской сестра
 сестри́чка нэкүкэ, экэкэ; *фольк. нуңай*
 сесть тэгэ-мй, тэгэт-мй; (*поджав ноги*) хэвэсин-мй, мэкэ-
 ит-мй *; (*верхом*) уг-мй; (*о птице*) дё-мй [*3-е лицо дё-*
ран]; (*о солнце*) буру-мй, тык-мй
 сетка сетка; (*из ниток*) ономо
 сеть адыл; *ловить сётью* адылитча-мй
 сечь (*бить*) тэпуде-мй, йдакадя-мй; (*рубить*) дугдя-мй
 сёять путэде-мй, таңрадя-мй, таредя-мй *, сидэлэде-мй *
 сжа́литься мула́н-мй [*3-е лицо мула́нэн*], иллал-мй *, бол-
 го-мй *; *сжа́лься надо мно́ю* мула́нкэл минэ
 сжа́рить ир-мй [*3-е лицо иррэн*], талга-мй
 сжа́тие дапчучин, силкан
 сжа́тый 1. чавупчавча́, дапчувча́, силкавча́, ты́рэвчэ;
 2. (*краткий*) урумкүн
 сжать I (*смять*) силка-мй; (*сплющить*) дапчут-мй; (*при-*
давить) ты́рэ-мй; *сжать ру́ку* чавуп-мй
 сжать II (*хлеб в поле*) хус-мй [*3-е лицо хустан*]
 сжа́ться (*сбёжиться*) улчукэ-мй, кирит-мй * [*3-е лицо*
кириттэн]
 сжечь нулты-мй [*3-е лицо нултырэн*], дегды́-мй, лургйв-
 мй [*3-е лицо лургйврэн*]
 сжигáть нултыде-мй, дегдыде-мй, лургйвде-мй; *сжигáть*
дрова́ мо́таде-мй
 сжима́ть (*сплющивать*) дапчудя-мй; (*давить*) ты́рэде-мй;
сжима́ть ру́ку чавупча-мй
 сза́ди (*находиться*) амардү, амарила́, амардү [*с прит.*
суф.]; (*двигаться*) амаргидали́ [*с прит. суф.*]

сзыва́ть э́рйде-ми; (*приглашать*) эмэвкэнде-мй
 сиг сури́ [*вин. сурйва*], хури́ *, хуту́ * [*вин. хутувэ*], мая-
 гас *
 сигна́л са́мэлкй, сигнал
 сидёлка (*в больнице*) иргичимнй [*вин. иргичимнйвэ*]
 сидёнье тэгэчи́нкй, хорон, тэгэмкин, тэгэк
 сиде́ть тэгэгчэ-мй; (*о птице*) до́чадя-мй; (*о звере*) тоготчо-
 мй; (*неподвижно*) кулура́де-мй; (*молча*) сигунамáтчэ-
 мй, симула́де-мй; (*на корточках*) хэвэде-мй, хэмитчэ-
 мй *, чокчондё-мй *; (*верхом*) угуча́дя-мй; (*на корме*)
 галдама́де-мй; (*на вёслах*) ге́вулдя-мй, улиндя-мй
 си́ла 1. (*физическая*) со́; 2. (*могущество, власть*) э́нэсй,
 сэне *
 сила́ч со́ниң; *фольк. э́нэсй, сониң* мата
 си́литься э́лэмэ́тви э́я-вал о́дя-мй
 сило́к (*петля*) хурка; (*сетка*) гупчур
 си́льно э́нэни́, со́мат, гэгдэк *
 си́льный со́, э́нэсй, буку́ *; (*о течении реки*) ка́ңки
 симпто́м надычан, мэдэвун
 симули́ровать суф. -ка́н, -кэ́н; *симули́ровать* бо́лезнь
 энукэ́нде-мй
 сине́ть (*о дали*) чу́тула́де-мй, чу́лгада-мй
 си́ний диктэ́мэ, чу́тума
 сини́ца зоол. лигири́ [*вин. лигири́вэ*]
 си́нтакисис грам. синтакисис
 си́нька синька
 сирота́ а́ңадяка́н [*вин. а́ңадяка́нмэ*]
 системати́чески о́кин-да́; (*регулярно*) улбули́
 си́тец ситес, то́ргá
 си́то путэ́вүн, та́ңра́вүн, тэ́хивүн *, бэ́вүн *
 сия́ние: сия́ние со́лнца ды́лача́ гарпалин; се́верное
 сия́ние хо́лаңа́рэн
 сказа́ние улгур, хувун *
 сказа́ть гун-мй [*3-е лицо гүнэн*], хэ́ңкэт-мй *; (*сообщить*)
 тэдэ́в-мй, силба́-мй
 сказа́тель нимжа́ка́ла́н
 ска́зка нимжа́ка́н [*вин. нимжа́ка́нмэ*]
 ска́зочный нимжа́ка́ннэ́чиндү́
 сказа́емое грам. сказа́емое
 скака́ть чинма́де-мй, ду́рэңиде-мй
 скаку́н ду́рэңиде́ри

скал^а х^екса, кадар, х^еха *, ^эха *, ^экса *; (*глыба*) камниг^а;
(*отвесная*) элдэ^и
ска^лить (*зубы*) ирдырга-м^й
ска^лка каптак^ав^ун
ска^лывать (*лёд*) дугдя-м^й; (*скреплять булавками*) арки-
в^урди д^юптык^энде-м^й
ска^мейка тэгэ^нки, тэгэч^йвун, тэгэ^к
скан^дал упчум^эчин, аксам^ачин
скан^дальный упчум^э, эр^у
ска^рмливать улиде-м^й
скат (*спуск*) (*пологий*) кадаг^а, калтыр; (*крутой*) эвур,
эллэн^нэ, намур *, эвр^й *
ска^терть скатерть, столиптун
скат^иться хукэл-м^й, сирун-м^й [*3-е лицо* сирунэн], хирун-
м^й *, булда-м^й *, сукэл-м^й *
ска^тываться хукэлдэ-м^й, сирундя-м^й
ска^чки гукчанм^атк^йт, ды^нн^йлэм^этк^йт
скач^ок хэтэкэн, микч^ан
ска^важина са^нар
скв^ерный эр^у, уха *
сквоз^ить 1. (*дуть*) эдын^{де}-м^й; 2. (*просвечивать*) с^еелбу-
де-м^й
сквоз^няк хувар
сквоз^ь лупумн^эк
скел^эт гирамнар^икта, гирамнад^я, гирамнаха *, гирариг-
да *
ск^инуть 1. (*вниз*) тыки^вкэн-м^й, буру^вкэн-м^й; 2. (*обувь,*
одежду) лук-м^й; 3. (*снег*) хэ^нулгэ-м^й; 4. (*о цене*) ады^н-
м^й
скип^еться хую-м^й [*3-е лицо* хуюрэн], уй-м^й *, эй-м^й *
ск^иснуть (*о пище*) муну-м^й [*3-е лицо* мунурэн]; (*о молоке*)
ирил-м^й
скит^аться (*странствовать*) гиркукта^дя-м^й, аяннад^я-
м^й *
склад нэ^кчэк^йт, сайва *
скла^дка (*на одежде*) намусик^{та}, моривч^а *
скла^дно: скла^дно говор^ить аямамат гунде-м^й
скла^дывать 1. (*класть*) нэ^де-м^й; (*на хранение*) нэ^кчэ-м^й;
(*пополам*) д^юптык^энде-м^й; (*палатку*) л^ан^иде-м^й;
(*в кучу*) чурб^уде-м^й; 2. (*числа*) х^ав^уде-м^й
скл^еить у^нкэ-м^й, далбу-м^й, камнунда-м^й

скл^еиться у^нкэв-м^й, ламбар^ан-м^й [*3-е лицо* ламбар^анэн],
камнунд^а-м^й
склон н^ев^ун, эвур, калтыр; (*северный*) босого, кула *;
(*южный*) антага
склон^ение грам. склонение, падежилди ху^нту^нн
склон^ить (*голову*) у^нкер^о-м^й
склон^ять 1. (*голову*) у^нкер^у-м^й; 2. грам. (*изменять по*
падежам) падежилди ху^нту^нде-м^й
ск^обель (*для дерева*) ирэпчинэ; (*для кожи*) чучун [*вин.*
чучунмэ]
ск^обка I (*маленькая деревянная, сжимающая конец лука*
и чалу) дяван^а
ск^обка II грам. далиптын, дасиптын *, липкиптын *
скобл^ить (*мездру*) иде-м^й, ^уде-м^й
ск^ованный: ск^ованный льдом до^ноточ^о
сковоро^да кор^ода, далгавун *
скольз^ить чи^нтык^атчэ-м^й; (*по льду*) балдаг^аде-м^й, си-
рунк^этчэ-м^й, хирунк^эчэ-м^й *, сурунк^этчэ-м^й
ск^ользкий бултумэ, бултурин; (*о льде*) балдаг^а; (*о рыбе*)
хилбима
скользн^уть балдач^а-м^й
ск^олько (*о количестве*) ^ок^й, ад^ы; (*о массе, времени*) асун;
ск^олько-ниб^удь ^ок^й-вал, ад^ы-вал, асун-мал
ском^андовать ипкэ-м^й
ск^омк^ать мэн^нй-м^й
сконф^узиться кара-м^й
сконч^аться бу-м^й [*3-е лицо* бурэн], ачин ^о-м^й, мэкчэр^э-
м^й *
скоп^ить (*накопить*) ум^йв-м^й [*3-е лицо* ум^йвран]
скоп^иться ум^йвув-м^й
скорб^еть (*горевать*) буливс^йде-м^й, мэргэде-м^й, энэйд^е-
м^й
скорб^ь (*горе, печаль*) буливс^й, мэргэ, энэйн
скор^ее, скор^ей аман^я, хэлинди, хим^атмэрит, ка^нкитма-
рит
скорлуп^а (*ореха*) чэмэ, чймэ *
скорн^як ймн^й
ск^оро амак^ан, эхикир *; (*в скором времени*) дагал^й;
(*к действию*) хим^ат, тургэнди, хэлинчэнэ
ск^орость хим^а [*вин.* хим^авэ], тургэн
ск^орый хим^а, тургэн

скосить хōг-мй [3-е лицо хōгран], хōнни-мй
скот (олени) авду; (мелкий рогатый) авдучār; (крупный рогатый) укусэл
скотоводство авдулва дявучан
скребок ū [вин. ūвэ]; (для кожи) чучун [вин. чучунмэ]; (для дерева) ирэпчйнэ
скрежетать (зубами) чикилдывкāнде-мй
скрепить (укрепить) маннив-мй; (соединить) умйв-мй, дйоптыкэн-мй
скреплять дйоптыкэнде-мй
скрестй (о мыши) тэптэде-мй; (когтями, ногтями) чаву-рāнде-мй
скрещивание сирүдян
скривиться (покошиться) кетара-мй, хёмут-мй, токчорго-мй *
скрип (саней) чикилин [вин. чикилинма], сиргилин *; (лыж) тугулир [вин. тугулирвэ]; (дверей) паскāн
скрипётъ (о нартах в мороз) чикилдя-мй; (зубами) чики-ливкāнде-мй; (о двери) паскāнэде-мй
скрипнуть чикил-мй, паскāнэ-мй
скроить гир-мй [3-е лицо гирран], кайрā-мй [3-е лицо кайрārэн]
скромный дулумнүкāн, хэричэрй
скрутить учи-мй [3-е лицо учирэн]; (бельё) силки-мй [3-е лицо силкиран]
скручивать учидя-мй; (бельё) силкидя-мй
скрывать (прятать что-л.) дядя-мй; (кого-л.) сумэтгчэ-мй
скрываются (из виду) хāлде-мй, мисōдя-мй; (в чём-л.) игэсинде-мй; (за чем-л.) дйкāнде-мй; (прятаться) дядя-мй
скрыть (спрятать что-л.) дзя-мй; (кого-л.) сумэт-мй
скрыться (из виду) хāл-мй, мисō-мй [< мисō-мй; 3-е лицо хāллэн, мисōран], сэну-мй *; (за чем-л.) дйкэн-мй; (в чём-л.) игэсин-мй; (спрятаться) дзя-мй
скука энэйн, буливсй, мэргэн, хуркэин *, дэгдын *
скула йкэн, анчан *
скулить (о собаке) губгиде-мй; (о звере) итчэкүтчэ-мй; (ныть — о человеке) ниннүде-мй
купиться чируде-мй
купка униекйт, гакйт

скупой чириун [вин. чириунмэ], торгон, чириун *, кэрчэ *
скупать энэйде-мй, буливсйде-мй, хуркэйде-мй, энүни-хинде-мй *, энэлкёде-мй *, авунихин-мй *, буксэде-мй *, гэлэлде-мй *
скупно энэйпчу, буливсйпчу, хуркэйпчу, буливсйпчут, хуркэйпчут, энэйпчут, одовсё *
скупный энэйпчу, буливсйпчу, хуркэйпчу, дэгдын *, мэргэ *
слабеть энэсие āчин олдя-мй, нюмүрйдя-мй, ниркундя-мй; (о ветре) мултэде-мй
слабость элбэтлэсэ
слабоумный адыкāн дяличй
слабый (беззащитный) элбэтлэсэ, мултук *, мулту *; (бесильный) энэсие āчин; (о ветре) мултэ; (о голосе) ембу
славить славидя-мй, кэнёде-мй
славный (хороший) ая
слагаемое хавувдярй
сладить (справиться с кем-л.) аяралдй-мй
сладкий ала, алапчу, алахи *; (о ягодах) дючу
сладко алакё
сланец геол. чавидя
сласти алагдыл
слева дегинңит; (находиться) дегинңидэдү; (двигаться) дегинңидэлй
слегка аракүкāн
след үдя, галандын *; (свежий) хэлки, калки *; (на траве) түнэ, ихивун *, ихилэ *; (зверя на снегу) ёломо, хэлки; (лыжный) янка; (выдры) дабакү; (зайца на снегу) түнэ
следить 1. (охранять) этэётчэ-мй, этэвде-мй *; 2. (подглядывать) сипкитчэ-мй; 3. (оставлять следы) үдядя-мй
следовать 1. (за кем-л.) бододё-мй, хаңидя-мй; 2. суф.-вкā; **следует написать** дукувкā; **следует прочесть** таңивкā
следом амардү [с прит. суф.]; **следом за ним** амардүн; **следом за мною** амардүв
следующий гё [мн. гил]; **следующий год** гочин; **следующий день** тэгэмйчагү, тымичагү
слеза инамукта, инямукта *; **до слёз** соңовчоно
слезать илдя-мй
слезливый соңомо, соңорима

слезть ил-мй [3-е лицо иллан]; (соскользнуть) хэкусин-мй; (спрыгнуть) хэтэкэн-мй
 слепень зоол. игракта, тőkймәлдывүн *
 слепить I (ослеплять) балйвкәнде-мй
 слепить II (склеить, вылепить) умкә-мй
 слепнуть балйдя-мй
 слепой балй; (одноглазый) чокоты
 слепота балй
 слетать 1. (опадать — о листьях) эдынмүвде-мй, оландя-мй; 2. (о птицах) дэгде-мй; (о лесной дичи) пәрәде-мй
 слететь 1. (о листьях) эдынмүв-мй, олан-мй; 2. (о птицах) дэг-мй; 3. разг. (упасть) буру-мй, тык-мй [3-е лицо бурурэн, тыктэн]
 сливки сливки, чучугуй *; сливки с творогом каняк
 слизять чив-мй [3-е лицо чивран]; (о собаке) дала-мй
 слизь иликса, балдакса *
 слинять (о шерсти) бури-мй [3-е лицо бурирэн], одынна-мй
 слипаться (склеиваться) ламбарәде-мй, ламбадя-мй *
 слипнуться ламбара-мй, ламба-мй *
 слиток: слиток серебря мәнун делон
 слиться (о реках) нәлдй-мй, даптутә-мй; (объединиться) умүнүпкй-мй
 сличать (сравнивать) урэмкйтчә-мй, тәрэмкйтчә-мй
 слишком (очень) сō
 слияние 1. (о реках) нәлдйн [вин. нәлдйнмә], даптутән;
 2. (объединение) умүнүпйн [вин. умүнүпйнмә]
 словарь турэрук
 словно суф. -гачин, -ңачин, -кәчин; словно ветер в поле агләндү эдынңэчин; словно плачет соңодөригачинин
 слово турән, хәнкә; просить слова әйтчә-мй турәттәви;
 честное слово тәңнә турән
 словообразование грам. словообразование, турәнңин
 слог грам. слог, турән хәдыкәнин, дялан *
 сложение мат. хәвун
 сложить 1. (прибавить) хәв-мй [3-е лицо хәврэн]; 2. (уложить вместе) умңә-мй; (соединить) умүнүпкй-мй [3-е лицо умүнүпкйрэн]; (согнуть) малту-мй; (вдвое) дйоптыкән-мй; (в кучу) чурбу-мй [3-е лицо чурбурэн];
 сложить руки кумнучә-мй
 сложный (трудный) ургәпчу; (запутанный) кәйвчә
 слой 1. геол. дырэгә; (снега) гирги; 2. перен. слой

сломать яңу-мй, капу-мй, сукча-мй, суку-мй, эву-мй *, каңтара-мй *, чикули-мй *, укча-мй *, хокот-мй *;
 (зуб) лаңа-мй, солдо-ми *; (руку) колки-мй
 сломаться яңурга-мй, капурга-мй, сукчарга-мй, әвургә-мй *, халкарга-мй *, белдурга-мй *, бедус о-мй *, окорго-мй *, хогоро-мй *, укчав-мй *, хокорго-мй *, чикурга-мй *, суксав-мй *
 слоняться (бездельничать) гиркуктадя-мй
 слуга кәлүмә, гәрбән, бөкаңкй *; (раб) бөкан
 служить хавәлдя-мй
 слух 1. дөлдйн; 2. (рассказ, известие о чём-л.) улгуркән, мәдәвкә
 случай оң, оча, овча; случай из жизни улгуркән; в случае необходимости гәләврәкин; в случае его отъезда сурурәкин; по случаю того тар дярин; на всякий случай амакйкан
 случайно энә экситчәрә
 случаться би-мй, о-мй; случается бивкй
 случиться о-мй; что случилось? әкун оран?
 случка сөканкйт
 слухатель дөлчәчимнй; (учащийся) татыгәвдерй
 слухать дөлчәтчә-мй
 слухаться (кого-л.) дөлдйчадя-мй
 слышать дөлдйдя-мй; (о чём-л.) тыличәде-мй
 слышаться дөлдйвдя-мй; (о звуке) йде-мй, иңнуде-мй, гәенде-мй
 слюна тумин [вин. туминма], дяликса
 слюнная железа анат. тумиңдярй железа
 слякоть паликәкүн, унюкса, луне, унюлчә
 смазать имү-мй [3-е лицо имүрэн], умй-мй [3-е лицо умйрэн]
 смазка умй; (для дублирования ровдуги) бәгә
 смазочный имувүнә дярин
 смастерить о-мй
 сматывать тумдя-мй
 смачивать улапкйдя-мй
 смежный олдоды, даргу, чагү
 смекнуть тыл-мй [3-е лицо тыллән]
 смелый бәркә, сөниң, аякта *, әмугдә *; (смелый и остро-рожный) тәрәлуңә; (смелый и ловкий) илга
 сме́на (замена) дюгәлдйн
 сменить 1. (обменять) дюгәт-мй; 2. (кого-л.) дюгәлдй-мй

смені́ться дюгэлды-мй
 смéрить дар-мй
 смеркáться луңтырэ-мй, хактырэлде-мй
 смертонóсный буквэндерй
 смерть бунй, мэкчэрэ *, бутылэ *, буден *
 смерч сугй [вин. сугйва]
 смесь сòлна
 сметáна чучугэй
 сметь: тóлько посмéй! кэ некэкэл!; не сметь хэ-мй;
 смéю сказáть гундеңэ бйсьм
 смех инёмук, инён, хактанчэ; поднйть нá смех ине-
 вўнтэ-мй
 смéшанный сòливчá [вин. сòливчáвэ]; (о жидкости, мас-
 се) уркувчá [вин. уркувчáвэ]
 смешáть сòл-мй; (о массе, жидкости) урку-мй
 смéшивать сòлдя-мй
 смешйть инектэвкэндe-мй
 смешнóй инемўпчу, инёмэчэе, инемухй *
 смея́ться инектэде-мй, инеде-мй *; (насмехаться) ине-
 вўнтэде-мй; онй сме́ются над ним нуңандин инектэ-
 дерэ, нуңандукин инектэдерэ *
 смйрный элкэ, дулунку дулумкўн, номòкáн, кэрсэ *, бэ-
 рэ *
 смоlá (древесная) нютэ, нюсэ; (вар) лў [вин. лўва]
 смоли́стый нютэчй, нютэгды, нюсэчй
 смолйть лўдя-мй, лўдáде-мй; (лодку) муңгэ-мй
 смолкáть (замолкaть — о человеке) симулáде-мй; (о шу-
 ме) чэрургэде-мй, симургадя-мй
 смóлкнуть (замолкнyть — о человеке) симулá-мй [3-е ли-
 цо симулáрэн]; (о шуме) чэрургэ-мй, симурга-мй
 смóлоду илмактадукви, куңадукви
 сморкáться симкитчэ-мй, эксинитча-мй
 сморóдина 1. (ягода) (красная) игэликтэ, алуг*, сили *;
 (чёрная) ңоклй, диксиңэ; (белая) дылгиктэ; 2. (куст)
 (красной смородины) игэликтэмкурэ; (чёрной смороди-
 ны) ңоклймкурá; (белой смородины) дылгиктэмкурэ
 смóрщенный хоникáвчá, боркивчá [вин. хоникáвчáвэ,
 боркивчáвэ], бабиравчá; (смятый) мэнңивчэ
 смóрщить 1. (лицо) хонирá-мй, хоникá-мй [3-е лицо хо-
 нирáрэн, хоникáрэн]; (лоб) боркича-мй; 2. (смять)
 мэнңи-мй, мэнңирэ-мй *, монңи-мй *, хунирга-мй *

смóрщиться хоникá-мй, бабир-мй, барчарá-мй, бэбэрэ-
 мй *, котырга-мй *
 смотáть тум-мй [3-е лицо тумнан]
 смотр ичулйн [вин. ичулйнмэ]
 смотрётъ 1. ичэтчэ-мй; (вбок) тэринтыкй ичэтчэ-мй, аду-
 лáде-мй; (вверх) харилдя-мй; (пристально) муннидя-
 мй, гэтэде-мй; 2. (надзирать) хэри́вчэде-мй; 3. (при-
 сматривать за кем-л., чем-л.) этэётчэ-мй; (за детьми)
 олгада-мй
 смочйть улапкй-мй; (в супе) силэң-мй
 смўглы́й коңномокон
 смўта (смятение) болгон
 смутйть болгй-мй, мэмбэвкэн-мй, халде́вси-мй, памáв-
 кáн-мй *, сòл-мй *
 смутй́ться халдет-мй, болго-мй, мэмбэ-мй, памá-мй *
 [3-е лицо памáрэн], сòлип-мй *, хэкир-мй *
 смущáть болгйдя-мй, мэмбэвкэнде-мй, халде́вкáнде-мй,
 памáвкáнде-мй *
 смущённый болгочó, халде́вси, мэмбэчэ, памáткáн *, си-
 вивчэ *
 смыкáть (веки) сòм-мй [3-е лицо сòмнан]
 смы́слить (понимать) тылде-мй, дялдáде-мй
 смыть ав-мй, тэси-мй, булку-мй *
 смышлё́нный тылдерй, дяличй
 смягчйть 1. (кожу и т. п.) мэнңи-мй; 2. (человека) иллал-
 мукáн-мй
 смягчй́ться 1. (о коже и т. п.) мэнңив-мй; 2. (о человеке)
 иллал-мй
 смя́тый мэнңивчэ
 смять мэнңи-мй, силка-мй, мэкчи-мй *
 снайпер снайпер, пэктырўлэн
 снару́жи (находиться) тулйлэ; (двигаться) тулйлй; (вой-
 ти) тулйгит
 снаря́д 1. тэвур, усэ́кэ; (зажимной — на мелкого зверя)
 ңэсңэр; 2. воен. снаряд
 снаря́дить итылá-мй; (в дорогу) бэлэннэ-мй
 снаря́жать итылáде-мй; (в дорогу) бэлэннэде-мй
 снасть (рыболовная) олломвўн
 сначáла элэкэсмэмэ, нонон
 сна́шивать разг. (одежду) дявучаде-мй, касидя-мй *, э-мй
 тулйндяра *; (обувь) сэмкэде-мй

снег иманна, сиңилгэн, хиңилгэн *, чигдян *; (*первый пушистый*) ливгэ; (*первый мокрый*) луне, нюне*; (*крупа*) бутадярй; (*мелкий осенью*) багурин; (*пушистый с большими хлопьями*) чйңирдерй; (*зернистый на поверхности наста*) хиңикса

снегирь зоол. хинни [вин. хиннивэ], хэви

снегопад иманадыран

снежинка иманнакан, сиңилгэкэн

снэжный иманначй, сиңилгэчй, луне, иманнама; **снэжная зима** иманначй тугэни

снести 1. (*унести*) сурув-мй [3-е лицо суруврэн]; 2. (*перенести*) нэнэв-мй; 3. (*разрушить*) сукча-мй; 4. (*яйцо*) уму-мй [3-е лицо умуран]

снижать 1. (*сбавлять*) халгэде-мй; 2. (*уменьшать количество*) адбйндя-мй

снижаться 1. (*о самолёте*) догур бдя-мй; 2. (*о ценах*) адбйндя-мй

снизить 1. (*сбавить*) халгэ-мй; 2. (*уменьшить количество*) адбйн-мй

снизиться 1. (*о самолёте*) хэргйль б-мй, хэргурб-мй [*< хэргур б-мй*]; 2. (*о ценах*) адбйндя-мй, халгэв-мй

снизу (*по вертикали*) хэргйгит; (*по течению*) солйгит; (*по склону*) нэгит

снимать 1. (*одежду*) лукча-мй; 2. (*шкуру*) хигде-мй; (*шкуру с медведя*) мунядя-мй; 3. (*урожай*) балдыгэтнэвэ тавдя-мй; 4. (*с работы*) хавадук ювде-мй

сниться толкйтча-мй; **мне снилось** би толкйтчачав

снова 1. (*опять*) нян; (*по-новому*) бмактат; 2. (*вторично*) гёв-мй; **он снова пришёл** гёвран эмэрэн

сновидение толкйн

сноровка татканэ

сносить I разг. (*одежду*) дявуча-мй, каси-мй; (*обувь*) сэмкй-мй

сносить II (*терпеть*) тэрэде-мй

сноситься разг. (*об обуви*) сэмкэв-мй; (*об одежде*) дявучав-мй, касим-мй

снотворный авкандерй; **снотворное средство** авкāvн

снять 1. (*одежду*) лук-мй [3-е лицо луктан], чуптуль-мй *, нук-мй *; 2. (*шкуру*) хиг-мй [3-е лицо хигрэн]; (*с распялки*) тэлэгэлгэ-мй; 3. (*сфотографировать*) фотографируй-мй, иктэв-мй *, тыкив-мй *; 4. (*с работы*) хавадук ювкэн-мй

собака ҳинакин, нина *; (*на белку*) улумэн; (*на копытого зверя*) бэюмэн; (*на лося*) мотыман, токыман

собачий ҳинакинңи; (*мех*) ҳинакикса

собеседник улгучэмэтчэрй

собеседование улгучэмэчин

собирать 1. (*собрание*) умйвдя-мй; 2. (*ягоды*) тувуктадя-мй, тэвлйде-мй; (*битком*) гуйде-мй; (*олений в кочёвке*) мōдūdя-мй, калбулды-мй *; (*шишки*) бокотомōдя-мй, боконодө-мй *; (*гнилушки*) кучулэде-мй; 3. (*объединять*) умүнүпкиде-мй, эвсилде-мй, камуйдя-мй *

собираться 1. (*о собрании*) умүнүпчэ-мй; (*толпой*) удурукатчэ-мй, урүвдя-мй; 2. (*что-л. делать*) некэде-мй, итыгэде-мй; (*на охоту*) бэлэннэде-мй; (*в путь*) дэрпусинде-мй

соблазниться (*захотеть*) гэлэл-мй, эёт-мй, хипкүчив-мй

соблюдать: соблюдать обычай анҗадя-мй; **соблюдать закон** законилва элэли бдя-мй

соболевать (*охотиться на соболя*) некэмйде-мй, чипканде-мй *

собо́ль зоол. (*самец*) некэ, дэңке, сэгэв, сэбден *, хегир *, гэвдэ *, андагй *, чипкан *, мутэмэ *, колōпка *; (*самка*) асийҗа

собрание 1. собрание, урүвкйт, умйвкйт [вин. урүвкйтва, умйвкйтва]; (*большое*) суглән, мунняк *; 2. (*присутствующие*) сугләндү бидерйл, умйвкйту бидерйл; 3. (*коллекция*) урүвү [вин. урүвүва]; **собрание сочинений** Льва Толстого Лев Толстой дукуналван умйвүн

собранный умйвүвчā, урүвүвчā; (*в сборки*) тэмчэ

собрать умйв-мй, урүв-мй [3-е лицо умйвран, урүвран]; (*с земли, со стола*) тав-мй; (*в кучу*) чурбукэрэ-мй; (*валежник*) бучу-мй [3-е лицо бучуран]; (*олений*) онй-мй

собраться 1. (*о собрании*) умүнүп-мй, умйвув-мй [3-е лицо умүнүптэн, умйвувран], кардын-мй *, умүпи-мй *; 2. (*что-л. сделать*) некэ-мй; **собраться с силами** тэрэнчэ-мй

собственность мэндькэ; **частная собственность** хэрэкэ мэндькэ; **право собственности** мэндькэдү право

собственный мәнңитэдерй, мәнңи; **видеть собственными глазами** мәнңилдиви эсалдиви ичэде-мй

событие брй

совá хуму, умил, дэрэгдывун, гэрэ * итыкния *, сига-
чан *, умулгун *; (ночная) иңтылгун [вин. иңтылгун-
ма]
совáть разг. (запихивать куда-л.) сичиде-мй; (класть)
нэде-мй; он суёт в мешок хутаканду сичидерэн, нэде-
рэн
совершáть бдя-мй; (ошибку) эңэннэде-мй, эндэде-мй *,
сэктэде-мй
совершенно суф. -мáма, -мэмэ; **совершенно вёрно** тэдэ-
мэмэ; **это совершенно другое** тар хуңтумэмэ
совершеннолэти элэкир анңанйл
совершеннолэтный элэкин анңанйчй
совершйть о-мй [3-е лицо бран]
совесть совесть, мэдэгэ
советоваться (просить совета) гүлдймэтчэ-мй, советуй-
де-мй
совещание 1. (заседание) гүлдймэткйт; 2. (собрание)
урүвкйт, умйвкйт [вин. урүвкйтва, умйвкйтва], сове-
щание
совещаться гүлдймэтчэ-мй
совместный (общий) умүнтэгин
совок сокосивун
совпадать урэт би-мй
современный тыкипты, эсйпты, эткэпты*
совсем хаялэ, бутунну, дэлби *, голкам*
согласие дёкилдйн; (спокойствие) аяман
согласиться урэ-мй, дёкилдй-мй, ая-мй, гэдй-мй, гуши-
мй *; (удовлетвориться чем-л.) элэксй-мй, сэргэси-
мй *; (послушаться кого-л.) дөлдйча-мй
согласный I (на что-л.) дёкилдйдярь, гэдймэ; **согласен!**
кэ!, гэ!; **я согласен** гэдйм
согласный II: согласный звук грам. согласнэй иг, эвкй
ултадерэ иг
согласовать гүлдй-мй, дёкилдй-мй; **согласовать во-**
прос вопро́сва гүлдй-мй, вопро́сва дёкилдй-мй
соглашаться дёкилдйдя-мй, гэдйде-мй
соглашение (договор) гүлдйн; **входить в соглашение**
дёкилдйдя-мй, гэдйде-мй
согнать аса-мй
согнутый 1. (сгорбленный) некчэргэчэ; (о старике) мэ-
дэргэчэ; 2. (о дереве, доске) матавчá; 3. (изогнутый)
марканмучá

согну́ть (сложить) малту-мй; (пригнуть) нэңэвкэн-мй,
мэндэкэ-мй; (изогнуть) маркан-мй [3-е лицо марка-
нэн]; (дерево) марка-мй, мата-мй; (в кольцо) чикá-мй
[3-е лицо чикáрэн], токчоко-мй *; (углом) анңил-мй
согнутýсь 1. (сгорбиться) некчэрэ-мй; (о старике) мэрдэ-
ргэ-мй; (под тяжестью) мэнденэ-мй; 2. (о дереве) ма-
рив-мй
согревание нямалгйн, хэкулгйн
согревать нямалгйдя-мй, хэкулгйде-мй
согреть нямалгй-мй, хэкулгй-мй
содействие бэлэгэ
содействовать бэлэгэде-мй
содержать 1. (в себе) бивүде-мй, бигүде-мй *; 2. (что-л.
в хозяйстве) дявүчадя-мй; (скот) иргйде-мй
содрáть (шкуру) илэт-мй, хиг-мй [3-е лицо хигрэн]
соединённый умүнүпкйвчэ
соединить (объединить) умүнүпкй-мй [3-е лицо умүнүп-
кйрэн], колбо-мй *; (проводами, дорогами) бакалдйв-
кán-мй [3-е лицо бакалдйвкánэн]; (сблизить) давкán-
мй [3-е лицо давкánэн]
соединиться 1. (объединиться) умүнүп-мй [3-е лицо умү-
нүптэн]; (слиться) сөлип-мй, колбон-мй *, кирдын-
мй *; 2. (встретиться) дагалды-мй, бакалды-мй
сожаление мулán [вин. мулánмэ], эвлэн
сожалеть мулánде-мй, эвлэнде-мй
созвáть эри-мй; (пригласить) эмэвкэн-мй
созвездие: созвездие Большо́й Медве́дицы Хэглэн,
Эвлун *
создавать бдя-мй, итывдя-мй
создаваться бвдя-мй, итывүвдя-мй
созданный бвчá, итывүвчá
созда́ть о-мй, итыв-мй [3-е лицо бран, итывран]
сознавать мэдэгэ-мй; (понимать) тылде-мй
созна́ние 1. (разум) дял; 2. (понимание) тылин [вин. ты-
линмэ]; 3. (чувство, совесть) мэдэгэ; **потерять созна-**
ние дялъя ачин о-мй; **прийти в сознание** арү-мй
созна́тельный созна́тельнэй [мн. созна́тельнэйл], тылде-
рй, уйдэк *
созревший ирчэ
созре́ть ир-мй [3-е лицо иррэн], сит-мй * [3-е лицо ситтэн]
созы́в эрин, эмэвкэн
созывать эриде-мй; (приглашать) эмэвкэнде-мй

сойка зоол. кукэвкй

сойтй 1. (*спуститься*) эв-мй; **я сошёл с лестницы** тук-
тивүнмэ эвум; 2. (*с места*) ѓс-мй [*3-е лицо ѓстан*];
♦ **сойтй с умá** дялдукви хй-мй, ирил-мй, ирир-мй *
[*3-е лицо хйрэн, ириллэн, ирирэн*], кэвэ-мй *

сойтйсь 1. (*встретиться*) бакалдй-мй, нэлдй-мй [*3-е ли-
цо нэлдйрэн*], дэлдй-мй; 2. (*сблизиться*) билдй-мй
[*3-е лицо билдйрэн*]; (*сдружиться*) гиркйлэ-мй; 3. (*со-
браться*) умйв-мй [*3-е лицо умйвран*], умйпи-мй *

сок (*древесный, ягодный*) чукса, дялгуксэ; (*берёзовый*)
чургй

сокол зоол. гёкчāн, тёрңā [*вин. гёкчāнмэ, тёрңāвэ*], хоро-
мйвүн *, эрэкй *

сократитй 1. (*укоротить*) урумкүнңй-мй [*3-е лицо урум-
күнңйрэн*]; 2. (*уменьшить в количестве*) адың-мй;
3. (*уволить*) хавāдук ювкэн-мй, сурув-мй [*3-е лицо су-
руврэн*], сократи-мй

сокращать 1. (*укорачивать*) урумкүнңйды-мй; 2. (*умень-
шать в количестве*) адыңды-мй; 3. (*увольнять*) хавā-
дук ювкэнде-мй, сократи-мй

сокрóвище бай, баян

сокрушáться (*печалиться*) мэргэде-мй, буливсиде-мй,
энэйде-мй

сокрушítь (*погубить*) сукча-мй, чукча-мй *, хукча-мй *

солгáть улэккй-мй

солёние турукэдэн, тустан *

солёный турукэчй, тустачй *

солíдно (*прочно, крепко*) маңат

солитёр зоол. каңир

солítь турукэдэде-мй, тустады-мй *

солнечный дылачāды

солнце дылачā [*вин. дылачāвэ*], сигун *; **восхóд солнца**
дылачā юксэн, дылачā юктэн; **захóд солнца** дылачā
буруксэн, дылачā буруптын, дылачā йксэн

солнцепёк антагā, дылачā нāксāн

солнышко дылачāкāн

солóвый (*о масти лошади*) сирга

солóма орокто, солома, хорокто *

солóменный ороктомо, соломама

солонёц (*солончак*) куду [*вин. кудува*], тала, дала *

солонíна турукэдэвчэ уллэ, туставчā уллэ *

солóнка турукэрук, тусрук *

соль турукэ, давахун *, тус*

сóмкну́тый (*о глазах*) нимңйвчэ

сомкнúть (*глаза*) нимңй-мй [*3-е лицо нимңйрэн*]

сомневáться хэнуде-мй, хэнучйвде-мй, сумэчйвдэ-мй,
нады́тча-мй

сомнéние хэнун, нады́чин; **без сомнéния** энэ хэнудерэ,
энэ нады́тчара

сон 1. (*действие*) āмй; 2. (*сновидение*) толкйн; **в́идеть сон**
толкй́тча-мй; **во сне** āденэ

сонли́вый āңнэды

сóнный āмэды, āмэку *

сообража́ть 1. (*обдумывать, размышлять*) дялдāде-мй;
2. (*понимать, догадываться*) тылде-мй

сообразíтельный тылдерй

сообщá умүндү

сообщéние 1. тэдэвүн, мэдэвкэ, силбан; 2. (*связь*) бакал-
ды́н

сообщítь тэдэв-мй, мэдэвкэн-мй, силба-мй, бэдунэ-мй *

соорудítь ѓ-мй [*3-е лицо ѓран*]

сооружáть ѓды-мй

сооружéние 1. (*здание*) дю; 2. (*действие*) ѓкйт

соотвётствовать дёкилдйды-мй, соотвётствуйде-мй

соотвётствующий дёкилдйдырй, соотвётствуйдерй

соотéчественник умун родиначй, умундү бугадү бал-
дычā

сопёрник баргук, чэңэ *, тэңнэк *

сопёрничать баргйды-мй, гёгдумātчэ-мй

сопéть кикэде-мй, хэрэкйде-мй *; (*носом*) чугинады-мй,
сувуна-мй *, лукирды-мй *

сópка яң, уркэкэчэн *, няң *; (*с горелым лесом*) бугар; (*без
леса*) нербэкэ, нербэгэ; (*маленькая*) бори, букачāн

соплíвый иликсачй

соплá иликса, илихал *

сопоставлáть урэмкй́тчэ-мй, тэрэмкй́тчэ-мй

сопровождáть (*кого-л.*) бодовдэ-мй

сопровожда́ющий бодовдэ́рй

сопротивлéние бāн [*вин. бāнмэ*]

сопротивлáться (*действию*) бāде-мй, агалды-мй; (*проти-
воречить*) муссэде-мй, упчуде-мй, кухулэде-мй *

сор нāмнэ

сoразмёрно элэкин
 сoрaтник хавалилдѣмнѣ, бэлэлдѣмнѣ
 сoрвaть толло-мѣ
 сoрвaться 1. (с привязи) сучав-мѣ, чучав-мѣ *; 2. (при подѣме) булчэрѣ-мѣ [< булчэр ѣ-мѣ; 3-е лицо булчэрѣ-ран], буру-мѣ, тык-мѣ [3-е лицо бурурэн, тыктэн]
 сoрeвнoвaние гукчан, гукчанмaткѣт, урэмкэт *
 сoрeвнoвaться гукчанмaтчэ-мѣ, гэгинде-мѣ *
 сoрѣть нaмнaдe-мѣ
 сoрнѣй: сoрнaя трaвa эрѣмэ чука
 сoрѣдѣч дѣ, нaдѣ *, aймaк *
 сoрoк дѣгин-дѣр [вин. дѣгин-дѣрвэ], дѣгѣнѣи *
 сoрѣкa турaчaн [вин. турaчaнмэ]
 сoрoкaлѣтнѣй дѣгин-дѣрѣчѣ, дѣгин-дѣр aнѣнaнѣнѣчѣ
 сoрoкoвѣй дѣгин-дѣгѣ [вин. дѣгин-дѣгѣвэ], дѣгѣнѣивуг-дa *
 сoрoкoнѣжкa дѣгин-дѣр хaлгaчѣ кумикѣн
 сoрѣчкa урбaкэ
 сoсaть (грудь) укудe-мѣ; (соску) угдѣдe-мѣ, нупкудe-мѣ *
 сoсѣд мaтa, нѣмэр; (по юрте) дѣлгaк; бѣть сoсѣдoм (по юрте) дѣлгaтчa-мѣ; (по стoйбѣщу) дѣрбaндѣ-мѣ
 сoсѣднѣй дaгaчѣлтa, чaгѣдaнѣи
 сѣскa угдѣвѣн [вин. угдѣвѣнмэ], укувкэн, нупкуптѣн *, укувун *, укуптун *, эмсeк *
 сoсcoблѣть (счѣстѣть) тэс-мѣ; (мeздру) ѣ-мѣ; (мясо с кoстѣ) чѣ-мѣ [3-е лицо чѣрэн], дулгу-мѣ *
 сoсcoлѣзнѣть (на скaтe) бaлчэрѣ-мѣ [< бaлчэр ѣ-мѣ; 3-е лицо бaлчэрѣ-ран], бaкур-мѣ *; (высколѣзнѣть) хил-бирѣ-мѣ [< хилбир ѣ-мѣ; 3-е лицо хилбирѣ-ран]
 сoсcoчѣть мѣкчaн-мѣ [3-е лицо мѣкчaнэн]; (спрыгнѣть — o звeрe) илдѣ-мѣ [3-е лицо илдѣрэн], илилдѣ-мѣ * [3-е лицо илилдѣрэн]
 сoсcoчѣтьсѣ булѣ-мѣ, учѣл-мѣ [3-е лицо булѣрэн, учѣл-лэн], мэргэ-мѣ, гэлэ-мѣ *
 сѣслaннѣй унѣкчэ
 сoслужѣвeц хавалилдѣмнѣ
 сoснa дѣгдa; (рaстущaя на зaливнѣх бeрeгaх) oнѣгaн, судeн
 сoснѣвѣй дѣгдaмa; сoснѣвѣй бop дѣгдaг
 сoсѣк укун [вин. укунмэ]
 сoсрeдoтѣчѣть (собрaть в oднo мeстo) умѣв-мѣ
 сoсрeдoтѣчѣтьсѣ умѣнмэ дѣлдa-мѣ

сoстaвѣтель ѣмнѣ
 сoстaвѣть 1. (oбpaзoвaть) ѣ-мѣ [3-е лицо ѣ-ран]; (сoедѣнѣть) умѣв-мѣ [3-е лицо умѣврэн]; 2. (сoчинѣть) дѣл-дa-мѣ
 сoстaрѣвѣшѣйсѣ сaгдaчa [вин. сaгдaчaвэ]; (o вeщaх) xo-лoктo
 сoстaрѣтьсѣ сaгдaн-мѣ; (o вeщaх) кучу-мѣ [3-е лицо кучу-ран]
 сoстoянѣе (бoгaтствo) бaй; Ѧ бѣть нe в сoстoянѣи хэ-мѣ; бѣть в сoстoянѣи эрѣ-мѣ
 сoстoятьсѣ бѣ-мѣ
 сoстpaдaнѣе эвлэн, мулэн
 сoстрѣчь хус-мѣ [3-е лицо хустaн]
 сoстругaть (стружкѣ) (стругoм) ирѣпчѣ-мѣ; (нoжoм) кaнѣнa-мѣ, кувa-мѣ *
 сoстязaнѣе (гонкѣ) гукчанмaткѣт; (eдинoбopствo) гѣгду-мaткaт; (в стрeльбѣ из лyкa) чунѣуркэн
 сoстязaтьсѣ (в гонкaх) гукчанмaтчэ-мѣ, гукчaллѣдe-мѣ; (бopотьсѣ) нѣрчaмaтчэ-мѣ
 сoсѣд 1. (пocудa) тѣгэ; 2. мeд. (крoвeнoснѣй) унѣктa, мѣ-вaн усѣн
 сoсѣлѣкa буктэ
 сoсчѣтaть (чтo-л.) тaн-мѣ
 сѣтнѣ нѣмaдѣ, нѣмa *
 сoтpѣднѣк хавалилдѣмнѣ
 сoтpѣднѣчaть хавалилдѣдѣ-мѣ
 сoтpѣсѣнѣе сѣлгѣн; сoтpѣсѣнѣе мѣзгa мeд. тѣпу сѣлгѣ-нэн
 сѣтѣ (пчeлѣнѣе) сѣтѣ; (oсѣнѣе) дѣвук [вин. дѣвуквэ]
 сѣтѣй нѣмaдѣгѣ
 сoхaтѣй (лoсь) тѣкѣ, мѣтѣ
 сѣхнѣть oлгoдѣ-мѣ; (нaд oгнѣм) бучѣвдѣ-мѣ
 сoхрaнѣвѣшѣйсѣ oдѣвчѣ; (oстaвѣшѣйсѣ) сулaпчa, эмэнмучэ; (пpѣпpятaннѣй) дѣявчa
 сoхрaнѣть (сбeрeчь) oдѣ-мѣ, эвлэ-мѣ; (пpѣпpятaть) дѣя-мѣ; (сoдeржaть чтo-л. в пopядкe) aят нэ-мѣ; сoхрaнѣть в зaпaсѣ нѣкчэ-мѣ
 сoхрaнѣннѣсть: бѣть в сoхрaнѣннѣи oдѣвдѣ-мѣ, эвлэв-дe-мѣ
 сoчѣнѣть 1. (нaпѣсaть) дукѣ-мѣ [3-е лицо дукѣрэн]; 2. (пpѣдумaть) дѣлдa-мѣ; 3. (сoврaть) улѣккѣ-мѣ
 сoчѣтьсѣ чургѣдѣ-мѣ

сочный чуксачи; становиться сочным (о почках) дyllин
 о-мй
 сочувствие эвлэн
 сочувствовать сочувствуйдя-мй, эвлэнде-мй
 сошка (подставка для ружья) ниптэгэн, халганмукан
 сошурить чикирэ-мй, мими-мй [3-е лицо мимирэн]
 союз союз, умунупин
 спадать (о воде) арбадя-мй; вода спала му арбаран
 спаивать умивканде-мй
 спалить (сжечь) дегды-мй; (обжечь) которон-мй
 спальня акйт
 спаривание сокан
 спариваться соканде-мй
 спасать айды-мй, карайды-мй *
 спасти ай-мй, урегй-мй *, уругй-мй *
 спастись айв-мй, урэ-мй *, ура-мй *
 спать аде-мй, нинаде-мй *, хуклэде-мй *; (крепко) ман-
 нит асин-мй, чупидя-мй *, нясо-мй *; (в люльке) бэде-
 мй; хотеть спать амэл-мй; спать хочү! амэ!
 спаянный кадувча
 спелый ирчэ
 сперва нонон, нонолй, элэкэс
 спереды (двигаться) дюлэгит, дюлэлй; (находиться) дю-
 лэлэ
 спеть I (поспевать) ирде-мй
 спеть II (исполнить песню) икэ-мй, хэ-мй *
 спешить хэлинчэде-мй, эгэркэтчэ-мй *
 спешка хэлинчэн
 спешно химат, хэлинди, тургэнди *
 спешный химакакун, тургэмэмэ *
 спёртый: спёртый вóздух нопчу, нo
 спилить ирегэ-мй
 спина сэгдэннэ, кэңтырэ; (хребет) идирэ
 списать дукү-мй, онём-мй *, суруй-мй *
 список дукүр
 списывать дукүдя-мй, онёде-мй *
 сплав (леса) молва эенмукэн
 сплестй: сплестй сёти адылиң-мй
 сплётник сипкучимнй, хипкучимнй *
 сплётничать сипкутчэ-мй, хипкутчэ-мй *
 сплотить умунупкй-мй, дапкалдывкан-мй [3-е лицо умү-
 нупкирэн, дапкалдывканэн]

сплочённый дапкалдывканмуча, умунупкйвчэ
 сплошной: сплошной лес мосакакун, агйкакун
 сплошь луку
 сплющенный даптавча, дапчувча
 сплющить дапта-мй, дапчут-мй, лапту-мй *, тапта-мй *
 спозаранку унэкэкүн, эрдэкэкүн *
 спойть умивкан-мй, умүв-мй *
 спокойно 1. (стоять) элкэт; (сидеть) энэ надытчара;
 (действовать) аракүкан; 2. (мирно) аяралдымат,
 аяманди; (тихо) дулулй
 спокойный 1. (бесшумный) чэрүмэ, чэрүлй; (в движени-
 ях) элкэ; 2. (тихий — о человеке) дулумнукэн; спокой-
 ной нóчи! аят акскэл!
 спокойствие 1. (тишина) чэрүкэ; 2. (мир, дружба) аярал-
 дын; 3. (порядок) аяман
 сползать (о вьюке) угаргадя-мй, чэптургаде-мй, некеде-
 мй
 сползти (о вьюке) угарга-мй, чэптургэ-мй, некэ-мй
 сполна элэкинди
 сполоснуть билки-мй [3-е лицо билкирэн]
 спор муссэмэчин, упчумэчин
 спорить муссэмэтчэ-мй, упчумэтчэ-мй, хигитчэ-мй *, мэ-
 кусчэ-мй *, мукуссэде-мй *, мэкуссэмэтчэ-мй *
 спорный муссэмэ, упчумэ
 способ: таким способом эргэчинди
 способный тыливсй, олан
 споткнуться судур-мй [3-е лицо судуррэн], нюркүнча-мй,
 тагав-мй, тэмгэ-мй *
 спохватиться дён-мй
 справа (дуть) анжит; (находиться) анҗидадү; (двигать-
 ся) анҗидэли
 справедливо тэдэ, дябун; (к действию) тэдёт, тоңнот
 справедливость тэдэ, дябун
 справиться 1. (узнать) сә-мй [3-е лицо сәрэн]; 2. (с кем-л.)
 давды-мй
 спраляться (спрашивать о ком-л., чём-л.) ханнүктадя-
 мй, самулде-мй
 спрашивать 1. ханнүктадя-мй, улгумйде-мй *, ханнүдя-
 мй *, хэңкэтчэ-мй *, сурадя-мй *; 2. (требовать) гэлэ-
 де-мй, зётчэ-мй
 спросить ханнүкта-мй, улгумй-мй * [3-е лицо улгумй-
 рэн], амҗат-мй *, хэңкэт-мй, сура-мй *

- спры́гнуть** чинмэн-мй, микчāн-мй [3-е лицо микчāнэн];
(о животном) илды-мй, неңихин-мй *
- спря́жение** грам. спряжение
- спря́танный** (о человеке) даявчā; (о туше убитого животного) дэвувчā [вин. дэвувчāвэ]
- спря́тать** дая-мй, дики-мй [3-е лицо дикиран], кадагала-мй *, дыкэн-мй *, чипча-мй *, оп-мй *; (тушу убитого животного) дэвун-мй [3-е лицо дэвунан]
- спря́таться** дикил-мй [3-е лицо дикиллан], каив-мй, дикира-мй *, чикил-мй *, киңчара-мй *, кэлчэрэ-мй *, дыкэ́рйкэ́т-мй *; (притаиться) каптаруча-мй, дыкэн-мй, дая-мй *, каюкāt-мй *; (в чём-л.) сигит-мй [3-е лицо сигиттан]
- спугну́ть** нэлэвкэн-мй; (неожиданным стуком) оловкөн-мй
- спуск** 1. (откос) эллэңэ; (крутой) эвур, ңехикин *, эврй *;
2. (действие) эвун
- спусти́ть** 1. (петлю) гимдыкā-мй [3-е лицо гимдыкārэн], лок-мй *; (стрелу) нэмкй-мй; (западню) тылпэ-мй;
2. (опустить во что-л.) эй-мй
- спусти́ться** 1. (по склону) эв-мй; (вниз по течению) хит-мй [3-е лицо хиттэн]; 2. (о самолёте) хэргурō-мй [< хэргурō-мй], калну-мй, дō-мй [3-е лицо дōран]; 3. (о солнце) буру-мй, тык-мй, игэсин-мй *
- спустя́** биксэ, бикэним*; **немно́го спустя́** адыкāнэ биксэ, тэ́лйиңэ́мэл-чэ
- спу́танный** кэ́йвчэ; (о лошади) урэлэ́вчэ
- спу́тать** 1. (обознаться) э-мй та́грэ; 2. (смешать) сōл-мй [3-е лицо сōллан]; 3. (перевязать ноги лошади) урэл-дэ-мй *
- спя́чка** (у животных) āмй
- спя́щий** āдерй
- сравне́ние** урэмкэ́чин, тэрэмкэ́чин
- сравни́вать I** (с чем-л.) урэмкй́тчэ-мй, тэрэмкй́тчэ-мй
- сравни́вать II** (выравни́вать что-л.) каптадя-мй, талладя-мй
- сравни́тельно** урэмкэ́тчэнаэ, тэрэмкэ́тчэнаэ
- сравни́ть** урэмкй́т-мй, тэрэмкй́т-мй
- сравни́ть** (выровнять) капта-мй, талла-мй
- сравни́ться** (друг с другом) урэлдй́-мй
- сража́ться** (на войне) кусй́лдй́де-мй

сраже́ние (бой) кусй́лдй́н

сра́зу 1. (моментально) умнэ́т, дэлбимэ *; 2. (одновременно) умунтэ́гин

срасти́сь 1. (соединиться) дапкалдй́-мй, намаралды-мй *; 2. (о ране) авга́рā-мй [3-е лицо авга́рārэн]

среда́ I (день недели) среда (ты́рганй́ гэрбй́н)

среда́ II (окружение, общество) среда, бэел; **он нахо́дит-ся в хоро́шей среде́** аялдū бэелдū бидерэн

сре́дй́ **предлог** 1. (двигаться) сигдылэ́лй́, дулиндū; (находиться) сигдылэ́дū, сигдылэ́лэ́ [с прит. суф.]; **сре́дй́** **них** (быть) сигдылэ́дūтын; **сре́дй́** **у́лицы** ту́лй́лэ; 2. (в какое время): **сре́дй́** **но́чи** долбонй́ дулиндūн, долбо; **сре́дй́** **бе́ла дня** ты́рганй́ дулиндūн, инэ́нгй́ дулиндūн, ты́рга, ты́ргакакин

сре́дний дулугū, дулин, долгу *; **сре́дняя** шкóла дулугū таткй́т

сре́дства (к жизни) инй́гиву́н [вин. инй́гиву́нмэ]; **сре́дства к существова́нию** бинингэ́тыл

сре́зать 1. (сравнять) капта-мй; 2. (под корень) чиңды-мй, хус-мй [3-е лицо чиңдыран, хустан]; (срубить де-рево) хог-мй, чика-мй * [3-е лицо хōгран, чикārэн]

сре́за́ть 1. (делать ровным) каптадя-мй; 2. (под корень) чиңды́дя-мй, хусча-мй; (срубить дерево) хогдя-мй, чи-ка́дя-мй; (по частям) атал-мй

сродни́: он мне **сродни́** ну́ңан дялив

срок тэ́рū [вин. тэ́рūва], болдэ́ *, болдэк *; **в срок** тэ́рūdū; **в течение э́того сро́ка** тар тэ́рū о́дянмāн

сро́чно химāмāмэт

сро́чный химāмāмэ, тургэ́нде *

сруб гулэ́, гулэ́ңэт

сруби́ть (дерево) хōг-мй [3-е лицо хōгран], чикā-мй [3-е лицо чикārэн]; **сруби́ть** **ве́тки** сэгй́-мй; **сруби́ть** **жердь для ю́рты** сёраң-мй

срыв (остановка) этэ́вкэн

сса́дина осй́какта, эсй́кэ́ктэ *

ссади́ть 1. (выса́дить) ю́в-мй [3-е лицо ю́врэн]; 2. (оцара-пать) осй́в-мй

сса́живать 1. (выса́живать) ю́вде-мй; 2. (царапать) осй́-дя-мй

ссора́ муссэ́мэ́чин, лэ́гимэ́чин, упчумэ́чин, на́лāмā́чин *; (вражда) булэн, кусин *

ссо́риться муссэмэтчэ-мй, лэгимэтчэ-мй, упчумэтчэ-мй, тычаматчэ-мй *, аксалдыдя-мй; (враждовать) булэн-де-мй
 со́хнуться олго-мй; (над огнём) бучив-мй
 ссыла́ть высылайде-мй, уңде-мй
 ссыла́ться I (быть высланным куда-л.) уңивчэ би-мй, вйсланнай би-мй
 ссыла́ться II (на что-л.) нуңнйде-мй, гунде-мй
 ссы́лка I (высылка) ссылка, уңикйт [вин. уңикйтвэ]
 ссы́лка II (выдержка, цитата) нуңнйңкй
 ссы́пать уңкуде-мй
 ссы́пать уңку-мй [3-е лицо уңкурэн]
 ссы́хаться олгоде-мй
 ста́вить 1. (что-л. куда-л.) иливдя-мй, тэвде-мй; (капка-ны) тулэде-мй; (юрту) дйю́ндя-мй; ста́вить в ряд даранмусат иливканде-мй; 2. (поднимать вопрос) угирде-мй, ханңу́кта-мй; ста́вить в извѣстность савканде-мй
 ста́вка (зарплата) хавалй таман
 ста́вня (оконная) калгэ, окошкоптун
 ста́до (олений) сэсин, авду
 стаж стаж, хавā анңанйлин
 стака́н стакан, чоңто́ко, кугдыкэн *
 ста́лкивать анўдя-мй
 ста́лкиваться 1. анавдя-мй, налды́де-мй; 2. (встречаться) бакалды́дя-мй
 ста́ль уклэт, сталь, болот*
 ста́льной стаальной, уклэтмэ, стальма, болотмо *, урама-кан *
 стаме́ска сивакй, тыкупкан
 стан I лагерь; (стойбище) у́рйкйт [вин. у́рйкйтвэ]
 стан II (фигура) илган
 станові́ться 1. (делаться) о́дя-мй; стано́вится го́родом город о́дяран; стано́вится извѣстным савулде-мй; 2. (вставать) илдя-мй; станові́ться на ко́лени хэн-ңэрмйсинде-мй; станові́ться на за́дние ла́пы илгй-чиндя-мй
 станові́ще (стойбище) у́рйкйт [вин. у́рйкйтвэ]; (ночлег) анңэ, гулувўн [вин. гулувўнма]
 старате́льный элйвдерй, юрун
 старате́ться элйвде-мй, кехандя-мй *; суф. -ксй; старате́ться пойма́ть дяваксийдя-мй; старате́ться выйти юксийде-мй

старей́шина сагдагў
 старе́ть сагдандя-мй
 стари́к этыркэн, эттыкэн *
 стари́нный (прежний) горопты; (о вещи) холокто; (о жизни) хатапты, учэлэпты, утэлэпты*
 ста́риться сагдандя-мй; (о женщине) атыркандя-мй; (о мужчине) этыркэнде-мй
 ста́рица геогр. (высохшее русло реки) туңукэ, аян *
 стари́чок этыркэчэн
 ста́роста сагдагў, кусагин *, даруга *
 ста́рость сагданкин, сагдан
 стару́ха атыркэн, аттыкэн *
 стару́шка атыркэчэн; (при обращении) атэ
 ста́рший сагдыгў; (о родственнике) акйндыгў; (брат) акйн [с прит. суф.]; (сестра) экин [с прит. суф.]
 старшина́ сагдыгў
 ста́рый (по возрасту) сагды; (о вещи) холокто, уту; (старинный — о жизни) хатапты; (прежний) горопты
 ста́тный (стройный) ая илгачй
 ста́ть 1. (сделаться) о́-мй; я стал учи́телем би алагўмнй о́м; не ста́ть этэ-мй [производный от вспомогательного глаг. э-мй]; не ста́ну говори́ть этэм гунэ; 2. (ос-тановиться) ил-мй [3-е лицо иллан]
 ста́щить 1. (украсть) дёромом-мй; 2. (снять одежду, обувь) лук-мй [3-е лицо луктан]; 3. (снести, перенести) ңэ-нэв-мй; (перевезти, перетащить) дйугу-мй
 ста́я (взлетевших птиц) мэн, ма́н *; (угол птиц при перелёте) улгэн; (волков) сэсин
 ста́ять (о снеге) чумил-мй [3-е лицо чумиллан]
 ство́л 1. (дерева) мо́, дагачан; 2. (ружья) мо́
 сте́бель мэргэчин, халиң*
 стегать I (гнать, бить плетью) тасканадя-мй, тэпуде-мй, илбэде-мй
 стегать II (шить) уллиде-мй
 стека́ть эёиде-мй; (по капле) чургидя-мй
 стека́ться (собираться) умунўпчэ-мй
 стекло́ стекло, хулудя *, десукэктэ *; (битое) кёкта
 стелі́ть сэктэде-мй
 стелі́ться сэктэвде-мй
 стё́лька (из мягкой сухой травы) хайкта, чолоку *
 стё́льная сурки [вин. суркивэ]
 стемне́ть хактырā-мй, луңтырā-мй

стенá олдон, кана *
 стéнка дю, олдонин, стенка
 степнóй кэвэрды, аглады
 степь кэвэр, аглáн [вин. аглáнмэ], авлáн *
 стерéть 1. (обтереть) тэси-мй; (растереть) сики-мй, бул-мй * [3-е лицо буллан]; 2. (ноги) сэмкэ-мй, чэмкэ-мй *
 стерéться 1. (снашиваться — об обуви) сэмкэ-мй; 2. (затупиться) ялуп-мй
 стерéчь этэётчэ-мй, тыгитчэ-мй, этэвуде-мй *
 стёржень хэсин, эгин *, эбин *
 стёрлядь панўя, хонёко
 стерпéть тэрэ-мй
 стеснítь 1. (потеснить) тырэ-мй, камни-мй, какирāн-мй; 2. (смутить) хāлдевкāн-мй, ивдявкāн-мй, памавкāн-мй *
 стеснiтсья (смущаться, стыдиться) хāлдетчэ-мй, ивдяндя-мй, памадя-мй *
 стеснiющiйся хāлдетчэри, ивдяндяри
 стёртый (об обуви) сэмкэчэ
 стирáть 1. (бельё) силкидя-мй; 2. (тереть) сикиде-мй; 3. (снашивать обувь) сэмкэде-мй
 стíрка (белья) силкин [вин. силкинма]
 стíснуть дапчут-мй; (зубы) диптыкэ́н-мй, ирсарāв-мй *
 стихáть (о шуме) чэругэде-мй; (о ветре) талгуран-мй, торондэ-мй
 стíхнуть (о шуме) чэругэ-мй; (о ветре) талгу-мй, торон-мй
 стлáник бот. (кедровый) болгикта
 стлать сэктэ-мй
 стлáться (о тумане) сэктэвде-мй, тамнадя-мй; (о дыме) увадя-мй
 сто нямáди, нямá *
 стог (сена) ороктово умйвна
 стóимость таман
 стóить 1. (иметь цену) тамавдя-мй; 2. безл. суф. -вкā; это стóит прочéсть тарā таңивкā; это стóит сказáть тарā гунивкэ
 стой! илкал!
 стóйбище урйкйт [вин. урйкйттвэ], мэнэдек, оту *; (из многих юрт) урбан; (старое) урйндэк; жить стóйбищем урйнчэде-мй
 стóйкий (крепкий) маңа

стóйко маңат, маңапчут
 стóймiя илимнак; стáвить стóймiя илимнак илив-мй
 сток э́ендэк
 стол стол; за столóм столдū, стол чāгидāдūн, стол амаргидāдūн
 столб 1. мō, турū [вин. турūва]; (свая) бакча, бакса *; телеграфный столб телеграфчи турū; 2. анат. (позвоночный) идирэ, дарама
 стóлбик мат. хэргүмэлтэ
 столéтие нямáди анңанил
 столéтний нямáдичй, нямáди анңаничй
 столкновéние 1. (встреча) нāлдын; 2. (стычка) кусин [вин. кусинмэ]
 столкнúть ана-мй, хэрку-мй *, дюгдолэ-мй *
 столóвая девкйт, депкйт
 столпíться удурāкāt-мй [3-е лицо удурāкātтэн]
 стóлько тарбāн; я не вíдел стóлько людéй би тарбāвэ илэлвэ эчэв ичэрэ
 столiяр алдымнй, мōлдāчимнй
 стон нинңун [вин. нинңунмэ]
 стонáть нинңуде-мй, колдордэ-мй *, ниңудадя-мй *
 стопá (ноги) хагдыкй
 стóпка I (рюмка, стакан) стопка
 стóпка II (кучка) уруву
 стóптанный сэмкивчэ, сэкинмэвчэ
 стоптáть (об обуви) сэмки-мй, сэкинмэ-мй
 стóрож этэ́ечимнй, тыгичимнй [вин. тыгичимнйвэ], этэвумңу *
 сторожítь 1. (охранять) этэётчэ-мй; 2. (поджидать) тыгйтчэ-мй
 сторо́жка этэёткйт
 стóронá 1. (бок) олдон; (край, берег) дяпка; внúтренная стóронá палáтки нилбэ; нарúжная стóронá палáтки ситкй [вин. ситкйвэ]; лицевáя стóронá матэрии дэр; суф. -гидā, -ңидā, -кидā; правáя стóронá анңида; левáя стóронá дегинңидэ; перéдняя стóронá дюлгидэ; зádняя стóронá амаргидā; боковáя стóронá даргидā; противополо́жная стóронá баргидā; вёрхняя стóронá угидэ; нíжняя стóронá хэргидэ; внéшняя стóронá тулгидэ; внúтренная стóронá дōгидā; в противополо́жную стóрону (отправиться) баргискй; на противополо́жной стóронé (находиться)

баргидадү; с противоположной стороны (прийти) баргичит, баргит; по противоположной стороне (двигаться) баргилй; в стороне (находиться) дарилā; (рядом) олдондү; в сторону (отойти) олдондыкй, дариский; со стороны (подойти) олдонңит; в стороне от дороги аякй; во все стороны аскйтāнэ, иртыкй-тэнэ; в какую сторону? иргидэткй?; 2. (отдаление) чāгйлā; остāлся в стороне чāгйлā бчāн; держāться в стороне чāгйлā биде-мй; ♦ взять чью-либо сторону дысут-мй [3-е лицо дысуттэн]

сторонитъся чāгйлā биде-мй

сторонник дысучимнй [вин. дысучимнйвэ]

стойнка (однодневная) урин, āнңэ, гулувүн [вин. гулувүн-ма]; (длительная) урйкйт [вин. урйкйтвэ]; (прежняя) урйдэк; (осенняя) болодэк; (зимняя) тугэдэк; (весенняя) неңнедэк; (летняя) джугадяк

стоять 1. илитча-мй; 2. (жить стойбищем) уринчедя-мй, тэгэтчэ-мй; (жить оседло) мэнэде-мй; 3. (защищать что-л.) дысутчэ-мй; 4. (находиться где-л.) биде-мй; он **стоит на реке** бирадү бидерэн; **стоит холодная погода** иңинйпчул тырганил бидерэ

стоячий илдярй; (о воде) сэн

страдание кэсэ, кэсэгйвун

страдать кэсэде-мй, муңнаде-мй, кэсэгйвде-мй

странā страна, дуннэ

странник ҳэнэктәдерй

странный уту

страх ҳэлэ, ҳэлэвсй

страшно ҳэлэвсйпчу, хасая, нелурихй *, сурдаке*

страшный ҳэлэвсй; (о звере) эбэйкэкүн, сурдак *

стрекозā гидулү

стрелā (с металлическим наконечником) дэвэ *; (тупая, с деревянным концом) лукй, нюр [вин. нюрвэ]

стрелок гарпалāн, пэктырүлән, нэмкилән

стрельбā пэктырүн

стрелять гарпадя-мй, ганатча-мй *; (из лука) лукйде-мй; (из ружья, карабина) пэктырүде-мй; он **стреляет из ружья** пэктырвүнди пэктырүдерэн

стремитъся 1. (к чему-л.) суф. -кэс; **стремитъся к учёнию** алагувуксадя-мй; 2. (стараться) суф. -ксий; **старатъся** учйтъся алагувуксийдя-мй

стремление суф. -ксин; **стремление к учёбе** алавуксин

стрёма тўксән, дурака *

стреножить (коня) чидарлā-мй [3-е лицо чидарларэн]

стриж (птица) дебдекүн, вёликā, вёлакā *

стриженный хусивчā [вин. хусивчāвэ]

стрижка хусин [вин. хусинма]

стрихнийн мед. буквэвүн

стричь хусча-мй

строгать (стругом) ирэпчйде-мй, дулудя-мй *; (жердь юрты) ҳёладе-мй; (топором) алдыдя-мй

строгий мёву, сō

строение (постройка) гулэ

строитель омнй

строительный: строительный материал гулэңэт

строительство окйт

строить одя-мй; **строить дом** дёндя-мй

строй строй, итй [вин. итйва]

стройка окйт

стро́йный илгачй, ая гирамначй *

строка нуңнэ, игэсиктэ *; **перенести на другую строку** гёла нуңнэлэ ҳэнэв-мй

строчить (шить) уллиде-мй

стружка алдысамна, ирэпчйсэмнэ; (для вытирания посуды) авуптын, сёкта *; (из волокна берёсты) чипчā [вин. чипчāвэ]; (ивовая) нёптун; (для растопки) кува-самна, кувахамда *, кичахун *

струна илгэн, килагахун *

струсить (испугаться) ҳёлэтчэ-мй, ёкэт-мй

струя эёктэ, уңкүн *

стрипать каларүдя-мй, дептылэңде-мй, икэрүде-мй *

стряхнуть хэмулгэ-мй, гивэ-мй

студент студент [мн. студентыл], хэгдыткүдү таткйттү алагүвдярй

студёный (о зиме) буркас, игэсчэрй; (о воде) тукин, хемүр

стужа (холод) иңин [вин. иңинмэ]

стук тэктэн, дугин, кэңис*

стукнуть тэктэ-мй, дуг-мй [3-е лицо дугран]; **стукнуть кулаком** колто-мй, солто-мй

стукнуться (обо что-л.) нāчэ-мй

стул тэгэмкин, тэгэк *

ступень (лестницы) тўктэ, тўмкин [вин. тумкинмэ]

ступить (*шагнуть*) тў-мй [*3-е лицо* тўрэн]
 стўпка омур
 ступня́ хагдыкй, хэрмиптын, тыңэлэк *, халган сарба-
 кин *
 стучать (*топором*) тэктэде-мй; (*в дверь*) коңкодё-мй; (*во что-л. пустое*) кәңуде-мй; (*кулаком*) колтодё-мй, сол-
 тодё-мй *
 стучаться (*в дверь*) коңкодё-мй
 стыд каравсй, хәлдян, ибдякё; **стореть со стыда́** карав-
 сйдына которон-мй
 стыдиться каравсйды-мй, хәлдетчэ-мй, ибдяидя-мй
 стыдно каравсй, хәлдеврй; **ой стыдно!** ибдякё!, ичәмэе!
 стык нәлдйн, бакалдйн
 стынуть, **стыть** (*о воде*) тукча-мй
 стычка (*драка*) кусин
 стягивать умүнүпкйде-мй
 стянуть 1. (*туго завязать что-л.*) тан-мй; 2. *разг.*
 (*украсть*) дёромй-мй
 суббота суббота (*тыргани гэрбйн*)
 сугрób иманнама букачән
 суд 1. (*учреждение*) суд, уңкилдймэткйт, даргу *; 2. (*раз-
 бор дела*) уңкилдймэчин
 судить уңкилдйде-ми, мургуде-мй *
 судиться уңкилдймэтчэ-мй, мургумэтчэ-мй *
 судно оңкочё; (*морское*) судно
 судорога хэвгйн, сумин танча *
 судорожный хэвгимэ
 судостроение суднолвэ бкйт
 судоходство пароходылва нэнэкйт
 судьба бинй
 судья (*рассматривающий дела в суде*) судья, уңкилдйм-
 нй; (*спортивный*) судья
 суевэрие тэдечэн
 суевёрный эксэри́вэ тәдедерй
 суета́ хаватан
 суетиться хаватады-мй
 суждение гунчэнэ
 сужение тые, тую *
 суживать тыеңде-мй, силимкулды-мй
 сүзить тыеңде-мй; силимкул-мй
 сук гара, халанй
 сукно́ сукно; (*домашнее*) кавирис

суковатый гарачй
 суконный сукномэ
 сумá хутакән [*вин. хутакәнмэ*]; (*вьючная, мягкая*) пōта,
 инмэк, мәңур *; (*с твердой основой*) унмэ *; (*охотни-
 чья*) сэрук
 сумасшедший ирилчэ, дялдукви хйчэ, вёва, ирәңкй *
 сумато́ха хаватан
 су́мерки луңтырэн, луңур, борōкаран *, актырāриллэн *,
 борок бран *, лукдылдерэн *
 суметь *суф.* -дяңа, -чаңа; **суметь написать** дукудяңа би-
 мй; **суметь рассказать** улгучэңдеңэ би-мй
 сумка хутакан; (*из берёсты*) эгас; (*вьючная*) инмэк; (*для
 крюков*) оллоро дйчэвүн; (*мягкая*) пōта
 сүмма 1. (*денежная*) сумма; 2. *мат.* асун брйн
 су́мрак хактырā, луңтырэн
 сундүк авса
 сундучо́к ярчик; (*посудный*) тыгэрук, чумчэ *
 сунуть дй-мй [*3-е лицо* дырэн]
 суп силэ; (*уха*) сёрба; (*из крови*) нймин; **варить суп** си-
 ләңде-мй
 супру́г эды, этыркән [*с прит. суф.*]; **мой супру́г** эдыв,
 этыркәнми
 супру́га асй, атыркән [*с прит. суф.*]; **твоя супру́га** асйс,
 атыркәнни
 су́рик (*краска*) дэвэкэсэ
 суро́вый со́күн; суро́вый челове́к со́ бэе; суро́вая зима́
 иңимэмэ тугәнй
 суро́к зоол. урикэ
 су́слик зоол. чолколгун
 су́став анат. дялан
 су́тки сутки, долбонйнун тыргани́, долбонйнун инэңй
 су́толока хаватан
 суту́лый бугуты
 суть бивук, бигун *
 су́ффикс *грам.* суффикс; **словообразовательный су́ф-
 фикс** турәнңйңкй; **словоизменительный су́ффикс**
 турәнмэ хуңтуңйнкй
 суха́рь килтырэ, бучивча́ *
 сухожи́лие анат. (*длинное*) суму [*вин. сумувэ*], маңңи *;
 (*на конце мышцы*) муңэ; (*соединяющее мышцы*) сирэк-
 тэ; (*икряной мышцы*) чилбика́; (*затылочное*) ча́ [*вин.
 чавэ*]

- сухóй** олгокин, бучукин [вин. бучукинма]; (о хлебе) кил-тырэ; (о человеке) кайе
- сухопáрый** дяланжа, тыңнэ
- сухостóй** (лес) эпкэрэг; ңиннун (лиственницы)
- сухошáвый** дяланжа, тыңнэ, ембү
- сучёный** томтор
- сучить** (нити) (из волокна) томкодө-мй, тамтодө-мй; (из сухожилия) чйвадя-мй
- сучковáтый** гарачй
- сучóк** гаракан [вин. гараканмэ]; (молодой) сувэрэкэн
- сúша** (материк) дупку [вин. дупкува]
- сушёный** килтырэвчэ; (у огня) бучйвчэ; **сушёное** мясо хулыкта
- сушйлка** (плетёнка для вяления рыбы, мяса над огнём) тэливүн, хуриг, бучйвүн [вин. хуригва, бучйвүнма]
- сушйть** олгйдя-мй, катадя-мй *; (хлеб) килтырэнде-мй; (мясо над огнём) бучйвдя-мй, тоготчо-мй
- сущёственный** сóткү, сущёственнэй [мн. сущёственнэйл]
- сущестvíтельное** грам. сущестvitельное
- существова́ние** бисй; (жизнь) бинй, бидэ; (быт) бодо
- существова́ть** (жить) биде-мй, инде-мй
- существу́ющий** бидерй
- сфотографйровать** фотографйруй-мй, тыкив-мй *, ик-тэв-мй *
- схватйть** 1. гамалча-мй; (поймать) дява-мй; (в охапку) чавупча-мй, чаварй-мй *, тэвэ-мй; (когтями) човоколөдө-мй; (крепко) намалй-мй; 2. разг. (ухватить смысл) тыл-мй [3-е лицо тыллэн]; **схватйть** болёзнь энүнйл-мй
- схватйться** 1. (за что-л.) лаңгалй-мй; он схватйлся за его полу кормеван лаңгалйран; 2. (вступить в борьбу) ңалдй-мй [3-е лицо ңалдырэн], дявалдй-мй; 3. (заспорить) муссэмэчил-мй, упчумэчил-мй
- схвátка** 1. (борьба) ңорчан, кусин; 2. (ссора) упчун [вин. упчунмэ], муссэмэчин
- схитрйть** улэkki-мй
- сходйть** 1. (спускаться) эвде-мй; (за чем-л.) гэннэ-мй; **сходйть** за водо́й мўлэсин-мй; 2. (о снеге) чумилдя-мй; снег **схóдит** иманна чумилдяран; ◇ **сходйть** с ума́ ирилде-мй, дялдукви хйде-мй

- сходйться** (встречаться) налдыде-мй [3-е лицо налдырэн], бакалдыдя-мй
- схóдный** 1. (похожий) урэлдычэ; **схóдный** с мо́йм мин-ңивэ урэлдычэ; 2. разг. (о цене) ая; **купйть** по **схóд-ной** цене́ аят таманди га-мй
- схóдство** урэлдын
- схоронйть** дуннэду има-мй
- сцепйть** тагавкан-мй, давкан-мй, уилдывкэн-мй
- сцепйться** (руками) дявалды-мй; (в борьбе) ңорчамат-мй
- счастли́вый** сиңкэчй, кутучй [вин. кутучйва], маилкан *, сиңкэлкэн *, дёлочй *
- сча́стье** сиңкэн, куту [вин. кутува], дёл *, куви *
- сосчита́ть** таңича-мй
- счёт** 1. таңур; 2. (действие) таңин, таңнй
- счётный** таңивуды
- счйстйть** тэси-мй
- счита́ть** 1. (сосчитать) таңдя-мй; 2. (принимать за кого-л.) таңичадя-мй; суф. -та; **счита́ть** ма́терью э́нйн-тэде-мй; **счита́ть** отцо́м амйнтаде-мй
- счита́ться** 1. (прослыть кем-л.) таңивдя-мй; 2. (рассчитываться) таңматчэ-мй
- счища́ть** тэсиде-мй
- сшибáть** тыспаранде-мй
- сшивáть** уллиде-мй
- сшйтый** улливчэ
- сшить** улли-мй [3-е лицо уллирэн]
- сьедóбный** депивдеңэ
- сьезд** съезд, суглән, мунняк *
- сьестно́й** депивдеңэ
- сьесть** дев-мй, деп-мй, таңат-мй *, амңахин-мй *, чйв-мй [3-е лицо чйвран]; (доесть до конца) мана-мй, мачакә-мй [3-е лицо мачакәрэн]; суф. -ты; **сьесть** мя́со уллэ-ты-мй; **сьесть** ры́бу оллоты мй
- сьехáть** (вниз) эв-мй
- сье́жйться** улчукэ-мй, мэмэрэ-мй
- сын** хутэ, омологй [с прит. суф.]; **мой сын** хутэв, омологйв
- сыно́вний** хутэңи, омологйңи
- сы́пать**, **сы́паться** уңкуде-мй, хурумуде-мй *
- сы́п** хуламал муруктэл
- сыре́ть** улапча-мй
- сыро́й** 1. (влажный) улапкүн; 2. (недозревший, недопечённый) эскин

сы́рость улапкун [вин. улапкунма]
сы́тний ая, айвувдари
сы́тый айвукин, аюма, аив*, айвувчан*, аювка*; **стать**
сы́тым айв-мй
сюда́ элэ, эрыкй; (в данное место) эвэскй

Т

табаке́рка дамгардук, капчурга
табу́н сэсин; (диких оленей) мулта; (лошадей) адугун, табун
табу́рётка тэгэчиңкй
таво́лга бот. болоко
тавро́ (клеymo) сэмэлкй, карилгэ*; (метка в ухе оленя) икэ, им
тага́н кэптэн
таё́жный агйды, урэды
таз I (посуда для воды) таз
таз II анат. дэвэкй
тайнственн́ый (тайный) делумкун; (неизвестный) эвкй саврэ
тайть даядя-мй, э-мй гундерэ
тайга́ (на равнине) агй, эгдэн*; (горная) урэ; (густая чаща) сигйкаг [вин. сигйкагвэ]
тайко́м делумнэкэн
та́йна делум, эвкэ саврэ; **воённая та́йна** военнай эвкэ саврэ
тайни́к даякйт
та́йно делумкэн
та́йный делум, нямаяда*, гонодян*
так 1. (утвердительная частица) ё-ё; 2. (таким образом) тугй, тыкэн*; **пусть бу́дет так** тугй бигин; **я иг-раю так же, как он** нуңанңачин эвйдем
та́кже тугй-дэ, тыкэн-дэ, син тыкэ*
тако́й таргачин; **тако́й же, как...** суф. -гачин, -ңачин, -качин; **тако́й же** (похожий) урэри; **тако́й же, как олень** оронңочин; **тако́й-то** тармавэл; **кто тако́й?** экун тар?; **таки́м о́бразом** тугй, тугйкэн, тыкэн*
тала́нт суф. -лән; **обладать тала́нтом** певца́ давралән би-мй; **обладать тала́нтом писателя** дукулән би-мй
тала́нтливый олаң, салаң [вин. олаңмэ, салаңмэ]
та́лия эңэне

та́лый унчэ; (о снеге) чумича
та́льни́к бот. сёкта, о́ктан, болгикта*, сигэ*; (красный) калкарй
там (находиться) та́ла, тадү; (двигаться) та́ли; **там же** тармадү; **там и тут** эдү-тадү
та́нец икэн, хэкирнэн, эвйн, хэкен*
танцевать икэде-мй, хэкирнэде-мй, эвйде-мй*
танцо́р хэкирнэмнй, икэмнй, эвймнү*
тарахте́ть (греметь чем-л.) мигдыде-мй
тарбага́н зоол. эйгэ, эгье, делодыкан*
тарелка тыгэ
таска́ть 1. (носить) эксэктэде-мй, уактадя-мй, иниктэде-мй, уголидя-мй*; (жерди) ңиладе-мй; 2. (за волосы) дылматчэ-мй; 3. разг. (воровать) дёромйдя-мй
тащи́ть 1. (нести) угаде-мй; (на спине) иниде-мй; (волочить за собой) ирүдя-мй, ирдя-мй*; (жерди) ңиладе-мй; 2. (тянуть) та́нде-мй; 3. (нести в пасти — о звере) лавададе-мй; 4. разг. (воровать) дёромйдя-мй
та́яние (снега) чумин
та́ять (о снеге) унде-мй, чүмилдя-мй, чүмдя-мй*, уладя-мй*; (о льде — на реке) хулудя-мй, сигилэнде-мй*
тверде́ть маңадя-мй
тверди́ть гунде-мй, хэңкэтчэ-ми*
тве́рдый маңа, маңапчу, дуңтымэ, дуңкилэмэ*, маңахи*
твой синңи
творе́ние о́мй, итыдян, итывна
твори́тельный паде́ж грам. о́вуды
твори́ть о́дя-мй, итывдя-мй
твори́ться о́дя-мй; **что здесь твори́тся?** экун о́дяран?
те см. тот
тебе́ (дать, сделать) синдү; (сказать) синтыкй; (верить) синэ; **я пришёл к тебе́** синдулэ эмэм
тебя́ (видеть, знать) синэ; (спросить) синдук; **я ушёл от тебя́** синдук сурум
текст текст, дукүр
теку́чий 1. эендерй, мүгды [вин. мүгдывэ]; 2. (изменчивый) хуңтупчэри
теку́щий эсипты; **теку́щий ме́сяц** эсипты бе́га; **в теку́щем го́ду** эсиптыдү анңанидү
теле́га ирувүн [вин. ирувүнма], тэрган*
теле́нок (крупного рогатого скота) авдучаң; (олень) со́н-ңачаң

телітсья хутэңде-мй, сөнңаде-мй, хутэтэде-мй *
 тело бэе, иллэ; (*мёртвое*) бунй
 телятина мачалэткиан уллэн
 темнётъ 1. хактырәлдя-мй; 2. (*вечереть*) луңтырәде-мй
 темно хактырәпчу
 темнотә хактырә, сиңкэв, коңноммин, хактырахй *, куб-
 думэ
 тэмя *анат.* туңулкән, хорон
 тенево́й: на тенево́й сторо́не симңун
 тенйстый (*о лесе, дереве*) симңучй
 тень ханян; (*под деревом*) симңун [*вин.* симңунма]
 теперешний эсйпты
 теперь (*в настоящее время*) эсйлэ, тыкин; (*сейчас*) эсй;
 (*сейчас же*) эр-дэт
 теплётъ нямалдя-мй
 тепло́ I 1. *нареч.* нямәпчу, нямәхин *; на ўлице тепло́
 тулилэ нямәпчу; 2. (*к действию*) нямәпчут; тепло́
 одева́ться нямәпчут тэтычәде-мй
 тепло́ II *суш.* няма
 теплова́тый нямәкән [*вин.* нямәкәнмэ]
 теплотә *см.* тепло́ II
 теребйтъ мумнадя-мй; (*за волосы*) халладя-мй
 терётъ сикиде-мй
 терзатъ мумнадя-мй
 терзатсья *перен.* мэргәде-мй
 термин термин, турән
 терпели́вый тэрэчәдерй
 терпётъ тэрәде-мй; терпётъ мучёния кэсәде-мй
 терпймый тэрэвдеңэ
 террито́рия территория, дуннэ
 теря́ть сокордэ-мй, бурйде-мй; (*листья — о деревьях*)
 оландя-мй; (*время*) олдылды-мй
 теса́тъ алдыдя-мй, чиңиде-мй *
 тесёмка усйкән; (*для обматывания волос*) чирәптын; (*на*
спинке праздничного кафтана) дыпты [*вин.* дыпты-
 ва]
 тесйна (*в горах*) каит, уксэ, капчан *, кипчин *
 теснйть 1. тйрәде-мй, камнидя-мй; 2. (*притеснять*) бол-
 гичады-мй
 тесно тые, туллэде
 тесный тые, силимкүн [*вин.* силимкүнмэ], кипчилама *
 тэсто о́вадытәми, колобоңот

тестъ эткй, кадум *
 тесма́ усйкән, тесемкэ
 тётерев хорокй; (*самец*) бурбукй; (*самка*) инан, энэчән;
 (*чёрный*) путэ, чинавкй; (*белый*) хела́кй, онёчон *, кур-
 тэяк *
 тетерева́тник (*ястреб*) гёги, гёкчән [*вин.* гёкчәнмэ], хи-
 гән
 тетива́ ил, илин [*вин.* илва]
 тетрадь дукүвүн, онёвүн *
 течёние 1. (*струя, ток*) эён, ээктэ; (*тихое*) урйгдан;
 (*с перекатами*) о́ран; 2. (*во время чего-л.*): в течёние
 дня тырганмән, инэңмән; в течёние вре́мени илтән-
 денмән; в течёние зимы́ тугәденмән; 3. *перен.* ңэнэ
 течь I *глагол.* 1. эёнде-мй; 2. (*просачиваться*) чургидя-мй;
 (*о крови*) хәңәде-мй; 3. (*проходить — о времени*) ил-
 тәнде-мй; дни текүт тырганй́л илтәндерэ
 течь II (*пробоина*) саңар; да́ть течь чургил-мй, мудэл-мй
 те́шить (*развлекать*) иневкәнде-мй; (*детей*) олгатча-мй
 те́мно-кори́чневый лупчурин [*вин.* лупчуринмэ]
 те́мный хактырә, хактырәма; (*по цвету*) лупчурин [*вин.*
 лупчуринмэ]
 тёплый 1. няма, нямәпчу; (*о воде*) епу; 2. (*сердечный*)
 аямама
 төрка сикивүн
 төс олдоксол
 төтка (*старшая сестра матери, отца*) энёкэ; (*младшая*
сестра матери, отца) экин
 төтушка эңэкэ, экйкән
 төтя (*при обращении*) экй, экэ
 төща аткй
 тигр зоол. тигр, этты*
 тйна тыпара
 тйнистый тыпара́чй
 тир тир, нәмкин, нәвкәмкин
 тира́н кэсэгймнй
 тирé *грам.* тире, игракән
 тй́ска́ть тырәктәде-мй
 тиский *тех.* дяванңа
 тй́снуть тырәсин-мй
 тй́хий 1. (*бесшумный*) чэрумэ, чэрулй; (*безветренный*)
 торон; 2. (*о человеке*) дулумну, сиңтылэмэ*, сиңтыри-
 мэ *

тíхо чэрулй, симулй; тíхо говорíть аракўкан гунде-мй;
 тíхо сидеть сигунаматчэ-мй
 тишинá чэрукэ, симулá, тэмэлкэн, чэрурин *; в пóлнои
 тишинé симуладенэ
 ткань (материя) тóргá [вин. тóргáвэ], онокто, хоктон *
 ткать тóргáнде-мй
 ткач тóргáнимнй
 ткачíха тóргáнимнй-асй
 ткнуть сучу-мй [3-е лицо сучурэн]
 тлеть 1. (слабо гореть) аран-аран дегдэде-мй; 2. (разла-
 гаться) мунўде-мй
 то I (неопределённая частица) -вал, -мал; ктó-то э́кун-
 мал; откўда-то иргит-вэл; он-то з́наёт ну́ан-да сáде-
 рэн
 то II 1. тар; см. тот; 2. (союз) то он смеётся, то пла́чет
 ну́ан со́ждено инектэдерэн; 3. (тогда); э́сли он не
 прие́дет, то я напи́шу ему́ ну́ан э́сикин эмэрэ, би
 ну́андўн дукўдя́в; тó-то туги-кэн
 тобо́й, тобо́ю (твор. пад. от ты) синэ, синди; с тобо́й
 синнун
 това́рищ гиркй [вин. гиркйвэ]; (друг) андагй, догор *;
 (при обращении) эдэ
 тогдá 1. (в то время) таласа, тарласани́дў, талаха *;
 2. (вследствие того) тарит
 то́ есть тар бисин, ху́тут гўн-мй
 то́ждество (в разн. знач.) урэ́чйн
 то́же туги, тыкэн, син *
 ток I 1. (течение): ток во́здуха э́дын; 2. (электрический)
 ток
 ток II (тетеревиный) хоролго
 тока́рный: тока́рный станóк даванҗáл остолтын
 токова́ть хорогоде-мй, चुни́де-мй
 толк ая, тусака; не вы́йде́т никако́го то́лку э́кўн-да ая
 этэн ора, э́кўн-да тусака этэн о́ра
 толка́ть ану́тча-мй, анадя-мй
 толка́ться 1. анамáтчэ-мй, э́мувде-мй *; 2. (слоняться без
 дела) гиркукта́дя-мй
 толкнۇ́ть 1. ана-мй; (ногой) э́кисин-мй; 2. (двинуть) сам-
 насин-мй
 толкова́ть 1. (раскрывать смысл, разъяснять) тыливкэ́н-
 де-мй; 2. (разговаривать) улгучэмэ́тчэ-мй

толкóвый 1. (сообразительный, дельный) тыливсй, сáв-
 кá, паңи *; 2. (понятный) тыливгэн
 толóчь дуктэ́де-мй, хороде́-мй *
 толпа́ удўра́ [вин. удўра́вэ], мэн *, амарўлта
 толпíться удўру́катчэ-мй, тыссэмэ́тчэ-мй
 толстéть бургу́лде-мй; (о челове́ке) луку́лэ́де-мй
 то́лстый дырам, луку; (о зве́ре) бургу́ [вин. бургу́вэ]
 то́лстый пунчускан, дырам бэе
 толче́й разг. ану́мачин
 толчо́к анан
 толщи́на дырам
 то́лько 1. э́лэ; суф. -рйкта, -гда; оста́лся то́лько оди́н
 челове́к умў́кэгдэ бэе э́мэнэн, умў́риктэ бэе э́мэнэн;
 то́лько у нас му́нигдэдў, му́ириктэдў; 2. (исключи-
 тельно) суф. -рйкта; там живۇ́т то́лько э́вэнки тала
 э́вэнкйрйктэл бидерэ; 3. (союз) то́лько что э́йкэ́кўн
 то́мительный кэ́сэгйдерй
 то́миться (страдать) кэ́сэгйвде-мй; (в ожидании) сот
 э́йтчэ-мй, сот гэлэ́де-мй
 то́нкий 1. нэмкў́н, хурумэ́ *, чурбика́ *, нирку́ *; (худоща-
 вый) дя́лаңа; (о бума́ге) деспора́ты; 2. (о голосо́е) дылам-
 кўн
 то́ну́ть е́де-мй, тыми́рде-мй, чэ́пэде-мй
 то́нчайший нэмку́мэмэ
 то́пать хэ́кимнэ́де-мй, игды́т гирку́дя-мй
 то́пить I (печь) ня́малгидя́-мй
 то́пить II (жир) иму́рэде-мй
 то́пить III (в воде) э́йде-мй
 то́пка илакй́т
 то́пкий лэ́вэрэ, бу́лэмэ
 то́плёный: то́плёное са́ло имў́рэ
 то́пливо ила́птын, ила́вўн, ила́чивўн *
 то́пнуть хэ́кимнэ́-мй
 то́поль каила́ган, сул *, тэ́тың *
 то́пор сука́
 то́порщиться ку́ривде-мй
 то́пот качу́лин, кэ́сил *
 то́пта́ться хэ́киде-мй, ча́пча́дя-мй
 то́пь бу́лэ, лэ́вэрэ
 то́рг уни́емэ́ткй́т
 торго́вать уни́емэ́тчэ-мй, аты́ла́де-мй *

торгóвец укиёмэчимнй, наймалчй *, атылāmнү *

торгóвля униёкйт, найман *

торгóвый униётчэрй, торгóвай

торжествóвать 1. торжествуйдя-мй; 2. (радоваться) урүнкэкутчэ-мй

тóрмоз бокйчивүн, торей *

тормозйт бокйтча-мй, олгатча-мй, толийдадя-мй *

тормошит разг. давсйдя-мй

торопйт (кого-л. с чем-л.) мэнивде-мй, хэлынчэвкэнде-мй, утавкэнде-мй *

торопйтся хэлынчэде-мй, утадя-мй, утачадя-мй *, хута-дя-мй *, хэринчэде-мй *

торопливóсть хэлынчэн, утан

торóс ивэксэ, иваха *, кидемак *

торс (туловище) иллэ

торф дэвгэ

торфяник дэвгэ, кэвэктэ *

торчат хуркэде-мй; (высовываться из чего-л.) кэпкэмэт-чэ-мй, лорголоде-мй

тоскá буливсй, энэйн, мэрэн

тосклíво буливсйпчу, энэйпчу

тосковáть буливсйде-мй, энейде-мй, училде-мй, мэргэде-мй, хуркэйде-мй *, акчудя-мй *

тот тар; тот сáмый тарты, тавар, аңе*; тот же тар-мал; и тот и другóй гē... гē...; ни тот ни другóй гē-да... гē-да; как тот таргáчин; тот человек, котóрый живёт здесь эдү бидерй бэе; два дня томú назáд дýллэ амаскй; с тогó дня тар тырганйдук, тар инэңйдук; до тогó, что суф. -кнан; тем врéменем тар биденэ, тар бидерэкин

тотáльный (всеобъемлющий) тотáльнэй, упкаттымама

тóтчас (сразу) тэлинңэ, эрты, тыкынты

точённый делтумэ

точйло (каменный брусок) āгэн, хигэвэңкй; (металлический брусок) ганда

точйт хигэвэде-мй, килгэдэде-мй *, хйде-мй *; точйт топóр ирэгэде-мй

тóчка точка, тупакá, тóчика *; тóчка с запятóй точкай запятая, иргичй тупакá *; тóчка зрénия экта

тóчно 1. (верно) элэткй, дюпкэкй; 2. (словно) суф. -гáчин, -ңáчин, -кáчин; тóчно птйца дэгигэчин

тóчный элэкин

точь: точь-в-тóчь элэкинди; точь-в-тóчь как он нуңан-ңачикáкүн

тошнйт исэрймүде-мй, ихэде-мй *; меня тошнит исэрймүдем, ихэмó *

тошнотá исэрйн

тошнотвóрный (отвратительный) исэрймүмэ

тóщий дяланңа, ембу, ката *, хата *

травá чўка; (сухая) орокто; (болотная) арна

травйт (ядом) бувкэнде-мй

травля иневүнтэн, кэсэгйн

традициóнный традицияды, итйды

традйция традиция, итй [вин. итйва]

тракт тракт, хэгды хокто

трактóвка (изложение, толкование) тыливкэ

трáтит дявўчадя-мй

трафарёт (для набойки на берёсте) тыпинни, дэвэвүн, кёп *

трафарётный трафаретнэй, окимапты

трахóма мед. трахома, эсады энүмук

трёбóвание гэлэн, ээчин

трёбóвательный гэлэдери, гэлэмэ

трёбóвать 1. гэлэде-мй, эётчэ-мй; 2. (вызывать) эмэв-кэнде-мй

тревóга 1. (душевное беспокойство) хивин [вин. хивин-ма]; 2. (суматоха) хаватан

тревóжить хивйнимукэнде-мй, болгйдя-ми *; меня тревожит ésta мысль тар дял минэ хивйнимукэндэрэн

тревóжный хивйпчу

трéзвый 1. (не пьяный) элэр; 2. (разумный) дяличй

трель чипича икэнин

трéнер спорт. тренер, татыгáмнй

трепáть разг. 1. (изнашивать) (об обуви) сэмкэтчэ-мй; (об одежде) касимдя-мй; 2. (о ветре) лэмбулде-мй

трéпет (боязнь) нэлэвси; (дрожание) силгин

трепетáть (бояться) нэлэтчэ-мй

трепéщущий (от страха) нэлэтчэрй

трéплющийся (на ветру) лэмбударй, эдынмувдерй

треск (дерева) хапкáнэн; (льда) бёлдурган

трéскаться (от мороза) (о деревьях) хапкáнэде-мй; (о коже) кэлкэнэде-мй; (о льде) бёлдургадя-мй

трескучий буркас; **трескучий мороз** буркас иңин, сир-
гирй, иңин *

трэснуть 1. (от удара) дэлпэргэ-мй, янурга-мй; (о льде)
белдурга-мй, сиңнэ-мй *, сирнэ-мй *; (о деревянной
вещи) хэнер-мй, хаюп-мй; 2. разг. (ударить) тэпу-мй,
икту-мй

трэтий илйтын [вин. илйватын], илйпты [вин. илйпты-
ва], иливугда *

треть илйн, или

треугольник геом. илан онҗачй

треугольный илан онҗачй

трещать дэмэнэчэде-мй, янургада-мй; (о горящем дереве)
пасканадя-мй; (от мороза) капканадя-мй *; (о льде)
гулкэнэде-мй, такраде-мй *; (о птицах) тыргиде-мй,
сивситаде-мй *

трещина (в дереве) хэне, хонё *, сирнэ *; (от мороза) үде;
дать трещину хаюп-мй, хирнэ-мй *

трёхднёвный илаллады

трёхлётный илачй, илан анҗанйңичй

трёхнедельный илан надаллачй

трёхсотлётие илан-нямәдйл анҗанйл

три илан; **три дня** илалла; **три хозяйства** иланну; **три**
человека иланй, илан бинэл

тридцатый илан-дйгй [вин. илан-дйгйвэ]

тридцать илан-дйр [вин. илан-дйрвэ], гучин *, иланнен *

трижды иларә

тринадцатый дян-илйтын

тринадцать дян-илан, иландйлэкэ *, дяндук илан *, дйр-
дякин илан *

триста илан-нямәдйл

трогать 1. (прикасаться, задевать) илэчэдедя-мй, дяву-
лйдя-мй, сөмйдя-мй *; 2. (беспокоить) хивинмукәнде-
мй

трогаться (с места) суруде-мй

трое иланй, илан бинэл

тройной иланмән

тронутый перен. (растроганный) сиңни би-мй

тронуть 1. (прикоснуться, задеть) илэчэ-мй, дявули-мй;
(двинуть, шевельнуть) хавалбү-ми; 2. (взволновать)
хивинмукән-мй

тронуться 1. (в путь) нэнэсин-мй, хавасин-мй; 2. (о льде)
эёсин-мй, умүхин-мй *, умүлән-мй *; 3. разг. (поме-

шаться): **тронуться умом** ирил-мй, дялдукви хй-мй
[3-е лицо хйрән], моңнол-мй

тропá хоктокйт; (старая) хокторон [вин. хокторонма],
хоктомйкун; (занесённая снегом) хугунңэнэвчэ, болйв-
чә [вин. болйвчәвэ]; (летняя) дюгарма

тропінка хоктокон, удыкан

трос дырам хэркәвүн

тростник бот. улгукта, арна

трость тыевүн

тротуár тротуар, гиркикйт

трофэй кусиндү гавчә

трубá 1. (дымовая) саңнянма йовуңкй; 2. (для охоты на
изюбра) оревүн; 3. (музыкальная) труба

тру́бка (курительная) ганча, умугун [вин. умугунмә];
(металлическая) ког *, баун *, омогон *, омугал *, уму-
ги *, бэрэгэ; (деревянная) мөгды, чоңочок; (из наплы-
ва) уюлгән

труд 1. труд, хавә; **умственный труд** дялит хавә; **физи-
ческий труд** нәлэлди хавә; 2. (хлопоты) хавәтан;
3. (произведение) дукүна; 4. (усилие): **идти с трудом**
аран-аран нэнэде-мй

трудиться хавәлдя-мй, элэдэтчэ-мй

трудно ургәпчут; **трудно понять** ургәпчут тылде-мй

трудность ургәпчу

трудный 1. (тяжёлый) ургәпчу; 2. (беспокойный) хивин-
мукәндерй

трудо́вой хавәды; **трудо́вой наро́д** хавәды тэгә

трудолю́бный хавәлкирә, мёву *, гэрбәктурә *

трудо́способный сәчән, хавәлдяңә

тру́женик хавәлма

труп гирарикта; (разлагающийся) буңэне

трус нәлэкәси, нәлэкй

тру́сить нәлэтчэ-мй

трусли́вый нәлэкәс, нәлэчивкй; (об олене) бәючй

тру́сость нәлэкәси

труха́ дэпә

тряпи́чный төргәма, оноктомо, хоктомо *

тря́пка төргә, онокто, тәсивүн, хоктон *

тряси́на кута, лэвә, ләкәпты *

трясогу́зка зоол. чичакүн, чокчокүн *

трясти́ 1. гивэдэ-мй; **трясти́ рога́ми** давсйдя-ми; 2. безл.
силгинде-мй; **меня́ трясёт** лихора́дка би силгиндем

трястись кōлданадя-мй, хивундя-мй *; (от холода) сил-
гинде-мй
туалёт юденэкит
туберкулёз мед. лекин, сэллик
туго 1. (тесно) тые; 2. (с трудом) аракукан, аран-аран
тугой 1. (тесный) тые, дажама; 2. (твёрдый) мажа
туда тартыкй, тала; вон туда тарьяла
туда-сюда элэ-тала
тужурка (замшевая) делис
туземец бивкэ
туловище иллэ
тулуп сун; (доха) кунжу [вин. кунжувэ]
туман тамнакса; (с морозной пылью) дюгй [вин. дюгйва];
стелется туман тамандяран
туманный тамнаксачй
тундра дэт, хой *, хэй *
тупеть (затупляться — о ноже и пр.) мукургада-мй,
хэепчэ-мй
тупой 1. (о предмете) хэепчэ, ее*, муктукй *, тэптые
ачин *, эхи тэптырэ *, эхивчэ *; 2. (о человеке) дулбун
тупоумный дулбун, тэнэк, эхуйдерэн *
түсклый хактырапчу
тут эдү, элэ
түфли туфлил, туфелил; (домашние) дыңки [вин. дыңки-
вэ]
түхлый мунучэ
түхнуть I (портиться) мунуде-мй
түхнуть II (гаснуть) сйвде-мй
туча туксу [вин. туксувэ], нектэ; түчи застилают небо
туксул няңнява дасчара
тучнёт (толстеть) бургуде-мй
тучный бургумэ
түша (мясо) иллэ, кэңтырэ *; (лосина) туку [вин. тукувэ];
(убитого зверя) дэвүн [вин. дэвүнма]
тушить 1. (гасить) сйде-мй; 2. (подавлять) тырэде-мй
тщательно (аккуратно) аямамат
тщедушный (хилый, слабый) элбэтлэсэ, сучэкин
тщеславие сōкачин
тщеславный сōкятчэрй
тщётный тугикэн, хитэн
ты си [вин. синэ]; ты-то си-кэ, сигэкэн-дэ; только ты
сигдэ

тыкать: тыкать пальцем умукэчэндиви нуңнйде-мй
тыкаться: тыкаться носом (о щенке) оңоктотви на́де-мй
тыква бот. тыква
тыл тыл, амар
тысяча тысяча, миңан *, тыхинчэ *
тысячный тысячагй, миңавугда *
тьма хактыра, сиңкэв
тюк чакилир
тюлень кума; (пятнистый) лāргэ
тюрьма тюрьма, тэгэвкэкйт
тюфяк сэктэвүн
тявкать разг. гёңаде-мй, чиңаде-мй *
тявкнуть разг. гёңасин-мй, гогосин-мй, чиңэсин-мй *
тягаться (с кем-л.) танматчэ-мй; (в суде) уңкилдымэгтчэ-
мй
тягач тягач
тягостно (трудно) ургэпчу
тягостный (трудный) ургэпчу
тягость (тяжесть, забота) ургэ
тягучий тандерй, ноним (длинный)
тяжелó ургэпчу; (к действию) ургэпчут
тяжёлый ургэ, ургэпчу; (трудный — о жизни) утумэмэ,
кэсэгйпчу
тяжесть ургэ
тяну́ть 1. танде-мй; (за концы верёвки) тычэмэсинде-мй;
(тащить) ирүдя-мй; 2. (о весе) ургэлде-мй; 3. (манить
к чему-л.): тяну́ть ко сну амэде-мй; меня́ тянет ко
сну би амэдем
тяну́ться 1. (к чему-л.) акчудя-мй; 2. (о дороге) эмучэде-
мй; 3. (медленно двигаться) насаянчадя-мй; 4. (длиться)
нэ́нэде-мй

У

у предлог 1. (на вопрос находится у чего?, у кого?) суф.
дат.-мест. пад. -дү, -тү; я у телефо́на би телефондү;
он был у меня́ нуңан миндү бичэ́н; 2. (на вопрос
спросить, взять у кого?) суф. отлож. пад. -дук, -тук;
он взял у меня́ нуңан миндук гаран; 3. (на вопрос
иметься у кого?, у чего?) суф. род. пад. -ңи; у меня́
есть кнй́га минңи книга бисин [прит. суф. -н]: у сто-
ла́ четы́ре но́жки стол дыгин халгарин

убавить халгэ-мй, эңту-мй
 убавлять халгэде-мй, эңтуде-мй
 убайюкивать эмүтчэ-мй
 убега́ть (о человеке) туксалдя-мй; (о звере) хуктылде-мй
 убедительный тэдэвкэмэ
 убедить тэдэвкэн-мй
 убедиться тэдэ-мй
 убежа́ть (о человеке) туксан-мй; (о звере) хукты-мй
 [3-е лицо хуктырэн]; (вперёд) супты-мй [3-е лицо суп-
 тыран]; (вперёд на лыжах) тысусин-мй [3-е лицо тусу-
 синан]
 убежде́ние (мнение) дял
 уберечь оде-мй
 убийство ва́рй, ва́кйт
 убийца ва́мнй, ва́мңу *
 убира́ть 1. (брать) гадя-мй; (собирать) тавдя-мй;
 2. (класть на место) нэде-мй
 уби́тый ва́вчā [вин. ва́вчāвэ]; быть уби́тым ва́в-мй
 [3-е лицо ва́врэн]
 уби́ть ва́-мй [3-е лицо ва́рэн], тэпу-мй; (лося) мо́тыма́-мй
 [3-е лицо мо́тыма́рэн], то́кйма́-мй [3-е лицо то́кйма́-
 рэн], утынмэ-мй *; (животное) бэюмэ-мй
 убогий 1. сиңнийгды, сиңнийпчу; 2. (бедный) дядаң, дёгор
 убой (забой скота) тэпун
 убор: головной убор авүн
 уборка 1. (помещения) дэрпусин; 2. (урожая) тавун, умй-
 вун
 уборщица дэрпусимнй, дэрпусимнй-асй
 убранный 1. (о помещении) дэрпусивчэ; 2. (об урожае)
 умйвувчā, тавувчā
 убрáть 1. (взять) га-мй; 2. (привести в порядок помеще-
 ние) дэрпус-мй
 убрáться (привести в порядок помещение) дэрпус-мй
 убыль адыңйвун; вода́ пошла́ на у́быль му́ арбаллан
 убыть адыңйв-мй; (о воде) арба-мй
 уважа́ть уважай-мй, оңондэ-мй, эңтадя-мй *
 уваже́ние уважайдерй, оңон
 уве́домить (дать знать) савкән-мй; (сообщить) тэдэв-
 мй; (предупредить) силба-мй
 уведомле́ние савкāvун [вин. савкāvунмэ]
 увезти́ сурув-мй [3-е лицо суруврэн], эксэ-мй, ңэнэв-мй,
 дыңимэ-мй *

увели́ченный (в размере) хэгдыңйвчэ; (в количестве)
 кэтэңйвчэ; (расширенный) албйгүрйвчā [вин. албйгү-
 рйвчāвэ]
 увели́чить (в размере) хэгдың-мй; (в количестве) кэтэң-
 мй; (расширить) албйгү-мй
 увели́читься (в размере) хэгдыл-мй; (в количестве) кэ-
 тэл-мй; (в силе) эңэсйл-мй
 увенча́ться: увенча́ться успе́хом давдынди этэв-мй
 уве́ренность тэдэчэвүн, тэдэ, тэдэри
 уве́ренный тэдэчэдери
 уве́рить тэдэвкэн-мй, тэдэвут-мй
 уверну́ться адага́-мй, улчамāt-мй [3-е лицо улчамātтэн],
 чэлтэрō-мй [< чэлтэр о-мй]
 увеселе́ние сэвдевкэн
 увеси́стый ургэпчумэмэ
 увести́ сурув-мй [3-е лицо суруврэн], эксэ-мй, минилги-
 мй *
 уве́чный гоёвуңивчā, хуенңэнэвчэ
 увече́е колкин
 увёртливый богима, нэлтумэ
 увёрты́ваться адага́дя-мй, улчамātчэ-мй
 увидáть 1. ичэ-мй; 2. (понять) тыл-мй [3-е лицо тыллэн]
 увидеть см. увидáть
 уви́ливать сэрэкэтчэ-мй
 увлажня́ть улапкйды-мй
 увлека́ться (работой) сэмэде-мй; (любить) аявде-мй
 увлече́сья (работой) сэмэ-мй; (полюбить) аявул-мй
 уводи́ть сурувде-мй, эксэде-мй
 увози́ть сурувде-мй
 уво́лить сурувкэн-мй, ювкэн-мй, аса-мй
 увольне́ние: увольне́ние с рабо́ты хавāдук сурувкэн,
 хавāдук асан
 увольня́ть сурувкэнде-мй, ювкэнде-мй, асая-мй
 увы́! эвлэн!, мулāн!
 увяда́ть о́ландя-мй
 увя́дший о́ланчā [вин. о́ланчāвэ]
 увя́зка (согласование) гүлдймэ́тнэ
 увя́знуть бу́лэ-мй; (в болоте) лэвэ́рэ-мй
 увя́зывать 1. (договариваться) гүлдйде-мй; 2. (связы-
 вать) хэркэде-мй, намүйды-мй; всё увя́зано (для ко-
 чёвки) упкат намүйвчā
 увя́нуть о́лан-мй

угада́ть нэнэ-мй
 уга́дывать нэнэде-мй
 угаса́ть сйвде-мй
 углова́тый онҗачй
 угловóй онҗанду бисй
 углуби́ться 1. (далеко зайти, заблудиться) кэй-мй, горосин-мй; 2. (задуматься, уйти в себя) мэмэрō-мй; 3. (целиком уйти, погрузиться в какое-л. занятие) углуби́ться в чтéние таңилка́күт-мй
 углублéние (впадина) суңтакан, увур *
 угна́ть 1. (стадо) тас-мй; 2. (выгнать, прогнать) аса-мй
 угнета́емый 1. (тот, кого притесняют) болгйчйвдярй, угнетайвдярй; 2. (мыслью) тырэчивдэрй
 угнета́ть 1. (притеснять) болгйчандя-мй, тырэде-мй, угнетайде-мй; 2. (удручать) хивинмуканде-мй; (давить — о мысли) тырүчэде-мй
 угнетéние болгйчан, тырэчин, угнетайн
 уговóр 1. тыргй [вин. тыргйвэ]; 2. (уговаривание) алтачин
 уговори́ть алтат-мй, нувчан-мй
 угоди́ть 1. (кому-л.) э́күн-мал гэлэ́рйлйн о-мй, э́күн-мал э́тчэ́рйлйн о-мй; 2. (попасть куда-л.) эмэ-мй; угоди́ть в цель на́вкан-мй
 уго́дьё (охотничье) бэюмэ́кит; (рыбное) олломо́кйт
 уго́л онҗан, муннук *
 уголо́к 1. (помещения) онҗанкан; 2. (глаза) инāмуксән, чокомй, чо́кавран *; (рта) хуллиса
 уго́ль э́лла, ча́тэ *
 угоня́ть (стадо) илбэ́де-мй; (выгонять, прогонять) аса́дя-мй
 угости́ть тую-мй [3-е лицо туюрән]; (поднести) кукду́лэ-мй
 угоща́ть туютчэ-мй; (подносить) кунду́лэде-мй
 угоще́ние 1. (действие) туюн; 2. (еда, гостинец) сэмсэ
 угрожа́ть (запугивать) угрожа́йде-мй, нэ́лэвкэ́нде-мй
 угрожа́ющий (запугивающий) угрожа́йдерй, нэ́лэвкэ́н-дерй
 угро́за нэ́лэвкэ́н
 угрю́мый мэргэ́пчу, энэй́пчу
 уда́ хинна, инмэ́кэ *; (для зимнего лова) каман; (деревянная) пёчер

удава́ться суф. -мали, -мэли; мне удало́сь уви́деть би ичэмэ́ливкй бичэ́в
 удали́ть горолйвкан-мй [3-е лицо горолйвканән]
 удали́ться (уйти далеко) горол-мй, горосин-мй; (скрыться из виду) хал-мй [3-е лицо халлән], мисо́-мй [< мис о-мй; 3-е лицо мисбран], тэнму-мй *
 удаля́ть горолйвканде-мй; 2. (выгонять) ю́вкэ́нде-мй; 3. (ампутировать) мисинде-мй
 уда́р дугин [вин. дугинма], иктән; уда́р по врагу́ булән-мэ ва́кйт
 уда́рить (палкой) дуг-мй [3-е лицо дугран]; (кулаком) колто-мй, солто-мй *; (клювом) кэ́ңкэ́рән-мй; (рогами) давси-мй; (копытом) тука-мй; (топором) тэ́ктэ-мй, сукэ́дэ-мй
 уда́риться (обо что-л.) на́-мй [3-е лицо на́рән], кулку́син-мй *
 уда́ча куту [вин. кутува], сиңкэ́н, дёл *; жела́ю тебе́ уда́чи кутучй бикэл
 уда́чливый кутучй, сиңкэ́чй, ва́ктэ́чй *, дё́личй *
 уда́чный сиңкэ́чй, кутучй
 удво́ить дюрэ́ кэтэл-мй
 уде́лить борит-мй
 удержи́ть 1. (сдержать) дявү́ча́дя-мй, ты́чэ́де-мй; 2. (вычесть) удержи-мй
 удержи́ться 1. (выдержать) тэрэ́чэ-мй; 2. (за что-л.) ту́рүв-мй [3-е лицо ту́рүврән]; (на чём-л.) хор-мй, хэр-мй *
 уде́рживать (задерживать, тормозить) бо́кйтча-мй; (чем-л.) ту́рүнмукэ́нде-мй
 удеше́вить таманма э́юмкүнҗй-мй
 удиви́тельный гайка́мэ, аду́вкамэ *
 удиви́ть ё́нмукан-мй, гайка́нму-мй, аду́вкан-мй *
 удиви́ться ё́нча-мй, гайка́н-мй [3-е лицо гайканән], декэ́-мй *, дикте́ргэ-мй *
 удиви́ление ё́нчан, гайка́н, де́көн *
 удиви́лять ё́нмуканде-мй, гайка́нмуде-мй, аду́вканде-мй *
 удира́ть разг. амасй́клэ́синде-мй, тукса́синдя-мй; (убегать с привязи) суча́дя-мй, चु́ча́дя-мй *
 уди́ть (рыбу) хиннатча-мй, эмкэ́тчэ-мй *, ня́лума́де-мй *; (зимой в проруби) камда́тчэ-мй
 удлинéние җоними́лин

удлинить һонимиливкән-мй
удлинять һонимиливкәнде-мй
удлиняться һонимилдя-мй
удобно аямамат
удобный аямама
удобрение удобрение, дуннэвэ балдывкәвүн
удобство: устроиться с удобством аят бил-мй
удовлетворение эләксин, айврй
удовлетворительно эләкин
удовлетворить эләкси-мй, айвувкән-мй
удовлетвориться эләксйв-мй, эләкин 0-мй *, айв-мй
удовольствие: получить удовольствие эләксйв-мй, айв-мй
удой с.-х. сирна
удорожать тамасалва тамураңдя-мй
удостоверить тэдэвкән-мй, удостоверит-мй
удочка (деревянная) хинна, печер, пөхй, ковак *, на-
дыл *, налума *
удрать (убежать) туксасин-мй; (убежать с привязи) су-
ча-мй, чуча-мй *
удручать хивинмукәнде-мй
удушливый һөпчу
уединённый хэрэкэ бидерй, кэлтэр
уехать суру-мй [3-е лицо сурурән]
уж I зоол. куликән
уж II см. уже
ужалить арки-мй
ужас неливсй
ужасный неливсйпчу, утумэмэ; (страшный) һэлэвсйпчу
уже суф. -ча; он уже сказа́л нуңан гунчэ; я уже пришёл
би эмэчэ бисим
уживаться билдыде-мй
уживчивый билдыдеңэ
узда усй [вин. усйвэ]
узел 1. (на верёвке) иннир [вин. иннирвэ], уир [вин. уир-
вэ]; 2. (свёрток) чакилир
узкий тые, силимкүн, капчи, туллэде, нэмкүн *, тые*,
нэюмкүн *
узнавать 1. сәлде-мй; 2. (признавать кого-л.) тагде-мй,
тәкчэ-мй *
узнать 1. сәл-мй [3-е лицо сәллән]; (кого-либо) таг-мй
[3-е лицо тагрән], тәк-мй *; (друг друга) таңмәт-мй

[3-е лицо таңмәт-тән]; (новость) сәндә-мй [3-е лицо
сәндәрән]; 2. (почувствовать) мәдә-мй
у́зник тэгэвкәкйттү, тэгэвкәнмучэ
узо́р сэрэ; (на стекле от мороза) игрәр
у́йма (много) кэтэ, баран *, эгды*
уйти́ суру-мй [3-е лицо сурурән]; (далеко) горосин-мй;
(в сторону) даривусин-мй; (вперёд) эрнин-мй, нёра-
син-мй; (заблудиться) кэй-мй; (в себя) мэмэро-мй
[< мэмэр 0-мй; 3-е лицо мэмэро́ран]
указа́ние нуңнйгэ
указа́тель нуңнйвүн, нуңнйңки
указа́тельный: указа́тельный па́лец апка́лкэ, силба-
сун *
указа́ть 1. нуңнй-мй [3-е лицо нуңнйрән]; 2. (сообщить,
предупредить) силба-мй
ука́зка мо́кан нуңнйвунэ дярин
ука́зывать 1. нуңнйде-мй; (путь) самнивдя-мй; 2. (сооб-
щать, предупреждать) силбадя-мй; 3. (обучать) ала-
гүдя-мй
укача́ть (ребёнка) бэбэ-мй, эмут-мй
ука́чивать (ребёнка) бэбэде-мй, эмутчэ-мй
укла́д иты; укла́д жи́зни бини итын
укла́дывать 1. дәрпусчэ-мй; 2.: укла́дывать спать а́син-
мукәнде-мй, хуклә́синмукәнде-мй
укла́дываться 1. дәрпусчэ-мй, игәсинде-мй; 2.: укла́ды-
ваться спать а́синде-мй, хуклю́синде-мй
укло́н (наклон) нәңэн; (дороги) эвур
укло́ниться кәтарав-мй [3-е лицо кәтараврән]
уко́л аркин, гидалән
уко́лоть арки-мй; (копёем) гидалә-мй [3-е лицо гидалә-
рән]
уко́р сәлэн
уко́ротить хугйсин-мй [3-е лицо хугйсинән], урумкүнңй-
мй [3-е лицо урумкүнңйрән]
уко́ро́ченный хугйсинмучэ, урумкүнңйвчэ
уко́ря́ть (кого-л. за что-л.) сәлэмәтчэ-мй, этәётмәтчэ-мй *
укра́денный дёромйвчә [вин. дёромйвчәвэ]
укра́дкой дяюка́тчәнэ
укра́сить аягус-мй, удбы-мй [3-е лицо удбырән]
укра́сть дёромо-мй
украша́ть аягусча-мй, удбыде-мй, гәенде-мй *

украшение 1. (действие) аягусѣн, удѣн; 2. (предмет) (металлическое нагрудное) билэн; (женское) дяка; (наплечное) мирэптун; (затылочное) латака; (поясное) удусик
 украшенный удѣвчѣ, аягусѣвчѣ
 укрепить маннив-мѣ; (утвердить) каңкив-мѣ, маннидя-мѣ
 укрепление (действие) маннивѣн
 укрепленный маннивѣчѣ [вин. маннивѣчѣвэ]
 укреплять маннивдя-мѣ, мариңдя-мѣ *
 укрупнять хэгдыливкѣнде-мѣ
 укрываться 1. (покрываться) дасивдя-мѣ, купувдя-мѣ; 2. (прятаться за что-л.) дѣкѣнчѣде-мѣ
 укрыть 1. (покрыть) дас-мѣ; 2. (спрятать) дяя-мѣ
 укрыться 1. (покрыться) дасив-мѣ; 2. (спрятаться) дя-яв-мѣ; (за что-л.) дѣкѣн-мѣ
 укус кикимна
 укусить кик-мѣ [3-е лицо киктан]
 уладить (примирить) аяралдѣвкѣн-мѣ
 улаживать (мирить) аяралдѣвкѣнде-мѣ; (налаживать) итылѣде-мѣ
 улетѣть дѣг-мѣ
 улѣчься 1. (лечь) хуклѣсин-мѣ; 2. (о буре) торон-мѣ
 улика буруй
 ули́тка бадялѣкѣ; (раковина) бадялѣкѣ тѣпкун
 ули́ца улица, тулѣн [вин. тулѣнмѣ]; на ули́це (находить-ся) тулѣлѣ; по ули́це (двигаться) тулѣлѣ
 улѣв олломотно
 уловить тѣвѣ-мѣ, дява-мѣ
 уложить 1. (сложить) дѣрпус-мѣ; 2.: уложить спать ѣсинмукѣн-мѣ [3-е лицо ѣсинмукѣнѣн], хуклѣсинмукѣн-мѣ
 уложиться 1. (собраться) намуй-мѣ, дѣрпус-мѣ; 2. (поместиться) игѣсин-мѣ
 улучшение аяңѣн
 улучшить аяң-мѣ
 улыбаться инемуде-мѣ, инелде-мѣ
 улыбка инемусѣн, инемур
 улыбу́ться инемусѣн-мѣ, инел-мѣ
 ум дял, иргѣ, чѣчѣн *; считать в умѣ дялдѣви таң-мѣ; взя́ться за ум дяличитмар ѣ-мѣ

умалишенный ирилчѣ, дялдувки хѣчѣ, бѣли
 умаля́ть (преуменьшать) адыңдя-мѣ
 умѣло сѣденѣ
 умѣлый сѣдерѣ
 умение суф. -дяңѣ, -чаңѣ; умение писа́ть дукѣдяңѣ
 уменьша́емое мат. адыңѣвдярѣ
 уменьше́ние (в количестве) адыңѣн
 уменьшившийся (в количестве) адыңѣвчѣ [вин. ады-ңѣвчѣвэ]; (в объѣме) чумин [виц. чуминма]
 умень́шить (в количестве) адың-мѣ, адылла-мѣ *, уха-гур-мѣ *; (в объѣме) хуюң-мѣ [3-е лицо хуюңнѣн]
 умень́шиться (в количестве) адытмар ѣ-мѣ, угутмар ѣ-мѣ; (в объѣме) чумин-мѣ [3-е лицо чуминан]
 умеренный эвкѣ сѣмат ѣдѣрѣ
 умерѣ́ть бу-мѣ [3-е лицо бурѣн], мѣкчѣрѣ-мѣ *; умерѣ́ть от го́лода ханѣн-мѣ
 умертвѣ́ть вѣ-мѣ [3-е лицо вѣрѣн]
 умерший бучѣ, мѣкчѣрѣчѣ *
 уместѣ́ться игѣсин-мѣ
 уме́ть суф. -дяңѣ, -деңѣ, -чаңѣ, -чѣңѣ; уме́ть чита́ть таң-дяңѣ би-мѣ; уме́ть говори́ть турѣгчѣңѣ би-мѣ, сатадя-мѣ *
 уместѣ́ться игѣсинде-мѣ
 умина́ть хѣкиде-мѣ; (снег лыжами) суксидя-мѣ
 умира́ть буде-мѣ, мѣкчѣрѣде-мѣ *; (от голода) ханѣндя-мѣ
 умира́ющий будерѣ, мѣкчѣрѣдерѣ *; (от голода) ханѣн-дярѣ
 умне́ть дяличитмар ѣдя-мѣ
 умно́ дяличѣт
 умно́жение мат. кѣтѣңѣн
 умно́жить (в разн. знач.) кѣтѣң-мѣ
 умно́житься кѣтѣл-мѣ
 умный дяличѣ, иргѣчѣ, уйдѣк *
 умоли́ть алтат-мѣ
 умолка́ть (утихать) чѣрургѣде-мѣ; (о разговоре) симулѣ-де-мѣ
 умо́лкнуть (утихнуть) чѣрургѣ-мѣ; (о разговоре) симулѣ-мѣ [3-е лицо симулѣрѣн]
 умоля́ть алтѣтча-мѣ, гѣлѣде-мѣ *
 умопомешѣ́тельство ирилин, дялдукви хѣн
 уморѣ́тельный (очень смешной) инемупчѣ

уморѣть 1. *разг. (погубить)* вѣ-мѣ; 2. *(измучить)* дэрѹми-ливкѣн-мѣ, андавкѣн-мѣ *

уморѣться *разг. (устать)* дэрѹ-мѣ, анда-мѣ *

ѹмственный дялданды; ѹмственный труд дялданды хава; ѹмственное развитие дялданды балдын

умудрѣться *(суметь сделать что-л.)* сѣчѣ-мѣ

умчѣться туксасин-мѣ; *(на чѣм-л.)* хуктывусин-мѣ

умывѣльник авувѹн, булкувѹн *, талаңки *

умывѣть, умывѣться авдѣ-мѣ, аодѣ-мѣ *, булкудѣ-мѣ *

умытый авувчѣ [*вин. авувчѣвѣ*], булкувчѣ *

умыть, умыться ав-мѣ, булку-мѣ *

умышленно *(преднамеренно)* гѣлѣрѣйливи, зѣтчѣрѣйливи

унаследовать мѣнѣитѣ-мѣ

унести сурув-мѣ [*3-е лицо суруврѣн*], хурѹ-мѣ *; *(в руках)* ѣѣлисин-мѣ [*3-е лицо ѣѣлисинѣн*]

уничтожѣние 1. ѣчинѣн, мачакан, тондѣ-мѣ *; 2. *(разрушение)* сукчан, чукчан *, хукчан *

уничтожить 1. ѣчинѣн-мѣ, мана-мѣ, мачакѣ-мѣ, тоно-мѣ *; 2. *(разрушить)* сукча-ми, чукча-мѣ *, хукча-мѣ *

уносѣть сурувдѣ-мѣ; *(на руках)* ѣѣлисиндѣ-мѣ

ѹнты *(обувь)* унта, локо-мѣ, олочѣ; *(обувь, вышитая бисером)* дотокко; *(с высокими голенищами)* хѣвѣри, бакарѣ, гурумѣ

унывѣть буливсѣдѣ-мѣ, мѣргѣвсѣдѣ-мѣ, энѣйдѣ-мѣ

унылый буливсѣпчу, мѣргѣвсѣпчу, энѣйпчу

уныние буливсѣн, мѣргѣвсѣн

унѣть *(успокоить)* бѣклѣт-мѣ [*3-е лицо бѣклѣттѣн*]; *(ребѣнка)* нупчѣ-мѣ, ѣлгѣ-мѣ

упѣдок *(развал, разрушение)*: прийтѣ в упѣдок сукчарга-мѣ, чурчарга-мѣ *, хукчарга-мѣ *

упѣковка 1. *(действие)* чакилин; 2. *(обѣртка)* чакилиптын, чакиливѹн

упѣковывать чакилдѣ-мѣ

упѣсть буру-мѣ, тык-мѣ; *(на спину)* ѣнѣкѣн-мѣ [*3-е лицо ѣнѣкѣнѣн*]; *(вниз лицом)* гичу-мѣ [*3-е лицо гичуран*], кумтѣ-мѣ, нюркун-мѣ *; *(вниз головой)* ѣгнев-мѣ; *(без сознания)* хуркѣн-мѣ [*3-е лицо хуркѣнѣн*]; *(скатиться)* чурѣн-мѣ; он упѣл на зѣмлю дуннѣдѹ бурурѣн, дуннѣдѹ тыктѣн;

упѣрѣться турга-мѣ, турукчамѣат-мѣ, туручѣ-мѣ; *(плечами)* нѣдѣ-мѣ [*3-е лицо нѣдѣрѣн*]; *(головой)* дѣлмѣт-мѣ [*3-е лицо дѣлмѣттѣн*]

упирѣться тургадѣ-мѣ, турукчамѣтчѣ-мѣ, туручѣдѣ-мѣ; *(плечами)* нѣдѣдѣ-мѣ; *(головой)* дѣлмѣтчѣ-мѣ

упѣтанный *(о скоте)* бургу [*вин. бургувѣ*]

уплѣтый тыса-мѣ; *(о человеке)* ѣлбѣс-мѣ; *(о птице)* уюкта-мѣ

уползѣть тутусиндѣ-мѣ

уползѣть тутусин-мѣ [*3-е лицо тутусинѣн*]

упоминѣние дѣнин, дѣмкин

упоминѣть дѣмкитчѣ-мѣ, дѣнтудѣ-мѣ

упомнѣть дѣмкит-мѣ [*3-е лицо дѣмкиттан*]

упѣр: смотрѣть в упѣр муннидѣ-мѣ

упѣрный каңки; *(тѣврдый)* маңа

упѣрство ѣлѣдѣн; проявить упѣрство ѣлѣдѣ-мѣ

употребѣть дѣвучан-мѣ

употреблѣние дѣвучан; в употреблѣнии дѣвучандѹ

управлѣние 1. *(действие)* нуңнѣгѣ; 2. *(учреждение)* управлѣние

управлѣть нуңнѣдѣ-мѣ, управляйдѣ-мѣ; управлѣть государством государствот управляйдѣ-мѣ

управлѣться нуңнѣвдѣ-мѣ, управляивдѣ-мѣ

управлѣющий нуңнѣдерѣ, управляющѣй

упражнѣние грам. дукумѣчин

упразднѣть ѣчинѣн-мѣ

упрѣшивать алтатчѣ-мѣ

упрѣкѣть сѣлѣдѣ-мѣ

упрѣкнѣть сѣлѣ-мѣ

упрѣк сѣлѣн

упрѣсѣть алтат-мѣ, бѣлгисин-мѣ *

упрѣчить *(укрепить)* маннив-мѣ

упрѣгий гиллун [*вин. гиллунмѣ*], маңѣ

упрѣгость гиллѣ

упрѣжка алагивчѣл мурир

упрѣжь алагил

упрѣмиться бѣдѣ-мѣ, муссѣдѣ-мѣ

упрѣмство бѣн, муссѣн

упрѣмый бѣдемѣ, хѣсикин [*вин. хѣсикинма*], кѣрчѣмѣ, бѣдевкѣ *, батѣр *, ѣсѣхѣр *

упущѣние *(ошибка)* ѣнѣнѣѣвкѣвѹн

уравнѣние урѣчиңн

уравнивать урѣчиңдѣ-мѣ, тороңдѣ-мѣ

ураган суги

уразумѣть (*понять*) тыл-мй [3-е лицо тыллэн]
 урегулировать (*уладить*) регулируй-мй
 урѣзать (*уменьшить*) адың-мй
 уровень: урөвөнъ воды мӯ оён
 урөд колкивчā, кэлтэкэ
 уродиться балды-мй
 урожа́й балдыгātнэ, балдыгār *
 уро́к алагӯн, урок
 уро́н (*ущерб, потеря*) уту, эру
 уронить бурй-мй, тыкив-мй [3-е лицо бурйрэн, тыкив-рэн]
 ус гургакта
 усадить тэгэвкән-мй; (*на освободившееся место*) өс-мй [3-е лицо өстан]
 усáтый гургактачй
 усвóить (*выучить*) алагӯ-мй, тат-мй
 усёрдие элэдән
 усёрдный элэдәдерй
 усéсться тэгэ-мй; он усёлся на стул тэгэчивүндү тэгэ-рэн, тэгэмкинү тэгэрэн
 усй́дчивый элэдәдерй, сэчэн
 усй́ленно сōмамат
 усй́ленный сōгүривчā; усй́ленное питáние сōгүривчā улийт
 усй́ливаться сōгүрдя-мй, эңэсилде-мй; (*о болезни*) мэмә-де-мй
 усй́лие эңэсй, элэдән
 усй́литель (*радио*) сōгуривувүн
 усй́лить маннив-мй
 ускользнуть сучадя-мй, туксадя-мй, чучадя-мй *, хучадя-мй *
 ускóрить химātмэрит ө-мй
 ускоря́ть химātмэрит өдя-мй
 услáть уң-мй [3-е лицо уңнэн]
 услóбие условие; мат. өмāчин
 услóвный: услóвный знак тэрулдй́вчā сāmэлкй
 услúга бэлэгэ
 услужить (*оказать кому-л. услугу*) бэлэ-мй
 услúжливый бэлэгэмэ
 услыхáть дөлды-мй, гэлтэр-мй *; услыхáть нóвость сөн-да-мй

услýшать см. услыхáть
 усмехнýться инемусин-мй
 усмёшка инемусин
 усмирить (*укротить, успокоить*) бэрэгй-мй, дуйлл-мй [3-е лицо дуйллэн]
 усмириться бэрэ-мй
 усмотрение: дéйствовать по своему́ усмотрению эёт-чэрй́лйви өдя-мй, гэләдерй́лйви өдя-мй
 уснýть āсин-мй [3-е лицо āсинэн]
 успева́ть 1. амилтāде-мй; 2. (*в школе*) успева́йде-мй
 успéть амин-мй, амилтāн-мй [3-е лицо амилтāнэн]; не успéть аманнй-мй
 успéх успех, давдын
 успéшно аямамат
 успоко́ить бэрэгй-мй, дуйлл-мй [3-е лицо дуйллэн]; (*уговорить*) алтат-ми
 успоко́иться (*о самом себе*) бэрэ-мй; (*перестать шуметь*) симурга-мй; (*перестать разговаривать*) симулā-мй [3-е лицо симулārэн]
 устáв устав
 уставáть дэрүде-мй
 устáлость дэрүн, дэрү
 устáлый дэрүктэ
 устанáвливать (*на подлежащее место, налаживать*) итылāде-мй, итывдя-мй; (*ставить что-л. куда-л.*) иливдя-мй
 установи́ть итыв-мй [3-е лицо итырван], ата-мй *; (*поставить что-л. куда-л.*) илив-ми
 установи́ться 1. (*быть налаженным*) итывув-мй, ө-мй; 2. (*быть поставленным куда-л.*) иливув-мй
 устанóвка 1. (*указание*) дюгун; 2. (*размещение*) итылāн
 устарéть сагдан-мй
 устáть дэрү-мй, дэр-мй *
 усти́лать сэктāде-мй
 ў́стно гунденэ
 ў́стный гунденэ; ў́стный перескáз гунденэ улгучәннэ
 усто́йчивый тэрәдерй; (*крепкий*) манни
 усто́ять тэрэ-мй
 устраивáть итывдя-мй, өдя-мй
 устраивáться итывувдя-мй, өвдя-мй
 устрани́ть (*удалить*) āчинңй-мй; (*отогнать*) аса-мй

устрашáть җәлэвкэнде-мй
 устрашítь җәлэвкэн-мй
 устрашítься җәлэл-мй
 устрóить итив-мй, 0-мй [3-е лицо итивран, 0ран], ата-мй *
 устрóиться итивув-мй, 0в-мй [3-е лицо итивувран, 0вран], атак-мй *
 устрóйство 0врй; госудáрственное устрóйство госу-дарстводы 0врй
 уступítь: уступítь мéсто 0с-мй [3-е лицо 0стан]
 устыдítься каравсин-мй
 устье (реки) даптун
 усы гургакта
 усыновítь хутэтэ-мй
 усыпítь асинмукан-мй
 усыплáть асинмуканде-мй
 утайть дая-мй
 утащítь 1. (перенести на себе) эксэ-мй, угасин-мй, инисин-мй [3-е лицо инисинэн]; 2. разг. (украсть) дёром0-мй
 утварь (домашняя) идэгэл; (мелкая) акгál
 утвердítь утверди-мй, каңкив-мй
 утверждéние каңкивүн
 утверждённýй каңкивүвчá [вин. каңкивүвчáвэ]
 утерётъ тэси-мй
 утеря́ть (потерять) сокор-мй, бурй-мй *, сэлив-мй *
 утешéние бэрэгйн
 утэшить бэрэгй-мй
 утёнок куюн, куюкэкүн
 утёс (скала) кадар, хёкса, эха *, экса *
 утихáть симургадя-мй, чэругэде-мй
 ути́хнуть (о шуме) симурга-мй, чэругэ-мй; (о разговоре) симурга-мй [3-е лицо симурган]; (о ветре, буре) торон-мй
 утка дэг, чивкán, ники [вин. никивэ], мұдыгй *; (гоголь) мэмурэ; (крохаль) падрй; (острохвость) сйчул [вин. сйчулва]; (саксан) калба; (свищ) хилтыгир, куртэн *; (моклок) бурбукиткán, җокловкй; (чернеть) п0дáгэ, анни, ембун-гэ *, карбукй, * дэпэлгун *; (чирок) чиркукй, 0ранмукй, чиркумай *; (луток) кандыра, кигдир *; (косач) тугдул [вин. тугдулвэ]; (казарка) лигла-

кўн; (селезень) мэмурэ; (шилохвость) сичу, ичэмук-чэн *; (кряква) тармй, чутыма *
 утолítь: утолítь жáжду ум-мй [3-е лицо умнан]; уто-лítь гóлод дев-мй
 утомítельный дэрүмиливкэндерй
 утомítь дэрүмиливкэн-мй
 утомítься дэрү-мй, дэр-мй *
 утомлénие дэрү
 утомлénный дэрүчэ
 утонúть ээ-мй, чэпэ-мй
 утопáть ээде-мй, чэпэде-мй
 утопáющий эедерй
 утопítь эй-мй
 уто́пленник ээчэ, чэпэчэ
 утоптáть хэки-мй
 утрáта сокорин, сэмин *
 утрáтить (потерять) сокор-мй, сэм-мй *
 у́тренний тымар, бадир *
 у́тренник 1. (спектакль) утренник; 2. (мороз) неңдэлэ, хелтаңа
 у́тро тыманй, тэгэлтэнэнй, бадинй *; кáждое у́тро тымá-нйтыкин
 у́тром тымáтнэ, тэгэлтэнэ, эрдэлтэнэ *
 ут́руждáть (беспокоить) хивинмуканде-мй
 ут́юг бултэвүн [вин. бултэвүнма]
 ут́южить бултэдя-мй
 уха́ серба
 уха́живать (за детьми) 0лгадя-мй, карайдя-мй *
 ухватítь 1. (рукой) дява-мй; 2. (понять) тыл-мй [3-е лицо тыллэн]
 ухватítься дява-мй
 ухитрítься мудрэт-мй
 у́хо сён; срéднее у́хо анат. урумҗáктэ
 ухóд 1. (отход) сурү, сурүктэ; 2. (за ребёнком) 0лган
 ухóдить сурүде-мй, җэнэсинде-мй; 0 часы́ ухóдят тырга-нй илтэндэрэн; мнóго ухóдит дёнег кэтэвэ мэңурвэ дявүчадыра; на эту рáботу ухóдит мнóго сил эр хавá кэтэвэ эңсэйлвэ гэлэдерэн
 ухúдшить эрүң-мй, ухаң-мй *
 ухúдшиться эрүтмэр 0-мй, ухатмар 0-мй *
 уцелётъ инэкинди эмэнмү-мй
 уцепítься (за кого-л.) тага-мй

уча́ствовать участву́дя-мй; (*в работе*) хавалилдды́дя-мй;
 (*в игре*) эвйлды́де-мй
уча́щийся алагүвдя́рй, татыгавдерй
уче́бник татыгаву́н, татыву́н *
уче́бный учебнэ́й, учебна́й, татыгаву́нэ дярин
уче́ние татыга́н, алагү́н
уче́ник алагүвумнй́, татыгавумнй́, татымнү́ *
уче́ба см. **уче́ние**
уче́ный уче́най [мн. уче́наил], савка́, са́рй; **уче́ный со-**
вет уче́най совет
учи́лище таткй́т, алагүвкй́т, алавүвкй́т*; **педаго́гиче-**
ское учи́лище педагогическэ́й училище́
учи́тель учитель, алагүмнй́, татыга́мнй, татка́мнү́ *, учу-
 тал *
учи́тывать 1. (*иму́щество*) учиты́вайде-мй; 2. (*прини-*
мать во внимание) та́нчады́-мй
учи́ть 1. (*кого-л.*) алагү́дя-мй, татыга́де-мй; 2. (*изучать*
что-л.) са́лде-мй
учи́ться алагүвдя́-мй, татыгавде́-мй, татча́-мй *; (*изу-*
чать что-л.) са́лде-мй; **учи́ться эвенкийскому язы-**
ку́ эвады́вэ турэ́нмэ са́лде-мй
уша́т мулэ́нки, чопты́
уши́б ва́нэ; **я получи́л уши́б** но́ги би халганми ва́м
ушибы́ть ва́-мй, тэпу́-мй
ушибы́ться ва́мэ би-мй; **он слегка́ уши́бся** арамака́н
 ва́мэ
ушко́ см. **у́хо**
ушно́й се́нды
уще́лье йкэ́н, укса́, бо́м*
уще́рб (*убы́ток, потеря*) эру́нин, уха́нин *
уши́пнуть тымки́-мй, хэ́тукэлэ́-мй
уясни́ть (*поя́нать*) ты́л-мй
уясня́ть (*стараться по́нать*) ты́лиссэ́де-мй

Ф

фа́кел хёвучй́ мо́кан
фальши́вый (*неискренний*) эси тэ́дэ бисй́; (*лживый*) улэ́к-
 кймэ́
фанта́зия (*вообра́жение*) дя́лдана́
фа́ртук нэ́лли, ты́ңэштун, холме́*

фаса́д (*передняя сторона*) дю́лэ; **фаса́д до́ма** дю́ дю́лэ́н
февра́ль февраль, мирэ́ *
февра́льский февральды́
фигу́ра 1. фигу́ра; (*человека*) илган; 2. (*образ*) ичэ́дэ
физионо́мия (*лицо*) дэ́рэ, ичэ́ву́нэ
физи́ческий физическэ́й; **физи́ческий труд** н́алэлди
 хав́а
фи́лин зоол. га́рэ, хуму́ [вин. хуму́вэ], умкй́ *, хумкэ́ *
фи́ниш финиш, мудан
форéль майма́
фо́рма форма, ичэ́дэ
формули́ровать формули́руйды́-мй, дя́лви урумкү́ндй́
 гунде́-мй
фо́рточка форточка, э́дынмукэ́ *
фотографи́ровать фотографи́руйды́-мй, иктэ́вде-мй *,
 ты́ки́вде-ми *
фотогра́фия фотография, ты́ки́вү́н *
фронт фронт; (*место боя*) кусй́кй́т, ва́лдыкй́т
фунда́мент тэ́кэн, тэ́гэр
фура́ж мурисал девгэ́лтын
фура́жка аву́н
футля́р (*для ружья*) па́ктырэ́рук, нагали́ска; (*для труб-*
ки) ганча́рук; (*для иго́лок*) ага́; (*для коже́малки*) кэ́дэ-
 ра́к

Х

хала́т халат [мн. халаты́л], дё́сик
хала́тный (*небре́жный*) хала́тнэ́й, э́вкй́ аят о́дыра
хандры́ть (*скупать*) бу́ливси́де-мй, э́нэ́йде-мй
хара́ктер характер, майгин, ичэ́дэ; **э́тот челове́к с ха-**
ра́ктером тар бэ́е майгичй́, тар бэ́е ме́вучй́
ха́риус ни́ру [вин. ни́рува́], не́ригэ́
хвала́ (*похва́ла*) кэ́нэ́н
хвалё́ный кэ́нэ́вчэ́
хвали́ть кэ́нэ́де-мй
хвали́ться (*чем-л.*) кэ́нэ́вде-мй; (*си́лой*) со́ка́тчэ́-мй; (*поло-*
жением) хэ́гдыкэ́тчэ́-мй
хва́статься (*си́лой*) со́ка́тчэ́-мй; (*поло́жением*) хэ́гдыкэ́т-
 чэ́-мй; (*знанием*) са́лэ́кэ́тчэ́-мй
хвастли́вый со́ка́тчэ́рй, хэ́гдыкэ́тчэ́рй, са́лэ́ка́тчэ́рй
хвастовство́ со́кан, хэ́гдыкэ́н, са́лэ́кан

хвасту́н сōkāчикта, кихиргэс*, сōгдынокочикта*, сōkā-
чивкй *

хватáть I (руками) дявадя-мй; (за что-л.) лаңгалидя-мй
хватáть II (быть достаточным) элэксиде-мй, элэкин би-
мй

хватáться см. хватáть

хвáтит (довольно) дюпкэкй, элэкин

хватйть (быть достаточным) игэсин-мй, элэксй-мй;
всем хватйло упкаттү элэксйрэн

хвóйный чиечй

хворáть энүде-мй, ухэдэ-мй*, буссэде-мй*, буслэде-мй*,
буркилэде-мй*, буглэде-мй*, бутылэде-мй*

хвóрост гарал, сэкэтэл

хвóрый разг. (больной) сучэкин

хвост 1. ирги [вин. иргивэ], иргинды*, кутурук*, луп-
ча*; (рыбий) лапча; (птичий) иргиннэ; 2. разг. (оче-
редь) амарүлта; ◇ плестйсь в хвостé упкат амарги-
дэдүтын биде-мй

хво́щ бот. сивэктэ

хво́я чие

хйжина утэн

хйлый (слабый) (о человеке) сучэкин, ембутлэсэ; (о жи-
вотном) ниркун

хирéть (слабеть) токчоргодё-мй, тыңнэде-мй

хитрйть улэккйтчэ-мй, мудурэтчэ-мй, савкадя-мй*

хйтрость улэк, мэнэ*, савка*, дивэ*

хйтрый мудурэн, мудэ*, албахичй*, мукэчй*, савка*,
дивэчй*; быть хйтрым мудурэтчэ-мй

хищéние дёромин

хищник хищник, торгон

хищный хищнай, бэйңэды, бэюрды*

хлам экукар, хитэкэр

хлеб бурдук, талганэ*; (печёный) колобо; (сухой) килты-
рэ; (свежий) хэлкэнэ

хлебáть разг. силуде-мй

хлебный хлебнэй, бурдукты

хлебопекáрня колобово ирикйт [вин. ириkitвэ]

хлев котон

хлестáть 1. (бить) тэпусчэ-мй; 2.: дождь хлэщет как из
ведра́ уңкумэт тыгдэдерэн

хло́пать даптутча-мй; (в ладоши) таптадя-мй

хлопотáть хаватадя-мй

хло́поты хаватан

хло́пья: хло́пья снэга чэңирдери иманна

хлы́нуть 1. эён-мй; дождь хлы́нул тыгдэкэкүттэн;
2. (о толпе) һэнэкэкүт-мй

хлыст илбэчивүн

хмельно́й разг. 1. (о напитке) хэкусй; 2. (о человеке) сок-
точо

хму́рить: хму́рить лоб хонираде-мй

хму́риться хонираде-мй, хоникаде-мй; не́бо хму́рится
туксунэлдерэн

хны́кать разг. энукэде-мй

ход 1. (движение) һэнэн; дать ход һэнэвкён-мй; 2. (вход)
йкйт; 3. (в игре): твой ход си һэнэкэл

ходáтайство ээчин, гэлэн*

ходáтайствовать (за кого-л.) экундүлй-вал гэлэде-мй,
дысутчэ-мй

ходи́ть 1. гиркуктадя-мй, некэеде-мй*, хавалдя-мй*; (по
одной и той же тропе) дянтадя-мй; (в гости) ирэмй-
мэтчэ-мй; (по горам) туктыктэде-мй; 2. (о поезде, паро-
ходе) һэнэктэде-мй; 3. (о часах) дуктунэде-мй; ◇ хóдит
слух гунивкйл

ходьба́ һэнэрй

хозя́ин нюңэ, эдён, бэгин

хозя́йка эдён, кутун; (о жене — при обращении) нулги,
асй, атэ

хозя́йничать нюңэде-мй

хозя́йский нюңэды

хозя́йственный хозяйственнэй, хозяйстводы; перен.
(расчётливый, заботливый) ая нюңэ

хозя́йство хозяйство; (дом) авду, кэргэхэй*, дё [вин.
дёва]

хо́лка дюгукй

холм урэкэн, чурбугэр, борикта, хилэкэн, мурбү*; (покры-
тый лесом) нербэкэ; (скалистый) камнига

холмй́стый урэгэчй; (каменистый) балүна, томтор*

хо́лод иңин [вин. иңинмэ]

холоде́ть (о воздухе) иңинйнде-мй; (о воде) хёмурдя-мй

хо́лодно иңинйпчу; мне хо́лодно! иңинйке!

холо́дный (о воздухе) иңинйпчу, хиктырэ; (о воде) гиллэ-
мэ, гилды*; (о металле) хёмур, хёмурупчу, хёмури-
хи*; (остывший — о воде) тукин

холодóк идя
 холет онокто
 хомúт хомут, дяка *
 хорёк зоол. солоңго, солигá *
 хоро́вóд хоровод; (*эвенкийский*) эхэхэн осорай, ибден
 хэкендэк, ёхорё
 хоронítь гирамкидя-мй, дуннэдэде-мй
 хоро́ший ая, аяпчу; хоро́шая погóда ая тыргани; **всего́**
 хоро́шего! аят бикэл!
 хорошо́ аят; (*да, пусть*) ая; *воскл.* гá!, кá!
 хотéть эётчэ-мй, гэлэде-мй, дялиркүдя-мй *; (*собираться*)
 некэде-мй; он **хóчет поéхать** нуңан сурудэви некэде-
 рэн; *суф.* -му, -гла *; хотéть естé демуде-мй, депигла-
 де-мй
 хотéться эётчэ-мй, гэлэде-мй; **мне хóчется** гэлэдем, эёт-
 чэм
 хоть, хотя́ *частица* -вал; хотя́ он и не хóчет éхать, но
 поéдет нуңан эмй-вэл сурумудерэ, сурудэңэн; хотя́
 ты и **прóсишь**, я не скажý гэлэрэкис-вэл, этэм гунэ
 хóхот хактанчан
 хохотáть хактанчадя-мй, инектэде-мй
 хрáбрость нэлэ áчинин, бэркэ
 хрáбрый бэркэ, нэлэе áчин
 храм храм, эксэрийрук, бугарук *, эксэри дюн
 хранéние одён, одёкйт, эвучин
 хранítь одёде-мй, эвучэ-мй; (*в амбаре*) нэкчэде-мй
 хранítься одёвде-мй, барчиладе-мй; (*в амбаре*) нэкчэв-
 де-мй
 храп кэктырин, лигирин
 храпéть кэктыриде-мй, лигирйде-мй, горгиядя-мй *, кар-
 гиядя-мй *, луглиде-мй *
 хребéт 1. (*позвоночник*) идирэ; 2. (*горный*) гуңука [вин.
 гуңука́вэ], лундэр, урэгэн, урэ оён *, кадар *
 хри́пый сйчэ
 хромáть доколотчо-мй, чулугдыде-мй
 хромóй доколок, доколомнй, чулугды
 хронíческий (*постоянный*) *суф.* -вэт; хронíческий кá-
 шель *мед.* симкивэчин
 хрúпкий капума
 хруст качулин
 хруста́лик (*глаза*) ичэмук

хрустéть чикилдя-мй
 хрящ карука, симит [вин. симитва], булдэ *, качан *
 худéть дялаңадя-мй, тыкиглэде-мй, таңнадя-мй
 хúдо 1. (*нехорошо*) эрү, эрүпчу, уха *; 2. (*к действию*)
 эрүт, эрүпчут, ухат*
 худóжник онёмнй
 худóй I (*плохой*) эрү, эрүпчу, уха *; (*о человеке*) актымама
 худóй II тыңнэ, дяланңа, тыңнэчэ, таңначá *
 худошáвый см. худóй II
 хúдший эрүткү, ухаткү *
 хúже (*к предмету*) эрүтмэр, ухатмар *; (*к действию*) эрүт-
 мэрит
 хулигáнить туилдадя-мй *

Ц

царáпать осйдя-мй, сэвэриде-мй *; (*о звере*) чэвэкэтчэ-мй
 царáпина осйкакта, охикикта *
 царáпнуть нилтул-мй [3-е *лицо* нилтуллан], ос-мй, эс-
 мй *, булисин-мй [3-е *лицо* булисинэн]
 царский царскай, тэгэмэрды
 царство тэгэмэр дуннэн
 царь тэгэмэр, ирактага *, кан *, иракта *
 цвестí балдыдя-мй
 цвет цвет, ичэдэ
 цвето́й цветоной; (*пёстрый*) мэримэ
 цвето́к нōды, аргавáктэ *, чэңэктэ *, чурика *
 целéбный айтчарй
 целесообráзный туги аятмар, туги овувдяңа
 целикóм: я óтдал всё целикóм би упката бум
 цéлиться нэмкйтчэ-мй
 целовáть нюкáндя-мй, гуде-мй *
 цéлый (*весь*) упкат, кукты, тугурук *
 цель *суф.* -мáчин, -нáмкин; (*движения*) исмáчин; (*дейст-
 вия*) омáчин; с **како́й целью́** эда, экун дярин
 цéльный (*не составной*) дялум
 ценá таман
 ценítь аят таңичадя-мй, хэгдыт ичэтчэ-мй
 цéнность таман
 цéнный тамачй; (*дорогой*) тамура
 центр (*в разн. знач.*) центр; (*середина*) чуңурэ, уңурэ

часы́ ча́сы [*мн. ча́сыл*]
ча́хлый бутэк
чахо́тка *мед.* лекин, сэллик
ча́шечка тыгэкән; **колénная ча́шечка** инңикән
ча́шка 1. тыгэ, нинакән *, тәксэ; (*долблёная*) чэмэ
ча́ща сигй, сигйкәг [*вин. сигйва, сигйкәгвэ*]
ча́ще адыра́кандымар; **это** *быва́ет ча́ще* *всего́* тар ады-
 ра́кандымар бивкй
чванли́вый со́катчэри
чей э́күнңи, һиңи; **чья** кнй́га? э́күн кнйга́н?; **чьи** тетра́-
 ди? э́кур дукү́вүртын?
челно́к I (*лодка*) дявкән
челно́к II (*ткацкий*) челнок
челове́к илэ, бэе; (*из друго́го ро́да*) аңнакй, нима́к, мата
человеколю́бый илэмән, бэемән
челове́ческий илэды, бэеды
челове́чность илэмән, бэемән
челю́сть икән; (*нижняя*) дег
чем I (*твор. пад. от что*) э́т?, э́күнди?; **чем** ты пи́шешь?
 э́күнди дукү́дянки?
чем II *союз: он зна́ет лу́чше, чем я* ну́жан миндук аятма-
 рит са́дерэн; **чем** *скоре́е сде́лаешь, тем лу́чше* хи-
 матмэрит о́-мй аятмар
чему́ (*дат. пад. от что*) э́күндү; **чему́** вы ра́дуетесь?
 э́күндү сү у́рундэрес?
чепуха́ хитэн
черви́вый икири́чй, куликачи
червь (*древесный*) икири́
червя́к зоол. куликән; (*дождевой*) урэ
черда́к гулэ дасиптынин хэргидэн
чередова́ть дюгэ́вэ́тчэ-мй *
че́рез *предлог* 1. (*реку*) дагимна́к, калтамна́к; (*на ту*
сторону) баргимна́к; 2. (*сквозь*) лупумнэ́к; 3. (*спустя*)
 илтэмнэ́к; *суф. прод. пад. -лй; че́рез ме́сяц* бега́лй;
 4. (*посредством*) *суф. твор. пад. -ди; че́рез вас* су
 ба́лэгэ́дисун
черено́к хэсин, эгин *, эвин *, эхин *
че́реп *анат.* а́ллэ, деллэ, тыму́лкэн *, *хорон* *
черепо́к тыгэ капусамнан
чересчу́р со́мат, э́нэни́т
черё́д: *тепе́рь мой* *черё́д* *говори́ть* э́сй би гундем

черёмуха 1. (*дерево*) инҗәмкурэ, туримкурэ *; 2. (*ягода*) инҗәктэ, туриктэ *
чернётъ коңноргодё-мй, лугдулэде-ми *
чернйика (*ягода*) диксиңэ, демкурэ *; (*куст*) диктэмкурэ
чернйтъ коңнолөдя-мй
черно-бұрый дылбирин; **черно-бұрая** лиси́ца дылби-рин сулакй
черпак разг. соковун; (*плетёный, для вынимания рыбы*) неркэе
чёрпать сокодё-мй
черствётъ (*о хлебе*) килтырэде-мй
черта́ 1. игракән [*вин. игракәнмэ*]; 2.: **черты́** лица́ ичэ-вуңнэ
чертёж игравун, игивун *
черти́ть играде-мй, ивираде-мй *, уграде-мй *, игидя-мй *
чертополо́х бот. аникта
черче́ние игра́н
чеса́ть осйдя-мй, эсиде-мй, биктэнде-мй *; (*волосы*) игды-дя-мй, кумкэлде-мй
чеса́ться осйде-мй, биктэнде-мй *, идарйдя-мй *; (*о носе, глазе*) утунидя-мй
чесно́к (*дикий*) гоносун
чесо́тка мед. ос, татар *; **боле́ть** **чесо́ткой** осилдё-мй
че́стно тоңнот
че́стный тоңно, ңуңнэңэ *
четве́рг четверг
че́тверо дыңнй, дыгин бинэл
че́тверть 1. (*часть*) дыгйн; 2. (*мера*) тэгэрйктэ, тэгэр
четве́ртый дыгйтын, дыгйпты [*вин. дыгйвэтын, дыгйп-тывэ*], дыгйвугдэ *, дыгйрэгдэ *
четы́ре дыгин [*вин. дыгинмэ*]; **четы́ре** дня дыгиллэ; **че-ты́ре** дня спу́стя дыгиллэксэ; **в** **тече́ние** **четыре́х** **дне́й** дыгиллэнэ
четы́режды дыгрэ
четы́реста дыгин-няма́дйл
четыре́хгра́нник дыгин киручй
четыре́хдне́вный дыгиллэпты
четыре́хле́тний дыгичй, дыгин анҗаниңичй
четыре́хсо́тый дыгин-няма́дйгй
четы́рнадцатый дән-дыги

четы́рнадцать дән-дыгин, дыгиндялэкэ *, дянду́к ды-гин *, дйордя́кин дыгин *
чехо́л тэпкү; (*для ружья*) пэктырэрүк, нака́ли́ска; (*для инструментов по выделке шкур*) ик [*вин. иквэ*]
чешу́йчатый экиксэчй
чешу́я экиксэ, нилли *, икэксэ *
чёлка (*лошади*) асин
чёрный коңномо, коңнорин; (*отполированный*) чибама; (*о лошади*) кара
чёрствый килтырэчэ
чёрт харгй, абасй *, бугады*
чёрточка игракән [*вин. игракәнмэ*], игикта *
че́ткий ая
че́тный че́тнай; **че́тное** **число́** че́тнай таңу
чини́ть (*исправлять*) аюсча-мй, дёкедя-мй, такусча-мй, аягусча-мй *, такухилдя-мй *; (*штопать, ставить заплатки*) саңанэде-мй
чино́вник чиновник, хэгдыгү
чи́рей разг. уксин [*вин. уксинмэ*], ухин * [*вин. ухинмэ*]
чири́кать чомбидя-мй, чуллидя-мй, чипинадя-мй, чипчи-дя-мй
чи́ркнуть (*спичкой*) чисин-мй [*3-е лицо чисинан*], нул-мй
чи́ро́к (*утка*) чиркукй
чи́сленность (*количество*) таңу
числи́тельное грам. числительное
чи́слить таңичадя-мй
чи́слиться таңичйвдя-мй
число́ 1. таңу; **еди́нственное** **число́** грам. умүкэды таңу; **мно́жественное** **число́** грам. кэтэды таңу; 3. (*дата*) тырганй таңун, инэңи таңун; **како́е** **сего́дня** **число́**? эсй-тырга авады таңу?
чи́стить тэсиде-мй, тэкэде-мй *; (*рыбу*) экиде-мй
чи́ститься буликтэде-мй
чи́сто няңняя а́чин, дучама, няңрая а́чин *
чисто́та няңняя а́чинин, няңра а́чинин *
чи́стый 1. няңняя а́чин, дучама, няңрая а́чин *; (*о месте*) аглән; 2. (*о небе*) неңдэлэ; 3. (*о звуке*) дылам; **чи́стая** **пра́вда** тэдёмэмэ
чита́тель таңимнй, таңимнү *
чита́ть таңдя-мй
чиха́ть э́кситча-мй, э́скинидя-мй

чихнۇть э́ксин-мй [3-е лицо э́ксинан], э́ксит-мй
член (в разн. знач.) член [мн. членил], дялан; **член те́ла**
 иллэ дяланин; **член о́бщества** общество членин
чрезвыча́йно суф. -сõ, -мама, -ка́кун; **чрезвыча́йно**
большо́й хэгдыкэ́кун, хэгдымэмэ, сõ хэгды; **чрезвы-**
ча́йно дли́нный нонимка́кун, нониммама, сõ ноним
чтец таңимнй, таңимнұ
что I (вопр. местоимение) 1. э́кун; ё, аңй; **что ты сказа́л?**
 э́ва гунни?; **что ну́жно?** э́кун гэлэ́вдерэн?; **что за ир;**
что де́лать? э́-мй?; **что ты де́лаешь?** э́дянни?; **что ты**
собира́ешься де́лать? э́маденни?; **то́лько что э́йкэ́-**
кун; ♦ **ни за что** õн-да; **ни за что, ни про что** хитэ́к-
 лэ; 2. (в значении почему?) э́дэ; **что егó до́лго нет?**
 э́дэ нуңан горо́во а́чин?
что II союз суф. вин. пад. -ва; **он зна́ет, что я ухожу́**
 садерэн суру́рйэв
что́бы 1. (назначение) суф. -дэ, -дэ [с прит. суф.]; **я ска-**
за́л, что́бы он пришё́л би гуним, эмэдэ́н; **он при-**
е́хал, что́бы учы́ться нуңан э́мерэ́ алагувдэ́ви;
 2. (при замещении) суф. отлож. пад. -дук; **вме́сто**
того́ что́бы сказа́ть, он промолча́л гундеңэ́дук ну-
 ңан симула́рэн
что́-либо э́кун-мал, э́-вал
что́-нибудь см. **что́-либо**
что́-то см. **что́-либо**
чубу́к болокõ [вин. болокõва]
чувствительный 1. (отзывчивый, добрый) ая; 2. (вне-
 чатливый) аят мэдэ́дерй
чу́вство мэдэн
чу́вствовать мэдэ́де-мй, идарй́дя-мй *, кихандя́-мй *;
чу́вствовать себя́ (хорошо, плохо) дяванча́дя-мй, мэ-
 му́де-мй
чугу́н чугун [вин. чугунмэ], кулэр *
чугу́нный чугуннэ́й, чугунмэ, кулэрмэ *
чуда́к инемэ бэе
чуде́сный аямама; (красивый) гудеймэмэ
чудно́й (смешной) инемупчу
чу́дный (прекрасный) аямама
чудо́вище ма́ни, чулугды
чужо́й 1. (о человеке) хуңту [вин. хуңтувэ], хуңтэ́ды, хэ-
 рэ́кэ; 2. (принадлежащий другому) хуңту́ңи [вин. хуң-
 туңивэ]

чула́н нэ́кчэ́кйт, ситки *
чуло́к (меховой) дэ́ктэ́ннэ, до́кто *, дывун *; (нитяный)
 чулок
чум дё [вин. дё́ва], дё́кча *, чо́рамандя дё *
чума́ мед. бо́ма
чур! межд. эбэй!
чурба́н голо, гулу
чу́рка гулу, голо, ламй *
чу́ткий (отзывчивый) мэдэгэ́дерй, мэдэ́кэс, мэдэн *
чу́ткость (отзывчивость) мэдэгэ
чу́ть аран; **чу́ть-чу́ть** аран-аран, мэнэ; **чу́ть пове́ше**
 хэтэ́-вэл угитмэр
чу́тьё (о животном) уннұ; (о человеке) э́мугдэ
чушь разг. хитэн
чу́ять (о человеке) мэдэ́де-мй; (о животном) амта́дя-мй

Ш

шабло́н шаблон, дэ́вэ́вүн
шаг гира́кта; **шаг за ша́гом** аран-аран, ара́кунка́н; **звук**
 шаго́в качу́лин
шага́ть гира́ндя-мй, гирку́дя-мй, дурэ́де-мй, богороде́-
 мй *
шагну́ть гира́н-мй
ша́йка чаңитысал
шала́ш (из травы и корья) отог; (для одной ночёвки) мар-
 ма; (из жердей) утэн, утэн калта́кан *
шали́ть дэмэрде́-мй, моңно́лдё-мй; (шуметь) учуде́-мй,
 нирэ́йкэ́тчэ-мй *, тухилда́дя-мй *, тухулда́дя-мй *,
 э́дандя́-мй *
шалу́н дэмэр, моңно́мо, боңно́н *, тухи *, туху *
шаль пулат
шамáн самáн [вин. самáнмэ], яян *, ида́кан *; (фокусник)
 илэ́кэ́т
шамáнйть сэвэнчэ́де-мй, нимнэ́де-мй, я́дя-мй *, самáн-
 де-мй *, уңту́ты́де-мй *, ичэ́рйде-мй *
ша́пка аву́н; (мужская) дэрбэ́кй; (женская нарядная) сэ-
 ргэмй; (вышитая бисером) э́лдэн
шар муңу́мэ
ша́рик муңу́мэ́кэн, мумбу́мэ́кэн *
ша́рить (искать) чэ́вэ́кэ́тчэ-мй, хурде́-мй, гэлэ́ктэ́де-мй

шарообразный муңчумэ, мукчэктэ *
 шарф моңоптукан, капкаптун *
 шатать мэйвде-мй
 шататься 1. мэйнэде-мй, лэгэйкэтчэ-мй, сэдыдэде-мй *;
 2. разг. (ходить без дела) гиркуктадя-мй
 шахматист шахматыт эвймнй
 шашка I (игральная) шашка, пескэ *
 шашка II (оружие) токтовун, дугивун, котондэ *, добат *
 швей уллимнй; (мастерица) уллилэн
 швырнуть усэндэ-мй, нодэ-мй [3-е лицо нодарэн]
 шевелить сёлдэде-мй, сомналбүдя-мй, самнадя-мй; (головой) тымбуде-мй; (ушами — о животном) лэрбэнэде-мй, сербалдыдя-мй *, соңнолчидя-мй *
 шевелиться 1. (о человеке) сомналбүдя-мй, тымбуде-мй; (о деревьях) мэйде-мй, мэйнэде-мй; 2. (вертеться) курбуде-мй, хаванадя-мй;
 шевельнуться самнасин-мй, сомналбүсин-мй, курбу-мй [3-е лицо курбурэн]
 шейка нимңэңкй
 шёлест качунан
 шелестеть качунадя-мй
 шелохнуться см. шевельнуться
 шелуха тэвлйнэ; шелуха от орехов чэмэл тэтымсэ
 шелушить (кедровые орехи) тэвлйде-мй
 шепнуть сивута-мй, сэдынэ-мй, сивидэ-мй *, хивута-мй *
 шептать сивутады-мй, сэдынэде-мй, сивидэде-мй *
 шеренга амарулта
 шероховатый борчомо
 шерсть инңакта; (новая на олене) нирку [вин. ниркувэ], бихэк *; (из-под копыта — щётка) хата; без шерсти курумэ
 шерстяной инңактама
 шершавый кэлкэмэ, сэвэр *, болчомо *, катар *, катыга-чэ *, хатырчэ *
 шест тьевун; (для вяления рыбы) бучивлэн; (для подкладывания под торсуки, вьюки) умңавун; (лодочный) тулгувун [вин. тулгувунмэ], гавун *
 шествие илэл ңэнэрийтын
 шествовать ңэнэде-мй
 шестеро нюңнй, нюңун бинэл
 шестидесятилетний нюңун-дйричй, нюңун-дйр анңанй-ңйчй

шестидесятый нюңун-дйгй
 шестиугольник нюңун онңачй
 шестнадцатый дйн-нюңй
 шестнадцать дйн-нюңун, нюңундйэлэкэ *, дйндук нюңун *, дйрдйкин нюңун *
 шестой нюңйтын, нюңйпты, нюңйвугда *
 шесть нюңун [вин. нюңунмэ]; (дней) нюңууллэ; (хозяйств) нюңунну
 шестьдесят нюңун-дйр [вин. нюңундйрвэ]
 шея никимна, кавка *, моңон *; с длинной шеей гэрэл-дырэн
 шёлк шёлк
 шёлковый шёлковай, шелкмэ, солкодокон *
 шёпот сивутан, сэдунэн; разговаривать шёпотом сэдунэмэтчэ-мй, сивутаматчэ-мй, сивидэмэтчэ-мй *
 шикарный баямама; (богато одетый) баянди тэтывчэ, баянди тэтывчэдерй
 шило силгивун [вин. силгивунма], чивукэ *
 шинковать (резать овощи) минэде-мй, дигиде-мй *
 шип (у растения) суптылэ
 шипеть чиргидя-мй, сиргидя-мй *; (о змее) сигинадя-мй
 шиповник бот. суптылэ, конкккта *, копакта *
 ширина албин, дэлэй *; ширина реки бира албинин
 шириться кэтэлде-мй
 широкий (о реке, пространстве) дйвэн, албин дэлэй *, нэптэрин *, вардама *; (просторный — о помещении) эмңэ; (о ткани) авам
 широко (о пространстве) лэндулй; широко открыть (пасть — о животном) аңакакүт-мй
 ширь албин; во всю ширь элэмэдүви
 шйтый улливчэ, уллимчэ *
 шить уллиде-мй, улдыде-мй *; (унты) унтаңдя-мй
 шитьё илливун
 шйшка (еловая, сосновая) чунми [вин. чунмивэ], чури-ка *; (лиственничная) чурбикан; (кедровая) няңта; (стланцевого кедра) бокото
 шкатулка авсакан, дяхиккан *
 шквал угэкэкүр
 школа школа, алагүвкйт, таткйт, алавүвкйт *
 школьник алагүвумнй, татыгавумнй
 школьный алагүвкйтты, таткйтты

шкúра нанна; (*выделанная оленья*) ирэксэ; (*обработанная — ровдуга*) тэргэксэ; (*медвежья*) накита; (*овечья*) коникса; (*нерпы*) кумакса; (*тюленья*) лāргэксэ; (*конская*) мурикса; (*дикого оленя*) мултакса; (*молодая на рогах оленя*) нимэктэ; (*рыбья*) сэвгу
 шлѣпнуть иктэ-мй
 шлѣпнуться разг. буру-мй, тык-мй * [3-е лицо тыктэн], сирукинча-мй *
 шлѹпка оңкочо
 шляпа шляпа, авүн
 шмель зоол. сэрэптун
 шнур хэркэвүн
 шов уллир, бубикэ, инңар *, улдыр *
 шóмпол шомпол, сомкур
 шóрох качулин, савулин *, сивулин *
 шофёр шофёр, ңэнэвумнй
 шпик (*свиное сало*) имурэ
 шрам гоёвун, хуе
 штиль торон, талгүран
 штóпать саңанэде-мй
 штóпка 1. (*действие*) саңанэн; 2. (*нити*) ниткал
 штóра штора, кулиптын
 шторм суги
 шúба куңгу [вин. куңгувэ]; (*якутская*) екэ, саңаяк *
 шугá умуксэ, булдымэ, ивэксэ, иваха *; шугá идёт ивэр-эндэрэн
 шум мигдын [вин. мигдынмэ], яңулин; (*звон ботал*) куңилэн; (*шагов*) качулин; (*крыльев*) иг, айдар
 шумётъ 1. мигдыде-мй, яңунады-мй; (*о реке*) ягинады-мй, кугунэде-мй; (*о течении*) тургэде-мй; (*о крыльях*) айдады-мй, күсинды-мй; (*сильно*) мигдыкэнде-мй; 2. (*скандалить*) муссэмэтчэ-мй, гэлтэр-мй *, инңуде-мй *, дэлбэнде-мй *, учиниде-мй *
 шумный мигдымэмэ, игичй *
 шúрин (*брат жены*) авус
 шуршáть качунады-мй
 шутíть инектэде-мй, соглōды-мй *, эвйде-мй
 шутка инен
 шутя туңмэ
 шхúна шхуна, ламуды моңго

Щ

щавéль бот. кистала; (*конский*) тапчаакты, тэптэкэк-ты*
 щадíть болго-мй, эвлэн-мй
 щёбень иңа
 щебетáние чуллин, чунин
 щебетáть (*о птице*) чуллиды-мй, चुниды-мй, чипчиды-мй
 щеголáть гоёдэ-мй, гудейде-мй
 щéдный ая, эвкй мулāнэ
 щекá анчан, элэкэн *, палй *
 щекотáть кичикады-мй, нюмурйнды-мй, кочокодэ-мй *, немукэде-мй *
 щекóтно кичикамō, немурухй *
 щелчóк солкон
 щель хэнэ делгэ, саңар *; (*в дереве*) сирикта
 щенíться хутэң-мй
 щенóк качикāн [вин. качикāнмэ]
 щéпка (*лучина для растопки*) ивэллэкэн, лурсамна; (*при рубке дерева*) хōңнисамна; (*от дерева, разбитого молнией*) хёлкисамна, олук *, хэкэ *, чампакй *
 щепóтка хāсукāн [вин. хāсукāнмэ]
 щетíна дырам инңакта
 щёголь (*франт*) гоёдөрй омонги, гудейдерй омонги
 щёлкáть 1. (*пальцами*) солкоңдэ-мй; 2. (*о копытцах оленя при бегах*) полисинды-мй
 щёлкнóть (*пальцами*) солкоң-мй, солко-мй *; (*по лбу*) чэмдакал-мй, хочоко-мй *
 щи серба
 щйколотка (*лодыжка ноги*) аю
 щипáть 1. (*отщипывать что-л.*) хātuкālāде-мй; 2. (*перо, пух*) исча-мй
 щипцы капчур
 щúка часивки, чирукай *; (*большая*) саканан
 щúпать тэмиктэде-мй
 щúриться мимиде-мй

Э

эвакуáция сурувүн, нулгйвун; эвакуáция населéния населениевэ сурувүн

эвакуировать сурувкѣнде-мй, сурувде-мй
 эвакуироваться суруде-мй
 эвѣн эвѣн [мн. эвѣсэл]
 эвѣнка эвѣмнй
 эвѣнки эвѣнкй
 эвенкійка эвѣмнй, эвѣмнѹ
 эвенкійский эвѣды; эвенкійский округ эвенкійскѣй
 округ; по-эвенкійски эвѣдыт; говорить по-эвен-
 кійски эвѣдытчѣ-мй
 эгойст элэ мѣнми хивиндѣрй, элэ мѣнми аѣвдерй
 экзѣма мед. экзема, энѹмук *, эскѣчин *
 эконѡмия (бережливость) экономия, эвучйн
 эконѡмно эвѹтнѣ, одѣно
 экскременты амун, эксѣмйкѣн
 энергичный бѣркѣ
 эпидѣмия эпидемия, дѣвдерй, энѹмук, дѣвувун, эры*
 эскйз эскиз, онѣвѹн
 ѣта см. ѣтот
 ѣтаж оѣлто, угймѣлтѣ
 ѣтажѣрка ѣтажерка; ѣтажѣрка для книг ѣтажерка кни-
 гал дѣритын
 ѣто см. ѣтот
 ѣтот тар, эр; вот ѣтот эр-ты; ѣто врѣмя эр, эри; ѣто всё?
 тар упкат?, тар элѣтын?; ѣто не так тар эсин тугй
 бисй; пѡсле ѣтого тѣдук; для ѣтого тар дѣрин; что
 ѣто такѡе? ѣкѹн тар?
 ѣх! межд. хѣк!; ѣх, хѡлодно! иңиникѣ!
 ѣхо улта, хѣңта, талта *; раздалѡсь ѣхо ултаран, хѣңта-
 ран

Ю

юбка ѣңене
 юг юг, инѣң*
 южный южнай, югты, инѣңды*
 юкола барча
 юность дѣлав, илмакта
 юноша омолгй, дѣлав, хуркѣкѣн
 юный дѣлав, эдѣр
 юркий хава
 юркнѹть угдусин-мй [3-е лицо угдусинѣн]

юрта дѹ [вин. дѹва], утук *, аран *; (крытая листовен-
 ничной корой) голомо; (родильницы) хуңкиңат; (ста-
 рая, заброшенная) дѹкчѣ, дѹмй
 ютйться биде-мй

Я

я би [вин. минѣ]; я сам мѣнмй
 явйться ѣмѣ-мй; явйться вѡвремя элѣкинди ѣмѣ-мй
 явлѣться ѣмѣвтчѣ-мй
 явный (видимый, открытый) ичѣвгѣн; (ясный, понят-
 ный) тыливгѣн
 ягель бот. лавикта, уркан *, оңко; (питательный сорт)
 лом, суриг [вин. суригвѣ]
 ягнѣнок куркѣн
 ягода диктѣ, тѣвуктѣ, дѹчѹ
 яд буквѣвѹн, корон *
 ядовйтый буквѣндѣрй, корочй *
 ядрѡ хутукѣ; (орѣха) чѣмѣ, чймѣ *
 язык 1. инни [вин. иннивѣ], чѡлй; 2. (рѣчь) турѣн, хѣңкѣ *;
 рѹсский язык русскай турѣн, лучады турѣн; эвен-
 кійский язык эвѣды турѣн
 яйчица иривчѣл умуктал
 яйцѡ умукта
 якорь якорь; сняться с якоря ңѣнѣсин-мй
 якут екѣ
 якутский якутскай, екѣды
 яловая (о важѣнке) ваңай
 яма чѣпкй, ниру, нилгѣ, саңѣр [вин. саңѣрвѣ]; (на дороге)
 хукѣлкй; (на дне реки) чупѣр; (ров) оңкучак
 ямка нирукѣн, чѣпкѣкѣ; (под копытом оленя) саян
 январь январь, гиравѹн *
 яр (крутой берег) улу, улукта, курукѣ, ули *, уликта *
 яркий дѹсѣмѣ
 ярко (горѣть) дѹсѣмѣт
 ярмарка ярмарка, униѣкйт
 ярмѡ тѣрѣн
 яростный тыкулипчу, мѣвѹ
 ярость мѣвѹ
 ясѣк ист. дыливѹн
 ясѣнь бот. элгу, хула, сириктѣ *

ЯСЛ

ясли (*детские*) ясли, куңакāрвэ иргйткйт

ясно 1. (*о небе*) нямҗалтāнэ; 2. (*понятно*) тыливгēнди

ясный 1. (*о небе*) неҗдэлэ, ирас *, неҗтэлэмэ *; 2. (*понятный*) тыливгēн

ястреб хилакта, количй; (*утколов*) гōкчāн, тоҗсогок *,
хоромолдывун *

ящерица зоол. хисэлэ, ихэлэ *

ящик авса; (*на передке нарты*) касима; (*для чашек*) тыгэ-
рук, коҗи; (*для слесарных инструментов*) сэлэрук